Complemento de la Reforma Agraria:

Despachado el proyecto de Reforma Constitucional

CON 93 VOTOS A FAVOR LA INICIATIVA FUE APROBADA EN LA CAMARA DE DIPUTADOS.

La Cámara de Diputados despachó ayer el proyecto de reforma constitucional que establece el pago diferido de las expropiaciones de predios rústicos abandonados o notoriamente mal explotados.

El proyecto fue aprobado en general por 93 votos a favor. Sólo se abstuvieron los diputados socialistas Clodomiro Almeyda y Luis Aguilera, y el demócratacristiano Ricardo Valenzuela. El resto de los parlamentarios de este partido, comunistas, padenistas, liberales, conservadores y radicales, votaron favorablemente. Durante la votación de las indicaciones presentadas por el FRAP —las que fueron rechazadas en su totalidad—, los diputados demócratacristianos optaron por abstenerse, lo que hizo exclamar al diputado Sergio Diez: "Ustedes tienen soluciones, pero no tienen criterio para pronunciarse".

El proyecto fue aprobado tal como lo hizo anteriormente el Senado. El Congreso Pleno deberá reunirse el 30 de septiembre próximo, con asistencia de la mayoría del to-

(PASA A LA PAGINA 7)

TIEMPO PARA SANTIAGO.— Bueno, nubosidades ligeras.
TEMPERATURA DE AYER.— Máxima, 13 grados a las 15 horas; mínima, 4,2 grados, a las 6,30 horas.
APRECIACION GENERAL.— Escasa nubosidad en las zonas Central y del Norte Chico. Al sur de Cautín, cielos nublados y precipitaciones declinando.

LA NACION

AÑO XLVII — SANTIAGO DE CHILE — JUEVES 1.o DE AGOSTO DE 1963 — PRECIO: E.o 0.10 — N.o 16.675

FRONDIZI EN LIBERTAD:

ARTURO ILLIA FUE ELEGIDO PRESIDENTE DE ARGENTINA

Los Colegios Electorales ratificaron anoche los resultados de las urnas, que le dieron al representante del Partido Unión Cívica Radical del Pueblo la primera mayoría.



ARTURO ILLIA

BUENOS AIRES, 31 (UPI). — Por Michael Fallom. — El Dr. Arturo U. Illia, líder moderado que realizó una campaña proselitista de franco nacionalismo, fue elegido Presidente de Argentina esta noche.

Con los resultados ya conocidos de todos los Colegios Electorales de la República, menos el de la provincia de Buenos Aires, donde los electores levantaron la reunión hasta mañana, el Dr. Illia había reunido 265 votos, más que suficientes para consagrarlo Primer Magistrado de la nación.

El general Pedro E. Aramburu, otro de los candidatos presidenciales, reunió 74 votos; Oscar Alende, candidato de la Unión Cívica Radical Intransigente, 56; otros candidatos, 41, más nueve abstenciones.

En las elecciones del 7 de julio, Illia, candidato de la Unión Cívica Radical del Pueblo, reunió el mayor número de sufragios en el pronunciamiento popular, con 2.400.000. Pero esto no le dio el total de electores que necesitaba, pues requería 70 más para obtener la mayoría en el Colegio Electoral.

Con los resultados conocidos hasta ahora, Illia tiene ya 26 votos más de los necesarios, de modo que su consagración como Primer Magistrado de la República está asegurada.

El resultado de la votación de los Colegios Electorales debe ser ratificado por el Congreso el 12 de agosto. El Dr. Illia asumirá la Presidencia de la República el 12 de octubre.

El triunfo del Dr. Illia, médico de Cruz del Eje, provincia de Córdoba, no constituyó una sorpresa para nadie, pues hacía días que la fórmula de la Unión Cívica Radical del Pueblo se había asegurado más de los 70 electores que necesitaba para prevalecer en los Colegios Electorales.

El Dr. Illia ha sido elegido por un período de seis años.

BUENOS AIRES, 31 (UPI). — El nuevo Presidente electo de la Argentina, doctor Arturo U. Illia, elegido por los Colegios Electorales del país, siguen en el pequeño pueblo de Cruz del Eje, en la provincia de Córdoba, ultimando los arreglos para poner término a sus actividades de médico.

Hay quienes prefieren creer que en realidad está en Cruz del Eje para mantenerse alejado del alboroto político que

(PASA A LA PAGINA 12)

Dos nuevas Escuelas para Lo Valledor



En una ceremonia a la que asistió el Ministro de Educación, la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales entregó ayer al servicio el Primer Grupo del Plan Periférico de Edificación Escolar. Se trata de dos edificios, destinados a escuela de hombres y de niñas, con capacidad para 1.200 alumnos. Su costo es de E° 200.663, y se levanta en la Población Lo Valledor, sector D. En el grabado, un aspecto del acto inaugural. (INFORMACION PAGINA 3).

Macmillan agradeció felicitación de S. E. por acuerdo nuclear

El Primer Ministro de Gran Bretaña, Harold Macmillan, envió el siguiente cable al Presidente Alessandri, en respuesta a sus congratulaciones por la firma del Tratado de Proscripción de las Pruebas Nucleares:

"Quedo muy agradecido a Su Excelencia de su cordial nota acerca del Tratado de Proscripción de Pruebas Nucleares. Es para mí motivo de gran satisfacción que este acuerdo haya sido posible y confío que él será provechoso para la paz del mundo.— **Harold Macmillan.**"

Lea Hoy el Suplemento Deportivo

Argentina otorgaría a Bolivia una zona libre en Barranqueras

LIMA, 31 (UPI).— La Argentina está considerando la posibilidad de otorgar a Bolivia una zona libre en el puerto fluvial de Barranqueras (en la provincia del Chaco), a fin de que este país tenga una salida al Océano Atlántico, informó hoy el Canciller argentino, General Juan Carlos Cordini.

"Esta es una vieja idea, dijo. He aprovechado la ocasión de estar presente en las ceremonias de Transmisión del Mando al nuevo Presidente del Perú, Fernando Belaúnde Terry, el Canciller boliviano, José Fellman Velarde, para con-

(PASA A LA PAGINA 12)

REAJUSTE PARA 21 SERVICIOS DE LA ADMINISTRACION PUBLICA

El Ejecutivo envió al Congreso el proyecto que los beneficia.

El Proyecto de Ley de Reajuste a los llamados "Servicios Postergados" fue enviado ayer por el Ejecutivo al Congreso, pidiendo la urgencia para él.

Este proyecto permitirá reajustar en un 20 por ciento los sueldos y salarios a obreros y empleados de 21 servicios dependientes de seis ministerios y de la Presidencia de la República.

El texto completo de este proyecto de ley es el siguiente:

Conciudadanos del Senado y de la Honorable Cámara de Diputados:

En el curso del año 1962, el Gobierno solicitó y obtuvo de vosotros el despacho de algunas leyes que mejoraban la situación económica del personal de determinados servicios de la Administración del Estado, cuyas remuneraciones se mantenían sin variación desde varios años, como Prisiones, Registro Civil, Correos y Telégrafos, etc. La dictación de estas leyes y el reajuste que otorgó la Ley N.o 15.077, permitió a este personal nivelar sus rentas con el alza de costo de vida producido hasta ese período.

Por otra parte, el Ejecutivo ha enviado al H. Congreso Nacional algunos proyectos de ley que reestructuran las plantas y mejoran los sueldos de sectores de funcionarios no beneficiados con las leyes a que me he referido, proyectos éstos que tienden también a reponer la pérdida del poder adquisitivo de sus rentas a estos servidores.

Sin embargo, hay todavía un apreciable número de empleados de servicios públicos que, no obstante los reajustes generales otorgados a la Administración, están aún ganando sueldos incompatibles con el actual costo de la vida.

El Gobierno ha estudiado el caso en todos estos servicios y las proposiciones presentadas por los Ministerios o Jefes respectivos y la Agrupación Gremial de los Empleados, y ha estimado que debe resolverse el problema de conjunto, ya que se trata de un sec-

(PASA A LA PAGINA 2)

BOCA SE DEFENDIO CON TODO



Boca Juniors se defendió "con todo", ante la complacencia del árbitro Marino, quien "naufragó" en el control del encuentro. En la escena, Campos se cubre el rostro, luego de una salida impetuosa de Errea, quien con golpe de puños rechazó la pelota; y también a un compañero. El match perdió normalidad en el segundo tiempo, cuando Marino quiso controlar las riendas que nunca supo dominar, por lo muy de lejos que siguió el juego. El triunfo de Boca sobre la "U", por 3-2, perdió categoría por las desagradables incidencias registradas. (Más informaciones sobre el match en la página 13.)

Solucionada huelga del cobre



El Ministro del Trabajo, Hugo Gálvez, saluda a los asambleístas del Sindicato Sewell y Mina luego que éstos aceptaron la fórmula del Gobierno, propuesta conjuntamente con el Ministro de Hacienda, Luis Mackenna, para poner fin a la huelga de El Teniente. El ofrecimiento fue de 45 por ciento de reajuste general, bono de compensación de 200 escudos y otras regalías. La asamblea se efectuó en plena cordillera, a 2.100 metros de altura. (INFORMACION EN PAGINA 3).

MIENTRAS LUCHAN POR SU VIDA WARD FUE DECLARADO CULPABLE

El médico osteólogo y pintor se encontraba anoche en estado de coma, después de haber intentado suicidarse. El Jurado, integrado por 11 varones y una mujer, lo encontró culpable de dos delitos e inocente de otras tres acusaciones.

LONDRES, 31 (UPI).— El doctor Stephan Ward fue declarado culpable de dos delitos e inocente ante otras tres acusaciones, en el sensacional proceso por inmoralidad con que ha culminado este caso que sacudió al Gobierno inglés y le costó el Ministerio de Guerra a John Profumo.

El jurado integrado por una mujer y once varones deliberó más de cuatro horas y media para dar su veredicto con acuerdo del cual declara culpable a Ward de haber vivido de los ingresos que le proporcionaban las "modelos" Christine Keeler y Marilyn "Mandy" Rice-Davies e inocente

(PASA A LA PAGINA 12)

A la deriva sobre las ruinas

SKOPJE.— Notablemente perturbada y sosteniendo en sus brazos a su hija y un trozo de pan, esta mujer camina a la deriva sobre las ruinas de la que fuera su casa, después que el violento terremoto la privara de su hogar. Una epidemia amenaza ahora a los sobrevivientes del terremoto que dejó en tierra esta moderna y próspera ciudad al sur de Belgrado. (RADIOFOTO UPI.)

REAJUSTE PARA 21... (De la 1a. Pág.)

tor cuyas funciones son más o menos homogéneas.

Proceder a efectuar reestructuraciones de plantas por cada Servicio, significa un desembolso de tal magnitud que el Erario Nacional no puede afrontar, sin tener que recurrir al inadecuado sistema de alzar impuestos o contribuciones para financiarlo.

Es así como el proyecto de ley que tengo la honra de remitiros, para llegar al objetivo que se requiere, otorga al personal de los Servicios que se enumeran en el texto de la ley, aumentos en sus categorías o grados en porcentajes que en promedio alcanzan a un 20 por ciento para los empleados y obreros.

Además, de los gastos que representa el reajuste de las remuneraciones del personal que se incluye en el presente proyecto de ley se suplementan algunos de los ítem que se vieron disminuidos en la Ley de Presupuestos vigente. Estos suplementos estaban ligados a los mayores recursos que produciría la aplicación de la Reforma Tributaria durante el año 1963.

Como es de conocimiento del Honorable Congreso, la mencionada Reforma sólo se aplicará a partir del 1.o de enero de 1964 por motivos ajenos a la voluntad del Ejecutivo.

En consecuencia, el Ejecutivo se ha visto en la obligación de recurrir a fuentes transitorias de financiamiento para cubrir los gastos indispensables que quedaron excluídos de la Ley de Presupuestos del presente año.

Someto, pues, a vuestra alta consideración, para ser tratado en el actual período de sesiones, con el carácter de urgente, el siguiente,

PROYECTO DE LEY:

Artículo 1.o— El personal de las Plantas Permanente y Suplementaria de los Servicios de la Administración Civil Fiscal que se enumeran a continuación, tendrá los siguientes aumentos de grados o categorías, de las escalas fijadas por el D. F. L. N.o 40, de 1959:

a) **Servicios**

Presidencia de la República, con excepción del personal no afecto al D. F. L. N.o 40, de 1959:

Ministerio del Interior

Secretaría y Administración General;
Dirección de Servicios Eléctricos y de Gas;
Dirección del Registro Electoral;
Oficina de Presupuestos.

Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción

Subsecretaría de Economía, Fomento y Reconstrucción;
Dirección de Turismo;
Secretaría y Administración General de Transportes;
Junta de Aeronáutica Civil.

Ministerio de Hacienda

Secretaría y Administración General;
Dirección de Presupuestos;
Planta Suplementaria, con exclusión del personal no afecto a las escalas del D. F. L N.o 40;
Casa de Moneda de Chile;
Dirección de Aprovisionamiento del Estado;
Oficina de Presupuestos.

Ministerio de Justicia

Secretaría y Administración General;
Servicio Médico Legal, con exclusión del personal afecto al Estatuto Médico funcionario;
Oficina de Presupuestos.

Ministerio de Salud Pública

Subsecretaría de Salud Pública.

Ministerio de Minería

Secretaría y Administración General;
Servicio de Minas del Estado.

b) Categorías o grados de aumentos

Planta Directiva, Profesional y Técnica

El personal que se encuentra ubicado entre la 4a. y la 6a. Categorías, inclusives, subirá en una Categoría.

El personal que se encuentre ubicado entre la 7a. Categoría y el grado 7.o, inclusive, subirá dos Categorías o grados, según corresponda.

El personal que se encuentre ubicado entre el grado 8.o y el grado 12.o inclusive, subirá tres grados.

Planta Administrativa y de Servicios

El personal que se encuentre ubicado en la 6a. y 7a. Categorías, subirá una Categoría.

El personal que esté ubicado en los grados 1.o y 2.o, subirá dos Categorías o grados, según corresponda.

El personal que se encuentre ubicados entre los grados 3.o y 8.o inclusives subirá tres grados.

El personal que se encuentre ubicado entre los grados 9.o y 12.o, inclusives, subirá cuatro grados.

El personal que se encuentre ubicado entre los grados 13.o y 15.o, inclusives, subirá cinco grados.

El personal que se encuentre ubicado en el grado 16.o, subirá seis grados.

El personal que se encuentre ubicado en los grados 17.o y 18.o subirá siete grados.

El personal que se encuentre ubicado en el grado 19.o, subirá 8 grados.

No obstante, el personal de Servicios no podrá tener un grado superior al 8.o, como máximo.

Artículo 2.o.— Fíjanse las siguientes rentas a las Categorías que se indican de la Escala de Sueldos que determina el artículo 1.o del DFL. N.o 40, del año 1959 y sus modificaciones posteriores.

I Escala Directiva, Profesional y Técnica

1a. Categ.	Eº 8.160.—
2a. Categ.	6.480.—
3a. Categ.	5.520.—

Los aumentos que leyes especiales hayan otorgado al personal que ocupa las Categorías anteriores, serán absorbidos por el reajuste que determina el presente artículo.

Artículo 3.o.— El personal de los Servicios a que se refiere el artículo 1.o que actualmente percibe sueldo base correspondiente a la 5a. Categoría Administrativa de la Escala del DFL. N.o 40, de 1959, gozará de un aumento anual de Eº 480, considerado sueldo para todos los efectos legales y será pagado por planilla suplementaria o incorporado a la existente.

Artículo 4.o— La aplicación del artículo primero no podrá significar, en ningún caso, que se altere el sistema jerárquico existente en cada uno de los servicios afectados.

Artículo 5.o— La diferencia de renta que actualmente se paga al personal a que se refiere la presente ley por aplicación de lo dispuesto en el artículo 27.o de la ley N.o 13.305 y modificaciones posteriores, se seguirá percibiendo por planilla suplementaria a título personal. A esta diferencia se imputarán los aumentos por ascensos, hasta su total extinción.

Artículo 6.o— Para los efectos de lo dispuesto por los artículo 59.o al 64.o del DFL. N.o 338, de 1960, no se considerarán como ascensos los aumentos de categorías o grados que resulten en favor del personal por aplicación de la presente ley.

Artículo 7.o— Auméntase en un 20 por ciento el monto de los salarios bases del personal de obreros de la Administración Civil Fiscal del Estado, con excepción de los obreros de Obras Públicas.

Los aumentos generales de jornales que se hayan otorgado con posterioridad al 1.o de enero de 1963 con el propósito de compensar el aumento del costo de la vida, se imputarán al reajuste establecido en esta ley.

Artículo 8.o— La primera diferencia de remuneraciones proveniente de la aplicación de la presente ley, no ingresará a las Cajas de Previsión, quedando en consecuencia, a beneficio del personal.

Artículo 9.o— Suprímense los siguientes cargos de la Planta Directiva, Profesional y Técnica de la Dirección de Aprovisionamiento del Estado, fijada por DFL. N.o 177, de 1960:

5a. Categoría, asesor jurídico	1
Grado 1.o, constructor civil (1) técnicos o electricistas (2), químico (1)	4
Grado 2.o, técnicos mecánicos electricistas o de radio	2
Total empleados	7

Artículo 10.o— Autorízase al Presidente de la República para otorgar, desde el 1.o de julio de 1963, al personal de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, una bonificación de hasta un 20 por ciento que se calculará sobre las remuneraciones imponibles vigentes a esa fecha. Dicha bonificación no se considerará sueldo para los efectos previsionales.

El beneficio del inciso anterior, se financiará con el mayor ingreso que se produzca en el segundo semestre de 1963, respecto de la entrada efectiva producida en el primer semestre del mismo año en los ingresos propios de dicha institución, o con las economías que se produzcan en su presupuesto.

ARTICULO 11.o.— Suplementase la Ley N.o 15.120, que aprobó el Presupuesto de la Nación para el año en curso, en los siguientes capítulos, partidas e ítem:

Presupuesto Corriente en moneda nacional:

	Ministerio de Hacienda — Secretaría y Administración General	
08|01|27.6.1)	I - Santiago N.o 1. Casa del Buen Pastor. Rivera 2001.	Eº 120.000
08|01|29.5.1)	Municipalidades: Suma global por participación en el impuesto a la Renta, artículo 51.o, Ley N.o 9.629.	5.000.000
	Ministerio de Educación Pública — Secretaría y Administración General	
09|01|27.5.1)	Subvención por alumno de asistencia media Ley 9.864, gratuita.	7.770.000
5.2)	Subv. colegios part. Ley 10.343.	1.900.000
	Ministerio de Agricultura — Secretaría y Administración General	
13|01|27.1)	Para entregar al Banco del Estado de Chile, con el objeto de pagar una bonificación de abonos, etc.	9.000.000
	Instituto de Desarrollo Agropecuario	
13|04|28.3)	Aporte al Instituto de Desarrollo Agropecuario para bonificar las ventas de salitre en 1963 y saldo de 1962.	4.000.000
	Ministerio del Trabajo y Previsión Social — Subsecretaría de Previsión Social	
15|03|29.2)	Servicio de Seguro Social. Aporte fiscal.	9.400.000
	Totales	Eº 37.190.000

ARTICULO 12.o.— El mayor gasto que demande la aplicación de la presente ley para la Dirección de Aprovisionamiento del Estado se financiará con cargo a la "Cuenta E-15", Gastos Complementarios de Aprovisionamiento del Estado (Fondos propios), el cual será integrado en arcas fiscales por semestres anticipados.

ARTICULO 13.o.— En el presente año, la tercera cuota de los impuestos a la renta de la Categoría Tercera y Adicional se pagará con un recargo de 45 por ciento; la misma cuota del Global Complementario se pagará con un recargo de 20 por ciento.

El impuesto de la Segunda Categoría se pagará con un recargo de 10 por ciento desde el 1.o del mes siguiente a la fecha de publicación de la presente ley y hasta el 31 de diciembre de 1963.

Las contribuciones de bienes raíces correspondientes al segundo semestre del presente año, se pagarán con un recargo de 30 por ciento.

Los recargos a que se refieren los incisos 1.o y 3.o serán cobrados directamente por las Tesorerías, agregándolos a los boletines de cobro respectivos, con excepción del que corresponde al impuesto Global Complementario retenido que será recargado proporcionalmente en las tres últimas cuotas del presente año.

Todos los recargos a que se refiere el presente artículo serán de exclusivo beneficio fiscal.

ARTICULO 14.o.— La presente ley regirá a contar desde el 1.o de julio de 1963.

EXPOSICION EDUCACIONAL



La primera exposición de material didáctico de una serie destinada a mostrar los adelantos educacionales en varios países americanos, inauguró ayer la Superintendencia de Educación en su sede, Alameda 1611. Al acto asistieron el Subsecretario de Educación, Horacio Oñate; el Embajador de Argentina, Nicanor Costa; el Superintendente, José Herrera; representantes de la Cancillería y otras autoridades educacionales. La muestra está presentada por Argentina para lograr un mayor acercamiento cultural con Chile. Inauguró el acto el Superintendente, quién se refirió al proceso de planeamiento educacional que viven los países latinoamericanos, al valor de la exposición y sus alcances. Manifestó que se trata de una muestra rodante que permitirá conocer a cada pueblo, el estado educacional de sus vecinos. Próximamente, mostrarán su situación Brasil, México, Perú, Venezuela y Chile. En el grabado, un aspecto de la exposición y público que revisa folletos y catálogos.

Dirigentes políticos que viajaron a Cuba el 26 de julio

Con motivo de los actos programados en La Habana por el Gobierno de Fidel Castro, para el 26 de julio, viajaron a Cuba numerosos chilenos, cuya nómina es la siguiente:

Diputado del Padena, Luis Minchel Valladares; el industrial padenista José Marcos Lama; el abogado comunista Marcos Portnoy Glisses; la profesora socialista Isabel Cárdenas Herrera; el ingeniero civil demócratacristiano Salvador Lluch Soler; el médico comunista Hernán Sanhueza Donoso; el senador Baltazar Castro Palma, de la Vanguardia Nacional del Pueblo; el profesor comunista Luis Sánchez Michea; el miembro del Comité Central del Partido comunista Manuel Segundo Canteros Prado; el estudiante socialista Jorge Molina Díaz; el vocal de la Federación de Estudiantes José Inzulza Salinas, demócratacristiano; el director del vespertino "Las Noticias de Ultima Hora" José Toha González, socialista; el Alcalde Socialista de Talagante, Octavio Leiva Opazo; el senador socialista Aniceto Rodríguez Arenas; el diputado del Padena Esteban Leyton Soto; el médico pediatra Enrique Sepúlveda Quezada, trotzkista, de la Vanguardia Revolucionaria Marxista; y Flerida Ferrada Cornejo, del Padena, dirigente de los profesores del Frap.

Llega experto austríaco en fertilidad de suelos

Mañana llega al país, invitado por la Universidad de Chile, el profesor austríaco Herbert von Franz, Director del Instituto de Investigaciones del Suelo, de Viena, y Presidente Honorario del Comité de Zoología del Suelo de la Sociedad Internacional de Ciencias del Suelo.

EN LA MONEDA.-

DESIGNADO GOBERNADOR DE NUEVO DEPARTAMENTO

El ex General Director de Carabineros, Humberto Meneses, será la primera autoridad comunal en Presidente Aguirre Cerda.

Gobernador del nuevo Departamento Presidente Aguirre Cerda, será designado el ex General Director de Carabineros, Humberto Meneses Madrid. El cargo le fue ofrecido ayer por el Subsecretario de Interior, Jaime Silva, por encargo del Presidente de la República, aceptando el general Humberto Meneses. Asumirá cuando la ley que crea el departamento aparezca publicada en el "Diario Oficial". El nuevo Gobernador desempenó la Dirección General de Carabineros durante la Administración del Presidente González Videla.

Condecoración a ex Encargado de Negocios en Austria

En una ceremonia que se realizará hoy al mediodía, en la sede de la Embajada, será condecorado por el Gobierno de Austria el ex Encargado de Negocios de Chile en esa nación, Hugo Lea Plaza. Inmpondrá las insignias el Embajador Paul Zedwitz.

Visita de información de Embajador Especial de Ecuador

El Embajador del Ecuador en misión especial, Gustavo Pérez Chiriboga, fue recibido ayer por el Ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Martínez, en una "visita de cortesía e información", según informó el diplomático al término de la reunión. Agregó que también ha visitado otras capitales americanas con igual fin. Durante la entrevista se consideraron en forma especial los propósitos del nuevo Gobierno ecuatoriano, de mantener estrecho contacto con las naciones americanas, "especialmente con Chile", según declaración de Pérez Chiriboga.

Plan Decenal analizó COPERE en reunión

El Plan Decenal de Desarrollo fue analizado en sus diversas etapas de ejecución por el Comité de Programación Económica y Reconstrucción (COPERE), en su reunión de ayer bajo la presidencia del Ministro de Economía, Luis Escobar Cerda. Se consideraron en especial las etapas de Desarrollo Agrario, Regadío e Industrial. El Ministro de Tierras y Colonización, Julio Philippi, continuó informando sobre los estudios de coordinación de los diversos aspectos del comercio exterior chileno.

Sesionó Comisión de Telecomunicaciones

Una nueva reunión celebraron en el despacho del Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río, los miembros de la Comisión de Telecomunicaciones, integrada por representantes de diversos servicios estatales. Se continuó considerando el plan de modernización de las comunicaciones y las adquisiciones realizadas por Correos y Telégrafos.

Nombrados Ejecutivos de la Dirección de Agricultura y Pesca

El Presidente de la República firmó ayer los Decretos con los cuales se completan los nombramientos directivos en la Dirección General de Agricultura y Pesca, según informó el Subsecretario de Agricultura, Ciro Iturriaga.

Los mencionados decretos son diez y se refieren a los nombramientos de ingenieros agrónomos y médicos veterinarios; jefes de secciones, que son todos ingenieros agrónomos o forestales; los ingenieros agrónomos provinciales, y el asesor administrativo de la Dirección.

Se informó también que hoy se enviará para la firma del Jefe del Estado los Decretos por los cuales se designa el resto del personal, de acuerdo a la reestructuración a que dio margen la Ley N.o 15.020, de Reforma Agraria.

Se reunió ayer el Rotary Club de Santiago

A mediodía de ayer celebró su sesión semanal, en el Club de la Unión, el Rotary Club de Santiago.

En esta oportunidad, se rindió un homenaje a la Comisión de Señoras del Club y al Compañerismo.

El homenaje a la Comisión de Señoras estuvo a cargo del socio Enrique Riobó, quien puso de relieve el notable aporte de colaboración que entregan las damas al Rotary Club de Santiago.

Al rendirse el homenaje al Compañerismo, recibieron diplomas los socios Enrique Kaempfer, general Aurelio Celedón, Eduardo Varas, general Carlos Ghiraldes, Pedro Menéndez y Antonio Selch.

Favorables resultados de reunión de industria automotriz en Brasil

De ampliamente favorables calificó Flavián Levine los resultados de la primera reunión celebrada en Brasilia por la Comisión Mixta Chileno-Brasileña para la complementación de la industria automotriz. Levine visitó ayer al Presidente de la República para informarle en detalle sobre dicha reunión, a la que asistió en representación de nuestro país. El experto en materias económicas hizo sus declaraciones al abandonar la Moneda.

Entrevista de Director de SNS con Dr. Del Río

El nuevo Director General del Servicio Nacional de Salud, Dr. Alfredo Leonardo Bravo, hizo una visita de cortesía al Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río. Durante la visita se consideró la situación de algunos hospitales de provincias.

Saludos en Día Nacional de Suiza

Con motivo de celebrarse hoy el Día Nacional de Suiza, el Departamento del Ceremonial de la Cancillería hará llegar una nota de saludo al Embajador Sven Stiner. En Suiza, presentará los saludos oficiales al Gobierno el Embajador Fernando García Oldini.

Investigaciones cuenta desde ayer con 72 nuevos detectives

Setenta y dos nuevos detectives fueron investidos ayer durante una ceremonia efectuada a las 11 horas, en el local de la Escuela Técnica de Investigaciones, en presencia de Tulio Aguilera Mora, Subdirector de los servicios, que en esta oportunidad llevaba la representación del Director General de Investigaciones.

Los nuevos detectives corresponden al primer curso del presente año. En diciembre próximo egresarán otros cien aspirantes del Curso Extraordinario.

Durante la ceremonia, fueron distribuídos los premios a los mejores alumnos. El premio Presidente de la República fue asignado a José Domingo Jara Dibar, que ocupó el primer lugar, por aprovechamiento. El segundo lugar, Premio Ministro del Interior, fue obtenido por José Abiezer Barra Palma. El tercer lugar, Premio Director General de Investigaciones, correspondió a Pedro Ibarra Espinoza, el egresado más distinguido en "Ramos Técnicos". Roberto Edmundo Durán San Martín obtuvo el Premio Subdirector General por puntualidad, asistencia, conducta y presentación. José Abiezer Barra Palma y Sergio Lermanda, fueron distinguidos con el Premio Consejo de Profesores, al Mejor Compañero. El premio otorgado por la Casa Olímpica, al Mejor Alumno en Educación Física, fue asignado a Julio Medina Farfán. Un trofeo similar, donado por la misma casa al Mejor Alumno en Defensa Personal, lo obtuvo José Domingo Jara Dibar.

El Premio Arturo Godoy, al mejor alumno de la rama de Boxeo, fue otorgado a Nelson Avalos Rauld.

Entregan terrenos para levantar población y cuartel de Carabineros

El Subsecretario de Tierras y Colonización, Paulino ...ras, informó que el Presidente de la República, firmó Decreto por el cual se entrega a la Dirección General de Carabineros el predio fiscal ubicado en Bascuñán Guerrero 768, en Santiago, que tiene una superficie de 1.956...

El predio será destinado a la construcción de una población para el personal de Carabineros.

Mediante un decreto similar, Tierras y Colonización entrega también a Carabineros superficie de 29.279 metros cuadrados en puerto C..., provincia de Aisén, para construcción de un cuartel y otras dependencias necesarias a ese cuerpo policial.

Enseñe a los niños a cruzar las calles, mirar a ambos lados, cruzar perpendicularmente en las esquinas...

TELEVISION
Universidad Católica
CANAL 13

14.00	Característica
	Cine
	Teleservicio
	Noticias de la Universidad Católica.
	Telediscos
18.00	Carta de ajuste
	Característica
	Los cuentos de Colorín
	Variedades musicales infantiles y juveniles
19.00	Educación rural
	Circulo del hogar
	Cine
20.00	Pequeño concierto
	En la lucha contra el dolor
	Pantallas del deporte
	Fantasías colombianas
21.00	En la hora del aperitivo
	Variedades musicales
	Campeonato mundial de sky
	Noticias de la Universidad Católica
	Variedades musicales
22.00	Entre amigos

PRIMER EDIFICIO DEL PLAN PERIFERICO ESCOLAR SE INAUGURO EN LO VALLEDOR

El proyecto nació el año pasado y hoy es una realización maciza del Supremo Gobierno.

Un Grupo Escolar para Escuela de Hombres y de Mujeres entregó ayer al servicio la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales en la Población Lo Valledor "D". El acto se realizó a las 11 horas, y contó con la asistencia del Ministro y Subsecretario de Educación, Patricio Barros y Horacio Oñate, y el Director de Educación Primaria, Luis Moll.

La ceremonia se inició con la Canción Nacional interpretada por una banda militar y coreada por alumnos de ambas escuelas. Luego, la Directora del Sector Escolar, María Lagos, cortó la cinta tricolor que simbólicamente dejó abierta la entrada al local.

Habló en primer término el gerente de la Sociedad Constructora, Sergio Undurraga, quien al destacar la obra de la CORVI en las poblaciones del sur de la capital, expresó que para complementar esta labor surgió el Plan Periférico de Construcciones Escolares, cuyo primer edificio se entregaba ayer.

—Hay otros nueve locales en construcción —señaló—, que darán cabida a 15.000 alumnos. Están por iniciarse cuatro nuevos edificios y en total, serán 27 locales que cubrirán las necesidades de los sectores populares densamente poblados. La capacidad final de estos establecimientos será para 38.000 alumnos.

REALIZACION MACIZA

A continuación ocupó la tribuna el Ministro Barros, quien en representación del Presidente de la República, expresó: "Ustedes son testigos de una realización maciza del Supremo Gobierno como muchas otras que se han levantado a lo largo del país".

Recordó enseguida que el año pasado se suscribió entre el Ministerio de Educación y la Sociedad Constructora, un acuerdo para elevar el nivel de vida de las poblaciones periféricas por medio de la construcción de escuelas. Señaló que para él es muy satisfactorio ver cómo se cumple un deseo vehemente del Presidente de la República para atender las necesidades populares.

Terminó agradeciendo la obra de la constructora y de la CORVI en favor del mejoramiento de las condiciones de vida en los sectores populares.

Cooperación de la Cruz Roja agradece ex Director del SNS

El Dr. Gutavo Fricke, a raíz de haber dejado el cargo de Director General del Servicio Nacional de Salud, ha enviado al presidente de la Cruz Roja Chilena, doctor Agustín Inostroza Pérez, la siguiente comunicación:

"Estimado presidente y amigo: antes de abandonar el cargo de Director General del Servicio Nacional de Salud, cumplo el grato deber de hacer llegar a usted, mi reconocimiento por la magnífica colaboración que siempre encontré en la institución que tan dignamente usted preside. Su cooperación constituyó un valioso apoyo y estímulo para muchas importantes realizaciones en beneficio de la salud pública de nuestro país".

Con los sentimientos de mi mayor consideración y haciendo votos por su felicidad y la creciente prosperidad de la Cruz Roja Chilena se despide de Ud., su afmo. S. S. y amigo, (Fdo.) **Dr. Gustavo Fricke Sch."**

RENUNCIA DE TODO EL PROFESORADO PIDEN EN ESCUELA DE ARQUITECTURA

Contraloría investiga irregularidades en la marcha administrativa del plantel.

La renuncia de todo el profesorado de la Escuela de Arquitectura de la Universidad de Chile y una pronta reorganización, tanto de ese plantel como de la Facultad, solicitan los alumnos.

Los educandos fundamentan su posición ante la falta de idoneidad docente de los actuales profesores y el funcionamiento cada día más deficiente de los organismos directivos.

Exponen que no existen planteamientos teóricos ante la arquitectura, como punto de partida en el desarrollo de las cátedras, y que la irresponsabilidad en el cumplimiento de horarios por parte de los profesores, puesto que muchos subordinan las actividades docentes a problemas extra escolares, ha creado un estado de desorganización que se hace intolerable.

Los alumnos, en una rebelión que es encabezada por el alumnado del tercer año B y que ha obtenido el respaldo masivo del tercer año A y de los segundos años, explícitamente desconocen a los profesores como tales, amén de no encontrarlos capacitados para llevar adelante la reforma que para ese plantel se ha fijado, y que debe terminar dentro de dos años.

En concreto, los educandos de arquitectura solicitan la renuncia de todo el profesorado y que los planes de reforma sean llevados adelante por elementos universitarios con alto espíritu pedagógico.

La posición señalada encuentra eco en todos los alumnos, muchos de los cuales han adherido aisladamente a ella, esperándose la aceptación masiva de otros cursos para los próximos días.

Por otra parte, inspectores de la Contraloría General de la República investigan desde hace 15 días la documentación y archivos de la Escuela de Arquitectura, como, asimismo, su marcha administrativa, para recoger antecedentes sobre una denuncia por irregularidades cometida en las matrículas.

En Santiago Intendente de B. Aires

A las 13.30 horas de ayer, arribó a Los Cerrillos el Comandante de la Policía del Distrito Federal de Venezuela, Coronel don Ramón A. Moreno Comanpoli. En el aeropuerto fue esperado por una delegación de jefes de Carabineros, presidida por el General señor Francisco Martínez Lobos, Jefe del Departamento del Personal. El jefe de policía venezolana ha sido gentilmente invitado a la ceremonia de graduación de oficiales que se realizará en la Escuela de Carabineros el próximo sábado 3, a las 11 horas.

Un FACH aterrizó de emergencia en San Gregorio

Semidestruido resultó un avión de la Fuerza Aérea que hubo de realizar un aterrizaje de emergencia ayer, a las 13.15 horas, en un potrero ubicado al lado sur de la población San Gregorio, comuna de la Granja.

La máquina, un North American D-6, que se dirigía a la pista de El Bosque, era piloteada por el subteniente de la FACH, Rodolfo Ugarte, quien, afortunadamente, resultó ileso.

El aterrizaje de emergencia del subteniente Ugarte se debió, según se informó, a una falla mecánica. Los [illegible]

Chile y Argentina aplicarán medidas contra fiebre aftosa

Expertos se reúnen en el Ministerio de Agricultura

En el Ministerio de Agricultura se iniciaron ayer las conversaciones oficiales entre representantes de Argentina y de Chile, para elaborar un plan común de lucha contra la fiebre aftosa en ambos países, especialmente para defender las zonas que aún permanecen libres de la epidemia.

Las reuniones se realizan en el gabinete de trabajo del Jefe de Ganadería del Ministerio, Mario Cornejo, y a ellas asisten William Henderson, Jefe del Centro Panamericano de Fiebre Aftosa, dependiente de la FAO y la OEA, y Aldo Saettone, Jefe de Sanidad Animal de la República Argentina.

Participan también Ramón Rodríguez, Decano de la Facultad de Medicina Veterinaria de la Universidad de Chile; Miguel Morales Gutiérrez, Jefe del Departamento de Virus Animales del Instituto Bacteriológico de Chile; y Alejandro Bravo, médico veterinario del Departamento de Ganadería.

Los principales objetivos de estas reuniones son, en primer término, para preparar el programa nacional de lucha antiaftosa, y, segundo, la defensa de las dilatadas zonas ganaderas de ambos países.

En el caso de Chile, la zona libre de la epidemia abarca de Aisén a Tierra del Fuego. En Argentina, toda la zona patagónica.

Los señores Henderson y Saettone, por otra parte, realizarán hoy su último trabajo y en la tarde regresarán a sus países, Brasil y Argentina, respectivamente.



RETRATO DE BELLO CODESIDO EN EL SALON ROJO DE LA CANCILLERIA

Un retrato de don Emilio Bello Codesido fue descubierto ayer en el Salón Rojo de la Cancillería, en una ceremonia efectuada al mediodía y en la que el Ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Martínez Sotomayor, agradeció a la Juventud Liberal el obsequio del cuadro y destacó la brillante actuación en labores legislativas, políticas y de Gobierno que cupo al señor Bello.

Se encontraban presentes en la ceremonia ex Ministros de Estado, diplomáticos, el ex presidente de la Asamblea Nacional de las Naciones Unidas, José Maza y otras destacadas personalidades.

En representación de la Juventud Liberal habló el presidente Mario Correa Saavedra quien hizo un análisis de la labor cumplida por el señor Bello Codesido desde el Ministerio de Relaciones Exteriores.

El siguiente es el texto del discurso del Canciller Martínez Sotomayor:

"La Juventud Liberal ha querido entregar al Ministerio de Relaciones Exteriores un retrato de don Emilio Bello Codesido, para que ocupe el lugar destacado que le corresponde en la galería de Cancilleres del Salón Rojo de este Ministerio.

"En nombre del Gobierno me complazco en aceptar este valioso obsequio y agradecer el alto gesto de la Juventud Liberal.

"Es especialmente justo y apropiado que la figura de don Emilio Bello Codesido se halle presente en este lugar, donde se firman los tratados internacionales y se desarrollan las ceremonias y actos más significativos de nuestras relaciones exteriores, pues a ellas dedicó el ilustre hombre público una parte muy importante de su vida y su fecunda acción creadora. En efecto, en el curso de los largos años en que participó en fundamentales tareas legislativas, políticas y de Gobierno, y ocupó con brillo los más altos cargos nacionales, fue en aquellos vinculados con nuestras relaciones exteriores donde tradujo su vocación más profunda y permanente. Al desempeñarse, en varias oportunidades, como Ministro, como Embajador y como Delegado a conferencias internacionales, aportó un acervo de conocimientos, firmes principios jurídicos y ejemplar buen juicio al manejo de nuestras relaciones internacionales. Como firmante del Tratado de Paz entre Chile y Bolivia, de 1904; en sus Misiones en México y Bolivia; como nuestro representante en la II Conferencia Panamericana y en la Liga de las Naciones; y como Presidente Provisional de la V Conferencia de Ministros de Relaciones Exteriores de las Repúblicas Americanas, don Emilio Bello ha pasado a ser una de las figuras más notables de la historia diplomática de Chile.

"Se ha señalado que don Emilio Bello Codesido fue el último de los descendientes, en línea directa, de Andrés Bello, el ilustre venezolano, que desde el cargo de Oficial Mayor del Ministerio de Relaciones Exteriores realizara una tarea tan fundamental de organización de la Cancillería chilena y de las relaciones internacionales del país. Más allá del parentezco y de similitudes de carácter, cabe afirmar que la obra de ambos hombres en este campo nos ha dejado un legado común de prestigio, tradición de respeto a los principios jurídicos y decidida vocación americanista, del cual podemos enorgullecernos con justicia."

LA ACTIVIDAD ECONOMICA:

DESTINAN Eº 85.000 PARA DOTAR DE ALCANTARILLADO A HUASCO

El Consejo de la Corporación de Fomento de la Producción acordó entregar un aporte de Eº 85.000 con el fin de dotar de alcantarillado a la ciudad de Huasco.

Esta localidad, por otra parte, recientemente ha sido dotada de una red de agua potable, construida por la Dirección de Servicios Sanitarios.

CLORURO DE POLIVINILO

También el Consejo de la CORFO acordó destinar US$ 20 mil para la realización de un estudio sobre la posibilidad de producir cloruro de polivinilo mediante la instalación de una planta que pueda abastecerse con materias primas nacionales, tales como carburo de calcio, gases de petróleo refinado o gas natural de los yacimientos de la ENAP en Magallanes.

CAMBIA DE SEDE LA SFF.

La Sociedad de Fomento Fabril se ha trasladado de sede social. Del viejo edificio que ocupaba en Moneda esquina de Tenderini, se ha cambiado al moderno inmueble "Sol de Chile", ubicado en Agustinas N.o 1357.

Por este motivo, la atención al público quedará suspendida a partir de hoy, y se reanudará en su nuevo edificio desde el lunes próximo.

JORNADAS DE ICARE

Ayer continuaron desarrollándose en el Hotel Carrera las Jornadas organizadas por ICARE, tituladas "Chile y la Zona de Libre Comercio", que tiene por objetivo promover en el sector privado de la producción el incentivo para la eficiente participación de Chile en el amplio mercado que cada día se agranda más de los países integrantes de la ALALC.

Ayer usaron de la palabra con documentadas intervenciones, los empresarios industriales Guillermo Feliú y Germán Picó.

NUEVAS INDUSTRIAS

En el Ministerio de Economía se han cursado los siguientes decretos: Autorización a Helmut Herzfeld para instalar una fábrica de cintas adhesivas transparentes en Maipú. A Jorge Rambaldi, para construir una Maestranza en San Miguel. A la firma Campos y Cía, para levantar una fábrica de puertas, ventanas y muebles de cocina en Iquique. A Casiano Rodríguez, para una industria de cerrajería en Arica y a la firma General Machinery Co., para una armaduría de máquinas de escribir y otras similares en Santiago.

REUNION DE EMBAJADORES DE JAPON EN AMERICA LATINA TERMINO AYER

Ayer se puso término a la décimoprimera conferencia de jefes de misiones diplomáticas japonesas en América Latina, realizada en Santiago entre el 28 y el 31 de julio.

La última reunión se efectuó en la mañana en el Hotel Carrera y posteriormente los participantes se trasladaron a la Cartuja, en San Francisco de Mostazal, donde Luis Pubill les ofreció un almuerzo a la chilena.

Anoche, por Panagra, iniciaron viaje de regreso el Director del Departamento de Cooperación Económica del Ministerio de Asuntos Extranjeros, Mumihiko Kai, el Embajador en Venezuela, Taro Tokunaga; el Ministro Encargado de Negocios en Bolivia, Eiji Kawasaki, y el primer secretario de la Embajada en Estados Unidos, Hiroshi Nagasaki. Mañana lo hará la gran mayoría de los visitantes, entre ellos el Vice Ministro Adjunto de Asuntos Extranjeros, Takio Oda, quien lo hará por vía Buenos Aires.

El sábado regresan el Embajador del Japón en Cuba, Rokuzo Yaguchi y señora Taeko de Yaguchi y el Embajador en Brasil, Keiichi Tatsuke, y otros funcionarios, entre ellos el Adicto Civil en Ecuador, Teruo Nishimura.

EN HONOR DE DOS DIPLOMATICOS

El Ministro Encargado de Negocios en Bolivia, señor Eiji Kawasaki, fue festejado con una comida por un grupo de sus amigos en el restaurant El Parrón. El señor Kawasaki vivió cinco años en Chile antes de la guerra y fue Primer Secretario y Encargado de Negocios a. i. varias veces.

El actual Embajador en Cuba, Rokuzo Yaguchi y señora Taeko de Yaguchi, embajadores en Chile hasta 1960, fueron festejados anoche con una comida en el Club de la Unión.

HOY SE FIRMA ACTA QUE SOLUCIONA CONFLICTO DEL MINERAL EL TENIENTE

Hoy quedará terminada la redacción de las actas que ponen fin al conflicto del mineral "El Teniente", cuya solución fue obtenida con la mediación de los Ministros de Hacienda y Trabajo, durante la visita que realizaron a Sewell.

En una reunión con representantes de las partes y que presidió el Ministro del Trabajo Hugo Gálvez, se redactaron los borradores para continuar con ellos hoy en la mañana.

La reunión de ayer comenzó a las 20 horas y se prolongó hasta pasadas las 22. Dos puntos que en nada harán variar la solución dada al conflicto, serán discutidos en la reunión de hoy.

Firmada el acta por los dirigentes las faenas deben quedar normalizadas hoy.

Ejemplo



—¡Qué atento el chofer!... Fue el único que le [d]o el asiento a la señora...

[E]L ANIVERSARIO DE HOY:

Suiza, nación ejemplar

Suiza, que conmemora en el [día] de hoy su fiesta nacional, [se yergue] como un anticipo de la Eu[rop]a unida con que sueñan los [est]adistas. En un pequeño te[rrit]orio montañés, no mayor [que] una provincia chilena, va[rias] entidades raciales de dis[tint]o origen e idiomas diferen[tes,] unidas por su entrañable [amo]r a la libertad, han soldado [un]a compacta nacionalidad [que] ha resistido todos los em[bat]es y que, desde hace más [de] un siglo, no conoce lo que [son] guerras ni invasiones.

[G]ermanos y latinos (alema[nes,] franceses e italianos) viven estrechamente en los [vall]es y montañas helvéticos, [com]o prueba irrefutable de que [la r]aza no tiene por qué sepa[rar] a los hombres, si todos [p]or [igua]l están consagrados al tra[bajo] creador y al ejercicio de [las] virtudes cívicas. En este [aspe]cto, la pequeña Confede[raci]ón (41.288 km.2 y 5,5 mi[llon]es de habitantes), es un [eje]mplo de democracia activa [y fu]ncional en que la autori[dad,] más que impuesta, es la [con]secuencia lógica de un or[den] y una autodisciplina que [está]n en la idiosincrasia misma [de l]a población suiza.

[Si] fuera preciso simbolizar a [la v]ez el espíritu humanitario [y la] cultura del pequeño país [de l]os cantones, habría que se[ñala]r la Cruz Roja —creación [helv]ética— y la total ausencia [de] analfabetismo. Estos dos [hech]os, mejor que otros, defi[nen] la moderna realidad de [una] nación enclavada en el te[cho] de Europa, que ha venido [mant]eniendo su fisonomía desde [la m]isma Edad Media, y que [muc]ho antes, a comienzos de [la e]ra cristiana, fue organiza[da p]or los romanos como la [Prov]incia de Retia.

[S]uiza es conocida principal[men]te en el mundo como una [tierr]a de turismo, una de sus [prin]cipales industrias, pero lo [cier]to es que hay muchas otras causas por las cuales, no obstante la exigüidad de su tamaño, merece figurar junto a las naciones más progresistas y civilizadas. Soldados valerosos, disputados antaño en Europa, los suizos aman, sin embargo, la paz, y su neutralidad, mantenida celosamente a través de dos guerras mundiales, es uno de los hechos significativos de su historia contemporánea. Su mediterraneidad no ha sido obstáculo para su desarrollo. Sus montañas forman el centro de dispersión fluvial del continente —el Rin y el Ródano, entre otros grandes ríos, nacen allí—, y sus grandes lagos, algunos compartidos con sus vecinos, constituyen refulgentes mares interiores de insuperable belleza. Los mayores son los de Ginebra, Leman, Constanza, Maggiore, Lugano y otros igualmente célebres.

En medio de esa geografía tan compartimentada y estrecha, que tempranamente dio origen a la vida cantonal, y con ella al apego a las libertades, los suizos han desarrollado una pequeña pero floreciente agricultura, y una más grande ganadería, que es la principal fuente de riquezas del país. Asimismo, las industrias de la leche, mantequilla, queso y cueros, están muy adelantadas. El 15 por ciento de la población vive de las industrias de precisión, como la de relojes, que gozan de justificada fama en todo el mundo. También manufacturan tejidos, maquinarias, productos químicos y otros diversos artículos que posibilitan un excelente nivel de vida.

En un mundo aquejado de múltiples males, casi todos derivados de profundos desequilibrios, la nación helvética, con su íntima armonía, es un modelo sobre el cual puede basarse la futura organización y convivencia de las naciones.

[A]quí y en la Quebrada...

"MOSCU, 28 (UPI). — Una escuela de Moscú, que habría estado cobrando precios exorbitantes por la matrícula de los alumnos en los años avanzados, y que también habría entregado copias por adelantado de los exámenes de admisión, ha sido clausurada, y sus funcionarios han sido arrestados, informó hoy el periódico "Pravda", órgano oficial del Partido Comunista soviético.

La escuela fue identificada como el Instituto de Economía del Estado de Moscú. P. Neshcheretov, secretario del comité de matrícula, y P. Daneliya, jefe del Departamento de postgraduados, y "otros", serán juzgados, dijo el periódico.

"Pravda" dijo que un estudiante pagó 1.500 rublos (1.666 dólares) para matricularse directamente en el tercer año, y que otras admisiones costaban entre 1.111 y 2.222 dólares.

Este escándalo en la escuela duró "varios años", informa el diario."

¡Vaya una novedad! La misma causa produce los [mi]smos efectos. Aquí y en la quebrada del Ají.

Hace muy poco tiempo se denunciaron hechos [an]álogos en la Facultad de Arquitectura de la Uni[ver]sidad de Chile. Concretamente, la falsificación de [ma]trículas y divulgación de los cuestionarios secretos [de] exámenes, para favorecer, en uno y otro caso, a [ele]mentos del Partido Comunista.

Los hechos los investiga actualmente la Contra[lor]ía General de la República.

Item más. El alumnado de la Escuela de Arqui[tec]tura está solicitando la remoción del personal do[cen]te de esta Facultad, que vive una situación caóti[ca] a causa de las actividades de una célula comunis[ta] que se ha incautado de todos los cargos claves del [est]ablecimiento y que actúa con criterio y fines pro[seli]tistas.

TINTAPLEN

Gotas de Bitter

"EL GATILLO"

[N]osotros no aceptamos le[gisla]r con la pistola al pe[cho,] dijo el senador socialis[ta S]alvarino Palacios.

[Nos] da gusto. Lo malo es [que] en los países socialistas, [cuyo] régimen él quisiera im[plant]ar en Chile, ni siquiera alcanzan a legislar, porque el gatillo de la pistola funciona antes.

¿EN BUSCA DE SUSTANCIA?

El candidato presidencial demócratacristiano va a Chillán.

¿En busca de sustancia?

LA NACION Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO: José Miguel Prado Valdés. DIRECTOR: Osvaldo Sagüés O.

Daños irreparables que deben evitarse

La solución a que se arribara, en las primeras horas de la madrugada de ayer, en las actividades del Mineral de El Teniente, ha sido acogida por todo el país con amplia satisfacción.

La huelga en comentario estaba produciendo daños irreparables a la economía chilena, los que en su apreciación inmediata se estiman como superiores a los cien mil dólares diarios.

La patriótica actitud de los gremios, que acogieron la preocupación que les hiciera llegar el Gobierno al través de dos de sus Secretarios de Estado, y la posición de la Empresa, que no se mostró cerrada frente a las demandas de mejoras, hicieron posible que tal perjuicio cesara.

Si los gremios y la Empresa estaban en condiciones de entenderse y si el Gobierno, como queda demostrado una vez más, mantuvo una actitud atenta frente a una posible y realista reivindicación económica de los trabajadores, todo indica que pudo llegarse a un avenimiento sin necesidad de haber producido tal daño a la economía general del país. Y hay antecedentes que indican que una fórmula similar a la aceptada se había alcanzado en los momentos iniciales del conflicto.

Es de confiar que, en lo futuro, los gremios y las empresas produzcan los reajustes necesarios en las condiciones del trabajo sin que haya que llegar, previamente, a una paralización de la producción. Este temperamento es especialmente importante en la industria extractora del cobre, que trabaja a todo lo que permite la capacidad de sus establecimientos beneficiadores, porque el daño de una paralización se traduce en que lo que no se extrae hoy no es recuperable en el mañana inmediato. Sólo cuando las existencias del yacimiento empiecen a terminarse o cuando puedan lograrse muy renovados sistemas de explotación, lo que ha quedado esta vez como una reserva de mineral podrá incorporarse a nuestra economía.

Y sacrificar el bienestar de una generación, por lo menos, no es una decisión que pueda contar con el respaldo moral de la ciudadanía. Ello debe pesarse al discutir hoy día las partes los pequeños puntos de detalle que quedaron pendientes.

Exposición de Obras Públicas

La exposición que permanece abierta en el primer piso del Ministerio de Obras Públicas, es una síntesis gráfica y esquemática de la labor realizada por el Gobierno en los últimos cuatro años.

Sin literatura, sin propaganda, sin alarde de ninguna naturaleza, allí puede "verse" una obra efectiva; no palabras, no proyectos, sino hechos, en su realidad acabada.

Cada uno de los noventa paneles refleja una suma considerable de trabajo, una inversión cuantiosa, un estudio minucioso y prolongado. En la parte superior de los paneles hay un gráfico simplificado y comparativo de la labor realizada en cada provincia. Y cada zona del país está sintetizada por un dibujo con el producto o el aspecto más característico de la región.

En los datos estadísticos, nos dijo el Subsecretario, señor Guillermo Ríos Mackenna, se ha tenido especial cuidado de representar los gastos en las sumas que correspondían a la paridad monetaria de cada época. De este modo, las cifras son estrictamente reales y no están abultadas por las diferencias cambiarias.

RESUMEN DE INVERSION

En los cuatro años anteriores a la Administración del señor Alessandri, es decir, en los que van corridos desde 1955 a 1958, hubo una inversión de 230 millones 710 mil escudos; en los cuatro últimos años, esto es, entre 1959 y 1962, la inversión fue superada en casi 100%, con 408 millones 725 mil 900 escudos. El detalle de estas cifras globales es como sigue:

Inversiones de Obras Públicas en ocho años

		Eº			Eº
1955	—	49.048.100	1959	—	80.059.000
1956	—	60.407.400	1960	—	95.753.300
1957	—	56.594.200	1961	—	97.179.300
1958	—	64.660.300	1962	—	135.734.300
TOTAL		230.710.000	TOTAL		408.725.900

OBRAS SANITARIAS

En los últimos cuatro años de la Administración del señor Alessandri se han construido 952,6 kilómetros de matrices de agua potable y 677,8 kilómetros de colectores de alcantarillado.

Además, se estudiaron 567 proyectos de obras sanitarias y se colocaron 44.480 arranques de agua potable y 10.185 instalaciones de alcantarillado.

Cifras comparativas.— En los cuatro años anteriores a la actual Administración, es decir, entre 1955 y 1958, hubo una inversión de 32 millones 538 mil escudos en obras sanitarias; en los cuatro años siguientes, 1959-1962, esta inversión casi se duplicó, con 58 millones 214 mil 400 escudos. Solamente en el año 1962 se invirtieron 16 millones 250 mil 410 escudos.

PAVIMENTACION URBANA

Los datos correspondientes al año pasado son los siguientes: Hubo una inversión de 10 millones 425 escudos en pavimentación de aceras y calzadas, lo que representa un aumento de 40% sobre el año anterior.

La cifra mencionada permitió pavimentar un millón 138 mil metros cuadrados de aceras y calzadas con hormigón, cemento y baldosas.

REGADIO

Durante el año pasado se invirtieron 13 millones 239 mil escudos en obras de regadío, con el consiguiente incremento del desarrollo agrícola y ganadero.

Los programas de la Dirección de Riego permitirán aumentar la superficie regada en 400 mil hectáreas, lo que representa un elevado porcentaje de las cuotas asignadas a este rubro en el Plan Decenal del Gobierno.

Como cifras comparativas, veamos las siguientes:

Inversión en riego entre 1955 y 1958	Eº 17.761.300
Inversión en riego entre 1959 y 1962	47.017.000

Estas cifras son más elocuentes que cualquier comentario, sobre todo tratándose de obras tan directamente ligadas a la producción nacional.

PUERTOS

El año pasado se invirtieron en obras portuarias 6 millones 44 mil 986 escudos, cifra que supera en 50% la inversión por este rubro en 1961.

Uno de los trabajos más importantes que se hacen en la actualidad es la construcción del puerto de Arica, con una inversión de 2 millones 900 mil escudos. También se efectúan obras de importancia en Iquique, Valparaíso, San Antonio y Talcahuano. Asimismo, cabe destacar las obras de reparación en los puertos de Valdivia, Llanquihue y Chiloé. En Juan Fernández, donde los viajeros debían desembarcar con grandes y peligrosas dificultades, se construyó un muelle para embarcaciones menores.

ARQUITECTURA

En 1962 hubo una inversión de 14 millones 645 mil 240 escudos en diversos edificios públicos, con un total de 129, distribuidos como sigue:

Escuelas, liceos y técnicas	51
Servicios públicos	14
Retenes y cuarteles	22
Tribunales y cárceles	10
Estadios y gimnasios	20
Edificios de aeropuertos	4
Construcciones varias	8

CAMINOS

La vialidad es la preocupación más importante del Ministerio de Obras Públicas y del Gobierno. Este concepto fue ratificado por S. E. el Presidente de la República en la ceremonia inaugural de la exposición de Obras Públicas. Dijo S. E.: "Se habían olvidado de los caminos en este país. Si se quiere obtener desarrollo económico, hay que construir caminos."

Y más adelante, refiriéndose al camino de Carampangue a Curanilahue, que une las provincias de Concepción y Arauco, el Jefe del Estado manifestó: "Por primera vez en la historia de Chile, Arauco quedará conectado con Concepción en la época invernal. En años anteriores, Arauco quedaba aislado del resto del país."

Inversiones.— En 1961 se invirtieron en caminos 51 millones 294 mil 380 escudos; en 1962, esta inversión subió substancialmente, a 73 millones 668 mil 610 escudos, más dos millones 170 mil 202 dólares.

Con las cifras indicadas se dobla, con más de 231 millones de escudos, el total de inversiones camineras habidas en el cuatrienio anterior a la actual Administración, es decir, entre 1955 y 1958.

El promedio anual de construcción de carreteras fue de 89 kilómetros entre 1955-58, en tanto que subió a 416 kilómetros anuales entre 1959-1963.

En realidad, el actual Gobierno da tanta importancia a la construcción de caminos, que más o menos el 50% del Presupuesto de Obras Públicas se destina a este rubro.

Puentes mayores.— El año pasado se construyeron 3.900 metros de puentes. En los cuatro años últimos, 11.166 metros.

Caminos pavimentados.— En 1962, 559 kilómetros. Entre 1959 y 1962, 1.664 kilómetros.

Caminos con base estabilizada.— En 1962, 290 kilómetros; en los últimos cuatro años, 15.000 kilómetros.

Aeródromos.— En 1962 se pavimentaron 189 mil 605 metros cuadrados; en los últimos cuatro años, 547 mil 222 metros cuadrados.

Pistas con base estabilizada.— En 1962, 58 mil 737 metros cuadrados. Entre 1959 y 1962, 559 mil 361 metros cuadrados.

Como se ve, obra maciza. Ella es y será la mejor justificación del Gobierno de don Jorge Alessandri.

Doña Herminia Olavarría de Rojas

La conocimos en nuestra Asamblea Radical de la Primera Comuna de Santiago. Hace ya más de una década, allá por los años 50 al 54.

Su porte, su estampa distinguida y atrayente de gran dama, la destacaban desde el primer instante y su personalidad se imponía por su agradable trato. Tenía la particularidad especial de agradar en cuanto se la conocía.

En la asamblea, su voz se dejaba oír en cada uno de los aspectos o problemas que se trataban. El Partido Radical era su cariño, su gran amor de la vida.

Vivía consagrada al recuerdo de los prohombres fundadores del radicalismo y sus sostenedores que han convivido en sus filas desde que naciera a la vida hasta hoy.

Fue vicepresidenta de su asamblea en momentos muy difíciles y de prueba doctrinaria. Me refiero a los años 52, 53 y 54 adelante. Formó parte de muchas comisiones de estudio y de organización, y siempre estaba preocupada de la vida azarosa o sin problemas de cada uno de sus compañeros.

En su vida funcionaria, que está reconocida como la de un verdadero crisol, siempre seguía con gusto la trayectoria que les deparaba el destino a sus alumnas que tuvo como profesora, y después directora de planteles de enseñanza.

—Esta niña —solía decir—, y se refería a una compañera de banca de la asamblea, ya señorita y profesional, fue alumna mía en tal o cual establecimiento. La seguía considerando su alumna y gozaba con ello y también hacía feliz a la correligionaria por el recuerdo.

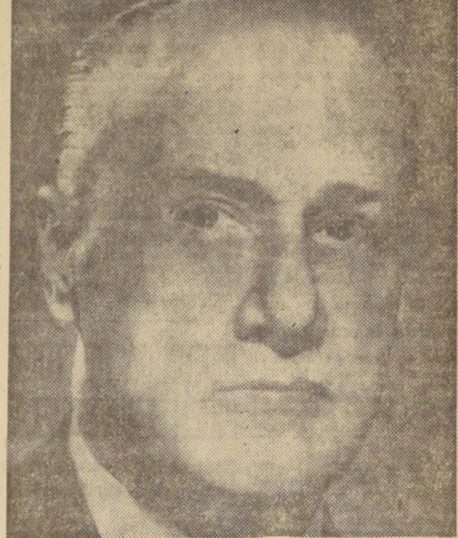
Como vicepresidenta de su asamblea ejerció una labor brillante. Arduos debates recordamos que le tocó dirigir y siempre con su fina expresión y trato supo dirigirlos y encauzarlos por la buena vía del respeto mutuo.

En homenaje a su memoria, expresamos estas frases, que son las de un compañero que, con pena y sentida angustia, ha tomado nota del hecho irreparable de su deceso.

Humberto Díaz Brantes.

Esperanza cumplida

POR ALBERTO S PIKIN-HOWARD



PRESIDENTE ALESSANDRI

El exitoso Plan Habitacional constituye, a mi juicio, la realización más perdurable y humana del Gobierno de don Jorge Alessandri. Entre las muchas que puede exhibir su Gobierno, es acaso lo que mejor refleja la índole de su espíritu.

La campaña desatada en contra de dicho Plan me ha sugerido las siguientes reflexiones y recuerdos:

Durante la campaña presidencial luché, a medida de mis fuerzas, porque ocupara el cargo de Presidente de la República el señor Jorge Alessandri Rodríguez.

Fui jefe del Comité Alessandrista en Machalí, lugar muy poco favorable para la obtención de votos de un candidato independiente y, no obstante, obtuvimos un amplio margen de sufragios para la causa de la libertad. Si la salud me lo permite me enrolaré de nuevo en la misma jornada. Me parece, como decía Gladstone, que la libertad es como el aire, sólo se echa de menos cuando comienza a faltar. Y yo, modestamente, la necesito para seguir respirando.

En esa ocasión tuve el honor de acompañar a mi amigo el senador conservador don Juan Antonio Coloma, director de los trabajos electorales en la provincia de O'Higgins en que había proclamado al señor Alessandri con la elocuencia, el fuego y la sinceridad que lo caracterizaban.

Desgraciadamente, una mañana en Madrid leí en el "A B C", de marzo de 1961, la triste nueva de su muerte en el mismo pequeño pueblo de Machalí durante una comida en que se celebraba su anticipada victoria de senador. Como dijo Walt Whitman en versos inmortales, cuando cayó Lincoln asesinado, podría decirse de la muerte de don Juan Antonio: ¡Qué vacío dejó ese árbol al desplomarse!

Me acompañaban en la campaña algunos jóvenes que de noche, y animados de un sano idealismo efectuaban, bajo mi vigilancia, la propaganda de afiches.

Laboramos en el convencimiento de que, independientes como éramos, sólo esperábamos del futuro Presidente el cumplimiento de su palabra, y nuestras ambiciones no eran sino las suyas, por ende, ninguno de nosotros se acercó más tarde al Palacio, ni siquiera a felicitarlo en el día del triunfo. Lo celebramos entre nosotros con un modesto ágape en Machalí, presidido por el difunto Juan Antonio Coloma y el ex diputado conservador y gran amigo, Arturo Domínguez Barro.

Movido por el misticismo que la causa de Alessandri despertaba, escribí al candidato: "¿Por qué se sacrifican estos muchachos que me acompañan por una causa, por un hombre y se desvelan y sufren molestias sin esperar recompensa alguna? Me respondí yo mismo en las palabras de un escritor chileno que ha dejado huellas en la juventud literaria de nuestro país. Dice D'Halmar: "Por las venas del hombre no circula la sangre sino la esperanza" y eso, señor Alessandri es lo que mueve a estos muchachos a arriesgar hasta su vida en la consecución de un ideal."

Me contestó el candidato una hermosa carta que a mi juicio será valiosa pieza para dar a conocer la intimidad y grandeza de su espíritu y que ahora doy a la publicidad.

"Con la deplorable tardanza a que me fuerzan los quehaceres de la campaña y que espero usted sabrá perdonar, le contesto su admirable carta del 9 del mes en curso. (Agosto de 1958).

Si usted supiera que, además de proporcionarme un placer y una alegría con su carta, me ha recompensado con creces muchos sacrificios y me ha brindado el mayor estímulo que yo podía esperar en estas circunstancias, no se arrepentiría de haberme hablado de esos chiquillos escaladores que lo acompañaron en su idealismo desde el primer instante y que abnegadamente continúan librando con usted la pequeña batalla de todos los días, sin otro afán que el de contribuir calladamente a forjar una nueva realidad social para nuestro país.

No soy hombre de frases, y ni siquiera durante la campaña he podido acostumbrarme al sistema de decir cosas capaces de provocar determinados efectos. Para mí, la franqueza es una de las formas esenciales de la honradez; y mis adversarios con razón me reprochan la facilidad con que alcanzo a veces los límites de la rudeza. Tengo derecho entonces a que usted me crea cuando le digo que todos los esfuerzos, todo el sacrificio personal, todas las responsabilidades, y hasta algunas amarguras que me depara la misión que se me ha confiado, quedan compensadas en mi ánimo por esta noticia que usted me da: la de que en un pueblo distante y pequeño hay un grupo que tiene su confianza puesta en mí y que con desinteresado fervor lucha por la causa que represento.

Si yo supiera que en cada rincón de Chile hay un grupo de chiquillos escaladores como los que usted capitanea, esto serviría para acrecentar mi fe en los destinos nacionales. Esto sólo valdría de sobra para justificar el sacrificio de todos mis afanes personales; y aseguraría el concurso que se necesita para salvar la tremenda crisis moral y material en que nuestro país, por desgracia, se encuentra sumido.

El sentido humano de la acción que usted desarrolla y que se expresa tan admirablemente en su carta, me sirve de inspiración y aliento. Mil gracias por ello y por el estímulo que significa. Y a todos cuantos lo acompañan, mientras más anónimos y pequeños parezcan, tenga usted la bondad de decirles que ellos son lo único importante para mí, porque para reconstruir una patria se necesita, ante todo, tener presente a los que callan, prescindiendo muchas veces de los que vociferan y gritan."

Y para terminar debemos destacar las palabras del candidato de 1958, con que termina su misiva, y que se han convertido en realidad el año 1963: "La acción de un gobernante debe dirigirse ante todo hacia los hogares; y sus chiquillos entusiastas me lo recuerdan, porque la primera labor es mejorar la condición de quien tiene un hogar y proporcionárselo a quien carece de su amparo."

El país entero agradece al Presidente sus desvelos por proporcionarles una casa a los compatriotas que no la tienen, y nosotros, modestos soldados de su causa de entonces, vemos que la esperanza puesta en él, no fue en vano.

GRANDES SERVIDORES DE CHILE:

Don Federico Albert Taupp

POR BELARMIN O TORRES VERGARA

Don Federico Albert Taupp nació en Berlín, Alemania, el día 9 de noviembre de 1867. Fueron sus padres don Max Albert, músico eminente, y doña Carolina Taupp. Desde joven, siguiendo una inclinación natural en él, se dedicó al estudio de la física y la química y luego al de las ciencias naturales, teniendo como profesores a los más destacados de aquella época. Se consagró muy pronto como un verdadero sabio en varios ramos del saber humano y, sabiéndolo, el Gobierno de Chile contrató sus servicios. Llegó a nuestro país el 2 de octubre de 1888 como jefe y organizador de una de las secciones del Museo Nacional y como Profesor de Historia Natural al mismo tiempo, cargos que, por espacio de diez años, desempeñó en forma extraordinaria.

En 1898 fue puesto a disposición del Ministerio de Industrias, en donde desarrolló funciones de fomento y vigilancia de la selvicultura, piscicultura, arboricultura y pesca, lo que trajo como consecuencia la creación de la Inspección General de Bosques, Pesca y Caza. En estas actividades salvó de ser sepultadas por las dunas a las ciudades de Constitución, Chanco, Llico, San Antonio y Cartagena; plantó y formó grandes cantidades de bosques en inservibles cerros de arena endurecida, reseca y salobre, con cuyo milagro proporcionó al país millones de pesos; efectuó estudios zoológicos y botánicos del más alto valor, especialmente sobre la aclimatación de animales y especies vegetales extranjeros de interés para el país; a su sugerencia se creó la Sección Aguas, dependiente de dicha Inspección General; recorrió todo el país haciendo investigaciones de su dominio y creó, en fin, viveros fiscales de árboles en diversas ciudades, formando, asimismo, extensas zonas de bosques en San Fernando, Linares, Vallenar y La Serena, como, igualmente, en los cerros de Conchalí y otros alrededores de Santiago.

Posteriormente fue a Europa y trajo ovas de salmón, consiguiendo su aclimatación después que muchos otros habían fracasado. Instaló un establecimiento de piscicultura en Río Blanco; hizo un segundo viaje a Europa y trajo las primeras 400.000 ovas de salmón, más gran cantidad de trucha de los Alpes y diversas otras variedades de peces de río muy apetecidas. Fundó, con tal motivo, otro establecimiento de piscicultura en la hacienda La Dehesa, al oriente de Santiago, en un terreno que generosamente había obsequiado su propietario, don Benjamín Dávila Larraín, tal como lo hiciera en Río Blanco don Daniel Oliva. Se preocupó del fomento pesquero y gracias a él se reglamentó la extracción de ostras, choros y otras especies que estaban por agotarse, y fundó, a la vez, un establecimiento de ostricultura en el golfo de Quetalmahue, en Chiloé.

¿Se le podía pedir algo más después de faenas tan agotadoras? ¿No era preferible dejarlo descansar? Sí; pero sus iniciativas como ansias de servir a ésta, su nueva patria, no tenían límites. Veamos: Creó el Boletín de Bosques, Pesca y Caza; hizo prosperar los bosques nacionales de Villarrica, Tirúa, Alto Bío Bío, Llanquihue, Malalcahuello y Pichirropulli; hizo ensayos de plantaciones en el desierto de Atacama y habilitó y repobló la quebrada de El Canelo, que surte de agua a San Bernardo y parte de Santiago; volvió a la piscicultura y creó un nuevo establecimiento en Lautaro, sobre el río Cautín, con el fin de poblar de salmones a este río y a los ríos de Puelo, Yelcho, Aisén, Palena y otros, a la vez que dio al Gobierno la idea de establecer fábricas de conservas para ahorrar al país los enormes gastos de importación que estaba efectuando. Por otra parte, fueron incontables los proyectos de leyes, decretos y reglamentos que elaboró el señor Albert, casi todos aprobados y puestos en vigencia; escribió 125 libros y folletos y colaboró en diarios y revistas con crónicas científicas que suman centenares, algo increíble y admirable por su fecundidad creadora.

Su amor a Chile lo hizo renunciar a su nacionalidad en 1891, y siendo ya, legalmente, chileno, en 1915 el Gobierno lo designó Adicto Civil de nuestra Legación en Berlín, cargo en el que cumplió con éxito diversas comisiones que le encomendara el Gobierno. Cuando regresó al país en 1919 recibió el más caluroso recibimiento de la prensa, círculos administrativos, sociales, culturales y científicos. ¿El renunciamiento a su nacionalidad produjo algún resentimiento en Alemania, o en Berlín, su ciudad natal? Ninguno, en absoluto, por el cariño que siempre sintieron por Chile el Gobierno y pueblo alemanes.

Hijo suyo fue Tótila Albert, nacido en Santiago el 30 de noviembre de 1892, eximio citarista y acuarelista, de quien existen bellas reproducciones de pájaros chilenos en el Museo de Historia Natural.

Don Federico Albert merece algo más que un recuerdo lejano o una nota biográfica. Por la inmensidad de su obra merece que su nombre y su figura se perpetúen, y los pasos para conseguirlo ya los está dando el activo y prestigioso presidente de los Institutos Provinciales de la Historia, general don Diego Barros Ortiz.

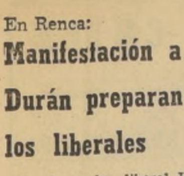
Aniversario del Instituto Nacional

Con diversos actos será conmemorado el Sesquicentenario del Instituto Nacional, el próximo 10 de agosto. El programa de festejos se prolongará hasta el domingo 1.o de septiembre venidero.

El sábado 10 del presente mes a las 9 horas, serán izados los pabellones patrio y del Instituto Nacional en el frontis del edificio educacional, Arturo Prat N.o 53, con la participación del Orfeón de Carabineros.

El programa también consulta en ese mismo día una sesión solemne en el Salón de Honor del Congreso Nacional, a las 11.30 horas. Posteriormente se realizará un banquete oficial en el Club de la Unión, a las 13.30 horas. Finalmente, a las 19 horas, un homenaje de la Ilustre Municipalidad de Santiago al Instituto Nacional en el Teatro Municipal. En esta oportunidad actuarán la Orquesta Filarmónica y el Ballet de Arte Moderno.

Entre el domingo 11 de agosto y el domingo 1.o de septiembre, tendrá lugar una serie de homenajes a la Iglesia Católica, Próceres de la Patria, instituciones educacionales y otros organismos.



En Renca:

Manifestación a Durán preparan los liberales

El diputado liberal Héctor Lehuedé informó ayer que el domingo 11 de agosto, los liberales del Segundo Distrito ofrecerán una manifestación al candidato presidencial del Frente Democrático, senador Julio Durán.

El acto, que será a la vez proclamación, consistirá en un almuerzo en la Quinta Verdejo, de Renca, calculándose que concurrirán unas 800 personas.

Según señaló el señor Lehuedé, el senador Durán postergó su partida a Europa para asistir a esta manifestación.

Constituirán Frente Democrático en La Reina

En su última reunión, la Asamblea Radical de La Reina acordó invitar a los partidos aliados de la comuna a formar el Frente Democrático. Al efecto ha enviado comunicaciones a los partidos Conservador, Liberal y Democrático, invitándolos para el domingo 11 de agosto.

La Asamblea de La Reina procedió ya a designar sus delegados, que son los siguientes: Oscar Carabantes Navarro, Francisco Javier Díaz Donoso, Bernardino Vila Aliaga, Francisco Muñoz Navarro Ricardo Mora Victorero, Juan Bustamante Bustamante, María Caviedes Llanillos, Ramón Angulo Pedraza, Alfonso Liz Bravo, Andrés Doren Escobar y Domingo Carvajal Barrios.

También se acordó invitar a los independientes de la comuna.



AMANDA LABARCA REITERA SU ADHESION A JULIO DURAN.— En la tarde de ayer, la distinguida pedagoga señora Amanda Labarca (izquierda), acompañada de la diputado por Concepción, señora Inés Enríquez, visitó al Candidato Presidencial del Frente Democrático, senador Julio Durán, para reiterarle su total adhesión. Conversó, también, sobre el próximo Congreso Latinoamericano de Mujeres a celebrarse en esta capital, sobre la acción femenina en esta campaña y acerca de los planteamientos que sobre política educacional ha hecho el Candidato.

Diputado Leigh desvirtuó totalmente ataques de "Vistazo" contra Julio Durán

Texto completo del discurso pronunciado antenoche por Hernán Leigh en la Cámara de Diputados. Senador Salvador Allende paga los platos rotos por el semanario comunista.

Accediendo a numerosos llamados telefónicos, solicitando mayores antecedentes sobre el discurso pronunciado anteayer por el diputado Hernán Leigh, publicamos a continuación su texto completo. Como se sabe, el señor Leigh se refirió a publicaciones de la revista totalitaria "Vistazo" contra el senador Julio Durán, candidato presidencial del Frente Democrático.

Esta es la respuesta del diputado Hernán Leigh:

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Entrando en la Hora de Incidentes, el primer turno corresponde al Comité Radical.

El señor LEIGH.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor LEIGH.— Señor Presidente, los Diputados de estos bancos deseamos referirnos, en esta oportunidad, a una publicación de la revista "Vistazo", controlada por el Partido Comunista, en la cual se hace una serie de imputaciones al abanderado presidencial del Frente Democrático, Honorable Senador Julio Durán Neumann.

Los titulares de la primera página de este impreso amarillo dicen: "El modesto abastero que llegó a ser magnate de las finanzas. Las 10 empresas que controla personalmente. Sus estrechas vinculaciones con los grandes clanes económicos. De qué manera el líder del "Frente Democrático" controla las radios y casi toda la prensa. Cómo gana 20 millones al año sin trabajar: su renta total es un secreto y viene la enumeración de las páginas en que dicha revista se refiere a esta materia.

La edición de la revista "Vistazo" es la número 567, del martes 30 de julio de 1963.

No hay duda que un personaje que actúa en la vida pública, debe estar sujeto a la fiscalización, control y vigilancia de sus conciudadanos. Esto es algo añejo a la función pública en cualquiera de los grados que ella se ejercite en una nación.

Sin entrar todavía a referirse a la parte escandalosa, bulliciosa y torpe de la publicación de "Vistazo", quiero destacar algunos titulares. En la página siete, después del título: "Cómo Julio Durán controla e influye el fabuloso mundo de las finanzas" y de un círculo que es como el "leit motiv" de todo: "De abastero a Rey Midas", se dice: "Una fortuna imposible de calcular. Vive en un palacete avaluado en más de 100 millones de pesos. Sólo por ser Director en ocho sociedades recibe lo que un obrero ganaría trabajando durante 43 años. Sus vinculaciones con otras 44 sociedades anónimas. Influye sobre 111 radios y la mayoría de los diarios. Con González Videla están ligados a 141 sociedades anónimas y 6 Bancos, con un total de 968 millones 895 mil 732 escudos".

Y en un párrafo de la crónica, se dice con respecto a su fortuna: "Esta ha de ser lo suficientemente grande, si se considera, por ejemplo, que su solo palacete con parque, donde vive en la calle Mar del Plata 2115, en Providencia cuesta —avalúo comercial y no fiscal— sobre los 100 millones de pesos. Y hay otro hecho: Durán ganaría al año unos 20 millones de pesos SOLO POR CONCEPTO DE PARTICIPACION en el directorio de 8 de las 10 sociedades que tiene bajo su control directo".

La falta de seriedad de estas imputaciones salta a la vista después, porque en la página 10 saca unas cuentas muy curiosas. Dice: "Cómo ganar 20 millones sin trabajar un día", y da la suma de Eº 19.481. Agrega: "En esta cifra se ha incluido su dieta parlamentaria que alcanza a Eº 952 (con la asignación para secretario subiría a 1.217 escudos". Pues bien, si se multiplican los 1.217 escudos por doce, da una suma aproximada a los doce millones de pesos, con lo cual quedarían escasamente 8 millones de pesos que es una renta perfectamente de acuerdo con 10 años de ejercicio de la profesión de abogado y con lo que produce el trabajo de una persona como el Honorable Senador Durán. Pero, en fin, quiero pasar por alto esto, porque nuestro propósito no es ir al detalle, a lo minucioso, sino que a la contestación substancial de los cargos que además de ser groseros por su naturaleza, son inexistentes en la realidad".

Al comenzar voy a decir que eso del palacete merece un párrafo aparte, porque permite hablar de cómo y por qué el Senador Durán vive en una propiedad como es la que ocupa en calle Mar del Plata 2115. En efecto, puedo acreditar ante la faz del país y lo hago aquí en forma circunstancial y documentada hasta en el último peso; cómo y por qué llegó a ser dueño de dicha casa.

Se trata de una casa que se construyó en un sitio que adquirió el Honorable Senador conjuntamente con su cónyuge, doña María Salazar Navarro, por escritura pública de 14 de julio de 1952, ante el Notario señor Avalos, de la sucesión González Foerster. Pagó al contado, según consta en dicha escritura, con un préstamo que por igual cantidad al precio, les hizo la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, a los cónyuges Durán y Salazar, ambos imponentes de la institución; porque la cónyuge del Honorable Senador Durán es médico en ejercicio de la profesión, funcionaria del Servicio Nacional de Salud y del Servicio Médico Nacional de Empleados, con la renta y compatibilidad de horas que le asigna el Estatuto Médico Funcionario. Pues bien, esta señora y su marido compraron esta propiedad, mediante la escritura a que he hecho referencia. La Caja les dio un préstamo, en 1952, según expediente número 6.892, por $ 199.860,10, que fueron la parte que se pagó por el valor del sitio; el año 1953, según expediente N.o 1.077, les hizo un préstamo por $ 349.840,85; en 1954, según expediente N.o 301, por $ 243.568,78, y el año 1955 fue reajustado el préstamo a que tenían derecho ambos cónyuges a la cantidad de 306 mil 303 pesos 59 centavos, según el expediente N.o 1.257.

La construcción del inmueble fue autorizada por el permiso municipal N.o 168, de 30 de junio de 1953, de la Municipalidad de Providencia, con un presupuesto de $ 2.831.225.

Como se puede apreciar, estos cónyuges construyeron en común, mediante operación de préstamo de su institución previsional, una casa por valor aproximado de $ 3.000.000, en 1955, y, de esta suma, la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas les prestó la cantidad total de 1 millón 500 mil pesos.

Señor Presidente, los cónyuges que ejercen su profesión separada pueden —y pudieron hacerlo— adquirir una propiedad del valor y de las características que tiene la propiedad del Honorable Senador Durán.

Además, el Honorable Senador Durán es una personalidad que nunca ha pretendido hacer ostentación de su vida particular, ni de la forma como invierte las sumas que gana legítimamente con el ejercicio de su profesión y con el esfuerzo que despliega al servicio de las empresas de que forma parte. Y yo quiero señalar a la Honorable Cámara que este sistema de injuriar y decir a un individuo "Abastero que ha llegado a Rey Midas", por el hecho de construirse una vivienda adecuada a su nivel económico, a su capacidad como imponente y de acuerdo con el esfuerzo y la dedicación que presta a la atención de sus negocios propios, revela hasta qué punto y de qué modo son inconsecuentes los partidos de extrema izquierda, dirigidos en esta materia por el Partido Comunista, cuando atacan el origen social de una persona. Ser abastero no constituye un acto desdoroso para nadie; lo que sí implica una circunstancia degradante es ser abastero deshonesto, abastero ladrón, que no es el caso del Honorable Senador Durán.

Tampoco es un hecho desdoroso dedicar esfuerzos a la empresa privada. ¡La actividad particular avanzó por el Desierto de Atacama antes que las huestes militares de Chile en 1879! Los esfuerzos realizados por el país en lo que respecta a su industria, a su comercio, a sus actividades económicas de todo orden, son una prueba de que es nación con nervio y con hombres dirigentes capaces.

Se pretende injuriar al Honorable Senador Durán diciendo que fue abastero. Es mucho más digno llegar de abastero a candidato a la Presidencia de la República de un país libre, que de asaltante de bancos a Jefe del "Presidium" comunista, como un Stalin. ¿Por qué se enorgullecen los comunistas de que el señor Khrushchev haya llegado de la mina a la jefatura del Gobierno soviético? A lo mejor, en un futuro no lejano, esto también será desdoroso para el señor Khrushchev, de acuerdo con lo cambiantes que son los vientos en las filas del partido internacional a que me refiero. Por este motivo, ni el Honorable señor Durán, ni su partido, ni sus partidarios se avergüenzan de que, mientras era estudiante de Derecho, haya mantenido, con esfuerzo, un negocio de expendio de carne en la Vega Central, y lo haya atendido con dedicación, hasta que tuvo que dejarlo, por el tiempo que le quitab[a] y por los perjuicios que l[e] causaba en sus estudios. Aban[do]nó este ramo por la puert[a] ancha, sin dejarle una deud[a] a nadie y con su nombre lim[pio].

Aunque protesten los comunistas, puedo decir a la Honorable Cámara que, para el señor Durán, como para cualquier otra persona, es un or[gullo] ser director de la COPEC. Yo aspiraría a ser director de una empresa com[o] ésta, que es chilena, y que rompió un monopolio extranjero. Fue formada por hombres visionarios, algunos de los cuales hoy día han desaparecido. Entre los fundadores estuvieron el padre del Honorable señor Durán, el señor Domingo Durán Morale[s], don Pedro Aguirre Cerda, don Francisco Bulnes Correa, don Roberto Wachholtz, y otros que quebraron en Chile el monopolio anglo-americano de la distribución del petróleo.

También es respetable y di[gno] no ser presidente del Directorio de una sociedad como "I[n]dustrias Forestales", que [ha] capitalizado los pequeños ahorros de muchos, que ha hec[ho] capitalismo popular honesto.

A estas alturas del debate hubo un violento cambio de impresiones entre los honorables Leigh y Rosales, y sólo quedó en pie la pregunta del diputado Leigh, sobre la situación de la "Compañía Olivarera del Pacífico", forma[da] por los señores Carlos A. Martínez, Raúl Barra, Salvador Allende, y otros, que nun[ca] pudieron dar cuenta de los dineros recibidos para forestar, plantar y entregar parcelas.

El señor LEIGH.— Sin embargo, ¡he aquí una socied[ad] presidida por un hombre q[ue] ha vencido y levantado, [en] potreros antes agrícolas de N[...] cimiento, una industria que [fi]gura con letras de molde [en] el Plan Decenal de Desarro[llo] de la Corporación de Fomento de la Producción. Porque [en] este Plan Decenal, todos [los] que, como parlamentarios res[]ponsables, hemos tenido al[gu]na vez oportunidad de compulsar y de analizar sus disposiciones, se nos llama con u[na] clarinada de alerta a la co[ns]titución cuanto antes, en [el] país, de una poderosa industria de celulosa. ¡Eso sí [es] cumplir no sólo con la [indus]tria, sino que con ello, que [es] más valioso, sobre todo para [el] hombre público, cual es que [sus] conciudadanos mantengan v[iva] la fe en Chile y tengan co[n]ciencia de su capacidad p[ara] salir adelante.

Y esto —esta revista que exhibo— que nos lleva a [ma]ravillarnos de la vitalidad [de] nuestra democracia y su lib[er]tad de prensa, también ti[ene] un dejo de amargura que p[ueda] de envenenar el alma de nu[es]tro pueblo.

Por este motivo, yo le d[igo] a esta revista, amarilla c[omo] el "detritus", que no po[drá] envenenar el alma de un p[ue]blo que es generoso, que c[on]fía en sus dirigentes y [que] tiene conciencia de la g[rave] hora que está viviendo.

Esta publicación no es [sino] la reedición de otra torpe [ac]titud adoptada durante la [an]terior campaña presiden[cial] que exaltó al Mando Supre[mo] al actual Jefe del Estado. [En] ella prepararon y mostra[ron] gráficos, hablaron de clane[s] de concentración del p[oder] económico, toda esa frase[olo]gía marxista, indigerible [e] ininteligible para nuestro p[ue]blo. Sin embargo, ella le [dio] un brillante triunfo al se[ñor] Alessandri, y "pagó los [pla]tos rotos" el señor Allende[. En] la campaña de ahora no [le] sino darle otro golpe[,] puñalada por la espalda[,] que, en este terreno, nos[otros] también podemos pedir q[ue] examinen los trajines de [la] "Compañía Olivarera del P[ací]fico" constituida por escri[tura] pública de 22 de marz[o de] 1951, ante el Notario s[eñor] Avalos e inscrita en el R[egis]tro de Comercio a fojas [...] número 705, del mismo [año.] Esta Compañía se dedica[ba o] debió dedicarse a la par[cela]ción, venta, permuta, expl[ota]ción e industrialización [de] predios agrícolas, efectu[ar] plantaciones de olivos y [de]más especies que acuerde [el] directorio. Otra Socieda[d,] la "Compañía Agrícola y [Fo]restal Curtiduría", cuya [escri]tura es del 26 de julio [de] 1954, extendida ante el N[ota]rio señor Carlos Bravo. [For]man parte de ella los mi[smos] personajes que ya nombré[:] señores Carlos Alberto M[artí]nez, Raúl Barra Silva y [Sal]vador Allende.

También formaron una [so]ciedad con otras personas que se llamó "Com[pañía] Agrícola del Pacífico S. [A.]" siendo autorizada su ex[isten]cia y aprobados sus esta[tutos] por el Decreto N.o 2013, [de ...] de febrero de 1956.

Mientras hemos visto [que] uno cumple y realiza el [obje]tivo social para el cual [obtuvo] la adhesión de pequeños [in]versionistas, el otro no [cum]ple y se le ve arrendando [una] casa en Algarrobo al [señor] Castaño, en 1.250.000 [pesos] para veranear un mes, [o] que no se atreve a prese[ntar]se en tenida marinera en [gi]ras electorales para [subir a] un lujoso yate que lo [espera] en el muelle.

Estas cosas nunca se [dicen] dentro de una democraci[a. Pe]ro si de ellas nos hablan, [tam]bién hablaremos nosotro[s. Si] se nos injuria, injuriar[emos.] Porque, señor Presidente[, es] conveniente que el pueb[lo se]pa al lado de quiénes es[tá] y por qué y para qué lo[s par]tidos que integramos el [Fren]te Democrático debemos [con]tinuar administrando es[te país] en beneficio de todos lo[s chi]lenos.

Nada más, señor Pres[idente].

HERNAN LEIGH

COMANDO DURANISTA FORMAN LOS INDEPENDIENTES DE VALPARAISO

Adhesión de jubilados de Correos y Telégrafos. Formación de Comandos del Partido Conservador en el Segundo y Cuarto Distritos.

Un grupo de elementos independientes del barrio del puerto, en Valparaíso, encabezado por don Arturo Moreno Araya, han iniciado un movimiento de opinión en ese importante sector con el objeto de organizar un Comando Independiente en favor de la candidatura presidencial del senador Julio Durán. En una reciente reunión a la cual concurrieron no menos de cien personas de todas las tendencias sociales, políticas y religiosas, se comenzó a dar forma a este Comando, el que deberá quedar constituido en el curso de los próximos días.

EN VILCUN Y CHERQUENCO

La Asamblea Radical de Vilcún, en la provincia de Cautín, junto con designar la nueva mesa directiva, acordó por unanimidad provocar rápidamente una reunión conjunta con las directivas de los partidos Liberal, Conservador, Democrático y Radical, tanto de Vilcún como de Cherquenco a fin de constituir el Directorio Ejecutivo del Frente Democrático e iniciar de inmediato los trabajos electorales en favor del abanderado de esta combinación política a la Presidencia de la República, senador Julio Durán. La nueva mesa directiva radical de Vilcún es formada por las siguientes personas: presidente, Héctor Vargas; vicepresidentes, Juan Herrera y Alberto Arcil; secretario general, Rolando Bernous; prosecretario, Hermes Gatica; tesorero, Pedro Durcudoy; protesorero, Rosnoen Villouta; secretario de prensa y propaganda, Israel Malgarejo; tribunal de disciplina, Alberto Arcil, Rosnoen Villouta, Enrique Ernst, Gabriel Gatica y Julio González; delegado ante la Junta Provincial, Héctor Vargas y Alberto Arcil; secretario sindical, Juan Herrera Matus.

JUBILADOS DE CORREOS Y TELEGRAFOS

La candidatura presidencial del senador Julio Durán, como en todo el país, ha despertado especial interés entre los jubilados de los Servicios de Correos y Telégrafos según se desprende de una comunicación enviada al Comando de la Campaña por doña Graciela Marchant, quien señala que se ha iniciado un movimiento entre los ex funcionarios de Correos y Telégrafos tendiente a apoyar en forma decidida esta postulación. "Deseamos —dice— como buenos chilenos, un Presidente como usted, señor Durán lejos muy lejos del comunismo, porque de instaurarse ese régimen sería la ruina de nuestra patria".

COMANDOS CONSERVADORES

El Jefe Nacional del Comando Conservador para la campaña presidencial del Frente Democrático, don Jorge Barahona Puelma, ha designado las siguientes personas para integrar los comandos del segundo y cuarto distrito de Santiago:

Segundo Distrito: diputado Manuel Tagle Valdés; señores: Fernando Prieto Concha, Carlos Halaby, Enrique Ruiz Tagle, Zaira Elliot, Luis Jiménez, Alberto Ibarra, Lecía Salas, José Carafí, Joaquín Undurraga, Jorge Ganora, Darío Ovalle, José Luis Infante.

Cuarto Distrito: Departamento de Melipilla y San Antonio: señores Manuel Marín Fernández, Adolfo Larraín Valdivieso, Antonio Tagle Valdés, Francisco Costabal, Samuel Venegas, Julio Núñez Manuel Covarrubias, Sergio Alamos Ernesto Prieto V., Fernando Walker, Claudio de Toro, y José Manuel González Vial.

Cuarto Distrito. San Bernardo y Maipo: diputado, Luis Valdés Larraín, Raúl Sánchez Cerda, Rafael Letelier Y., Sergio Errázuriz, Gilda Díaz de Arias, Gerardo Arteaga, Salvador Alcalde Hunneus, Eugenio Valdés, Julio Pérez Blanch, Gregorio Yrarrázaval Donoso, y Alfonso Ruiz Tagle Peña.



REGRESO DE FESTIVAL PUBLICITARIO.— Ayer, vía Lima, vuelo Panagra, regresó de Cannes, Francia, el señor Jack O. Webster, Gerente de J. Walter Thompson Chilena S. A. C., quien concurrió al 10.o Festival de Películas Publicitarias de Cine y TV, celebrado entre el 17 al 22 de junio pasado, en dicha localidad francesa. El señor Webster llevó la delegación de Chile al referido Festival y, posteriormente, visitó los principales países de Europa, las Antillas y EE. UU. En el grabado, el señor Jack O. Webster a su arribo a Los Cerrillos, junto a su esposa Margaret Jean Carrington de Webster, quien lo acompañó en esta gira.

SESQUICENTENARIO DEL INSTITUTO NACIONAL (1813-1963). Programa Oficial

Sábado 10 — 9 horas.— Ceremonia de izamiento de banderas y honores al Estandarte del Instituto Nacional.— Frontis Arturo Prat N.o 53, con participación del Orfeón de Carabineros.

9.30 horas.— Sesiones solemnes de los cursos superiores.

10 horas.— Homenaje de la Asociación Chilena de Astronomía ante el monumento de don Juan N. Espejo, patio principal del plantel.

11.30 horas.— Sesión solemne en el Salón de Honor del Congreso Nacional.

13.30 horas.— Banquete oficial en el Club de la Unión.

19 horas.— Ceremonia de la Ilustre Municipalidad al Instituto Nacional, en el Teatro Municipal. Actuarán la Orquesta Filarmónica y el Ballet de Arte.

Domingo 11 — 11 horas.— Homenaje de la Iglesia Católica chilena en el Templo Metropolitano. Misa de Requiem, alocución de su Eminencia Cardenal Monseñor Raúl Silva Henríquez y "Responso del Recuerdo".

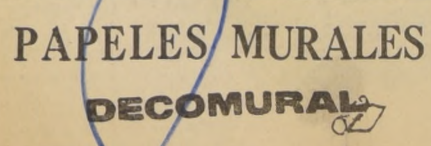
11.45 a 13 horas.— Romería a los monumentos de los Padres de la Patria, O'Higgins y Carrera y a los educadores Manuel Montt, Andrés Bello, Antonio Varas, José V. Lastarria, Diego Barros Arana, Hnos Amunátegui y Juan N. Espejo.

Jueves 15.— Clásico "Sesquicentenario" y coctel a autoridades educacionales, ofrecido por el Hipódromo Chile.

Viernes 16. — 18 horas.— Homenaje de la Universidad de Chile.— Inauguración de ciclo de conferencias en el Salón de Honor.— Entrega Premio "Aguilera".

Sábado 17. — 10 horas.— Acto académico en el Teatro Windsor, con asistencia de profesores y alumnado.— Entrega de premios de los concursos institutanos.

Domingo 1.o de septiembre. — Concentración scoutiva en el Parque de La Reina.— Festejos.— Invitación y agasajo a los niños pertenecientes a la Segunda Comisaría de Menores de Carabineros.



DESPACHADA EN COMISION LA REVALORIZACION DE PENSIONES

La Comisión de Hacienda del Senado aprobó y despachó ayer, el segundo informe del proyecto de ley que crea el Fondo de Revalorización de Pensiones.

La sesión fue presidida por el señor Bossay y a ella asistieron los señores Ibáñez, Larraín, Pablo y Quinteros; los Ministros Luis Mackenna, de Hacienda; y Hugo Gálvez, del Trabajo; el Subsecretario de Minería, Samuel Lira; el gerente de la ENAP, Fernando Salas, y el gerente de la COPEC. Actuó como Secretario el titular, Pedro Correa Opaso.

LA REVALORIZACION.— El gasto del Fondo de Revalorización de Pensiones asciende a Eº 35.017.500 y se financia de la siguiente manera:

1) Con un recargo de 20 por ciento al impuesto de compraventa en los rubros no consultados en el financiamiento del proyecto del Magisterio;

2) Con el mayor ingreso fiscal derivado del alza del tipo de cambio de $ 1.600 a $ 1.845;

3) Con el 10 por ciento sobre los excedentes de todas las Cajas de Previsión, incluídas entre ellas la Caja de la Defensa Nacional y la Caja Bancaria de Pensiones; y

4) Con un 1 por ciento adicional a los intereses de los préstamos que otorguen a sus imponentes las Cajas de Previsión.

ASISTENCIA SOCIAL.— El proyecto también establece un Fondo de Asistencia Social para los asegurados del Servicio de Seguro Social que han sido declarados inválidos o que tengan 65 años de edad o más si son varones (ó 60 si son mujeres), que no hubieren llenado los requisitos de semanas de imposiciones establecidos por la Ley número 10.383

Este Fondo demanda un gasto de Eº 15.152.216 y se financia con una imposición de un 1% sobre los sueldos y salarios y con el producto de las multas e intereses por no cumplimiento oportuno de las obligaciones con el Servicio de Seguro Social.

LEY 10.383.— Por último, el proyecto establece diversas modificaciones a la Ley 10.383, las que demandarán un gasto del orden de los Eº 10.000.000.

Este gasto se financia con una elevación del salario mínimo presunto y con una redefinición del salario imponible, en virtud de la cual ya no sólo se impondrá, por ejemplo, sobre lo que las empleadas domésticas reciben en dinero, sino, también, por lo que el Servicio de Seguro Social calcula por casa, comida y otras regalías.

Además, se aprobó una indicación del señor Quinteros, según la cual se establece que, en lo sucesivo, el precio de la bencina, gasolina, petróleo y sus derivados será fijado por decreto fundado y conjunto de los Ministro de Economía y de Minería.

Se establecerá, asimismo, que compañías distribuidoras estarán obligadas a enterar los impuestos que recauden, dentro de los primeros diez días del mes siguiente al de las ventas.

Deberá dictarse, también, una disposición que ordene a esas Compañías rebajar los gastos de distribución cuando se trata de ventas directas, o sea, cuando en éstas no intervenga la bomba de bencina.

BONOS DOLARES.— En relación con el art. 43 del proyecto, que establece que los tenedores de bonos de la Ley 14.171 estarán obligados a liquidar en el Banco Central, los dólares provenientes del servicio de esos bonos o pagarés que reciban de la Caja Autónoma de Amortización, a la paridad del cambio libre bancario vigente en el momento que en la referida Caja efectúe dicho servicio, se aprobó una indicación del Ejecutivo que consulta, como inciso segundo, el siguiente:

"Las personas a que se refiere este artículo a quienes se les haya limitado el derecho a suscribir pagarés de la Ley 14.949, en virtud de lo dispuesto en su artículo 4.o, podrán suscribirlos hasta la concurrencia de la cantidad de dólares que, de acuerdo con lo dispuesto en el inciso anterior, hayan de liquidarse en el Banco Central. Dichas personas tendrán un plazo de 60 días contados desde la fecha de publicación de esta ley para presentar las solicitudes del caso".

Se acordó, también complementar esta disposición con una indicación del señor Larraín —que deberá ser redactada—, según la cual se permite excluir de este artículo a las personas que hayan adquirido dólares de la Ley número 14.171 para utilizarlos, preferentemente, en las importaciones realizadas por sus propias empresas o por la clientela de éstas. En tal caso, se pagarán los dólares al tipo de cambio de la adquisición, si fuere superior al tipo bancario del momento del rescate.

La indicación del señor Larraín expresa, además, que los asientos de contabilidad que acrediten las adquisiciones señaladas deberán ser objeto de un certificado de la Dirección de Impuestos Internos y haber sido hechos antes del 31 de mayo de 1963.

Respecto del uso de los bonos se exigirá una certificado del Departamento de Comercio Exterior del Banco Central. Y para los efectos de dictar las resoluciones a que se refiere este artículo, el Comité Ejecutivo del Banco Central (que actualmente forman su presidente, el vicepresidente y el gerente general), será integrado, además, por el Superintendente de Bancos y por el Director de Impuestos Internos, y sus resoluciones no serán objeto de recurso alguno.

Finalmente, se establece que las personas que deseen acogerse a estas normas deberán presentar sus solicitudes por escrito, ante el Comité Ejecutivo del Banco Central, dentro del plazo de 60 días, contados desde la fecha de publicación de la presente ley.

A LA SALA.— Del segundo informe de la Comisión de Hacienda, recaído en el proyecto que crea el Fondo de Revalorización de Pensiones, se dará cuenta en la sesión del Senado del próximo martes. Lo mismo se hará, ese mismo día, con el segundo informe emitido por las Comisiones Unidas de Gobierno y de Trabajo.

REESTRUCTURACION DEL GOBIERNO INTERIOR TRATA HOY EL SENADO

El Senado fue citado a sesión especial para la mañana de hoy, de 11 a 13 horas. La sesión ordinaria de ayer fracasó por falta de quórum.

La tabla contiene 18 asuntos. Entre otros, los siguientes: 1) Proyecto de la Cámara que traspasa y suplementa diversos ítem del Presupuesto de Capital del Ministerio de Obras Públicas; 2) Reestructura las plantas de los servicios dependientes del Ministerio del Interior; 3) Proyecto en segundo informe que beneficia a las familias de las víctimas y personal accidentado en las tragedias ocurridas en los hospitales Arriarán, de Santiago, y Regional, de Temuco; 4) Proyecto de la Cámara que concede nuevo plazo para presentar la declaración a que obliga el art. 6.o de la Ley 15.021; 5) Proyecto sobre estanco de antibióticos.

Listo el proyecto sobre congelación de arriendos

Cámara aceptó las insistencias del Senado.

Ayer quedó totalmente despachado por el Congreso el proyecto de ley que estabiliza las rentas de arrendamiento hasta el 31 de marzo de 1964. Las rentas legales vigentes al 31 de marzo de 1963, sólo podrán ser recargadas en un 10 por ciento y en una suma equivalente al mayor pago por contribuciones de bienes raíces por los años 63 y 64, dividida en mensualidades.

La Cámara conoció el proyecto en quinto trámite constitucional y aceptó todas las insistencias del Senado. El proyecto debe ser enviado ahora al Ejecutivo para su congelación o veto.

HOMENAJE.— Los diputados Bernardino Guerra y Juan Checura rindieron un homenaje a la memoria de la señora Corina Naranjo viuda de Zúñiga, que falleció hace poco y que culminó su carrera profesional de educadora como Visitadora General. Residió varios años en Arica.

OTROS PROYECTOS.— La Cámara aprobó, además, los siguientes proyectos: el que concede franquicias aduaneras para la internación de elementos destinados al Club de Radioaficionados de Chile; el que modifica el artículo 23 del DFL N.o 2, sobre plan habitacional, aumentando las franquicias para la construcción de habitaciones populares, y el que da el nombre de personajes ilustres a diversos establecimientos educacionales del país.

IRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO

PROPIEDAD INDUSTRIAL

MARCAS solicitadas entre el 10 26 de julio, inclusive.

se 4.—Metales, cerrajería, ferretería.— "DIEBOLD", "ZINC-CAP", "FOLANGE".
se 7.—Piedras elaboradas, cementos, cales, yeso.— "COLMA", "COLMASYN", "DYNAROOF", "FARELLONES".
se 9.—Productos textiles vegetales preparados. "DRAGON".
se 11.—Alquitranes vegetales, resinas y gomas en bruto.— "DISEÑO HERCULES", "DYNAFLEX", "DINAROOF".
se 12.—Caucho, gutapercha, corcho.— "DISEÑO HERCULES", "POXIPOL", "RAYOL", "BARENNE", "GAMMA", "R. R.", "SELLO AZUL", "M. C. C.", "JOLIE" "REVLON", "SMART", "VOGUE", "KLEBER COLOMBES", "CARAVEL", "INACO", "PLAY FLEX".
se 19.—Aceites y grasas lubricantes y para pinturas.— "DISEÑO HERCULES", "DYNAFLEX", "DYNAROOF", "GAMMA", "BOREAL", "CHILFOOD", "PORVENIR", "PROTEVIT".
se 20.—Adhesivos, pintura, barnices, pastas.— "COLMA", "COLMASYN", "CLIOCROM", "CLIOXID", "DISEÑO HERCULES", "DINAROOF", "KANFORT", "SELLO AZUL".
se 21.—Jabón común y preparaciones para lavar y limpiar.— "EMPERADOR".
se 22.—Vidrios para construcciones.— "MOROCCO", "FOSCOLITE", "LENTEJA", "PIRAMIDE", "MARGARITA", "PERLA", "CEBADILLA", "ESTRIADO", "IMPERIO", "MARTILLADO", "CUADRICULADO", "CRUZADO".
se 23.—Cartón piedra, papeles y cartones embetunados, etc.— "DYNAFLEX", "DYNAROOF", "SELLO AZUL", "ZINC-CAP".
se 24.—Papeles decorativos.— "CLARAFAN".
se 28.—Herramientas, cuchillería, armas blancas y lijas.— "SHOPMATE", "PET", "MONOBLOCK-COMPACT", "LUREYE", "INDELEC", "SELLO AZUL", "M. C. C.".
se 29.—Máquinas de coser, tejer, hilar, etc. — "STANDARD", "LUCZNIK".
se 32.—Aparatos de calefacción, alumbrado y ventilación.— "OREL", "RYL", "DIMPLEX", "HERGU".
e 33.—Crisoles, retortas, alambiques y aparatos para operaciones químicas.— "MATEC".
c 36.—Maquinaria y vehículos.— "WADERAIN", "STROJIMPORT", "STROJEXPORT", "MUNCK", "OREL", "RYL", "OCTAVIA", "LUREYE", "INDELEC", "SELLO AZUL", "M. C. C.", "SAFFIE", "F. & M.", "MICROLEO", "KLEBER — COLOMBES", "G. H. S.", "CLEVITE".
e 37.—Telegrafos, teléfonos, radios y señales.— "SONY", "TELE GARANT", "RADIOMATIC", "FENACOOP".
e 39.—Receptáculos metálicos, fierro enlozado.— "CAMPING GAZ INTERNATIONAL", "DIMPLEX", "ZINC-CAP".
e 42.—Muebles metálicos y de madera.— "DUROLAC", "DIEBOLD", "PLASTITEX", "PLASTIPORT".
e 43.—Hilados, cordeles.— "PATRICIA", "ISABEL", "LANABEL", "DRAGON", "SUPRA-LON", "SUMAR-LON", "ARABESQUE".
e 45.—Telas y tejidos.— "SUPRA-LON", "SUMAR-LON".
46.—Ropa de cama, colchones, cortinas. — "MORFEO", "ENSUEÑO", "OTELO".
e 47.—Ropa de vestir.— "RELAX", "CAMBRIDGE", "TRAVIATA etq.", "KIMBERLY", "X-PAN", "SIGA LA MODA SIGA A Mc GREGOR", "SIGA LA MODA SIGA A Mc GREGOR etq.", "LAURA", "VAN CLIFF", "VAN CRAIG", "VAN CLUB", "VAN DUAL", "VANALUX", "CENTURY", "PRINCELY", "SNAPTAB", "JAMES", "RONLET", "PRINCETON", "PLASTITEX", "PLASTIPOR", "SUPRALON", "SUMAR-LON", "SISI", "ABERDEEN", "WESTERNS".
e 50.—Calzado.— "ALCAZAR", "GINO", "SELLO AZUL", "M. C. C.", "SAFFIE", "PIVOT", "FINTA", "SUELESPUMA", "JOLIE", "REVLON", "SMART", "VOGUE", "CARAVEL", "PLASTITEX", "PLASTIPOR", "ALGA", "GINO".
e 51.—Sombreros.— "CUERVO".
e 52.—Bastones, paraguas, carteras.— "A", "CLICK".
e 53.—Papel de fumar y artículos para fumadores, menos tabacos y enciende fuegos.— "RECORD".
e 54.—Piedras y metales preciosos. Joyas.— "MATEC", "ULTRAMARINO".
56.—Instrumentos de tocador.— "SELLO AZUL", "M. C. C.".
57.—Productos de perfumería y para el tocador.— "PRINCE MIJACO", "PRINCESSE ELLA", "CLUBMAN", "SEA-SPICE", "SANTA MARTA", "GAMMA", "FRIENDSHIP GARDEN", "IMPERIALE", "SNOB", "AFFAIRE", "ATELIER", "SUFFRAGE", "DOLLY PEN", "STELLA ALPINA", "MARTHA LAGOS", "DAP", "SYNFARMA", "CHEMODERM".
58.—Animales vivos, mariscos, carnes frescas, viandas, huevos.— "CHILFOOD".
60.—Leche y productos de lechería.— "CHILFOOD", "BRESLER", "BRESLER'S", "CHOCOBAN", "CHOCOBAR", "DIP", "BAR'S", "BAR".
61.—Aliños y condimentos.— "CHILFOOD", "DOW".
63.—Harinas, fideos y pan.— "CHILFOOD".
64.—Conservas alimenticias no dulces.— "PAMPA", "BOREAL", "CHILFOOD", "LOS CHONOS", "WITT 2 etqs.", "PROTEVIT", "LOS VILOS".
65.—Té, café, yerba mate y productos similares.— "REINIER", "CUCHARITA" "EXPRESSO".
66.—Galletería, pastelería, postres y jarabes.— "CHILFOOD" "MANTECOL", "EL POLO", "DISEÑO JARRO SONRIENDO", "CREAM CRACKER", "MAURO", "LOMA BONITA", "LOMA LINDA".
67.—Alimentos especiales para niños y enfermos.— "BANANINA KINA", "CHILFOOD".
68.—Bebidas analcohólicas, helados. "JULITO", "TITTY", "BRESLER", "BRESLER'S", "CHOCOBAN", "CHOCOBAR", "DIP", "BAR'S", "BAR", "PRINCETON", "DISEÑO JARRO SONRIENDO".
69.—Vinos y bebidas alcohólicas.— "LUIS HERNANDEZ 3 etqs.", "PETER Mc PHEE", "PERA GRAU", "TERRASOLA", "COCA-COLA", "ARAUCARIA".
70.—Alimentos especiales para animales y aves.— "PAMPA", "BOREAL", "CHILFOOD", "PORVENIR", "LOS CHONOS", "PROTEVIT".
71.—Cigarros, cigarrillos, tabacos.— "RECORD" "B. A. T.", "SIBONEY".
72.—Aparatos y artículos deportivos, juegos y juguetes.— "TRIUNFADOR", "SELLO AZUL".
74.—Telas y ropa impermeables, zapatillas de goma.—"DYNAFLEX", "DYNAROOF", "SELLO AZUL", "JOLIE". "REVLON" "SMART", "VOGUE", "CARAVEL".
Clase 75.—Medicinas y productos químicos y farmacéuticos.— "DISEÑO HERCULES", "TIM", "CLUBMAN", "SEA-SPICE", "FLORES DE CHILE", "CARDENE", "GYNO VLAR", "ALUNITINE", "POXIPOL", "RAYOL", "BARENNE", "TADIP", "SUPRAPUR", "GLUCOENERGAN MERCK", "WET PROOF", "FACSIMIL 2 etqs.", "RIOPAN", "INZUM", "EXOSALT", "REDUL", "LASONAL", "LASONOL", "LINOSAL", "IMFERON", "ADAVEC", "ESSEX", "SYNFARMA", "DISPERT", "LIOVIT ERBA".
Clase 77.—Instrumentos y útiles médicos, etc. — "MATEC", "SELLO AZUL", "M. C. C.".
Clase 78.—Relojes y cronómetros. "CAMY".
Clase 79.—Aparatos y útiles cinematográficos y fotográficos.— "SONY", "VARIMEX", "TRANSACTER", "F. & M.".
Clase 80.—Instrumentos acústicos y musicales.— "SONY" "VIÑA DEL MAR", "NORDMENDE".
Clase 81.—Artículos de escritorio, papeles, impresos no periódicos.— "DUROLAC", "NINOSCKA", "AL PAN PAN Y AL VINO LA GRANJA", "VINO AGUIRRE", "SIGA LA MODA SIGA A Mc GREGOR", "SIGA LA MODA SIGA A Mc GREGOR etiqueta", "DIEBOLD", "LABORATORIO NORGINE S. A.", "LA ZAPATILLA DE LOS CAMPEONES", "VAYA AL GRANO ELIJA SI CAFE"; "ALEGRIA TODO EL DIA", "ALEGRIA CON YASTA", "POPOTITO", "CONCEPCION", "O'HIGGINS", "LAS CONDES".
Clase 82.—Publicaciones periódicas.— "BAMBALINAS", "LA SEMANA ESPAÑOLA", "SANTIAGO DEL NUEVO EXTREMO", "NOTICIAS DE QUINTERO", "NUEVA OLA", "CASH GUIDE", "REFLECTORES", "TELEFARANDULA", "POPOTITO", "COOPENOTICIAS".
Clase 83.—Armas de fuego, explosivos, pirotecnia.— "DISEÑO HERCULES".
Clase 84.—Artículos no comprendidos en las demás clases.— "POPOTITO".

Nombres de establecimientos industriales y comerciales

"NATANIEL COX" "SOCONA", una empresa constructora en la provincia de Santiago; "METROPOLITANA", una empresa constructora en las provincias de Santiago, Valparaíso y Concepción; "INELA", una empresa constructora en todas las provincias de Chile; "ANDRES BELLO", radioemisora, radiotelevisora y similares; empresa editora de discos; "JIMMY BROWN", un pseudónimo; "ALCAZAR", zapatería en la provincia de Santiago; "LA FERIA", barraca de madera en la provincia de Santiago; "JUVEN'S", establecimiento comercial de artículos de vestir para caballeros, señoras y niños, en todas las provincias de Chile, menos Santiago; "LA UNION" "LOS LAGOS", barraca de maderas en la provincia de Santiago; "SAN JORGE", empresa pesquera en las provincias de Santiago y Tarapacá; "SYLVANIA", fuente de soda y restaurante en la provincia de Coquimbo; "MUNDISHOW", espectáculos artísticos y representaciones en la provincia de Santiago; "PAMPA", empresa pesquera en la provincia de Santiago; empresa industrial pesquera; "BUSQUEDAS", oficina de ubicación de domicilios en la provincia de Santiago; "CHILLAN", una sombrerería en la provincia de Ñuble; "CORONA", joyería en la provincia de Valparaíso; "RADIO-TAXI 33", una empresa de servicio de encargos y turismo, taxis a domicilio en todas las provincias de Chile, menos la de Santiago; "EFEL", oficina de estudios financieros económicos y legales en la provincia de Santiago; "BOREAL", empresa pesquera en las provincias de Tarapacá y Antofagasta; "FARELLONES", empresa constructora en la provincia de Santiago; "CHILFOOD", fábrica de alimentos de toda especie y de aceite de pescado para uso industrial; "PORVENIR", empresa pesquera en la provincia de Tarapacá; fábrica elaboradora de harina y aceite de pescado; "LA CENTRO-AMERICANA", fábrica de puertas, ventanas y similares; "INDUMAR", establecimiento comercial de venta de artículos, materiales marítimos, en la provincia de Valparaíso; "PULIMAR", empresa de colocación en general de baldosas, maderas, azulejos y electricidad en la provincia de Santiago; "FACSIMIL 2 etqs.", laboratorio de productos medicinales, farmacéuticos, químicos, productos de perfumería y tocador; "ALEMANA", óptica en la provincia de Santiago; "LOS CHONOS", empresa pesquera en las provincias de Tarapacá y Santiago; fábrica de harina de pescado; "EL POLO", fábrica de helados de todas clases, pasteles y demás, de las clases 66 y 68; "TELEGARANT", establecimiento comercial de compraventa y servicio de reparaciones de televisores en las provincias de Santiago y Valparaíso; "TELE-RADIO", establecimiento comercial de compraventa de televisores, radios y similares, en las provincias de Santiago y Concepción; "GABY", establecimiento comercial de confecciones, modas para señoras, en la provincia de Santiago; "CAUCHISA", "CAUCHIPLAST", fábrica de productos plásticos y artículos de las clases 12, 20, 23, 28, 36, 50, 56, 72, 74, 77 y 81; "MUÑOZ", establecimiento de toda clase de artículos en la provincia de Santiago; "FABOLPLASTIC", fábrica de bolsas plásticas; "BENGER LABORATORIES LIMITED", laboratorio de productos medicinales, farmacéuticos y demás ramos similares; "KEY CLUB", bar y similares en las provincias de Santiago, Valparaíso y Concepción; "DEXIM", oficina de importación en la provincia de Santiago; "CONCEPCION", oficina de propaganda y publicidad en la provincia de Concepción; "LOS TROVEROS DEL VALLE", un conjunto folklórico; "O'HIGGINS", establecimiento de frigoríficos; carnicería en la provincia de Valparaíso; "INAGO", fábrica de tacos de goma; "ARCRO" fábrica de artículos para maletería y deportes; "PRINCETON", sastrería, tienda, en la provincia de Santiago; "LOS VILOS", empresa pesquera en la provincia de Tarapacá; "ANGAMOS", varaderos y astilleros en la provincia de Antofagasta; "MONTAIGNE COLLEGE", colegio en la provincia de Santiago; "LO SARAVIA", empresa constructora en la provincia de Santiago; "LAS CONDES", granja avícola en la provincia de Santiago; "EL MUSIQUERO", empresa publicitaria para propaganda hablada e impresa, en especial de música y similares, en la provincia de Santiago; "PETRIZZIO", laboratorio de productos medicinales, químicos y demás ramos similares; "CRILLON", hotel, bar y similares en las provincias de Valparaíso y Concepción; "TURISFOTO" un establecimiento fotográfico en la provincia de Concepción; "PUERTO MONTT", establecimiento de venta de pescado y marisco en la provincia de Santiago; "ARTURO PRAT AUTOS", establecimiento comercial de compraventa de automóviles en la provincia de Santiago; "PEDRO DE VALDIVIA", edificio de departamentos en la provincia de Santiago; "BLUE STONE MINING", empresa minera explotadora de toda clase de materiales y minerales; "SYNFARMA", laboratorio de productos medicinales y demás ramos similares; "TOESCA", empresa constructora en la provincia de Santiago, Valparaíso, Concepción y Cautín; "HUERQUEN", conjunto artístico.

Se da este aviso para las oposiciones a que haya lugar, las cuales deberán presentarse en la Oficina de Marcas del Departamento de Industrias de la Dirección de Industria y Comercio, Teatinos 50, en el plazo de 30 días, a contar desde la última publicación.

Las etiquetas que acompañan a estas marcas se exhiben en las vitrinas de este Departamento.

Jefe del Departamento de Industrias

1—2—3—VIII—1963

110 trabajadores de Tomé formaron cooperativa para levantar población

Dirigentes viajaron a Santiago para obtener del SSS les venda terrenos para construir sus casas.

La Cooperativa de Viviendas 22 de Mayo Ltda., de Tomé, ha solicitado del Servicio de Seguro Social la venta de los terrenos que posee en esa ciudad a esta institución, con el fin de construir una población de 110 casas para sus asociados y familias, todos obreros y trabajadores de Tomé y de escasos recursos.

Para formalizar esta petición una delegación encabezada por el Alcalde de esa ciudad, Esmeraldo Espinoza Fuentes e integrada por Rosamel Sáez, presidente; Miguel Ortiz, secretario, y Carlos Martínez, Gerente de la Cooperativa, se entrevistó con el Director del SSS, Sergio Concha Garcés.

En visita a LA NACION, manifestaron que el Director del SSS y el Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río, a quien también expusieron los motivos de su viaje a la capital, les habían prometido colaborar en la satisfacción de sus aspiraciones.

Para los efectos de llevar a cabo esta operación, la delegación, acompañada por el diputado por Tomé, Luzberto Pantoja, hizo entrega al Ministro y al Director del SSS. de la documentación que acredita la formación de esta sociedad Cooperativa y los recursos que cuenta para llevar a cabo la construcción de las viviendas.

La Cooperativa de Viviendas "22 de Mayo Ltda." cuenta en la actualidad con 110 socios y su capital social es de 60 mil escudos, los cuales se reúnen con las cuotas que aportan de acuerdo con sus estatutos. Con estos fondos, los socios adquirirán los terrenos del SSS en la Población ex Cerámica con una extensión de 72 mil metros cuadrados y procederán a la urbanización de los mismos para levantar las viviendas que beneficiarán a alrededor de 600 personas.

Además de las entrevistas con el Ministro y el Director del SSS, la delegación gestionó en el Departamento de Cooperativas del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, la formalización de la sociedad, para lo cual se hizo entrega de la documentación correspondiente. El directorio de la Cooperativa 22 de Mayo Ltda., está formado por Rosamel Sáez, presidente; Miguel Ortiz, secretario; Juan Morales, tesorero; directores Hipólito Vásquez, y Luis Mercado Reinoso, y gerente, Carlos Martínez.

La delegación espera confiada que estas gestiones fructifiquen y el Consejo del Servicio de Seguro Social no tenga inconvenientes para la venta de los terrenos, con lo cual verán compensados sus sacrificios para poder contar con su casa propia.

Construirán su Población



Dirigentes de la Cooperativa de Viviendas "22 de Mayo Ltda.", de Tomé, viajaron a Santiago para obtener que el SSS les venda terrenos por 72 mil metros cuadrados, para construir su población. En el grabado, aparecen de izquierda a derecha: Rosamel Sáez, presidente de la Cooperativa; Esmeraldo Espinoza, Alcalde de Tomé, que los acompañó, y Miguel Ortiz, secretario de la sociedad, en su visita a LA NACION.

Sociedad Unión de los Tipógrafos eligió nueva directiva para 1963-64

La Sociedad Unión de los Tipógrafos realizó el fin de la semana pasada la elección de su nueva directiva, la que quedó constituida en la siguiente forma: Osvaldo Alvarez Pereira, presidente, reelegido por sexta vez; Alonso Munizaga y Juan Vásquez, vicepresidentes; y directores: Carlos Marín, Pedro Crespo, Antonio Duque, Sergio Hernández, Pedro Ordenes, Enrique Tolosa, Oscar Hidalgo, Luis Figueroa, Nelson Cáceres, Luis Veragua, Manuel Gajardo, Fernando Riquelme, Julio Pulgar, Jose Hurtado, Sergio Miranda, Hugo Mayanes, José Castillo y Jorge Figueroa.

Después de constituido el nuevo directorio, se efectuó la junta general, en la cual el presidente, Osvaldo Alvarez Pereira dio lectura a la memoria anual y el tesorero al balance correspondiente al año anterior, los que fueron aprobados por la unanimidad de los asistentes.

TECNICOS AGRICOLAS RINDIERON HOMENAJE AL MINISTRO SANDOVAL

Le hicieron entrega de un Pergamino de Honor.

La Asociación de Técnicos Agrícolas de Chile ofreció al Ministro de Agricultura, Orlando Sandoval, un coctel en El Escorial, en reconocimiento a su labor realizada en favor de la ATACH, al cual asistieron más de 120 personas, incluyendo a jefes de organismos relacionados con el Ministerio de Agricultura.

Además, la Directiva Nacional, integrada por Rolando Gimpel, presidente; José Arratia, secretario; José González, tesorero, y Héctor Bravo, vicepresidente, concurrió a su despacho en el día de ayer, para hacerle entrega de un diploma de honor con la siguiente leyenda: "La Asociación de Técnicos Agrícolas de Chile otorga el presente Pergamino de Honor al señor don Orlando Sandoval Vargas, Ministro de Agricultura, como testimonio de reconocimiento a la amplia y efectiva labor realizada en favor de esta Organización Nacional".

Por la tarde la directiva de la ATACH visitó al vicepresidente de INDAP, Armando Artigas, con quien trataron asuntos relacionados con su profesión, la agricultura y los planes que tiene en proyecto esa institución.

Pensionados por la Ley 10.383, harán hoy romería al cementerio

La directiva de la Asociación de Pensionados de Ley número 10.383, efectuará hoy una romería con sus socios al Cementerio General, a las 10 horas, con el objeto de recordar a los compañeros fallecidos y depositar ofrendas florales en sus tumbas.

Con este objeto, la directiva con su estandarte esperará a los socios en el puente de la Avenida La Paz, para dirigirse desde ese punto a la Necrópolis.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION DE ARQUITECTURA

Solicítanse Propuestas Públicas para la Demolición del edificio y la ejecución de los cierros exteriores del inmueble ocupado por el Cuerpo "A" del LICEO DE HOMBRES N.o 1 DE CONCEPCION, ubicado en la calle Víctor Lamas de dicha ciudad.

Contratistas inscritos en los Registros de la Dirección de Arquitectura y los inscritos en la especialidad de Demoliciones.

Apertura Propuestas, Sala de Despacho del Intendente de la Provincia de Concepción y Oficina del Arquitecto Jefe del Departamento Relacionador de esta Dirección el día 20 de Agosto a las 11 horas.

Antecedentes en el Archivo Técnico de la Dirección.

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la ejecución de los trabajos de reparaciones generales en el Liceo de Hombres Manuel Barros Borgoño de SANTIAGO.

Podrán participar en ellas los Contratistas inscritos en el Registro de Obras Menores o en las Categorías Quinta y superiores en la especialidad "i" (Obras de Arquitectura) del Registro General de Contratistas del Ministerio de Obras Públicas.

Apertura de las propuestas, en la oficina del Arquitecto Provincial de Santiago, el día 16 del mes de agosto de 1963, a las once treinta horas (11.30).

Antecedentes, en la Oficina Provincial de Santiago de la Dirección de Arquitectura.

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la ejecución de calzadas y aceras de hormigón de cemento en diversas calles de la comuna de CONCHALI, con un presupuesto oficial de Eº 79.544,80.

APERTURA: Alcaldía de Conchalí, el viernes 16 de agosto de 1963, a las 11 horas.

CATEGORIA: Cualquiera del Registro General de Contratistas.

Se entregarán los antecedentes desde el 3 de agosto al 9 del mismo mes, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.o 723, Santiago.

DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS

SECCION MATERIALES Y ADQUISICIONES

PROPUESTA PUBLICA N.o 83

Se solicitan propuestas públicas por el suministro de la siguiente cañería de asbesto-cemento tipo T-20, con sus respectivas Uniones Gibault, destinada al agua potable de PUNTA ARENAS, Proyecto N.o 1471 (Ped. 1527):

1.500 metros de cañería de diámetro 75 mm.
1.000 metros de cañería de diámetro 100 mm.
600 metros de cañería de diámetro 125 mm.
1.000 metros de cañería de diámetro 150 mm.
800 metros de cañería de diámetro 250 mm.
400 metros de cañería de diámetro 300 mm.

Además deberán cotizarse las siguientes Uniones Gibault extras:

14 Uniones para cañería diámetro 50 mm.
750 Uniones para cañería diámetro 75 mm.
900 Uniones para cañería diámetro 125 mm.
570 Uniones para cañería diámetro 150 mm.
100 Uniones para cañería diámetro 200 mm.
350 Uniones para cañería diámetro 250 mm.
150 Uniones para cañería diámetro 30 mm.

La propuesta se efectuará el día 6 de agosto de 1963, a las 11 horas, en la oficina del Ingeniero Jefe del Departamento Relacionador, Morandé 71, 4.o piso.

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO	Comprador	Vendedor
Dólar	Eº 1,862	Eº 1,867
Libra	" 5,219	" 5,233
MERCADO DE CORREDORES	**Comprador**	**Vendedor**
Dólar	Eº 3,000	Eº 3,030
Libra	" 8,409	" 8,493

Santiago, 3. de Julio 1963

Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

MERCADO BURSATIL

Con bastante actividad se realizaron ayer las operaciones bursátiles. Los precios estuvieron sostenidos, produciéndose alzas de importancia en algunos rubros. Las principales transacciones correspondieron a acciones Bco. de Chile, Iquique Portador, Tierra del Fuego, Elec. Industrial, Indec, Farmo Química, Gas de Santiago, Madeco y Copec.

Los bonos hipotecarios, poco más activos, no sufrieron variaciones en sus precios.

El volumen de operaciones ascendió a la suma de 1.037.407 acciones en Santiago; 85.339 acciones con Valparaíso, y Eº 10.200 nominales en bonos.

El cierre acusó 26 alzas contra 17 bajas; tendencia sostenida.

FONDOS MUTUOS

Fondo Crecinco ... ...
Capitales Unidos 2.500

PRECIOS AL CIERRE

CIERRE OFICIAL DE LA BOLSA DE COMERCIO A LAS 13 HORAS.

BONOS NOMINALES Eº

D. Interna 7-1, 84 c
Garantía 7-1, 84 c
Paviment, 7-1, 84 c

BONOS MUNICIPALES

Casino V. 7-2, s|c
Casino V. 8-1, s|c
Mun. Viña 7-1, 35 n
Mun. Valpso. 7-1, 38 n
Mun. Stgo. 7-1, s|c
Mun. Stgo. 7-2, s|c
Mun. Stgo. 8-1, 56 n

BONOS HIPOTECARIOS

B. Estado 6 3|4, 73 n
B. Ertado 10-6, 75 t
Hip. Chile 6-1, 70 n
Hip. Chile 10-6, 75 t
Hip. Valpso. 6-1, 58 n
Hip. Valpso. 7-1, s|c
Hip. Valpso. 8-1, s|c
Hip. Valpso. 10-6, 75 n

BANCARIAS

Central, 3.379 n
Concepción, 18 n
Com. Curicó, s|c
Continental, 10 1|2 n
Crédito, 159 n
Chile, 606 t
Edwards, 55 1|2 t
Español, 188 t
Hipotecario, 94 t
Hip. Valpso., 21 n
Israelita, 170 v
Italiano, 17 c
Nac. del Trabajo, 17 1|2 n
Osorno, 146 c
Panamericano, 14 t
S. Americano, 63 t
Talca, 210 c

MINERAS

Andacollo, 5 3|4 c
Aucanquilcha, 34 t
Chañaral, 15 3|4 n
Cerro Grande, 463 5|8 n
Del. Punitaqui, 11 1|2 n
Disputada, 73 t
Espino, 8 1|2 n
Galleguillos, 16 n
Huanchaca, s|c
Lota, 5 t
Manganesos A., 165 5|8 n
Merceditas, 2 1|2 n
M. Fertilizantes, 46 n
Monserrat, 14 n
Ocuri, 240 t
Oploca, 180 n
Oruro, 110 v
Presidenta, 4 1|4 n
Punta de Lobos, 11 7|8 t
S. Hoschild, 460 n
Schwager, 17 1|2 n
Tamaya, 5 1|8 t
Tocopilla, 51 n
Totoral, 130 n

AGRICOLAS Y GANADERAS

Agric. Chilena, 25 n
Agric. La Peña, s|c
AMAVESA, s|c
Aysén, 740 n
BIO-BIO, s|c
Carampangue, 2 1|2 n
Cisnes, 165 c
Colcura, 18 1|4 t
Copihue, 7 1|2 n
Ch. Valdivieso, 75 n
Formio Chileno, 2 1|2 n
Fr. S. Americana, 47 1|2 n
Gente Grande, 76 c
Laguna Blanca, 410 c
La Rosa Sofruco, 196 1|2 n
Quiñenco, s|c
Rupanco, 90 c
SACOL en LIQ., s|c
Tierra del Fuego, 139 1|2 t
Valle Chacabuco, s|c
Ventana; Hda. Las, s|c
Viña Casa Blanca, 1 1|2 n
Viña C. y Toro, 28 t
Wagner Stein (Ex VINICOLA DEL SUR, 25 n

SALITRERAS

Anglo Lautaro "A", 1.480 c
Anglo Lautaro "B", s|c
Anglo Lautaro "C", 148 c
Iquique Port., 57 t
Perfetti, s|c

TEXTILES

Caupolicán, 29 1|2 t
CHATEX; en Liq., s|c
CHITECO, 10 v
DIVESA, 8 n
FABRILANA, 100 n
F. I. A. P., 83 t
Lino, 115 n
Paños Bellavista, 150 c
Paños BIO-BIO, 12 n
Paños Concepción, 4 t
Paños de Tomé, 50 t
Rayonhil "A", 14 t
Rayonhil "B", s|c
Sacos; Fca. Nac. de, 230 n
SAID, s|c
SEDAMAR, 27 1|2 n
SEDYLAN "A", 11|2 n
SEDYLAN "B", 1 1|8 t
Sumar, 150 n
Tejidos Salto Liq., 1 5|8 n
Tejidos Tigre, 1 1|8 n
Textil Andina, s|c
Textil Guanaco, s|c
Textil Progreso, 51 n
Textil Viña, 12 v
VESTEX, 14 n
Victoria de P. Alto, 9 3|4 n
YARUR, 197 v

INDUSTRIALES Y VARIAS

Agencias Graham, 7 n
Arrocera EGA, 13 7|8 n
Arroc. Miraflores, 27 n
Arroc. del Sur, s|c
ARROZTAL, s|c
Arroc. Tucapel, s|c
Asoc. Cerro Alegre, s|c
Asoc. Mecánicos, s|c
Asoc. Nacional, s|c
Asoc. Valparaíso, s|c
BETA, 2 n
BIMA, 12 1|2 v
BLUNDELL, 10 n
B. de Comercio, 3.030.000 n
B. de Valores, s|c
Cachantún, s|c
Carozzi, 26 n
Caucho, s|c
Cr. de Caballos, s|c
Cervecerías U. X|Dv., 135 v
CICOMA, 10 n
CIMSA, 8 n
CINDEC, 155 n
Cintolesi, 57 n
CINZANO, 166 n
Club de Golf, 44.000 n
Club Hípico, 360.000 n
Club de Polo, 19.000 n
Codina, 305 n
Conserv. Corral, s|c
COIA, 420 n
Colorantes, 90 n
Cía. Industrial, 76 c
Comunicaciones, s|c
Conficiar, 20 n
COPEC, 58 1|2 t
Corchera, 101 1|4 n
Costabal y E., s|c
COVALPO, 9 5|8 n
Cristalerías Chile, 26 c
Cr. Cons. Inversiones, 101 n
CHILECTRA, 72 n
Chinchillas, s|c
CHIPRODAL, 85 n
Distrib. de Talca, s|c
Edif. Carrera, 16 n
Edit. del Pacífico, s|c
Eléctrica del Lt., 9 n
Electricidad Ind., 18 1|2 c
ELECTROMAT, 60 n
EMARCA, 1 n
Embotell. Andina, 54 v
Est. Educacionales, 90 n
Establ. Químicos, s|c
Establ. Nobis, 24 n
Export. de Maderas, s|c
FANAC, s|c.
Farmo Química, 8 3|4 t
FAVILUN, s|c.
Fer. Agricultores, 124 n
Fer. Reg. Rancagua, 22 n
Fer. U. S. Vicente, 83 t
FISK, s|c.
Fosfatos de Chile, s|c.
Fósforos, 65 c
FOX S. A. C., s|c.
Franco Ch. de Inv., s|c.
Gas Antofagasta, 11 n
Gas Concepción, 85 n
Gas de Santiago, 39 c
Gas de Valpso., 21 n
Gas de Talca, 3 1|2 n
Guevara y Cía., 2 n
Gleisner, 25 7|8 n
HABECOMA, 1 1|2 n
Hip. Chile, 50.000 n
Hoffmann, s|c.
Hotelera; Org. Nac., 1 1|2 n
Hucke Hermanos, 59 n
Ind. y C. Illapel, s|c.
IMPLATEX, 5 n
Industr. Andes, 70 n
Indts. Bellavista, 10 n
INDEPP, s|c.
INGOM, s|c.
Industrias Varias, 12 t
Inmob. Araucanía, 30 n
Inmob. Esmeralda, 13 1|2 c
Inmob. D. Portales, s|c.
Inmob. Las Condes, 5 n
Inmob. Huelén, 220 c
INSA, 240 t
Interamericana, 8 v
Interoceánica, 65 c
Laborat. Geka, s|c.
Lab. Petrizzio, s|c.
La Rural, 30 1|2 t
Lech. Aconcagua, Ord. 200 n
Lech. Aconcagua Pre., 10 n
LEFERSA, 20 n
Loza de Penco, 34 n
Lucchetti, 8 v
Mc Kay, 91 c
Mad. e Ind. Cóndor, s|c.
Marinetti, 25 c
Melón, 240 t
Mol. Estrella, s|c.
Mol. El Globo, 23 t
Molinera Koster, 12 n
Mol. Pérez Cotapos, 3 n
Mol. S. Cristóbal, 4 n
MOSSO, 133 c
Muelles P. Vergara, 2 7|8 n
Musalem, s|c.
Naviera Arauco, 23 1|2 v
Naviera Coronel, 29 n
NACHIPA, s|c.
Nieto y Cía., s|c.
OVOLIN, 22 n
Oxígeno, 8 n
Papeles y Cartones, 135 t
Pascal, s|c.
Perlina, 8 n
Pesquera Iquique, 8 1|4 v
Pizarreño, 105 c
Polpaico, 180 t
Product. de Aves, 10 n
Produc. Fernández, 13 3|4 n
QUIMIFARM, 100 c
Régulo Valenzuela, s|c.
Refractarios Lota, 5 1|2 t
Refinería de Viña, 145 t
Renta M. Cousiño, s|c.
Renta Urbana, 66 c
Renta U. Española, 20 n
RUDDOFF, 2 c
Saavedra Benard, 14 1|2 t
Sanitas, 10 n
SAPAN, 35 n
SOCOMPA, 14 n
SOCORE, 1) n
SOGECO, 7 1|4 n
Sonavela; Liq., s|c.
SOPROLE "A", 110 c
SOPROLE "B", 1.200 t
Sport. Club,, 250.000 n
Tabacos, 145 n
Tattersall, 100 v
Teléfonos, 33 1|4 c
Telégrafo, s|c.
Tres Montes, s|c.
Termas de Panim., 6 n
Unida Aceites, s|c.
Universo, 11 1|2 n
Vapores, 157 c
Vidrios Pls., 22 1|2 v
Ville de Nice, 4 n
Volcán, 24 n
ZIG-ZAG, 55 n

METALURGICAS

Astilleros Habas, 30 1|2 t
CAP, 174 t
CAP "D", 320 n
CIC, 27 c
Cobre Cerrillos, 20 v
COMPAC, s|c.
Electro Metalúrg., 90 t
Envases, 3 n
FENSA, 5 1|2 c
FERRILOZA, 5 n
INDAC, 15 1|2 n
INDESA; LIQ., 2 n
INDURA, 7 1|2 n
IMMAR, s|c.
MADECO, 34 c
MADEMSA, 21 1|2 v
Mecánica Ind., 10 n
SOCOMETAL, 15 n

SEGUROS

Alsacia, 15 n
Araucanía, 90 n
Carrera, 10 n
Cachapoal, 16 n
Catalana, s|c.
Central, 100 n
Cantabria, 16 n
Concepción, 16 n
Confianza, s|c.
Chile, 100 n
Ch. Cons. Grles., 53 t
Esmeralda, 16 n
Española, 66 n
Estrella, 60 n
Faro, 12 n
Germania, 80 n
Genovesa, s|c.
Globo, 16 n
Hebraica, 20 n
Ibero Chilena, 16 n
Inst. Aseg. Industr., 10 c
Italia, 38 3|4 n
Lloyd de Chile-A, 36 c
Lloyd de Chile-B, 2 5|8 c
Mapocho, 60 n
Marítima, 32 n
Nacional, 39 1|2 n
Nueva España, s|c.
P. del Valdivia, 115 n
Previsión, s|c.
Previsora, s|c.
Provincia, 11 n
Santiago, s|c.
Sol de Chile, s|c.
Territorial, s|c.
Transandina, s|c.
Tucapel, 16 n
Vasconia, s|c.

TRANSACCIONES

BONOS NOMINALES Eº	10.200
TRANSACCIONES EN STGO. .	1.037.407
OPERACIONES CON VALPO. . .	85.339

El dividendo de Banco de Concepción se paga desde el 31 de julio en el Banco de Chile.

£ por tonelada - Precio del cobre en Londres - Tons. largas

PRIMERA RUEDA	DISPONIBLE	SEGUNDA RUEDA
£ 234. 0.0 Comp. . .		£ 234. 0.0 Comp.
" 234. 5.0 Vend. . .	FLUCTUACION . . .	" 234. 50. Vend.
NO VARIO	TENDENCIA	NO VARIO
SOSTENIDA . . .	VENTA	SOSTENIDA
NO HUBO		25 Tons. largas

INICIARA LA UTE:

Plan Piloto de Intercambio Tecnológico con Ecuador

El Rector de la Universidad Técnica del Estado, Horacio Aravena, se entrevistó ayer con el asesor técnico de Educación Industrial de la Alianza para el Progreso, Morris Anderson —con residencia en Ecuador— y el representante de la Misión Económica de Estados Unidos, Ismael Zapater. Ambos solicitaron a la Universidad un intercambio para adiestramiento de profesores destinados a la enseñanza en Ecuador.

El proyecto consiste en que periódicamente un grupo de 12 ó 18 maestros ecuatorianos realicen cursos de post graduados en las distintas especialidades y niveles en la Universidad Técnica. A su regreso, servirán en 5 escuelas de nivel medio y superior.

El propósito inicial es crear un plan piloto de intercambio tecnológico que podría comenzar en enero próximo. El Rector Aravena ofreció su cooperación al proyecto e impartió las instrucciones necesarias para comenzar el estudio del mismo.

DESPACHADO... (De la 1a. Pág.)

tal de sus miembros, para tomar conocimiento del proyecto y proceder a votarlo sin mayor debate.

El texto de la enmienda constitucional es el siguiente:

"Artículo único.— Introdúcense las siguientes modificaciones en el N.o 10 del artículo 10 de la Constitución Política del Estado:

a) Agrégase en el inciso segundo la siguiente frase final:

"El juez podrá autorizar la toma de posesión material del bien expropiado, después de dictada la sentencia de primera instancia, cuando se trate de expropiaciones para obras públicas de urgente realización o de predios rústicos, y siempre que sólo se hubiere reclamado del monto de la indemnización y se dé previamente al dueño el total o la parte de ella a que se refiere el inciso siguiente, ordenadas en dicha sentencia."

b) Intercálanse a continuación del inciso segundo los siguientes nuevos:

"Sin embargo, si con el objeto de propender a la conveniente división de la propiedad rústica se expropiaren, por causa de utilidad pública, predios rústicos abandonados, o que estén manifiestamente mal explotados y por debajo de las condiciones normales predominantes en la región para tierras de análogas posibilidades, deberá darse previamente al propietario el diez por ciento de la indemnización y el saldo en cuotas anuales iguales dentro de un plazo que no exceda de quince años, con el interés que fijará la ley.

Esta forma de indemnización sólo podrá utilizarse en conformidad a la ley que permita reclamar de la expropiación ante un Tribunal Especial, cuya decisión sea apelable ante la Corte de Apelaciones respectiva, y que establezca un sistema de reajuste anual del saldo de la indemnización, con el objeto de mantener su valor. No podrán iniciarse ni efectuarse nuevas expropiaciones indemnizables a plazo si existe retardo en el pago de los créditos provenientes de anteriores expropiaciones realizadas en conformidad al inciso anterior.

En la Ley de Presupuestos se entenderá siempre consultado el ítem necesario para el servicio de dichos créditos, y sus cuotas vencidas servirán para extinguir toda clase de obligaciones a favor del Fisco. La Tesorería General de la República pagará las cuotas vencidas más reajustes e intereses contra la presentación del título correspondiente."

Durante el debate hicieron uso de la palabra los señores Florencio Galleguillos, como informante, Rufo Ruiz Esquide, Julio Sepúlveda Rondanelli, Fernando Ochagavía y el Ministro Enrique Ortúzar.

El señor Sepúlveda expresó entre otras cosas: "Aisladamente considerada la reforma constitucional que hoy aprobaremos acaso pueda aparecer limitada en sus alcances. Pero si se considera que es un complemento indispensable de otras medidas legislativas ya adoptadas, se puede afirmar que constituye la coronación de la etapa legislativa para terminar el andamiaje jurídico sobre el cual se afirmará el cambio de la estructura agraria de nuestro país, porque, como aquí se ha dicho y me complazco en repetirlo, reforma agraria es el DFL. N.o 65, dictado al comienzo del Gobierno del señor Alessandri, en virtud de las facultades que la Ley 13.305 otorgó al Poder Ejecutivo, y que ha permitido resolver, otorgando títulos definitivos de dominio a modestos campesinos, viejos problemas de tierra en las reservas forestales de Malleco, en Pellahuén y en una decena de lugares del sur de Chile.

Dijo luego: "Reforma Agraria fue también la Ley N.o 13.908, sobre división de tierras magallánicas, que está transformando vastas extensiones de la zona austral del país, tornando propietarios a quienes sólo podían ser meros arrendatarios de suelos fiscales. Reforma Agraria es, por último, la Ley N.o 15.020, dictada en noviembre de 1962, y los 26 decretos reglamentarios que la adicionan y complementan".

Terminó rindiendo un homenaje de recuerdo a don José Guillermo Guerra, profesor universitario, constitucionalista del 25, que luchó por incorporar a nuestra Carta Fundamental el concepto de función social de la propiedad.

Avión "Iberia" marcó record en vuelo a B. Aires

Un record significativo señaló ayer uno de los aviones de la línea "Iberia", al emplear 1 hora y 12 minutos en el tramo Santiago-Buenos Aires. La nueva marca fue obtenida ayer en el vuelo 992 de la mencionada empresa.

REGRESO A MEXICO



Regresó a México, el pintor muralista Gerardo Murillo, ex combatiente de la Revolución Mexicana, quién llegó a Chile dispuesto a recorrerlo y buscar motivos para sus murales. En el grabado momentos antes de subir al avión Canadián Pacific, que lo transportó.

Será entubado el canal que cruza Comuna de Q. Normal

Dos nuevas propuestas abrió la Dirección de Pavimentación Urbana para ejecutar trabajos en las comunas de Quinta Normal y La Granja, en la provincia de Santiago.

Para Quinta Normal se consulta el entubamiento del canal en el sector comprendido entre las calles Entre Ríos y Hoevel, en una extensión de 500 metros. La propuesta aceptada asciende a la suma de Eº 18.356,94, que fue la más baja. Este canal es uno de los problemas sanitarios y urbanos más serios de esa comuna.

En La Granja se pavimentarán 5.800 metros cuadrados de aceras, y se colocarán 5.000 metros lineales de soleras rectas. La obra costará 40 mil escudos.

El Director de Pavimentación, Guillermo Gueisse, informó, asimismo, que el 21 de agosto serán abiertas las propuestas para pavimentar 7.448 metros cuadrados de calzadas en la comuna de San Carlos, provincia de Ñuble, con un presupuesto oficial de 79.749,50 escudos. Igual trámite se realizará en la misma fecha para pavimentar 12.570 metros cuadrados de calzadas, en Algarrobo, con un gasto de 87 mil escudos.

Campaña de Alfabetización cubre ya todo el territori

La Campaña Nacional de Alfabetización y Recuperaci Educacional informa que el movimiento ha echado raíces y han creado comités en todo el territorio para trabajar con r ponsabilidad.

En 18 provincias funcionan comités en forma autónor y sólo reciben de la Campaña material didáctico y asesor técnica. En otras cuatro provincias hay comités en formaci De los 91 departamentos del país, se han formado agrupac nes alfabetizadoras en el 70 por ciento y en las comunas observa la creación diaria de centros integrados por inicia va de dueñas de casa, empleados, maestros de escuela, obre o clubes deportivos.

La Campaña está proporcionando material financiado p donativos de la industria, comercio y particulares.

RESUELTA SITUACION DE LOS COLONO CUYOS PREDIOS FUERON EXPROPIADOS

La operación debió realizarse para construir el em balse Paloma, en Ovalle.

Seiscientos noventa y tres mil setecientos cincuenta escudos fueron destinados ayer para que la Corporación de Reforma Agraria solucione el problema de ubicación de los colonos cuyos terrenos fueron exprop dos con motivo de la co trucción del embalse Palo en Ovalle.

La información fue prop cionada por el Subsecreta de Obras Públicas, quien ag gó que los fondos menciona serán entregados a la CORA través del Departamento J rídico del Ministerio de Ob Públicas.

Con cargo a dichos recur la Corporación adquirirá, p celará y dividirá, y form villorrios; construirá camin que sean necesarios, cerc obras de regadío y otros t bajos indispensables para h bilitar los predios en los cua serán instalados los colonos propiados.

El embalse Paloma es u de las obras de riego de may envergadura realizadas en país.

Conferencia del Dr. Casasbellas en R. Universidad

Hoy, a las 19.30 horas, h una disertación por Ra Universidad Técnica del tado, el Dr. Fernando Ca bellas, vicepresidente de Sociedad Científica de Ch refiriéndose a los cálcu electrónicos para viajr a M te y a otras noticias de act lidad del mundo científico.

Una conferencia de prensa dictará hoy presidente de SFF.

El presidente de la S ciedad de Fomento Fabr Julio del Río, ofrecerá h una conferencia de pren sobre la integración y coo dinación de la producci automotriz chileno-brasi ña.

En esta oportunidad señor Del Río analizará situación real de esta dustria en ambos países las perspectivas de su d arrollo a través de la C misión binacional, cre durante la visita del Pre dente Goulart a nues país y teniendo en con deración el gran merc en expansión que ofrece ALALC.

DEFENSA

BUQUE-ESCUELA

Rumbo a la Isla San en el archipiélago de Juan nández, navega el buqu cuela "Esmeralda", que el lunes de El Callao, ú puerto extranjero que visi el crucero de instrucción 1963, con guardiamarina grumetes. Recalará en la el próximo 7, y ese mism zarpará con destino a V raíso, puerto al que debe el 12 del presente.

CASAS

La Caja de Previsión Defensa Nacional entregó casas a las viudas de l tripulantes del crucero C gins, que perecieron en cidente ocurrido en Arenas, en 1961. En esa sión, una lancha con 33 jeros se dio vuelta, deb fuerte oleaje, pereciendo los ocupantes.

Ayer, también, se curs decreto por medio del c ordena el pago del desah los parientes de las vícti

CIENTIFICO

Oficiales de la guar aérea de Santiago conc ron a una conferencia q el experto japonés en sa artificiales meteorológico suya Fujita, quien vino le invitado por la FAC científico, que es jefe programas de estudios rológicos de los Estado dos, viaja hoy en la m vía Panagra, a Buenos para dictar un curso sob terias de su especialidad Universidad Nacional d gentina.

EJERCITO

En los próximos días la Dirección del Person Ejército, el General de da Aníbal Aray L'Ho quien reemplazará en e go al General Alfonso Ruiz-Tagle, quien se a retiro.

63° SORTEO NACIONAL DE BOLETAS DE COMPRAVENTAS

(Ley N.o 12.861 de 7 de Febrero de 1958)

NOMINA DE BOLETAS PREMIADAS EN EL SORTEO EFECTUADO EL DIA 30 DE JULIO DE 1963, ANTE EL NOTARIO PUBLICO Y DE HACIENDA DON LUIS AZOCAR ALVAREZ, CORRESPONDIENTE A LAS EMITIDAS EN EL MES DE JUNIO DE 1963.

TODAS LAS BOLETAS PREMIADAS FUERON EMITIDAS EL DIA 24 DE JUNIO DE 1963

NOMBRE DEL COMERCIANTE O NEGOCIO EMISOR DE LA BOLETA	DIRECCION DEL NEGOCIO: Comuna o Localidad	Calle	N.o	Boleta N.o Serie	Premio
PROVINCIA DE TARAPACA:					
La Famosa"	Arica	Av. Gral. Velásquez	550	61457	E° 500
oc. Import. e Ind. A. Seabrook Ltda.	Arica	21 de Mayo	219	25811	E° 500
PROVINCIA DE ANTOFAGASTA:					
Las Cachás Grandes"	Antofagasta	Latorre	2732	25994	E° 500
Las Cachás Grandes"	Antofagasta	Latorre	2732	25997	E° 500
Las Cachás Grandes"	Antofagasta	Latorre	2732	25998	E° 500
armacia "Vasquez"	Antofagasta	Ossa esq. Uribe		62603	E° 500
ulpería "Miramar"	Antofagasta	Riquelme esq. Atacama		21555	E° 500
lmacén Abarrotes Gmo. Sáenz G.	Antofagasta	Uribe	1299	23850	E° 500
Oasis" Bar	Tocopilla	21 de Mayo	1793	9068	E° 500
ROVINCIA DE ATACAMA:					
lmacén Manuel Neira N.	Chañaral	Carrera	s/n	019898	E° 500
mporio "Chileno"	Chañaral	Potrerillos		10827	E° 500
mporio "Chileno"	Chañaral	Potrerillos		10828	E° 500
lmacén Juan Lazio	Vallenar	Brasil	381	07193	E° 500
ROVINCIA DE COQUIMBO:					
Casa Pelegrino Stroffolino"	Coquimbo	Aldunate	1218	20763	E° 500
Casa Pelegrino Stroffolino"	Coquimbo	Aldunate	1218	20783	E° 500
Casa Pelegrino Stroffolino"	Coquimbo	Aldunate	1218	20809	E° 500
ibrería "Kalffas"	Coquimbo	Balmaceda esq. O'Higgins		1939	E° 500
ibrería "Kalffas"	Coquimbo	Balmaceda esq. O'Higgins		1942	E° 500
enta de Cerveza Eliseo Segovia	La Serena	Amunátegui	263	12540	E° 500
enta de Cerveza Eliseo Segovia	La Serena	Amunátegui	263	12543	E° 500
era Campusano Hnos.	La Serena	Balmaceda	297	51140	E° 500
era Campusano Hnos.	La Serena	Balmaceda	297	51150	E° 500
ep. de Automóviles Jorge Zambra N.	La Serena	O'Higgins	693	22347	E° 500
ROVINCIA DE ACONCAGUA:					
a Barandica"	Los Andes	Esmeralda	563	15053	E° 500
roductos del Sur - Elio Olcese Q.	Los Andes	Maipú	256	43603	E° 500
roductos del Sur - Elio Olcese Q.	Los Andes	Maipú	256	43637	E° 500
enestra - Carmen Arcos A	Los Andes	Rancagua	599	00328	E° 500
ROVINCIA DE VALPARAISO:					
sa "Emma"	La Calera	Cochrane	418	05746	E° 500
oductos "Osorno"	Valparaíso	Av. Argentina	223	**79346**	**E° 1.000**
pateria "La Estrella"	Valparaíso	Av. Argentina	230	90190	E° 500
pateria "La Estrella"	Valparaíso	Av. Argentina	230	**90234**	**E° 1.000**
pateria "La Estrella"	Valparaíso	Av. Argentina	230	90241	E° 500
macén "Suizo"	Valparaíso	Av. G. Bretaña	699	10167	E° 500
anil" - Fernando Martínez Danto	Valparaíso	Condell	1244	0118	E° 500
anil" - Fernando Martínez Danto	Valparaíso	Condell	1244	0135	E° 500
sa "Verónica" Plásticos	Valparaíso	Condell	1378	36108	E° 500
asa del Deportista"	Valparaíso	Portal Condell, local	4	3427	E° 500
a Araucana"	Valparaíso	Serrano	369	58879	E° 500
sa "Olivera"	Valparaíso	Serrano	559	47637	E° 500
sa "Olivera"	Valparaíso	Serrano	559	47642	E° 500
sa "Olivera"	Valparaíso	Serrano	559	47659	E° 500
sa "Olivera"	Valparaíso	Serrano	559	47661	E° 500
quetería "Jerusalem"	Valparaíso	Victoria	2877	71071	E° 500
quetería "Jerusalem"	Valparaíso	Victoria	2877	71091	E° 500
odoplastic"	Viña del Mar	Valparaíso	417	58180	E° 500
tación de Servicio "Fox"	Viña del Mar	Valparaíso	797	2948	E° 500
OVINCIA DE SANTIAGO:					
macén y Paquetería "La Fama"	Codigua	Codigua		35456	E° 500
inta de Recreo Margarita Muñoz R.	Conchalí	Carlos Spano	2440	000314	E° 500
rnicería y Fiambrería "González"	Conchalí	Independencia	4807	02204	E° 500
enda de Géneros "La Virreina"	Conchalí	Negrete	77	C4141	E° 500
tillería "Santa Anita"	La Cisterna	Avda. Colón	6825	0903	E° 500
porio y Botillería "Rosario Santa Fe"	La Cisterna	Goycolea	0299	86229	E° 500
porio y Botillería "Rosario Santa Fe"	La Cisterna	Goycolea	0299	86248	E° 500
porio y Botillería "Rosario Santa Fe"	La Cisterna	Goycolea	0299	86272	E° 500
porio y Botillería "Rosario Santa Fe"	La Cisterna	Goycolea	0299	86275	E° 500
rería, Juguetería "Condorito"	La Cisterna	Gran Avenida	6482	35915	E° 500
rería, Juguetería "Condorito"	La Cisterna	Gran Avenida	6482	35917	E° 500
falda Barraza R.	La Cisterna	Mamiña	4	5740	E° 500
falda Barraza R.	La Cisterna	Mamiña	4	5748	E° 500
macén y Bodega "Don Gino"	La Granja	Emiliano Figueroa	8202	0507	E° 500
porio "Dulcic"	Las Condes	Apoquindo	4124	50175	E° 500
é "Orquídea"	Las Condes	Apoquindo	4635	006614	E° 500
é "Orquídea"	Las Condes	Apoquindo	4635	006619	E° 500
nda y Paquetería Martín Musre	Melipilla	Ortúzar	633	09429	E° 500
nte de Soda "Capri"	Melipilla	Plaza de Armas	429	18621	E° 500
nte de Soda "Pullman Bus"	Melipilla	Vicuña Mackenna	433	87653	E° 500
nte de Soda "Pullman Bus"	Melipilla	Vicuña Mackenna	433	87656	E° 500
nte de Soda y Restaurante "La Begoñita"	Ñuñoa	Av. Ossa	53	13226	E° 500
illería "Castel"	Ñuñoa	El Líbano	2747	**01345**	**E° 1.000**
illería "Castel"	Ñuñoa	El Líbano	2747	01348	E° 500
illería "Castel"	Ñuñoa	El Líbano	2747	01368	E° 500
illería "Castel"	Ñuñoa	El Líbano	2747	**01373**	**E° 1.000**
rería "Copucha"	Ñuñoa	Irarrázaval	3341	009727	E° 500
rería "Copucha"	Ñuñoa	Irarrázaval	3341	009731	E° 500
acén "San Pancracio"	Ñuñoa	José Arrieta	9423	30784	E° 500
fitería "Marsoni"	Providencia	Bucarest	25	1784	E° 500
acén "San Jorge"	Puente Alto	Concha y Toro	15	020509	E° 500
acén "San Jorge"	Puente Alto	Concha y Toro	15	020515	E° 500
acén "San Jorge"	Puente Alto	Concha y Toro	15	020523	E° 500
sería "Turín"	Puente Alto	Concha y Toro	325	13382	E° 500
unidad "Carafi Mercade"	Quinta Normal	Ecuador	4901	058195	E° 500

Boleta que obtuvo el PREMIO MAYOR DE E° 10.000

	BOLETA N°	FECHA
OMUNIDAD "CARAFI MERCADE" — QUINTA NORMAL — ECUADOR 4901	058285	24—VI—1963

demás, todas las Boletas emitidas en cualquier día de JUNIO y por cualquier negocio del país, cuyo número sea **58285** tienen un premio especial de E° 50 c/u.

NOMBRE DEL COMERCIANTE O NEGOCIO EMISOR DE LA BOLETA	DIRECCION DEL NEGOCIO: Comuna o Localidad	Calle	N.o	Boleta N.o Serie	Premio
da y Paquetería "La Esmeralda"	San Bernardo	Eyzaguirre	580	39900	E° 500
da y Paquetería "La Esmeralda"	San Bernardo	Eyzaguirre	580	39912	E° 500
da y Paquetería Violeta Rodríguez	San Bernardo	Eyzaguirre	645	6572	E° 500
os del País Moisés Corrales M.	San Bernardo	San José	299	006125	E° 500
etería "Villa Sur"	San Miguel	Av. La Feria	5480	21695	E° 500
acén "Cuarta Avenida"	San Miguel	4.a Avenida	1487	16190	E° 500
ga y Almacén "Venecia"	San Miguel	Dávila Larraín	2349	8480-A	E° 500
ga y Almacén "Venecia"	San Miguel	Dávila Larraín	2349	8482-A	E° 500
sito Licores Pedro 2° Rodríguez R.	San Miguel	Leal (La Legua)	474	09407	E° 500
sito Licores Pedro 2° Rodríguez R.	San Miguel	Leal (La Legua)	474	09415	E° 500
rsal Ferretería "La Real"	San Miguel	Quemchi	5843	83604	E° 500
rsal Ferretería "La Real"	San Miguel	Quemchi	5843	83607	E° 500
alería y Artículos para Regalos "King"	Santiago	Agustinas (Loc. R.)	833	15348	E° 500
alería y Artículos para Regalos "King"	Santiago	Agustinas (Loc. R.)	833	15350	E° 500
Grez	Santiago	Antofagasta	3020	032443	E° 500
Grez	Santiago	Antofagasta	3020	032446	E° 500
Grez	Santiago	Antofagasta	302[illegible]	032451	E° 500
cén Jesús Jiménez	Santiago	Artesanos	733	134277	E° 500
ría Nacional"	Santiago	Av. B. O'Higgins	331	13238-A	E° 500
ría Nacional"	Santiago	Av. B. O'Higgins	331	13249-A	E° 500
a Foto "Waldorf"	Santiago	Av. B. O'Higgins	1163	**008195-B**	**E° 1.000**
a Soc. Ltda."	Santiago	Av. B. O'Higgins	1333	438376-A	E° 500
a Soc. Ltda."	Santiago	Av. B. O'Higgins	1333	438393-A	E° 500
a Soc. Ltda."	Santiago	Av. B. O'Higgins	1333	438615-A	E° 500
a Soc. Ltda."	Santiago	Av. B. O'Higgins	1333	438713-A	E° 500
a Soc. Ltda."	Santiago	Av. B. O'Higgins	1333	438736-A	E° 500
icadora "Productos San Camilo S. A."	Santiago	Av. B. O'Higgins	3201	434967-B	E° 500
icadora "Productos San Camilo S. A."	Santiago	Av. B. O'Higgins	3201	**435947-B**	**E° 1.000**
icadora "Productos San Camilo S. A."	Santiago	Av. B. O'Higgins	3201	436363-B	E° 500
icadora "Productos San Camilo S. A."	Santiago	Av. B. O'Higgins	3201	436549-B	E° 500
icadora "Productos San Camilo S. A."	Santiago	Av. B. O'Higgins	3201	436571-B	E° 500
icadora "Productos San Camilo S. A."	Santiago	Av. B. O'Higgins	3201	436848-B	E° 500
Panificadora "Productos San Camilo S. A."	Santiago	Av. B. O'Higgins	3201	437005-B	E° 500
Panificadora "Productos San Camilo S. A."	Santiago	Av. B. O'Higgins	3201	437060-B	E° 500
Panificadora "Productos San Camilo S. A."	Santiago	Av. B. O'Higgins	3201	437099-B	E° 500
Talabartería "Alfonso XIII"	Santiago	Bandera	615	058655	E° 500
Farmacia "Imperial"	Santiago	Bascuñán	699	119332	E° 500
Farmacia "Imperial"	Santiago	Bascuñán	699	119373	E° 500
Restaurante "Bío Bío"	Santiago	Bío Bío	1021	10916	E° 500
Farmacia "Catedral"	Santiago	Catedral	1011	276686-D	E° 500
Farmacia "Catedral"	Santiago	Catedral	1011	276760-D	E° 500
Farmacia "Catedral"	Santiago	Catedral	1011	277124-D	E° 500
Farmacia "Catedral"	Santiago	Catedral	1011	277374-D	E° 500
Farmacia "Catedral"	Santiago	Catedral	1011	277375-D	E° 500
Farmacia "Catedral"	Santiago	Catedral	1011	277387-D	E° 500
Farmacia "Catedral"	Santiago	Catedral	1011	277578-D	E° 500
Farmacia "Catedral"	Santiago	Catedral	1011	277603-D	E° 500
Farmacia "Catedral"	Santiago	Catedral	1011	277684-D	E° 500
Farmacia "Catedral"	Santiago	Catedral	1011	277801-D	E° 500
Farmacia "Catedral"	Santiago	Catedral	1011	277817-D	E° 500
Farmacia "Catedral"	Santiago	Catedral	1011	278006-D	E° 500
Farmacia "Catedral"	Santiago	Catedral	1011	278134-D	E° 500
Farmacia "Catedral"	Santiago	Catedral	1011	278170-D	E° 500
Farmacia "Catedral"	Santiago	Catedral	1011	278806-D	E° 500
Boite. Restaurante "La Milonga"	Santiago	10 de Julio	801	031832	E° 500
Boite, Restaurante "La Milonga"	Santiago	10 de Julio	801	031837	E° 500
"Rodamientos" Steinfort Hnos. Ltda.	Santiago	10 de Julio	836	19716	E° 500
"Rodamientos" Steinfort Hnos. Ltda.	Santiago	10 de Julio	836	19718	E° 500
Casa "Alco"	Santiago	Estado 33, Loc.	9.	005174	E° 500
"El Chilenito"	Santiago	Franklin	980	**162909**	**E° 1.000**
"El Chilenito"	Santiago	Franklin	980	162942	E° 500
"El Chilenito"	Santiago	Franklin	980	162952	E° 500
"El Chilenito"	Santiago	Franklin	980	162959	E° 500
Bodega "Peñaflor"	Santiago	Gandarillas	150	33335-A	E° 500
"Candy"	Santiago	Huérfanos	912	451011	E° 500
Tostaduría Café — Vicente Ivanovic	Santiago	Independencia	420	68659	E° 500
Tostaduría Café — Vicente Ivanovic	Santiago	Independencia	420	68680	E° 500
Pastelería "Maruxa"	Santiago	J. Miguel de la Barra	432	82930	E° 500
"Optica" Gonzalo Cortés U.	Santiago	Mac-Iver	291	001189	E° 500
Depósito Licores Moisés Tapia Romero	Santiago	Maruri	602	023183	E° 500
"Pharos" Fca. de Acumuladores	Santiago	Matucana	49-B	82439	E° 500
"Pharos" Fca. de Acumuladores	Santiago	Matucana	49-B	82444	E° 500
"Pharos" Fca. de Acumuladores	Santiago	Matucana	49-B	82507	E° 500
Fábrica de Pasteles "Miraflores"	Santiago	Miraflores	161	117184	E° 500
Fábrica de Pasteles "Miraflores"	Santiago	Miraflores	161	117185	E° 500
Fábrica de Pasteles "Miraflores"	Santiago	Miraflores	161	117203	E° 500
"Chile Típico"	Santiago	Moneda (Loc. 149)	1025	35976	E° 500
"Chile Típico"	Santiago	Moneda (Loc. 149)	1025	35988	E° 500
"Chile Típico"	Santiago	Moneda (Loc. 149)	1025	36005	E° 500
Joyería "Manel"	Santiago	Monjitas	671	03384	E° 500
Joyería "Manel"	Santiago	Monjitas	671	03386	E° 500
Distribuidora Confites "El Tostadito"	Santiago	San Alfonso	19	40505	E° 500
Distribuidora Confites "El Tostadito"	Santiago	San Alfonso	19	40527	E° 500
Fábrica de Camisas "Cano"	Santiago	San Antonio	483	52307	E° 500
Fábrica de Camisas "Cano"	Santiago	San Antonio	483	52312	E° 500
Modas "Marta"	Santiago	San Diego	811	20408	E° 500
Casa "San Francisco"	Santiago	San Francisco	44	30567-C	E° 500
Casa "San Francisco"	Santiago	San Francisco	44	30577-C	E° 500
Almacén "Azul"	Santiago	San Luis	1446	31223	E° 500
Sastrería León Dikler	Santiago	San Pablo	2119	10503	E° 500
Ester Lavín Maldonado	Santiago	Santa Elena	894	09122	E° 500
Almacén "Al-Watan"	Santiago	Santa Elena	1799	11062	E° 500
Almacén "Al-Watan"	Santiago	Santa Elena	1799	11063	E° 500
Depósito de Licores Diego Herrera	Santiago	Santa Margarita	1624	24498	E° 500
Vidriería "Americana"	Santiago	Santo Domingo	1044	22436	E° 500
Productos "Yarur"	Santiago	21 de Mayo	535	305203	E° 500
Fábrica de Camisas "Dania" (Suc. N.o 2)	Santiago	21 de Mayo (Loc. 892)	583	27768	E° 500
Fábrica de Camisas "Dania" (Suc. N.o 2)	Santiago	21 de Mayo (Loc. 892)	583	27771	E° 500
Ermelinda Jerez L.	Santiago	Víctor Manuel	1899	03100	E° 500
Cervecería y Pastelería Aurora Zúñiga	Santiago	Victoria	1024	4251	E° 500
Delmastro Hnos.	Talagante	Av. Peñaflor	601	08551-A	E° 500
PROVINCIA DE O'HIGGINS:					
"Pemarco"	Rancagua	Brasil	1125	09136-A	E° 500
"Pemarco"	Rancagua	Brasil	1125	09137-A	E° 500
Cristalería "Bristol"	Rancagua	Cuevas	337	13801	E° 500
Cristalería "Bristol"	Rancagua	Cuevas	337	13806	E° 500
"La Santiaguina"	Sewell	Casilla	22	12983	E° 500
PROVINCIA DE COLCHAGUA:					
Casa "Bimbo"	San Fernando	M. Rodríguez	680	7845	E° 500
Pastelería "La Moderna"	San Fernando	M. Rodríguez	1035	48313	E° 500
PROVINCIA DE TALCA:					
"La Bota Verde"	Talca	5 Oriente	1156	126782	E° 500
"La Bota Verde"	Talca	5 Oriente	1156	126808	E° 500
"El Cairo"	Talca	1 Sur 9 Oriente	1601	072296	E° 500
PROVINCIA DE ÑUBLE:					
Puestos Varios Enedina Caro	San Carlos	Vicuña Mackenna	176	03076	E° 500
PROVINCIA DE CONCEPCION:					
"Paula" Regalos	Concepción	A. Pinto (Loc. 16)	564	1909	E° 500
Depósito de Vinos "Santa Elena"	Concepción	Collao	625	03027	E° 500
Librería "Antártida"	Concepción	Freire	727	51716	E° 500
Librería "Antártida"	Concepción	Freire	727	**51728**	**E° 1.000**
Librería "Antártida"	Concepción	Freire	727	51747	E° 500
Librería "Antártida"	Concepción	Freire	727	51760	E° 500
"La Favorita"	Concepción	Maipú	645	79527	E° 500
Servicentro - Jorge Ortiz Ortiz	Concepción	Maipú	s/n.	20264-D	E° 500
Adrián Vinet S.	Concepción	San Martín	1398	55146	E° 500
Almacén "El Hincha"	San Rosendo	Esmeralda	301	7819	E° 500
Almacén "El Hincha"	San Rosendo	Esmeralda	301	7821	E° 500
Almacén "Santa Luisa"	Talcahuano	Bilbao	437	08567-A	E° 500
PROVINCIA DE ARAUCO:					
Economato - M. A. Salinas	Curanilahue	Mina Plegarias		49731	E° 500
PROVINCIA DE BIO-BIO:					
Tienda "La Penquista"	Los Angeles	Almagro	498	14724	E° 500
Almacén "Chile"	Los Angeles	Almagro	1510	29133	E° 500
Almacén "Chile"	Los Angeles	Almagro	1510	29151	E° 500
PROVINCIA DE MALLECO:					
Bodega "Casa Blanca"	Traiguén	Santa Cruz	999	43509-A	E° 500
Bodega "Casa Blanca"	Traiguén	Santa Cruz	999	**43542-A**	**E° 1.000**
PROVINCIA DE CAUTIN:					
Tienda "La Mascota"	Temuco	A. Prat	501	38688-B	E° 500
Tienda "La Mascota"	Temuco	A. Prat	501	41717-D	E° 500
Tienda "La Mascota"	Temuco	A. Prat	501	23298-H	E° 500
Tienda "La Mascota"	Temuco	A. Prat	501	24557-K	E° 500
Farmacia "Prat"	Temuco	A. Prat	540	207066	E° 500
Farmacia "Prat"	Temuco	A. Prat	540	207077	E° 500
Farmacia "Prat"	Temuco	A. Prat	540	207124	E° 500
Puestos Varios "Hermerildo Castro"	Temuco	Barros Arana	116	1470	E° 500
Puestos Varios "Hermerildo Castro"	Temuco	Barros Arana	116	1471	E° 500
PROVINCIA DE VALDIVIA:					
Farmacia "Fernández"	Río Bueno	Comercio	406	60872	E° 500
Librería y Artículos de Regalos de Ruth Tiznado M.	Valdivia	Ecuador	2077	2843	E° 500
Librería y Artículos de Regalos de Ruth Tiznado M.	Valdivia	Ecuador	2077	**2847**	**E° 1.000**
PROVINCIA DE OSORNO:					
Fuente de Soda "Adita"	Osorno	Ramírez	1061	47288	E° 500
PROVINCIA DE LLANQUIHUE:					
Casa "Scholtbach"	Puerto Montt	A. Varas	1008	77636	E° 500
PROVINCIA DE MAGALLANES:					
Casa "Sapunar"	Puerto Natales	M. Baquedano	125	21351	E° 500
Restaurante "Bahía"	Punta Arenas	Balmaceda	508	3781	E° 500
Sucursal "Codimaga"	Punta Arenas	Bories	721	74632	E° 500
Sucursal "Codimaga"	Punta Arenas	Bories	721	75103	E° 500
Doberti Hnos. Ltda.	Punta Arenas	Bories	837	6983 MAQ. REG.	E° 500

SORTEO ESPECIAL DE VIVIENDAS ECONOMICAS

CADA VIVIENDA SE INDIVIDUALIZA INDICANDO LA CIUDAD DE SU UBICACION, EL NOMBRE DE LA POBLACION EN QUE SE ENCUENTRA Y EL N.o DE ROL QUE EN ELLA LE CORRESPONDE, ASIGNADO POR LA CORPORACION DE LA VIVIENDA.

NOMBRE DEL COMERCIANTE O NEGOCIO EMISOR DE LA BOLETA	DIRECCION DEL NEGOCIO: Comuna o localidad	Calle	N.o	Boleta N.o	UBICACION DE LA VIVIENDA: Ciudad	Población	Rol N.o
NCIA DE SANTIAGO:							
Ferretería "LA REAL"	San Miguel	Quemchi	5843	83622	Chillán	"El Tejar"	176
"CATEDRAL"	Santiago	Catedral	1011	276984-D	Santiago	"Presidente J. A. Ríos", II	195
NCIA DE MAGALLANES:							
TI HNOS. LTDA.	Punta Arenas	Bories	837	7011 MAQ. REG.	Santiago	"Venezuela"	274

A: La abreviatura "Máq. Reg." significa Vales de Caja, emitidos por máquinas registradoras autorizadas.

Consulte mensualmente la nómina de Boletas Premiadas en la Inspección de Impuestos Internos más próxima a icilio. En Santiago, será atendido en el Departamento de Compraventas de esta Dirección, ubicado en el 7.o piso isterio de Hacienda, Oficina 716.

Para el cobro de los Premios Ordinarios y Especiales se requiere la exhibición de la cédula de identidad al día, el contribuyente y el certificado de Inscripción Electoral. La Dirección se reserva el derecho de no pagar aquellos pre- e correspondan a Boletas ilegales, cuyo original no coincida con la copia en poder del contribuyente emisor o que lulteradas.

Todas las Boletas de Compraventas emitidas en cualquier día del mes de JUNIO de 1963 y por cualquiera firma al, industrial o agrícola del país, cuyo número sea 58285 están premiadas con E° 50,— cada una.

EL PLAZO PARA COBRAR los premios indicados en la presente nómina VENCE EL DIA 30 DE OCTUBRE

PROXIMO SORTEO

Se efectuará el día 29 de AGOSTO de 1963, y en él participarán todas las Boletas y Vales de Cajas Registradoras autorizadas emitidas en el mes de JULIO de 1963, con el siguiente programa de Premios:

Un Premio mayor de	E° 10.000.—
Diez Premios de	1.000.— cada uno, y
Doscientos Veinte Premios de	500.— cada uno.

También serán premiadas con E° 50.— cada una, todas las Boletas de Compraventas emitidas en cualquier día del mes de julio de 1963, cualquiera que sea el negocio que las haya emitido, cuya numeración completa coincida con la de la Boleta que obtenga el PREMIO MAYOR DE E° 10.000.—

DIRECCION NACIONAL DE IMPUESTOS INTERNOS



Valparaíso.— URBANISTA INGLES.— Se encuentra en Valparaíso el conocido urbanista inglés Arthur Lyng, que se encargará de efectuar investigaciones sobre un plan de remodelación de nuestro puerto, en cuyo trabajo se ha demostrado muy interesado. En el grabado, durante la entrevista sostenida con Carlos Mena, Jefe de Planeamiento en nuestra ciudad, cambian opiniones acerca de la especial topografía porteña y sobre la forma en que se procurará solucionar problemas derivados de ella.

La Caja de EE. PP. construirá un edificio de 10 pisos en Valpso.

Visita inspectiva realiza el Gerente General, Marcelo Urrutia Gazmuri. Nueva sucursal de la Caja será abierta en Viña del Mar.

VALPARAISO.— El gerente general de la Caja de Previsión de Empleados Particulares, Marcelo Urrutia Gazmuri, viajó ayer a la provincia de Valparaíso, en visita inspectiva a la Sucursal de Valparaíso y Oficina de Quillota, y también de San Felipe. La de Quillota fue inaugurada hace tres meses.

Aprovechando esta oportunidad, tomará las medidas del caso para la próxima apertura de la Sucursal Viña del Mar, completándose con ella un total de 8 nuevas oficinas inauguradas durante la Administración del Presidente Alessandri. Con ello los ejecutivos de la institución han hecho efectivo el deseo expresado por el Gobierno, de facilitar los beneficios a los imponentes con una mayor agilidad y buena atención.

El señor Urrutia Gazmuri visitará el terreno que se entregará para la construcción del nuevo edificio que ocupará la Sucursal Valparaíso, el cual constará de diez pisos, distribuyéndose los tres primeros para ser ocupados por las oficinas de la institución, y el resto, por 88 departamentos para imponentes.

Con la construcción de este gran edificio, la directiva de la Caja, por intermedio de su vicepresidente ejecutivo, Luis Undurraga Correa, ha aunado 4 objetivos de importancia: comodidad para el buen desempeño de las labores de los funcionarios, expedita atención a los imponentes, plan habitacional y, por último, el aspecto urbanístico del primer puerto de la República.

Este edificio será terminado durante la actual Administración de Gobierno.

AQUI... EL PUERTO

A PANAMA JEFE DE GRACE.— Ayer se dirigió a Panamá el jefe de Grace en este puerto, Charles Kerr. El señor Kerr viajará hasta Santa Rita en el Canal de Panamá, donde presenciará el cargamento de una pieza de 140 toneladas de peso, que será trasladada a nuestro país, destinada a la planta de Chilectra. Se trata de una pieza de proporciones mayores que la llegada hace un tiempo y la maniobra que se efectuará para descargarla en Quintero será similar, ya que será transportada en la misma barcaza de Grace que realizó el cargamento anterior. Esta pieza será embarcada en Santa Rita el 4 de agosto.

EMBAJADOR DE CANADA.— Hoy debe llegar a este puerto en la motonave "Palamedes", de bandera holandesa, el Embajador de Canadá en Chile, George Bernard Summers y familia. El diplomático canadiense regresa desde el norte de Chile, donde se dirigió recientemente en viaje de placer.

RETRASO DE ZARPE DEL "ELTANIN".— El barco oceagráfico, "Eltanin", ha debido retrasar su zarpe de Valparaíso debido a una falla en su generador. Se encargó el repuesto a Estados Unidos, el que será colocado por astilleros de la Armada. Se tiene entendido que podrá zarpar a fines de esta semana, y en él se trasladarán al contienente antártico 40 científicos de diversas universidades y organismos científicos norteamericanos. Viajan también con ellos cuatro chilenos, siendo tres de ellos estudiantes universitarios.

TEMPANOS FLOTANTES.— A la Dirección del Litoral y Marina Mercante llegó un informe proporcionado por el vapor mercante "Andino", que navega por el sector austral, en el sentido de encontrarse a flote al sur de la península Madre de Dios, grandes témpanos, desde Angostura Guía hacia el sur. Estos témpanos poseen, según informó el capitán del mercante nacional, una extensión de hasta tres metros.

EXPOSICION DE MARIA ELENA ANDREWS.— Con una invitación especial a la prensa y crítica para el "vernissage", efectuado ayer a las 19,30 horas en el Instituto Chileno-Brasileño de Cultura de este puerto, quedó abierta la exposición de la pintora brasileña María Elena Andrews. La autora exhibe diecinueve obras, en la que destacan sus barcos estilizados. Sus cuadros forman parte del acercamiento del Museo de Arte de Belo Horizonte, del Museo Nacional de Bellas Artes, del Palacio de Alvarado, en Brasilia, del Museo de Arte Moderno de Río de Janeiro, del Museo de Santa Fe, New México, USA, de la Mrs. Phillips Colection, Washington, de la Zue Duzenne Art Gallery, del Museo Seatle, de USA, y otros. La autora es nacida en Belo Horizonte, Brasil, y ha recibido numerosos premios y distinciones en su carrera artística.

SALVAMENTO DEL "NAGUILAN".— Mil quinientos millones de pesos costará el desvaramiento del encallado vapor "Naguilán". Muchos han estimado que habría resultado más barato y provechoso, turísticamente hablando, dejarlo donde está, para que siga constituyendo el eje de la atracción entre las dos ciudades de Valparaíso y Viña. Este presupuesto fue dado a conocer en fecha reciente por la firma Merrit Charmat y Scott Corporation a las empresas aseguradoras, pero no se ha llegado aún a un acuerdo, ya que se estima que el costo es muy elevado. Para este efecto, se han trasladado a Nueva York, dos representantes de la Cía. Interoceánica, pero no se ha formalizado acuerdo. Por otra parte, el casco de la nave se encuentra trizado y la medida reflotadora encierra riesgos. A las reparaciones que deberán efectuarse en el dique, seguirá el remolcamiento del barco hasta Europa. La tercera parte del total asegurado del "Naguilán", es el costo de su salvataje. (Sus seguros son de un millón y medio de dólares). A estos gastos se deben agregar los que tienen el remolcador "Rescue", que a su gasto de estadía, a la gira (cinco mil dólares diarios), une los de varios tripulantes que se han enfermado. El "Naguilán", está dotado actualmente de teléfono, pero a los periodistas no les presta utilidad alguna: está terminantemente prohibido dar informaciones.

AVIONES GRUMAN A QUINTERO.— A mediados del mes de agosto deberán llegar al país varios aviones utilizados en la lucha antisubmarina, destinados a la Base Aérea de Quintero. Se trata de aparatos "Gruman, SA 16 B, que llegan en virtud del pacto de ayuda militar con los Estados Unidos. Vienen a Quintero con tripulaciones norteamericanas que los entregarán a los pilotos de la Fuerza Aérea de Chile. Son parte de los veinte aviones que debe recibir esta base durante el año.

BARCOS MOVILIZADOS POR EMPORCHI.— Un total de 964 mil 704 toneladas movilizó la Empresa Portuaria de Chile a través de los diez puertos que opera a lo largo del litoral nacional, durante el mes de junio pasado. Este total se descompone de la siguiente forma: internación, 96 mil 528 toneladas; exportación, 170 mil 643 toneladas; cabotaje embarque, 33 mil 292 toneladas; cabotaje desembarque 99 mil 266 toneladas; tránsito internacional, embarque 10.758 toneladas; tránsito internacional desembarque 13.258 toneladas; y, operaciones complementarias 540.957 toneladas.

PRINCIPALES PRODUCTOS.— Los rubros más importantes internados al país corresponden a: azúcar cruda o refinada, 5.974,4 toneladas; algodón, 3.284,9 toneladas; harina, 2.558 toneladas; hierro y acero elaborado, 5.749,1 toneladas; trigo y otros cereales, 37.230 toneladas, etc. En exportación los rubros más importantes fueron: cobre refinado 35 mil 319,6 toneladas; harina de pescado, 8.680 toneladas; minerales de hierro. 104.068,1 toneladas; y minerales en general, 13.592, toneladas.

MOVIMIENTO DE NAVES.— Durante el mes de junio pasado la Empresa Portuaria de Chile, a través de los diez puertos por ella operados, atendió un total de 554 naves con un tonelaje de registro neto de 1 millón 601 mil 913 toneladas. Este movimiento de naves se descompone de la siguiente manera: Arica, 14 nacionales y 51 extranjeras; Iquique, 13 nacionales y 37 extranjeras; Antofagasta, 28 nacionales y 56 extranjeras; Coquimbo, 12 nacionales y 13 extranjeras; Valparaíso, 50 nacionales y 52 extranjeras; San Antonio, 51 nacionales y 60 extranjeras; Talcahuano, 10 nacionales y 16 extranjeras; Valdivia, 3 nacionales y 3 extranjeras; Puerto Montt, 58 nacionales y 1 exrtanjera, y Punta Arenas, 17 nacionales y 8 extranjeras. En total se atendió a 256 naves nacionales con un tonelaje de 326.893 toneladas y 298 extranjeras, con un tonelaje de 1 millón 275 mil 40 toneladas.

DICE URBANISTA INGLES:

Se preservarán lugares históricos en la remodelación de Valparaíso

VALPARAISO.— Se encuentra en nuestro puerto el destacado urbanista inglés, Arthur Lyng, (autor de la remodelación de Coventry, pasada la Segunda Guerra Mundial) y que se desempeñará como asesor en la Oficina de Planeamiento del Ministerio de Obras. La personalidad del urbanista británico viene precedida de sólido prestigio y en reunión sostenida con el Jefe de Planeamiento de esta ciudad, Carlos Mena, manifestó que le satisfacía mucho encontrarse en Valparaíso, y, especialmente, se alegró de haber iniciado su conocimiento de nuestro puerto "en un día de tanta lluvia". El señor Lyng, que en la actualidad dirige los equipos de planificación de edificios para nueve mil estudiantes de la Universidad de Coventry (de la que es arquitecto general), se hará cargo de un plan remodelador de Valparaíso.

En primer término profundizará los estudios del área metropolitana porteña, labor en que será secundado por técnicos locales y por estudiantes de arquitectura de la Escuela de este ramo en Valparaíso.

"Cada una de estas labores, será posteriormente analizada en mesas redondas", expresó el urbanista. Destacó que era su propósito "respetar la verdad histórica de Valparaíso", refiriéndose en este caso en forma especial a la antigua Iglesia de La Matriz, ubicada en el barrio del puerto. Esta Iglesia es una de las reliquias con que cuenta Valparaíso, que alberga otra joya del tiempo de la colonia, como es el Cristo Crucificado enviado a Chile como obsequio de Felipe II y con más de cuatrocientos años de existencia en la actualidad.

El planeamiento urbanístico contempla, además de la armónica construcción de edificios, dijo el señor Lyng, la forma de crear condiciones adecuadas de vida para el hombre que trabaja y se moviliza dentro de una ciudad.

Respecto a la actual edificación, manifestó que le habían hecho perder su carácter propio a la ciudad: "A fines del siglo pasado y comienzos del actual, Valparaíso contaba solamente con edificios de hasta tres pisos, entre los que sobresalían las iglesias y algunos edificios públicos, dándole una característica a la ciudad. En la actualidad hay muchas construcciones altas que han hecho perder ese carácter. Los diseñadores de ciudades deben estudiarlas sin perder de vista el aspecto topográfico. Es indispensable que los lugares históricos se destaquen, no permitiendo en torno a ello la construcción de edificios elevados. El señor Lyng estimó como "indispensable" la ampliación del camino a Viña del Mar.

Relacionando Valparaíso con otras ciudades por él visitadas, expresó que "en todas las ciudades existen problemas, especialmente vinculados con el tránsito", pero que en la nuestra le parecía más aguda esta situación. Estimo que ellos dificultaban la entrada y salida de Valparaíso, agravado esto por la conformación topográfica que naturalmente, complica en gran forma la solución. De igual modo opinó sobre el problema del tránsito en la zona portuaria, tanto en la salida como en la evacuación del lugar y en el atochamiento de vehículos en las calles del centro. "¿Qué sucederá en cinco años, al aumentar los vehículos, si no se toman las medidas que corresponden?".

Respecto a su papel en las investigaciones que le corresponderá desarrollar en nuestra zona, lo resumió en los siguientes puntos: Análisis del plan metropolitano Regional de Valparaíso, estudio del centro de la ciudad, estando su parte más importante comprendida entre Plaza Aduana y Plaza Victoria y los problemas referentes al tránsito de entrada y salida, y plan de remodelación y conservación de lugares de interés histórico.

El martes próximo el urbanista inglés se entrevistará, a las 18 horas, con el Intendente de la Provincia, reunión a la que asistirá especialmente invitado el Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue; el Rector de la Universidad de Chile, Juan Gómez Millas, y otros personeros.

Quinta Normal:

Agua de riego piden en Población Besa

QUINTA NORMAL.— Los vecinos de la Población Besa han organizado un movimiento para hacer valer sus derechos de riego estipulados en las escrituras de compras de los terrenos que en la actualidad tienen huertos frutales.

Este movimiento se inició debido a que en los dos últimos años los huertos frutales deben ser regados con agua potable, porque el agua de riego fue cortada sin aviso previo y aún no ha sido repuesta.

También han contratado los servicios del abogado Francisco Barros Róbinson, para hacer respetar judicialmente el Código de Aguas en vigencia.

CONCHALI:

Desmienten participación en homenaje a Julio San Martín

CONCHALI.— La Unión de Centros de Madres, que cuenta con 16 de estas organizaciones de Conchalí; la Unión de Comités Habitacionales, que cuenta con cerca de 8 mil socios postulantes a viviendas de la CORVI, que entregaron sus solicitudes dentro del plazo señalado; el Sindicato de Ferias Libres; el Comité de las 9 Poblaciones del sector Valdivieso México; los Centros de Madres, Héroes de Concepción; 14 La Fama, Elsa Vial, María Pardo de Fuentes la Agrupación de Propietarios de Lo Aránguiz Sur y otros comités independientes y Juntas Vecinales han pedido aclarar a LA NACION que estas organizaciones que agrupan a la mayor parte de los habitantes de Conchalí no han participado en homenaje al ex Alcalde Julio San Martín, efectuado en el Anexo Capuchinos de la Cárcel Pública.

COOP. J. SAN MARTIN.— El Comité que defiende los intereses de los ex socios de la cooperativa "Julio San Martín" que no han recibido la devolución del dinero que cancelaron durante dos años para adquirir un sitio, junto con aclarar que tampoco han participado en el homenaje al ex Alcalde San Martín fundador de esta cooperativa y que se encuentra detenido en el anexo de la Cárcel Pública en virtud a un proceso caratulado: "Fraude y Estafa a la Municipalidad de Conchalí", piden a los ex cooperados que se sirvan concurrir al Séptimo Juzgado del Crimen a estampar las denuncias correspondientes con el fin de obtener la devolución de sus dineros.

ORGANIZADORA DEL HOMENAJE.— En los círculos locales se comentaba ayer que el homenaje hecho al ex alcalde San Martín en nombre de los pobladores de Conchalí, había sido por iniciativa de su suegra la señora Zoila Contreras de Rodríguez, vicepresidenta de la organización que preparó el malón en Capuchinos.

NUEVAS DENUNCIAS.— Mientras tanto en la Municipalidad de Conchalí, los inspectores de la Contraloría están recibiendo nuevas reclamaciones de comerciantes que fueron engañados con la venta de patentes de alcoholes durante la administración del ex Alcalde San Martín, los cuales al querer renovarlas no han podido hacerlo por que el Tesorero Comunal subrogante ha hecho cumplir extrictamente la Ley, dejando en descubierto estas irregularidades.

Ministro Pinto visitará en este mes la ciudad de Tomé

Así lo prometió al Alcalde Esmeraldo Espinoza en entrevista de ayer.

Diversas diligencias relacionadas con los problemas que afectan a Tomé, trató durante esta semana en Santiago, el Alcalde de esa ciudad, Esmeraldo Espinoza Fuentes, en visita efectuada a la capital.

Según declaraciones que formuló a LA NACION, acompañado del Diputado Luzberto Pantoja y del funcionario municipal Carlos Martínez, se entrevistó con el Gerente de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, Sergio Undurraga, para tratar sobre los estudios para los locales de las Escuelas 1 y 2 de Tomé. Se le manifestó que el local para una de ellas se comenzará a construir el próximo año, con una capacidad para 1.500 alumnos y posteriormente se construirá el otro.

OBRAS PUBLICAS.— El Alcalde de Tomé visitó en el día de ayer al Ministro Ernesto Pinto Lagarrigue, a quien le formuló la invitación a nombre de la Municipalidad, para que visite la ciudad, quedando este Secretario de Estado de hacerlo entre el 20 y 24 del presente mes, acompañado del Vicepresidente de la CORVI, Javier Vidal González, y de funcionarios de Ferrocarriles, a los cuales se agregarán en Tomé los jefes de Servicios de Obras Públicas de la provincia de Concepción.

En esta visita, dijo el Alcalde, se tratará con las autoridades comunales la terminación de los muros de contención de Avenida Latorre y su pavimentación, la construcción de la costanera de Tomé, la urbanización de la Población Cerro Estanque, la construcción de una población CORVI de 382 casas, paso sobre nivel en el camino a Dichato en el sector de Collumu, y mejoramiento de los caminos de Tomé a Dichato y San Rafael, y otras obras menores.

También el jefe municipal tuvo una entrevista con el Director de Pavimentación, durante la cual se obtuvo la aceptación de la modificación del actual plan de pavimentación con un aumento del 30 por ciento en sus obras y el arreglo definitivo de la Plaza de Armas. Para esto último, sólo falta el acuerdo municipal, el que se tomará en el curso de la próxima semana.

Finalmente, se entrevistó el Alcalde Espinoza con el Director del SNS, doctor Alfredo Leonardo Bravo, a quien planteó la construcción del Hospital Regional para Tomé y de las necesidades sanitarias de la ciudad.

Enseñe a los niños a cruzar las calles, mirar a ambos lados, cruzar perpendicularmente en las esquinas, observar las luces y sólo atravesar con la luz verde de frente. Coopere con la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.

VICTOR VELOSO

SAN MIGUEL:

Entusiasmo despierta creación de Dpto. Presidente Aguirre C.

SAN MIGUEL.— Con gran entusiasmo ha sido recibida en esta comuna la noticia de que el Presidente de la República firmó el decreto promulgatorio de la Ley N.o 15.230, que crea el Departamento Presidente Aguirre Cerda, que comprende las comunas de San Miguel, La Granja y La Cisterna, con el cual se dará un vigoroso impulso al progre[so] de estas localidades, cuyos M[u]nicipios no podían satisfac[er] las aspiraciones de bien púb[li]co de sus habitantes.

El presidente de la Asamb[lea] Radical de San Miguel, Ví[c]tor Veloso, refiriéndose a e[sta] Ley, expresó a LA NACIO[N]: El despacho y promulgaci[ón] de la Ley 15.230 que crea [el] Departamento Presidente P[e]dro Aguirre Cerda, satisfa[ce] una sentida y anhelada as[pi]ración del Partido Radical, [y] que hará posible la realizac[ión] de urgentes obras de adelan[to] financiadas por el Erario N[a]cional, cuya ejecución soli[ci]taremos siguiendo el idea[l] que en su oportunidad imp[ul]sara el ex Alcalde y Minis[tro] de Estado, don Carlos Vald[i]vinos.

La creación del Depart[a]mento Presidente Pedro Ag[ui]rre Cerda hará posible la con[s]trucción de Grupos Escola[res] en que se concentren esc[ue]las para ambos sexos, dándo[le] oportunidad a los vecinos [de] San Miguel para que sus hi[jos] puedan seguir estudiando de[n]tro de la misma comuna. [Así] se favorecerá a miles de p[er]sonas que antes no tenían [la] esperanza de recibir estos [be]neficios."

CONCEPCION:

Habilitación del Asilo de Ancianos y H. Psiquiátrico

CONCEPCION.— El Consejo Nacional de Salud, aprobó la destinación de la suma de 12.464,51 escudos para completar la habilitación del Asilo de Ancianos, Hospital de Crónicos y Hospital Psiquiátrico de Concepción.

En diciembre de 1962, en vista de la urgencia que había en resolver el problema de la habilitación de dicho establecimiento, se autorizó por decreto a la Central de Abastecimiento de la Dirección General del Servicio para invertir hasta la cantidad de 60.602,99 escudos con tal objeto. Pero, en marzo pasado, la Central solicitó se le otorgara el saldo de 12.464,51 escudos que faltaban para completar el plan elaborado por el Subdepartamento de Arquitectura del SNS para la habilitación del mencionado establecimiento.

De acuerdo con ese plan de habilitación, los gastos en muebles clínicos, de oficina y corrientes, equipos e instrumental médico, útiles diversos y elementos de orden general adquiridos a través de la Central de Abastecimientos ascienden a 73.067,50 escudos, en tanto que las inversiones hechas por tales conceptos por la Dirección del Establecimiento se elevan a 16.275,38 escudos, lo que, en consecuencia, da un total de 89.34388 escudos.

[image — dancer photo]

...Y ELETA, la atractiva bailarina y coreógrafa del "Bim-Bum", que en la última revista del Opera ha vuelto a ...tarse en el escenario, en números más deslucidos que ... que había exhibido anteriormente, pero que siempre ...ran su indudable capacidad, que el público sabe apreciar, ...demuestra con su aplauso. Los trajes que luce no son ...s apropiados, tampoco, para mostrar sus bien distribuí... líneas anatómicas, como se aprecian en el grabado.

...ATRO ESPECTACULOS EN UNO EL ...MINGO EN EL "CAUPOLICAN"

...venida a Leo Marini, adiós a "Los Andariegos", ...t del Nuevo Antonio Prieto (José) y 20.o Aniversario de "Hogar, Dulce Hogar".

...innegables atractivos es ...grama del próximo do... en el escenario del calefaccionado Teatro Caupolicán en funciones de vermut, a las 6.40 y noche 9.40. "Cuatro Espectáculos en Uno" ofrece el debut "Bienvenida a Leo MARINI", las dos últimas actuaciones en Chile del famoso conjunto folklórico "Los Andariegos", el debut de José Antonio Prieto, el popular cantante hispano bautizado por nuestro Antonio Prieto y el 20.o aniversario de la mejor audición cómica de Chile "Hogar Dulce Hogar". Además actuará Gloria Vélez, la cantante-churro de Buenos Aires con su Orquesta Típica Argentina ofreciendo todo el repertorio de la Guardia Vieja de la época de Carlitos Gardel y muchas otras más con la Cholita Palmenia Pizarro, la Voz del Rimac.

...SULTADO PUZZLE ANTERIOR



GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200).— 19 hrs.: Instituto del Teatro de la U. de Chile, en "El círculo de tiza caucasiano".
ATELIER, Huérfanos 714.— 19 y 22 horas: Compañía de Comedias Susana Bouquet-Pepe Rojas, en "Cuando ella es la otra".
MARU, Huérfanos 786 (397907).— 19.15 y 22.15 horas: Compañía de Tomás Alonso en "A veces los violines".
MONEDA, Estado 82 (31477).— 19 y 22: Compañía de Comediantes Américo Vargas-Pury Durante: "Usted puede ser el asesino".
PETIT REX, Huérfanos 735 (31144).— 19 y 22 horas: "Tiempo para convivir".
TALIA, San Diego 242 (89350).— 19.15 horas: Teatro independiente Arlequín Bancario, en "El oso en la trampa".
LA COMEDIA, Merced 349 (391523) — 19 hrs.: Conjunto Ictus presenta: "El lugar donde mueren los mamíferos".

REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657) 19.30 y 22.30: Compañía de Revistas Humoresque, en "Sodoma y Chamorro.
OPERA.— Huuérfanos 837 (30176). —19, 21.40 y 23.25 horas: Cía. de Revistas Bim Bam Bum. Frivolidades 1963.
PRINCESA. — Recoleta 348 (372606).— 19.45 y 22.45 horas: — Cía. de Revistas Picaresque Strip tease.
ROMA, San Diego 236 (67258).— 15,30 y 21 horas: Cía. de Comedias de Arturo Moya Grau, "Los Ojos de la leona".

CINES
HORARIO FIJO

ASTOR.— Estado 257 (392112).— 15, 18.45 y 22 horas: Matar un ruiseñor. 14 años.
BANDERA.— Bandera 76 (89111). —14, 16, 19 y 22 horas: El gran atraco. Inglesa, policial, 18 años.
CALIFORNIA.— Irarrázaval 1564 (498061).— 15.45, 19.10 y 22.15 horas: La atracción principal. 18 años. 4
CENTRAL. — Huérfanos 930 (33555).— 15, 19 y 22 horas: Mi novia es de otro mundo. EE. UU. Comedia. Menores.
CINE ESPAÑA, Estado y Huérfanos. 14, 16.15, 19 y 22 horas: Siempre en domingo. 18 años.
DANTE.— J. Washington 26 (494359).— 18.45 y 22 horas: Boccacio 70. 21 años.
DUCAL.— Agustinas 777 (35375). 15, 18.30 y 22 horas: Sodoma y Gomorra. 18 años.
EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026).— 19 y 22 horas: Cuando calienta el sol. Argentina. cómica. 18 años.
EL GOLF.— Apoquindo 614 (480046).— 18.30 y 22: Motín a bordo. EE. UU. Aventuras. 14 años.
GRAN PALACE.— Huérfanos 1176 (60082).— 13.30, 17.45 y 22 horas: Lawrence de Arabia. 14 años.
HUERFANOS.— Huérfanos 930 (33555).— 15.15, 19.15 y 22.15 horas: La otra mentira. Inglesa. Drama. 18 años.
IMPERIO.— Estado 235 (397960). — 13.45, 16.15, 19.15 y 22.15 horas: Candilejas. EE. UU. drama. Men.
KING, Huérfanos 840 (32838).— 15.15, 19 y 22: Cuando calienta el sol. Comedia musical. 18 años.
LAS CONDES, Noruega 6316 (484067).— 19.15 y 22.15 horas: Cuando calienta el sol. Musical. 18 años.
LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— 18.45 y 22: Proa al infierno. EE. UU. Acción. 15 años.
LIDO, Huérfanos 680 (34366).— 15.15, 19 y 22.15: Hatari.
LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981). — La venganza de la sombra. El mercader del terror.
METRO, Bandera 137 (83361).— 15, 19 y 22 horas: La atracción principal. 18 años.
NILO, Monjitas 879 (392078).— Barrabás. EE. UU., drama. 14 años.
ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 19.15 y 22.15: Mi novia es de otro mundo. EE. UU. Comedia.
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 18.30 y 22: Operación Cupido. EE. UU. Cómica. Menores.
PLAZA.— Compañía 1068 (84714). — 14, 16, 19 y 22 horas: "Extraño testigo". Francesa, suspenso. 14 años.
REGINA, Vicuña Mackenna 624.— (36097).— 15, 18.45 y 21.45: Operación Cupido. Menores.
REX.— Huérfanos 735 (31143-31144).— 15, 19 y 22 horas: La otra mentira. 18 años.
SANTA LUCIA, Avenida Bernardo O'Higgins 615 (34718).— 14.30, 18.30 y 22 horas: La conquista del oeste (Cinerama).
WINDSOR.— Moneda 1025 (89761) — (89761). — 15, 18.45 y 22 horas: Los pájaros. 14 años.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987 (91254).— La ley. Habrá otro mañana. Contrabando aéreo.
ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Los depravados. Blanca Nieves y los tres chiflados. Un taxi para Tobrouk. Sorteo de Entradas para cinerama.
A. ALESSANDRI.— Av. B. O'Higgins, 2879 (96848).— Tormenta en el Pacífico. La carnívora. La voz del bosque.
ALHAMBRA, San Pablo N.o 4160 (90527).— Tarzán en la India. Milagro por un día. La tumba de los faraones. El oro del dragón.
AMERICA. — Ñuble 390 (52443). —Panorama desde el puente. La telaraña. Trampa mortal.
ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— Solamente por amor. Dos semanas en otra ciudad. La trama siniestra.
AUDITORIUM, Bandera 236.— (84688).— Noticiarios, cómicas y dibujos animados.
AVENIDA MATTA, Av. Matta 618 (51455).— Descanso del personal.
BAQUEDANO.— Plaza Italia 073 (31787).— Jack, el matador de gigantes. La torre del misterio.
BLANCO ENCALADA. — Blanco Encalada 2820 (91787). — Tierra violenta. El amante de la muerte. Centauros del norte.
CAPITOL. — Independencia 224 (372406).— Sed de oro. Tambores de venganza. El retorno de Arsenio Lupin. De los Apeninos a los Andes.
CAPRI.— Monjitas 825 (392414). — Comezón del séptimo año. Las vacaciones de papá.
CARRERA. — Av. B. O'Higgins (86685).— Saqueadores a mano armada. Hombres y revólver. Oro de mala ley.
CERVANTES. — Matías Cousiño 134 (381894).— Si me contaran Versalles. Francesa, comedia, 21 años.
CINELANDIA. — Puente 540 (67532).— Laberinto trágico. Amor justiciero.
CITY.— Agustinas 1022 (66687).— Rescate sangriento. 18 años.
COLON.—San Pablo 3001 (90577). — El espectáculo más grande del mundo. De golpe en golpe.
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Cuando caliente el sol.
EL SALTO, El Salto 8130 (873334). — Jumbo. Tin Tán y las modelos. El que mató por placer.
ESMERALDA.— San Diego 1035 (64303).— Así se quiere en Jalisco. Juana Gallo.
FLORIDA.— Estado 226 (34289). — Comanches del arroyo Amargo. EE. UU., aventuras, menores.
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— La máscara negra. Lolita. Casco verde.
HOLLYWOOD.— Irarrázaval 2900 (42389).— Cuatro días de rebelión. Desafío al coraje. El tirador emboscado.
HUELEN, Huérfanos 979 (31603).— Comanches del arroyo Amargo. EE. UC. Aventuras. Menores.
IDEAL CINEMA.— Mapocho 4117 (92188).— El amante de la muerte. El sitio de Siracusa. Carmen de fuego.
IMPERIAL, San Diego 1344 (51112). — El león. Nido de espías. Hotel para recién casados.
ITALIA, Bilbao 473 (41883).— Descanso del personal.
LAUTARO, Carmen Mena 602.— Más fuerte que el amor. Un divorcio. El mejor de los malos.
LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627). — El espectáculo más grande del mundo. De golpe en golpe.
LIRA, Pintor Ciccarelli N.o 293 (52181).— El espadachín de Sienna. El león. Los naipes marcaron su muerte.
LO FRANCO, Carrascal 4604 (92705) — Lo que el viento se llevó. El león.
MADRID, Chacabuco 32-C (93657). — Tiempo de vivir, tiempo de morir. Destinos fatales. Pasajes sangrientos.
MAIPO, San Pablo 4251 (95050). — Maciste en el valle de los reyes. El hombre H. El tirano de la frontera.
MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— Rotativo de 14 a 19 horas: Trescientos héroes. Viva Zapata. 20 horas: Teatro Alemán.
MAYO, Monjitas 879 (391201).— La muchacha de la valija, Sin conciencia.
MINERVA, San Pablo 3230 (91464) — Trescientos héroes. Viva Zapata.
MISTRAL, San Diego 279 (63994) — Trescientos héroes. Viva Zapata. La venganza del rebelde.
MODERNO, Gran Avenida 6544 (253, La Cisterna).— El que mató por placer. La carta fatal. Porque son jóvenes.
MONACO, Arturo Prat 715.— (382845).— Pasajes sangrientos. Destinos fatales. La ventana indiscreta.
MONUMENTAL, Av. B. O'Higgins 3943 (91555).— El amante de la muerte. Nido de espías. Tierra violenta.
NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Los cañones de Navarone. La ventana indiscreta, Tiempo de vivir, tiempo de morir.
NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 139 (392749).— La verdad, Kapo, 21 años.
NOVEDADES, Cueto 257 (94594).— Los niños cantores de Viena. Sueño de amor. Alma de mi alma.
O'HIGGINS, San Pablo N.o 2285 (86929).— Violetas imperiales. Esta tierra cruel. Duro para morir.
PALACE OVALLE, Iquique 6698.— Cantinflas parrandero. La furia del ring. Si yo fuera diputado.
PALMILLA, Pedro Fontova 5021.— Athaman, el vengador de las estepas. Malvaloca. Un taxi para Tobrouk.
PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— El bombero atómico. Tres chiflados en órbita.
PRAT, San Diego 2117 (50754). — El espectáculo más grande del mundo. De golpe en golpe.
REAL, Compañía 1040 (65555). — Cuando calienta el sol. Musical. 18 años.
RECOLETA, Recoleta 597 (373133).— El día que la tierra se incendió, Tin Tán y las modelos. El escudo negro.
REPUBLICA, República N.o 239 (93613).— Solamente por amor, Laura desnuda. Mi dulce Geisha. ha.
RIO, Monjitas 743 (33550).— Divorcio a la italiana.
RITZ, San Antonio 50 (380613).— El farsante. Gastone el gigoló. 18 años.
RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— El amor llamó dos veces, Mujercitas.
ROMA, San Diego 236 (67258). — 15.15 y 19: Cía. de Comedias de Arturo Moya Grau: "Los ojos de la leona".
ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— La risa más larga del siglo, EE. UU., cómica, menores.
SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Los maleantes.
SAN DIEGO, San Diego N.o 612 (801093). — Laberinto trágico. Amor justiciero.
SAN MARTIN, Avda. B. O'Higgins 776 (35357).— Lo que el cielo nos da.
S. MIGUEL, Euclides 1202 (51262). — Los valientes no mueren. El centauro del norte. Viva Villa, grito de muerte.
SANTA FE, San Diego 1950 (55103). — Ascensor para el cadalso. Un novio para Laura. El coloso de Rodas.
SANTA ROSA. anta Rosa 3890 (50965).— Si yo fuera diputado. Cantinflas parrandero. La furia del ring.
SANTIAGO, Merced 829 (32888).— Ritmo de twist. 14 años.
SAO PAULO, Merced 829 (32888). — Tres crímenes, francesa, policial, 21 años.
SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Maciste en el valle de los reyes. Robinson Crusoe. Vacaciones en Mallorca.
SUR, San Diego 935 (61524).— La ley, Habrá otro mañana, 18 años.
TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— Amor por orden del estado, Cosecha de odio.
TOESCA, Huérfanos 1313 (63289). — Amores de Verano, Los cuatrocientos golpes.
VALENCIA, Independencia 2199 (370288).— El día que la tierra se incendió. El escudo negro. Tin-Tán y las modelos.
VENECIA, Castro 130 (80336).— Descanso del personal.
VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499704).— La fragata infernal. Valiente hasta la muerte.
VICTORIA, Huérfanos 827 (30021) — 19 horas: Ballet Nacional. Cuento para brujas. Señorita Julia. Rapsodia de primavera.
YORK, Ahumada 166 (66687).— El poder y la pasión. 18 años.

CINES COMUNALES

ALHUE (Población Dávila).— Problemas de alcoba. La usurpadora. María de las Islas.
MAIPU, 5 de Abril 19 (571530).— Maipú. Fiebre de uranio. Cacos a bordo. Y otra película de sorpresa.
MUNICIPAL (San Bernardo).— Sólo los valientes. Siila.
NACIONAL (Puente Alto).— Fray Escoba. Su mejor enemigo. Yo vendo unos ojos negros.
NAVIA (Fono 93422).— Descanso del personal.
PLAZA (Talagante).— 15, 16 30 y 21.30: La violetera.

Personajes de Francoise Sagan



EVA KNOBEL Y JUAN AREVALO, persona jes centrales junto a Tomás Alonso, de la obra de la escritora francesa Francoise Sagan, "A veces los violines" que se está presentando con mucho éxito en el Teatro Maru. La amo ralidad de los caracteres es típica en la obra literaria de esta joven y discutida novelista, cuya incursión en el teatro ha provocado la natural curiosi dad del público.

Resucitan a Hitler en nueva obra teatral

LONDRES, (ANSA).— En "Night Conspirators", "Los conspiradores nocturnos", de Robert Muller, presentado en el "Saville Ttheatre", se pone en escena nada menos que un golpe de Estado llevado a cabo por Hitler resucitado. Se trata de un melodrama político bastante incisivo, que señala los peligros de ciertas situaciones e indolencias. La pieza fue puesta en escena con acierto por Willard Stoker.

NOTICIAS DE ESPAÑA:

Rocío Durcal, con diecisiete años y una cara de ángel ya es estrella

Actualmente filma su tercera pelícu la. Sueña con visitar Latinoamérica.

Especial para LA NA CION por Curro Perales

Rocío Dúrcal, es figura actual del cine español. "Tiene cara de ángel", —decía a mi lado una persona cuando la vimos sentadita en "El Corral de la Morería", semillero de noticias en el bullicioso y ajetreado ambiente artístico madrileño.



ROCIO DURCAL, la joven revelación del cine español.

Y en efecto, Rocío, bien mirada, tiene carita de ángel. Y un ángel con 17 primaveras.

Converso con Rocío; le digo que es para LA NACION, de Santiago, y por tanto, para miles de lectores chilenos. Sonriente, dice:

—¡Pregunte... preguntón!

—¿Qué hace, y me refiero al trabajo?

—Acabo de empezar mi tercera película: "Las Chicas del Trébole", dirigida por el italiano Sergio Grieco.

—¿Canta en "Las Chicas"...?

—Canto.

—Hemos notado que graba pocos discos, ¿por qué?

—Grabo exclusivamente los discos de mis películas. Nunca otras canciones.

—Bien, ¿qué hace en sus ratos libres?

—Estudio, estudio intensamente.

—¿Qué estudia?

—De todo. Cada día algo diferente; pero especialmente libros de arte y cultura general.

—¿Luego tiene inquietudes intelectuales?

—Me gusta lograr una formación completa. Opino que nunca se sabe demasiado.

—¿Contenta con sus dos películas anteriores, "Canción de Juventud" y "Rocío de la Mancha"?

—Naturalmente.

—¿A quiénes admira en la pantalla?

—A Susan Hayward, Doris Day y Natalie Wood.

—¿Le gustaría darse una vueltecita por los países hermanos de América?

—En cuanto pueda... ¡la doy!

A esperar pues, amigos de Chile, esta grata visita, y atiéndanla como ustedes saben hacerlo con las buenamozas.

GRAFICO ILUSTRATIVO DE LA AFLUENCIA DE PUBLICO EN EL CINE WINDSOR. EXITO DE "LOS PAJAROS"



El gráfico muestra uno de los tantos aspectos del Cine Windsor con ocasión de proyectarse allí "LOS PAJAROS", obra maestra de Hitchcock, en tercera semana. Todo el mundo anhela admirar esta joya en tecnicolor y lentes panavisión.

TEATROGRAFIAS

POR NATHANAEL YAÑEZ SILVA

El administrador de la SATCH, Carlos Illanes Peñafiel, contó su vida de teatro, el día 29, en el Teatro Talía, en una interesante charla.

Subió al escenario con la misma naturalidad con que se sienta en su sillón de administrador de la Sociedad de Autores Teatrales de Chile. Traje nuevo, a juzgar por el imprentado del pantalón, obscuro, con un suéter que tiraba el color azul. Tranquila la casa, gacho su ojo derecho, como si hiciese un guiño de amor a una asistente ignorada. Sacó papel, sólo para mirar el comienzo de los temas.

Facha de caballerito, tan rara en gente de teatro, en que hay tantos bribones, pero simpatiquísimos. Recordé en esos instantes nuestro viaje a Buenos Aires, al Congreso de Autores de 1948, en que este caballerito me cuidaba. No sé qué tendré yo que siempre me salen en la vida estos protectores como si fuese un niño.

Apareció netamente en mi vida de crítico, en un estreno suyo titulado en inglés, en el Teatro Imperio, que me gustó. Antes, ni siquiera figuraba entre mis recuerdos más vagos. Su charla va haciéndose interesante poco a poco, nos va cogiendo, aunque la dicción del conferenciante sea barrosa, por su hablar rápido. La vocación le viene de su señor padre, que en La Serena mientras se afeitaba, hacía recuerdos de cosas vistas la noche antes, cantando coplas, canciones, con tal éxito que derrotó a un vendedor de fonolas que vivía al frente de su casa, cargándose todo el público a la casa del hombre que se afeitaba, con estruendo.

Hizo desfilar ante nosotros, toda esa vida de teatro de hace cuarenta años, con una minuciosidad, que sin duda alguna la tomó de todos los programas que tiene guardados de sus estrenos, elencos completos, con nombres que a mí me recordaban mi vida de joven en la crítica, esos nombres que dieron vida a la formación de nuestro teatro y que para mí era solo gente menuda, pero de esa gente, que araba la tierra teatral, se formó nuestra escena. Yo que me tuteaba con cómicos extranjeros célebres mundialmente, no era nadie, pero a la distancia, según me la presentaba Carlos Illanes, con su andar pausado e inteligente por el tiempo, era en realidad nuestro teatro. Era cosa conmovedora.

Citó el estreno de "Jugarreta", música de Leiton, en la cual yo me entusiasmé con una canción que cantaba la Chela Hidalgo (no estoy seguro) pero la canción con letra de Leiton, era hermosísima: **"gitana de ojos azules, que sueñan con estambules, y miran gitanamente; no sé que rara armonía, guarda tu gitanería con mis sueños de poeta, nó sé que temblor de anemia, siente mi alma bohemia, cuando pienso que te vas..."**

Este caballerito de teatro supo mantener al público casi en suspenso, con su charla, tan amena. Yo sonreía, no irónicamente como muchos deberían suponer, sino con ese agrado con que se oyen las cosas interesantes y sabrosas. **Escribir sabroso, hablar sabroso.** ¡Qué cosas más raras son estas en el mundo donde, se da tanta lata, con la mejor buena fe del mundo.

Termina su charla Carlos Illanes Peñafiel, contando la anécdota de un ex-presidente de Chile, que entra a una joyería a que le arreglen un jarrón para regalo, y da la orden al empleado, en medias palabras, y vuela, y pedirle este empleado a Illanes que le repita, aquello, y le dice: ahora he entendido menos. Interesantísimo, caballerito Illanes.

"RAPSODIA EN PRIMAVERA"



NA CREMASCHI Y ROBERT STUIJF, parcja central del ballet "Rapsodia de Primavera", on música de Damase y coreografía de Heinz Poll, que el Ballet Nacional presenta esta tarde en el Teatro Victoria, y que constituye otro de los interesantes estrenos de la temporada.

"EL PERSONAJE DEL AÑO":

El público trabaja activamente en favor de sus candidatos

La persona elegida, viajará a Londres para asistir a una Reunión de Personajes de Importancia Internacional a la que concurrirán representantes de naciones de los cinco continentes. Lo que es la encuesta "REUNION EN LONDRES-HOTEL INTERNACIONAL", que auspician LA NACION y la Metro Goldwyn Mayer.

Numerosos comités están trabajando con todo entusiasmo por interesar al público en prestar su apoyo a sus respectivos candidatos. Destacan en este sentido las personas que apoyan a Marlene Ahrens, al Dr. Carlos Urrutia (fundador de la Sociedad Pro Ayuda del Niño Lisiado); al coronel Oscar Cristi Gallo equitador chileno de fama internacional y uno de los más activos realizadores de la campaña iniciada por Carabineros en defensa y apoyo del niño en situación irregular; de la señora Clara Williams de Iungue, Directora del Servicio de Asistencia y Bienestar Social; de don Oscar Herrera Palacios, ex Ministro de Educación, por su actual campaña contra el analfabetismo o en apoyo de Ismenia Pauchard, distinguida deportista que ha dado al país, en las competencias internacionales de básquetbol, victorias de resonancia.

La organización de estos comités de amigos señala el éxito alcanzado por la encuesta que auspician LA NACION y Metro Goldwyn Mayer, para elegir al Personaje Chileno del Año.

CARTAS DEL PUBLICO

La elección del Personaje Chileno del Año, que deberá representar a Chile en una Reunión de Personajes de Importancia Internacional que, con asistencia de representantes de numerosos países de 5 continentes, se efectuará en Londres en una fecha cercana, está apasionando a la opinión pública, lo que se ha traducido no sólo en los cupones conteniendo votos por sus predilectos, sino en los centenares de cartas enviadas por el público y que contienen valiosas sugerencias que están siendo puestas en práctica.

El Personaje Chileno deberá ser seleccionado, de acuerdo con las bases de la encuesta, entre aquellas personas —hombre o mujer— que más se hayan destacado por su labor en el campo de la Asistencia y el Bienestar Social; en la Producción del país; en las esferas del Arte, de la Ciencia y de la Educación o el Deporte.

La persona elegida por los lectores viajará a Londres —ida y vuelta— en un moderno Comet JET de B.O.A.C., y se alojará en uno de los mejores hoteles de la capital británica. Tanto su viaje en avión como su estada corren por cuenta de los organizadores. Entre las actividades que cumplirá en Londres figura su concurrencia como invitado de honor a la premiere de gala del nuevo film de la Metro "Hotel Internacional", que tiene como astros principales a Elizabeth Taylor y Richard Burton. Esta premiere se efectuará el 3 de septiembre en el Empire Theatre de la capital británica.



Un aspecto del interior de uno de los cómodos, seguros, rápidos y confortables Comet-JET, de la Briti Oveshrseas Airways Corporation —B. O. A. C —, aeronave en la cual viajará, ida y vuelta a Londres, la persona seleccionada en nuestra encuesta sobre el Personaje Chileno del Año

PREMIOS

Para los lectores que participen en la encuesta enviando los cupones que deseen, se han establecido los siguientes premios, que serán sorteados entre ellos:

UN RADIO "SANYO" A TRANSISTORES, obsequio de MELLAFE Y SALAS, de Alonso Ovalle 1142.

UN JUEGO DE MALETAS DE CUERO, obsequio de la maletería EIFFEL, de la calle Ahumada 234.

UN JUEGO PLASTICO DE MESA, obsequio de la SHYF S. A. PLASTIX CHILENA.

UN RELOJ "CHEVRON" DE PULSERA, obsequio de la Relojería GABOR, Estado 48.

UN JUEGO DE CARTERAS Y ZAPATOS DE DAMA, obsequio de JOYA CREACIONES, Estado 285.

VEINTICINCO DISCOS, obsequio de INDUSTRIAS ELECTRICAS MUSICALES "ODEON" S. A.

UNA PRENDA PARA DAMA, obsequio de Tienda ORQUIDEA, Huérfanos 973.

UNA DOCENA DE CORBATAS MARCA "ALBIS", obsequio de GALOFRE E IZURIETA, Arturo Prat 246.

UN JUEGO COLLAR Y AROS, obsequio de CASA GRANT, Ahumada 178.

UNA COLECCION DE LIBROS, obsequio de LIBRERIA RENACIMIENTO, Estado 50.

UN OBJETO DE CUERO NATURAL, obsequio de TALABARTERIA INGLESA, Hotel Carrera y Bandera 139.

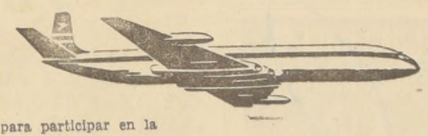
JUEGO DE PRODUCTOS DE BELLEZA "ELEGANDUO", obsequio de MAX FACTOR.

Los lectores de LA NACION que residan en Santiago, pueden depositar sus cupones —sin sobre—, en el hall de nuestro diario, Agustinas 1269, donde se ha instalado un buzón especial. Los de provincias pueden enviarlos en sobre cerrado, con la siguiente dirección: "REUNION EN LOS LONDRES-HOTEL INTERNATIONAL". Casilla 81-D Santiago.

SE ABRIO LA GRAN ENCUESTA INTERNACIONAL

"REUNION EN LONDRES - HOTEL INTERNACIONAL"
para despejar la incógnita:

¿QUIEN VIAJARA A LONDRES, IDA Y VUELTA en un avión COMET-JET de la B.O.A.C.?



para participar en la

REUNION DE PERSONAJES DE IMPORTANCIA INTERNACIONAL y en otras actividades, cuyo punto culminante será la PREMIERE DE GALA del nuevo film M-G-M de ELIZABETH TAYLOR y RICHARD BURTON, **HOTEL INTERNACIONAL** (THE V. I. P.s), en el Empire Theatre de la capital británica, el 3 de septiembre.

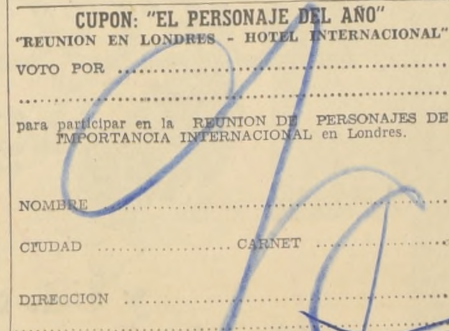
¡USTED lo decidirá, y podrá ganar, a la vez, valiosos premios!

La conducción de la FASE CHILENA de la encuesta que se efectúa en 23 países del mundo está a cargo de Metro-Goldwyn-Mayer y LA NACION. Tiene por objeto encontrar el PERSONAJE CHILENO DE PRESTIGIO (hombre o mujer), quién se haya destacado, en forma meritoria, en actividades relacionadas con,

LA ASISTENCIA SOCIAL Y BIENESTAR PUBLICO, PRODUCTIVIDAD DEL PAIS, ESFERAS DEL ARTE, LAS CIENCIAS, LA EDUCACION O EL DEPORTE.

La persona elegida de entre cualquiera de estas agrupaciones por mayoría de votación de nuestros lectores, viajará a Londres por B.O.A.C. en donde será alojada en hotel de primera categoría, con todos los gastos de su estada pagados, y participará en las actividades que hemos indicado.

PARA VOTAR POR SU CANDIDATO Y OPTAR A VALIOSOS PREMIOS llene usted el cupón que insertamos al pie y envíelo en sobre marcado "REUNION EN LONDRES - HOTEL INTERNACIONAL" a LA NACION, Casilla 81-D, o depositelo en el buzón en el hall de LA NACION, Agustinas 1269, ANTES DEL 15 DE AGOSTO. No se tomarán en cuenta cupones que se reciban más tarde.



CUPON: "EL PERSONAJE DEL AÑO"
"REUNION EN LONDRES - HOTEL INTERNACIONAL"

VOTO POR ....

....

para participar en la REUNION DE PERSONAJES DE IMPORTANCIA INTERNACIONAL en Londres.

NOMBRE ....

CIUDAD .... CARNET ....

DIRECCION ....

"Rapsodia de Primavera" estrena hoy el Ballet Nacional Chileno

El Ballet Nacional Chileno, que dirige Ernst Uthoff, estrena hoy la obra Rapsodia de Primavera, con coreografía de Heinz Poll y música de Jean Michel Damase.

Heinz Poll, el joven coreógrafo y bailarín se ha inspirado en la música del compositor francés para crear este ballet que es un himno al amor. Es una obra sin argumento. Simplemente aparecen en escena parejas de doncellas y jóvenes que se entregan a los encantos de la música en alegres pasos de danza.

La alegría de vivir, la juventud, son los símbolos que Heinz Poll ha llevado a la danza.

Una pareja, Robert Stuijf y Ana Cremaschi, aparte de sus compañeros, realiza en un "pas de deux" el juego del amor. Las parejas restantes son una alegre comparsa que se entrega también a este seductor entretenimiento.

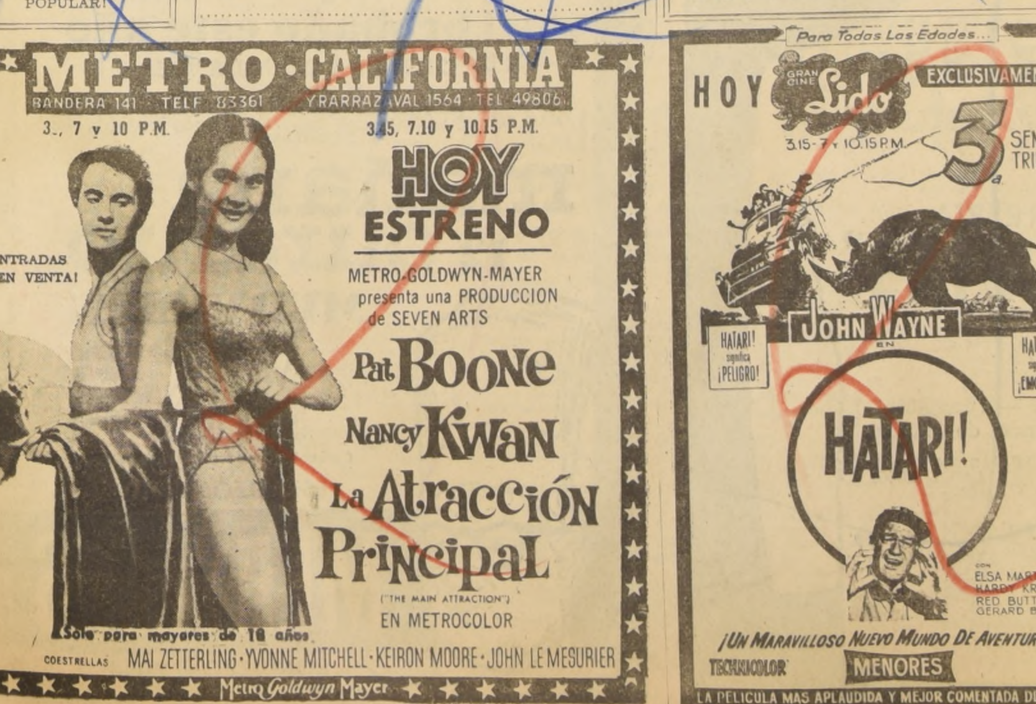
Intervienen Rosario Hormaeche, Ximena Pino, Elly Griebe, Nieves Leyton, acompañadas de Joachim Frowin, Antonio Larrosa, Julio López y Osvaldo Geldres.

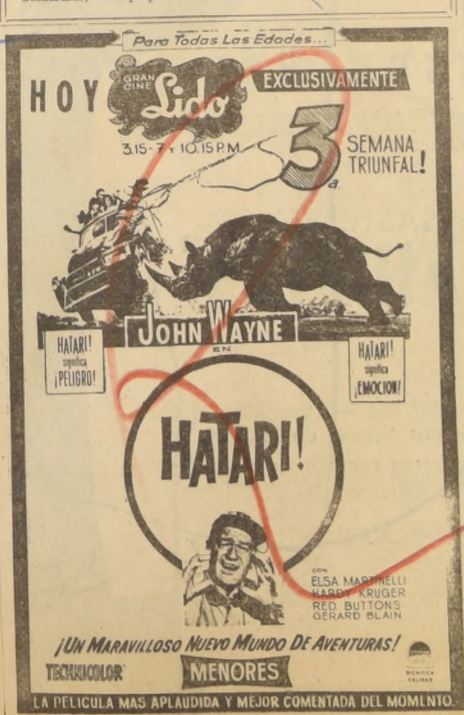
Este ballet de estreno se presenta a las 19 horas en el Teatro Victoria. El resto del programa incluye: "Cuento de Brujas", de Hernán Baldrich con música de Gustavo Becerra, vestuario y coreografía de Nemesio Antúnez. "In Taberna", segundo cuadro del ballet oratorio "Carmina Burana" con coreografía de Ernst Uthoff y música de Karl Orff.

Además, se presentará, por última vez, el ballet de Birgit Cullberg "Señorita Julia", que recibió el premio de la crítica de 1962.

La música estará a cargo de la Orquesta Sinfónica de Chile, dirigida por Víctor Tevah.

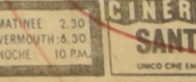














SOSTIENE AVERELL HARRIMAN:

Si Senado de EE. UU. no aprueba Tratado de Moscú su país perderá su posición mundial

El Subsecretario de Estado empleó, para resaltar la importancia de este respaldo, el lenguaje más enérgico que hasta ahora haya usado un funcionario norteamericano.— La ratificación necesita los dos tercios de la Sala.

WASHINGTON, 31 (UPI).— (Por Stewart Hensley).— El Subsecretario de Estado Averell Harriman manifestó que Estados Unidos perdería su posición directiva en el mundo si el Senado no ratificase el tratado de proscripción parcial de pruebas nucleares.

Harriman habló en un almuerzo del Club Nacional de Periodistas poco después que la Casa Blanca anunció la constitución de una delegación de diez miembros, entre los que se cuentan tres senadores demócratas y dos republicanos, para que acompañe al Secretario de Estado Dean Rusk cuando viaje a Moscú el viernes para la firma del tratado. Rusk pasará en Moscú una semana conversando con los dirigentes soviéticos sobre otras medidas destinadas a disminuir la tensión entre Oriente y Occidente.

La delegación incluye los senadores demócratas J. W. Fulbright, Hubert H. Humphrey y John Pastore y los republicanos Leverett Saltonstall y George Aiken. Otros miembros de la delegación son el Embajador ante las Naciones Unidas, Adlai Stevenson; Glenn Seaborg, presidente de la Comisión de Energía Atómica; Llewelyn Thompson, ex Embajador en Moscu y ahora alto consejero de Rusk; y Arthur Dean, que encabezará la delegación de los Estados Unidos a la conferencia del desarme en Ginebra.

Harriman, quien iniciará el tratado por los Estados Unidos el jueves pasado, dijo, en respuesta a una pregunta durante el almuerzo, que si el Senado no aprueba el acuerdo "la puerta puede ser cerrada" al control de armas nucleares.

Este es el lenguaje más enérgico que hasta ahora haya empleado un funcionario del Gobierno para juzgar el daño posible si el tratado no tuviese la mayoría necesaria de dos tercios en el Senado para ser ratificado.

Señalando que no era su intención poner lo que llamó una pistola nuclear en la sien del Senado, Harriman dijo: "Es un buen tratado. Cada párrafo está claro... nos entendemos mutuamente... puede ser el primer paso hacia el control del poderío nuclear..."

Dijo el Subsecretario que el Primer Ministro soviético Nikita Khrushchev está "muy ansioso por alguna razón" por concertar un acuerdo de no agresión entre los miembros de la Alianza Atlántica y los países agrupados en el Pacto de Varsovia. Insinuó Harriman que Rusk y el Canciller británico Lord Home —quien también estará en Moscú para la firma del Tratado— explotarán más esta cuestión con el Primer Ministro Soviético Nikita Khrushchev y otros dirigentes soviéticos.

Harriman no manifestó si estaba a favor de un pacto semejante pero dijo que no se justificaban los temores de algunos aliados de que pudiera un acuerdo así implicar el reconocimiento de Alemania oriental. Dijo que Khrushchev no estaba "exigiendo" esto.

Nuevamente suspenden Reunión de Ginebra sobre el Desarme

GINEBRA, 31 (UPI).— (Por John A. Callcott).— Diplomáticos norteamericanos y soviéticos que discuten en esta ciudad el problema del desarme, decidieron hoy suspender sus conversaciones tendientes a reducir la tirantez entre Oriente y Occidente hasta después de la reunión que sus Ministros de Relaciones Exteriores celebrarán la semana próxima en Moscú.

En el interín, los delegados demuestran optimismo acerca de las oportunidades de concertar nuevos acuerdos entre las dos partes, con motivo del acuerdo sobre proscripción parcial de las pruebas nucleares concertado la semana pasada.

No obstante, se trata de un optimismo cauteloso y algunos delegados indicaron que su posición es "esperar y ver" lo que ocurre en Moscú durante las conversaciones entre el Secretario de Estado norteamericano, Dean Rusk; el Ministro de Relaciones Exteriores británico, Lord Home, y el Ministro de Relaciones Exteriores soviético, Andrei Gromyko.

Los tres altos funcionarios se reunirán en Moscú para suscribir el Tratado Sobre Prohibición Parcial de Pruebas Nucleares y posiblemente para realizar discusiones exploratorias sobre medidas que podrían adoptarse para atenuar más aún la tirantez internacional.

Charles C. Stelle, Jefe de la delegación norteamericana y el Embajador soviético Semyon K. Tsarafkin, decidieron aplazar una reunión de ambos, a pedido de la conferencia de 17 países, para preparar una lista de los temas que se discutirán con vistas a atenuar la tirantez internacional.

Stelle y Tsarapkin debían reunirse hoy; pero no llegaron a concretarse los arreglos para su entrevista.

Fuentes informadas indicaron que a pesar de que tanto Oriente como Occidente expresaron su esperanza de que podrá llegarse a otros entendimientos con motivo del nuevo ambiente, ninguna de las dos partes quiere precipitar discusiones detalladas, por lo menos en Ginebra.

Se confía en que la reunión de Moscú indicará cuáles son los asuntos que ofrecen mayor posibilidad de acuerdo. Las conversaciones en esta ciudad podrían comenzar luego sobre esa base.

Tsarapkin indicó que la Unión Soviética desea discutir, como primer tema, la firma de un pacto de no agresión entre los países de la OTAN (Organización del Tratado del Atlántico Norte) y los del Pacto de Varsovia.

Los observadores señalan que si ese asunto llegase a ser discutido ahora en Ginebra, el resultado podría ser un fracaso en vista del rechazo hecho ya por Francia y de la oposición de Alemania occidental.

Será necesario resolver las diferencias sobre el particular en el seno de la OTAN, y ello sólo podrán hacerlo los Ministros de Relaciones Exteriores, que se reunirán la semana próxima en Moscú.

DEFUNCIONES.—

Asociación Nacional de Jubilados de la Prensa.

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro consocio, señor

RAFAEL LOPEZ TAPIA
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán en el Cementerio General, hoy jueves 1.o, a las 16 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Borgoño 2763, (Renca).

El Directorio.

✝ Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

ADELA QUINCHEL VILLACURA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, calle Santa Aida, sitio 2, Quinta Normal, a las 16 horas.

La familia.

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido hermano, padre, tío y abuelito, don

IMERIO GUARDIA REJA
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará a las 16 horas, por el eterno descanso de su alma, en la Parroquia Santa Ana, (Diego de Almagro N.o 5225).

La familia.

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, señor

EFRAIN GAJARDO DIAZ
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, calle Darwin 151, (Población Rioseco), a las 16 horas.

La familia.

Argentina...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

versar en forma general sobre el asunto", declaró hoy el Ministro.

Barranqueras es el puerto de la ciudad de Residencia, capital de la provincia del Chaco, en el norte argentino. Se encuentra sobre el río Paraná un poco más al sur de su confluencia con el río Paraguay.

El Canciller argentino dijo que Bolivia podría llegar hasta Barranqueras utilizando las conexiones entre los sistemas ferroviarios de ambos países.

Manifestó que en Barranqueras podría operar una flota bajo bandera boliviana con naves de hasta dos mil toneladas, que navegando por el río Paraná saldrían al Río de la Plata para tener acceso a ultramar en el Océano Atlántico.

Ejecutados cuatro anticastristas en La Cabaña

MIAMI, 31.— (UPI.— Radio La Habana anunció hoy la ejecución de 4 anticastristas efectuada en horas de esta madrugada en la fortaleza de La Cabaña, en La Habana.

La radio dijo que un pelotón de fusilamiento ejecutó a Angel Valeo Nieto, jefe de grupo; a José Manuel Rodríguez Suárez, Gabriel Roger Roger y a Enrique García Palominos, acusados y sentenciados todos por un tribunal contrarrevolucionario.

Servicio Nacional de Salud
CEMENTERIO GENERAL
Casilla 225
Santiago

CEMENTERIO GENERAL

Se advierte al público interesado que los nichos situados en las Galerías, Pabellones y Muros de Circunvalación que más abajo se indican y que a la fecha están vencidos y que no fueren renovados dentro de los 10 días siguientes al primero de esta publicación, serán desocupados y los respectivos cadáveres serán sepultados en la Fosa Común, sin mayor responsabilidad para el establecimiento de acuerdo con lo dispuesto en el Art. N.o 16 del Reglamento General de Cementerios. (Decreto N.o 241, de 14 de abril de 1932).

NICHOS ADULTOS

GALERIA N.o 1.— 539, Elena Orellana Q. 646, Rosa Troncoso C. 706, Orlanda Castro R. 767, José L. A. Leiva M.
GALERIA N.o 2.— 1013, Rosa Peralta R.
GALERIA N.o 3.— 2402, María Medel. 2809. Manuel Zúñiga G.
GALERIA N.o 7.— 6870, Rosario Chamorro D.
GALERIA N.o 8.— 10863, Ana Bozzo B. 10900, Pedro 2.o Acuña G.
GALERIA N.o 10.— 3311, Rosa Espinoza C.
GALERIA N.o 11.— 138, Germán Valenzuela Peña. 831, Ana Herrera L. 839, Josefina del C. Donoso. 1159, Verónica Marín E. 1175, Luisa Silva P. 1347, Juan Cuevas M. 1389, Clara Sepúlveda G. 1804, Segundo Flores.
PABELLON N.o 25.— 579, Generoso Martínez C. 689, Susana Kremer.
PABELLON N.o 26.— 685, Albertina Espinoza M. 720, José Ramírez S. 737, Juan Valdivia M.
PABELLON N.o 28.— 664, Leonor Díaz S. 705. Fidelia Godoy B.
PABELLON N.o 29.— 589, Sara Salazar G. 633, Julia Chieppe V. 656, Domingo A. Ortiz T. 658, Juan Reyes L. 677, María R. Muñoz M. 678, Lastenia Escobar V. 679, María del C. Ibaceta M. 681, Ismael Morales A. 684, Luis Rivera del C. 685, Ramón Toro S. 696, José Lizana P. 700. Pedro N. Vásquez O. 701, Francisco R. Parra T. 712, Teresa Valdenegro P. 748, Marcelino Olivares T. 749, Pedro González A. 752, Rosa Cortés R.
NUEVA SEC. ORIENTE LADRILLO.— 1297, Rita Zamorano M.
SEC. NORTE LADRILLO.— 800, José Valenzuela N. 1063, Zoila Silva G. 1083, Temístocles Abarca B.

Santiago, 1.o de agosto de 1963.

EL DIRECTOR.

ARTURO ILLIA FUE... (De la 1a. Pág.)

reina en esta capital, donde los buscadores de empleos y gestionadores de arreglos agobian a los dirigentes de la victoriosa Unión Cívica Radical del Pueblo.

Pero su ausencia responde asimismo a su modestia natural que lo induce a mantenerse alejado hasta que sea designado oficialmente Presidente electo del país.

Los antecedentes de la familia de Illía traen el recuerdo de las leyendas sobre el primitivo oeste norteamericano. Su abuelo era un lombardo de la pequeña aldea de Samónaco, sobre la orilla del Lago de Como, cerca de la frontera suiza, que emigró a la Argentina a fines de la década de 1860.

Lo acompañó el padre del nuevo Presidente, que entonces sólo tenía seis años de edad. La familia se radicó en Tandil, en el sur de la provincia de Buenos Aires. Todo era campo abierto y el primer Illía se estableció como tambero, con unas cuantas vacas.

Después de una violenta matanza de colonos, el abuelo Illía y su hijo regresaron a Italia, pero al pie de Los Alpes el joven no dejó de soñar sobre el campo abierto que había conocido en la Argentina.

Finalmente, a la edad de 11 años, el padre del Presidente electo regresó a la Argentina y vivió hasta los 90 años como agricultor cerca de Pergamino, en el Oeste de la provincia de Buenos Aires. Tuvo 13 hijos, diez de los cuales aún viven. El doctor Illía cumplirá 63 años el 3 de agosto próximo.

Illía inició su educación en un Colegio Salesiano y su padre lo indujo a estudiar medicina. El dice que siempre quiso ser agricultor.

Hipólito Irigoyen, el gran patriarca de la Unión Cívica Radical, le dio un empleo gubernamental en Cruz del Eje, hace más de 30 años. En esa época, los políticos solían mezclarse con el pueblo en los bares y partidas de naipes, bebían vino en abundancia y estrechaban el mayor número posible de manos.

Pero cuando Illía se dedicó a la política en el plano provincial, adquirió renombre con el agua y no con el vino. Incluso, podría ser denominado el padre de los servicios de irrigación en gran escala y de los programas hidroeléctricos que han convertido a la provincia de Córdoba en la única del país que no sufre escasez de energía eléctrica. Es por eso que muchas industrias extranjeras —como las empresas Kaiser, Fiat y otras—, han instalado en Córdoba sus fábricas.

No sorprendió a nadie, pues, que en las canceladas elecciones del 18 de marzo Illía fuera finalmente elegido Gobernador de la provincia. Previamente había sido elegido Vicegobernador y diputado provincial, así como senador provincial y nacional.

Illía heredó la dirección del sector nacionalista que podría ser llamado "la Argentina antes que nadie", de la Unión Cívica Radical, que iniciara el desaparecido líder doctor Amadeo Sabattini. Pero durante el surgimiento del régimen nazi en Alemania realizó una jira de un año por Europa y es reconocido como elemento antitotalitario y defensor del Gobierno constitucional y del régimen de derecho, a través del Congreso y los tribunales.

En toda la Argentina se advierte una ola de renovada confianza, y el capital enviado al exterior comienza a regresar al país. El valor de las acciones aumenta constantemente en la Bolsa de Valores y la cotización del dólar tiende a bajar.

Un cambio extraordinario se ha registrado en la ciudadanía, que ya no es presa del temor y los rumores.

EN LIBERTAD FRONDIZI

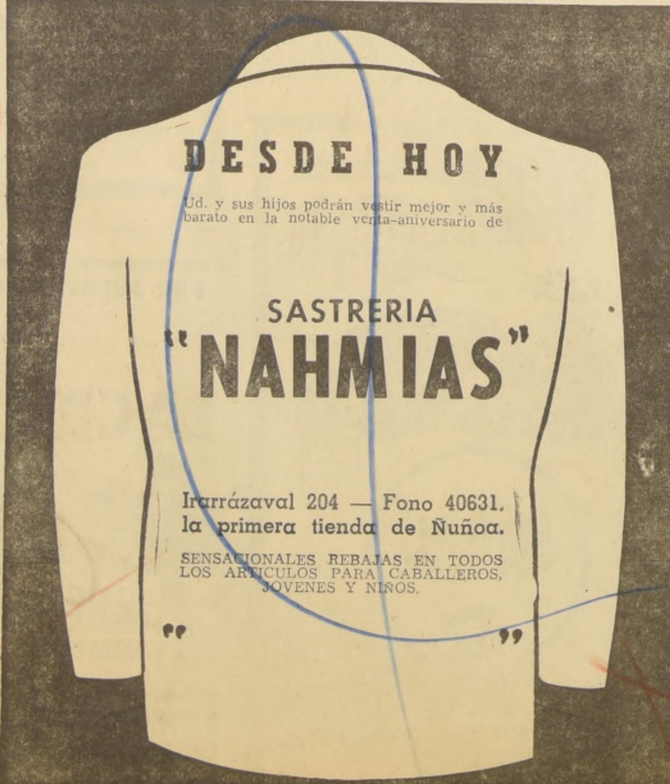
BUENOS AIRES, 31 (UPI). — El Gobierno Provisional dio esta noche inesperadamente la libertad al ex Presidente Arturo Frondizi.

Por medio de un decreto extraordinario promulgado por el Gobierno Provisional, al Mandatario depuesto hace dieciséis meses por los militares y confinado desde hace cinco meses en la región meridional y montañosa del país le fue concedida la libertad.

Se dijo que Frondizi se prepara a regresar en automóvil a la zona de Buenos Aires y que el viaje le tomará unos tres días.

El ex Presidente obtuvo poco éxito en las recientes elecciones. Instó a sus partidarios los radicales intransigentes, a apoyar a los que seguían a Juan D. Perón en la campaña de votación en blanco. Esta campaña sólo alcanzó el respaldo del dieciséis por ciento del electorado y hasta los partidarios de Frondizi hicieron caso omiso de tales instrucciones.

En estas elecciones, alcanzó el mayor número de votos el candidato del Partido Unión Cívica Radical del Pueblo, Arturo U. Illía. Logró un total de 169 votos electorales, con votación del 27 por ciento de los electores.



Bianchi refuta cargos de Somoza

WASHINGTON, 31 (UPI)— El Presidente de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos rechazó hoy las acusaciones formuladas contra la Comisión y sus miembros por Luis Somoza ex Presidente de Nicaragua. Somoza afirmó en un artículo publicado por "El Diario de las Américas", de Miami, que se había prohibido la visita de la Comisión a Nicargua "porque algunos de sus miembros... son enemigos personales míos... y de mi partido". Manuel Bianchi, presidente de la Comisión, quien actualmente se encuentra en Santiago de Chile, formuló un "desmentido categórico" a través de la Oficina de Prensa de la Organización de los Estados Americanos (OEA) en esta capital. Afirma que "no es la primera vez que se utiliza la táctica del senador Somoza, de acusar a organismos internacionales que trabajan por la democracia representativa y los derechos humanos". Como Presidente de Nicaragua, Somoza personalmente negó autorización a la Comisión Interamericana de derechos humanos para visitar Nicaragua para investigar supuestos abusos cometidos contra las libertades de ese país. Somoza no mencionó a sus "enemigos personales" que integran la Comisión. Además de Bianchi, integran el cuerpo la señora Angela Acuña de Chacón, de Costa Rica; Reinaldo Galindo Pohl, de El Salvador; Gonzalo Escudero, de Ecuador y Gabino Fraga, de México.

Tiroteo en la frontera de Paraguay y Argentina

Se produjo cuando gendarmes argentinos trataban de detener a una pandilla de contrabandistas.

BUENOS AIRES, 31. (UPI). —Desde Posada se dijo que marineros paraguayos dispararon contra gendarmes fronterizos de la Argentina, que trataban de detener a una banda de contrabandistas en las riberas del río Pilcomayo.

Una patrulla de cuatro hombres, dirigida por el sargento Rudesindo Durán, halló a un grupo de hombres cargando paquetes y depositándolos en una canoa. Cuando vieron acercarse a los gendarmes los hombres saltaron al río y trataron de remolcar la canoa con ellos.

Al propio tiempo, otros hombres vestidos con uniforme azules de Paraguay, según se dijo, abrieron fuego contra los gendarmes e hirieron al cabo Ceferino Flores.

MIENTRAS... (De la 1a. Pág.)

con respecto a haber explotado a Rona Ricardo y "Vicky" Barret y haber intentado corromper a dos jóvenes, a quienes se identificó simplemente como las señoritas R y X.

En los momentos en que se daba a conocer el veredicto por parte del jurado, el Dr. Ward se hallaba en la cama de un hospital después de haber intentado eliminarse ingiriendo una dosis de amital sódico, que estuvo a punto de ponerlo al borde de la muerte.

El juez Marshall anunció que no le impondría la sentencia hásta que el inculpado pudiera ubicarse en el banquillo de los acusados de Old Bailey, en el mismo que se sentó hace ya muchos años Oscar Wilde para escuchar la sentencia en otro juicio por movió a una generación.

Ward yacía en una cámara de oxígeno seis horas después de haber sido internado y los médicos decían que estaba muy grave pero con buenas posibilidades de recuperarse.

Se considera posible que esté en condiciones de comparecer ante la corte de Old Bailey a mediados de la próxima semana.

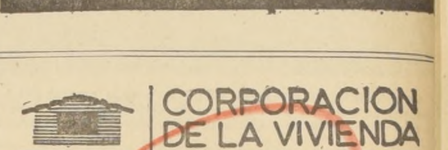
EN COMA

LONDRES, 31 (UPI).— (Urgente).— El doctor Stephen Ward que ingirió una dosis considerable de barbitúricos (amital sódico) hoy en la mañana, seguía en un profundo estado de coma al caer la noche.

Un boletín médico expedido a las 20 horas decía empero que había dado algún indicio de mejoramiento.







PROPUESTAS PUBLICAS

OFICINAS PARA LA CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES Y BLOQUE DE 19 DEPARTAMENTOS PARA LA MISMA CAJA DE PREVISION, EN LA CIUDAD DE COQUIMBO.

Solicítanse propuestas públicas, a suma alzada, para la construcción de las Oficinas para la Caja de Previsión de Empleados Particulares y un Bloque de 19 departamentos, para la misma Caja de Previsión, en la ciudad de Coquimbo.

Podrán optar a la presente licitación, los contratistas inscritos en 1a. Categoría de los Registros vigentes de la institución, que cuenten con la capacidad económica libre necesaria y que hayan sido autorizados especialmente.

Los interesados podrán adquirir los antecedentes oficiales de la propuesta, en la Oficina de Precios y Presupuestos, Arturo Prat 48, 6.o piso, a partir del día 1.o de agosto, y hasta el día 14 de agosto, fecha en que deberán entregar la Hoja de Declaración y las observaciones que les merezca el proyecto.

Las propuestas se abrirán el día 27 de agosto de 1963, a las 16 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, Arturo Prat 48, cuarto piso.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

SUPLEMENTO DEPORTIVO

Segunda Sección

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — JUEVES 1.o DE AGOSTO DE 1963

Fundado el 14 de enero de 1917

En Partido Anormal, Boca Ganó a la "U" 3-2

El primer tiempo terminó 2-1 a favor del campeón chileno, con sendos goles de Campos. A los 18' de la segunda etapa perdió el match normalidad, al ser expulsados Sánchez y Contreras, de la "U", y Sanfilippo, del plantel boquense. Esto ocurrió cuando el campeón argentino se había puesto en ventaja, que fue la definitiva, de 3-2. Los dos cuadros terminaron con 9 jugadores, pues Grillo también fue expulsado por juego brusco. Pésimo el arbitraje del uruguayo Esteban Marino. .

Comentario de: MANUEL EMILIO COSSA

CANCHA: Estadio Nacional.
PAGARON: 53.863 personas.
RECAUDACION: Eº 83.838,60.
ARBITRO: Esteban Marino. (uruguayo), pésimo.
GUARDALINEAS: Carlos Riveros y Enrique Montes (peruanos).

UNIVERSIDAD DE CHILE (2): Astorga; Eyzaguirre, Donoso y Navarro; Contreras y Sepúlveda; Musso, Alvarez, Campos, Marcos y Sánchez. Entrenador: Luis Alamos.

BOCA JUNIORS (3): Errea; Simeone, Silvero y Marzolini; Rattin y Orlando; Grillo, Rojas, Valentín, Sanfilippo y González. Entrenador: Adolfo Pedernera.

EXPULSADOS (segundo tiempo).— A los 18' fueron expulsados, Sánchez y Contreras de U. de Chile, y Sanfilippo de Boca Juniors, por participar en una refriega que se inició con un foul de Donoso a Sanfilippo, al que éste respondió con un puntapié. A los 45' fue expulsado Grillo, de Boca, por juego brusco.

GOLES: (primer tiempo). Abrió el marcador CAMPOS, a los 12', al tomar "a boca de jarro" un rebote de un disparo de Musso que Errea sólo pudo manotear; 13' SANFILIPPO logró el empate al aprovechar una paralogización de la defensa, y "filtrarse" sólo hasta la valla de Astorga, a quién batió con chut cruzado; 44' CAMPOS' puso nuevamente en ventaja a la "U", al empalmar con certero y potente cabezazo un corner servido por Musso; (segundo tiempo). 8' SANFILIPPO al quedar con la pelota en sus pies, ante un rechazo corto de Contreras, dentro del área, venció de cerca a Astorga; 10' SANFILIPPO con impresionante media "volea" conquistó el gol del triunfo para Boca Juniors.

En un encuentro de anormal desarrollo, Boca Juniors derrotó a Universidad de Chile por 3 a 2, y se clasificó para la rueda semifinal de la Copa Libertadores de América. De normal, el match, tuvo únicamente 53 minutos. Es decir, hasta los 18' del segundo tiempo, cuando fueron expulsados dos jugadores de la "U" y uno de Boca. A ésas alturas ganaba el campeón argentino por tres a dos, y por ende, la anormalidad del encuentro en los 27 minutos restantes, encontró a Boca con el triunfo asegurado. Y si bien sobre la hora fue expulsado Grillo —quedando ambos equipos con nueve jugadores—, ello ocurrió cuando el resultado estaba oleado y sacramentado. De todos modos, digno es destacar que luego del gol del empate a 2, conquistado por Sanfilippo, a los ocho minutos del segundo tiempo, el argentino Marzolini comenzó a renguear terminando como figura decorativa en su ofensiva.

El accidentado encuentro que sirvió de triste epílogo para una de las ruedas eliminatorias del torneo de equipos campeones sudamericanos, mostró sí un excelente primer tiempo. Jugado a ritmo veloz, con acciones de calidad, con valores individuales, y una exposición magnífica de fútbol moderno, por parte de ambos cuadros. Todo esto, dentro de un plano de evidente equilibrio de fuerzas, lo que dio un tinte de gran emotividad a la brega, que en su primera parte favoreció a Universidad de Chile, por 2 a 1.

Al fútbol atildado del campeón argentino —que unió a la galanura de su juego una acción totalmente incorporada a los cánones modernos—, se opuso la labor tesonera y sin pausas del campeón chileno. Boca impresionó desde el primer instante como una escuadra que aparte de los valores individuales que posee, suma una acción completa y homogenea de su oncena, en la que las estrellas hacen abstracción de su habilidad, en beneficio del rendimiento colectivo del equipo. Universidad de Chile, quizás si se vio confundida con esta labor del cuadro transandino, muy diferente a la que nos habían mostrado en canchas nacionales otros elencos argentinos. Y en el afán de hacer pesar su labor de mayor entendimiento de equipo, el cuadro azul (que ayer vistió de blanco) descuidó a elementos de positiva calidad individual, como ocurrió en el caso de Sanfilippo, "artillero", que fue autor de los tres goles del equipo visitante. Pero al saber amalgamar muy bien la faena colectiva, con la habilidad personal de algunos de sus hombres, tuvo Boca Juniors el mérito que lo llevó a la victoria. Es algo muy sabido que el jugador argentino es el mejor del mundo, en cuanto a dominio de balón y habilidad se refiere. Y si el player transandino entra al fútbol moderno (que rechaza el dribling inútil, y la acción cansina), indudablemente que será un crack difícil de contrarrestar. Boca nos mostró varios de estos valores, que conforman un team de real jerarquía.

A este cuadro xeneise se opuso un equipo de Universidad de Chile que no estuvo en la cuerda de sus actuaciones inspiradas, bien que cumplió en un plano que es similar a lo que es su rendimiento medio. Pero para superar al campeón argentino, hasta el punto que Boca se doblegase, la "U" habría necesitado de una performance a la altura de aquellas brillantes que lució en sus espectaculares victorias sobre Santos y Peñarol. De cualquier modo, queda la duda de la suerte que pudo correr el campeón chileno si el match no entra a ese cariz anormal, —que al ser expulsados dos de sus hombres— mucho lo perjudicó.

Desde iniciado el partido, se vivió un clima de gran final. El público casi llenando las tribunas del primer coliseo deportivo del país —luego de haber llegado a él sorteando toda clase de inconvenientes de movilización, por lo inadecuado de la hora de su iniciación—, dio un marco impresionante al encontrón entre los campeones chileno y argentino. Intimamente se esperaba lo mejor para el fútbol nacional, representado por Universidad de Chile. Se sabía que la "U" precisaba el triunfo para poder clasificarse. Y aunque no se desconocía el poderío del rival, —el hecho que sin algunos de sus titulares el team azul hubiese perdido estrechamente ante Boca, en Buenos Aires, hacía abrigar optimismo en la revancha en cancha local. Y al abrir Campos el marcador, dicho optimismo se vio acentuado. Pero tan sólo por algunos segundos. Porque antes de los 60", Sanfilippo lograba el empate para Boca. Un empate que tuvo la sensación de un balde de agua fría, del que costó mucho reponerse a jugadores e hinchas. Fue así, como por momentos el control del campo fue del cuadro visitante. Con un mediovolante de jerarquía: Rattin, y un Marzolini, que hacía una dupla perfecta con él, llenaron los trasandinos, en muchos minutos, el medio campo; en el que Sepúlveda no afirmaba pie, porque no tenía la colaboración de Musso, quien no se veía pletórico de fuerzas, como en otras ocasiones. Controlado entonces el medio sector, por sus valores, la delantera xeneise se bastó para inquietar mucho a Astorga con cargas que comúnmente generaban Ratin y Rojas, y finiquitaba Sanfilippo. En el otro sector, Alvarez y Marcos debían retrasarse mucho a buscar juego —porque no se les proporcionaba el oxígeno suficiente—, por lo que perdía efectividad la delantera universitaria. Y si a ello agregamos que en una función de equipo muy eficiente, los punteros boquenses González y Grillo mucho retrocedían, en forma alternada con sus compañeros de delantera para colaborar con su ofensiva —y luego contraatacar en bloque—, debemos establecer que en muchos instantes del primer tiempo se vio mejor Boca Juniors. Sin embargo, este accionar —si se quiere más completo— no tuvo la efectividad que produjeron los avances de la "U". Por lo tanto, justificando —si se quiere en base a saber aprovechar las mejores oportunidades que tuvo—, fue el 2 a 1 con que terminó el primer tiempo en favor del elenco dueño de casa. (Y debe consignarse como hecho curioso que Campos, el autor de los dos goles de U. de Chile, iba a ser reemplazado por Coll, —quien estaba incluso en el campo—, cuando el piloto marcó la segunda conquista, afianzándose entonces en su puesto.) Pero la verdad es que la delantera azul había mostrado claros vacíos. Al paso que la defensa tuvo algunos yerros que sólo Sanfilippo, en una oportunidad, aprovechó. Bien que en el otro sector, Silvero fue un 3 muy feble.

Se entró al segundo tiempo con renovado optimismo en las huestes locales, ya que si el campeón chileno —sin mostrar sus mejores virtudes había logrado estrecha ventaja en la primera etapa—, era dable esperar que al subir de nivel en los 45' finales, mantuviese su supremacía. Pero este optimismo se vino al suelo en dos minutos. Bastó que Sanfilippo aprovechara dos fallas de la zaga universitaria —y uniera

(PASA A LA PAGINA 14)



CAMPOS, SIEMPRE GOLEADOR, se encargó de abrir el score cuando transcurrían 12 minutos del primer tiempo. Vinó un tirazo de Musso, que Errea no pudo contener, y el balón fue a dar a los pies de Campos. Este tiró suave y por bajo, venciendo la resistencia del meta boquense, a quien vemos cuando se tira inútilmente. Silvero tampoco llegó a la jugada. Hubo un buen primer tiempo entre la "U" y Boca, pero después, en la segunda jornada, menudearon los incidentes y las expulsiones, y el partido se afeó demasiado. En el 3-2 —y con ventaja numérica—, los transandinos "hicieron tiempo" a su regalado gusto.

LUCHO ALAMOS DIJO:

"Nunca más un "pito" uruguayo debe arbitrarnos con equipo argentino"



CUANDO EXPIRABA LA PRIMERA FRACCION, vino un tiro de esquina ejecutado por Musso desde la punta derecha. Campos, muy atento a la jugada, sobró a Rattin, y con certero cabezazo dejó "pagando" al arquero boquense, quien no se alcanza a ver en el grabado. Silvero también quedó parado, sin atinar a la contención ni al rechazo. Más allá, sobre la derecha, Simeone, un "veterano" que da puntapiés como demonio. El triunfo de Boca perdió brillo frente a la anormalidad del segundo tiempo, donde hubo de todo menos fútbol.

Pedernera, el dios Jano de los Coachs, primero dijo que "no opinaba antes de un partido". Y, al final "no opinó antes... ni después".-Rattin, en 2 "actos"

En el vestuario argentino de Boca Juniors no permitieron a los periodistas ni antes, ni después del partido jugado anoche. Según los dirigentes, a los jugadores no podía "distraerlos" nadie.

Adolfo Pedernera, el director técnico de los xeneises, antes del encuentro nos dijo que esperáramos a que "el partido se juegue". Finalizado, con una soltura de cuerpo que mucho le sirvió cuando jugaba para burlar a las defensas, nos dijo:

"No doy opiniones ni antes, ni después de los partidos". Textual. Pero queremos dejar sentado un antecedente. En el vestuario de Boca, antes, en el descanso, y después del partido, las radios de Buenos Aires "trabajaron" desde ese recinto y sin que los del Riachuelo se "distrajeran".

Llegamos al camarín de la "U" y Lucho Alamos, con un estado de ánimo que él disimulaba muy bien, nos dijo:

"Un primer tiempo muy disputado. Un arbitraje contemplativo que no me explico. Ello contribuyó a enardecer los ánimos. La defensa de Boca "dio" desde que comenzó el partido. Espero que con lo presenciado esta noche no vengan más árbitros uruguayos a dirigir partidos cuando se juegue con los argentinos. Grillo y Sanfilippo fueron los promotores de la violencia. Es una lástima que un arbitraje, a vista y paciencia de nuestro público, venga a echar a perder en noventa minutos, el duro trabajo de tanto tiempo, esfuerzo y dedicación. Luchó el equipo mucho y bien en la segunda etapa en inferioridad numérica; pero, ya lo digo y repito, el arbitraje nos perjudicó abierta y desembozadamente. La expulsión de Grillo fue un acto "teatral" del réferi. Este Boca fue muy superior al que nos venció uno a cero en Buenos Aires.

El periodista tiene la misión de llevar al público la noticia. En otros términos, todo cuanto ve y escucha. Claro está siempre que ello tenga un interés para el lector. De ahí que no podamos ocultar "dos hechos" y que tuvieron como "acto" al mismo personaje. En los momentos que el árbitro uruguayo Esteban Marino, con sus asesores, descendía el túnel sur, finalizado el primer tiempo, el defensa Antonio Rattin le dirigió algunas palabras al pito charrúa. No fueron ni corteses, ni cordiales tales "palabras". El mismo "personaje" en la incidencia de Sanfilippo, en su tono peculiar le decía al pequeño entreala: "Cojea más, quejáte, no te calles, cojeá, cojeá..."

RENAN ANDRADE M.

Marcos y Eyzaguirre cumplieron, y Campos hizo lo suyo: ¡goles!

En el cuadro campeón argentino, Rattin dominó el centro del campo, y Sanfilippo se mostró como auténtico goleador.

Rubén Marcos y Luis Eyzaguirre, fueron los que mejor se desempeñaron en el cuadro de la "U". Por parte de Boca, tuvo sus figuras altas en Rattin, un patrón del mediocampo, y Sanfilippo, autor de los tres tantos del triunfo xeneixe.

Así vimos a los actores del partido de anoche:

UNIVERSIDAD DE CHILE

ASTORGA: Nada tuvo que hacer en los tres tantos que le encajaron.

EYZAGUIRRE: En su línea de juego. Se adelantó bien, pero no supo dar la puntada final.

DONOSO: Se "pegó" en el terreno barroso y a Valentín, a quien no dejó mover.

NAVARRO: Quitó mucho a Grillo, pero no halló colaboración en Sepúlveda, a quien pocas veces vio.

CONTRERAS: Pesado; no se acomodó a la cancha. Perdió contacto con Sanfilippo, y por allí vinieron los goles. ¿Porqué no se incluyó a Moris? Colmó con su indisciplina. Su retiro, junto con Sánchez, influyó en el contraste, sin duda alguna.

SEPULVEDA: Anduvo a la siga de Rojas, dejando vacío el centro del campo.

MUSSO: Muy bien en el primer tiempo. Después, tan ofuscado como Sánchez y Contreras.

ALVAREZ: Atacó siempre enfrentando a una "barrera" de adversarios.

CAMPOS: Hizo lo suyo: dos golazos.

MARCOS: El único que tuvo fuelle hasta el final. Lo "marcaron" poco menos que para liquidarlo. Su astucia evitó el mal trato.

SANCHEZ: Muy repetido en los tiros libres. Dieron todos en la "barrera". No halló el hueco. Ninguna serenidad en el incidente, y le costó la expulsión del campo.

BOCA JUNIORS

ERREA: Fracasó en los dos goles de Campos. No los divisó.

SILVERO: Un backcentro que sabe su oficio. Durísimo.

MARZOLINI: Hizo un primer tiempo de categoría. Suelto, sin marcar a nadie, se fue arriba a cada rato. Lástima que se haya desgarrado en el segundo tiempo.

SIMEONE: Defendió a costa del físico del adversario. Anduvo a puntapiés.

RATTIN: Un "señor" como centrohalf. Muy difícil incursionar en su sector. Muy sereno; en ventaja, hizo tiempo con la ayuda de Silvero y Simeone. Y afeó el partido.

ORLANDO: Defendió más que apoyó.

GRILLO: Otro que dio mucho. Mal, por tratarse de un "veterano". Al final, apenas andaba.

ROJAS: Dio trabajo a Sepúlveda. Después se dedicó también a "hacer" tiempo.

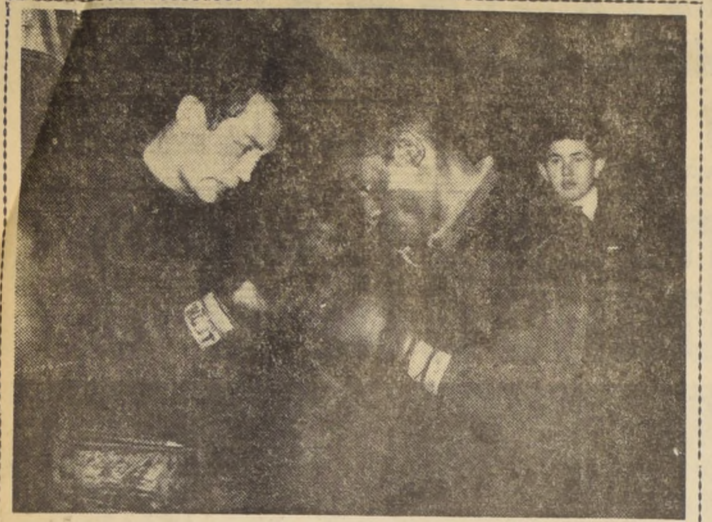
VALENTIN: No lo vimos en ningún lado. Pareció que Boca jugó sólo con diez hombres.

SANFILIPPO: No hay que quitarle su condición de goleador, pero sí hay que criticarle su mal carácter y mala intención para el rival.

GONZALEZ: De limitados recursos; pareció un puntero de antaño, de los que se conformaban con ejecutar centros.



HISTERIA BOQUENSE.— El grabado registró un pasaje de la incidencia más grave del desafortunado arbitraje del uruguayo Esteban Marino, en el partido que anoche perdió la "U" frente a Boca Juniors de Buenos Aires. Ya ha decretado las expulsiones de Contreras y Sánchez, del equipo chileno, y la de Sanfilippo, de los visitantes. Esta última determinación puso frenético a Simeone, que gesticula con las manos y el rostro. El arquero Astorga escucha las expresiones del pito charrúa, que, al no poder correr por su edad avanzada, no pudo seguir el juego de cerca, dejando que los jugadores se hicieran justicia por sí mismos. Rattin, en primer plano a la derecha, ya está calmado.

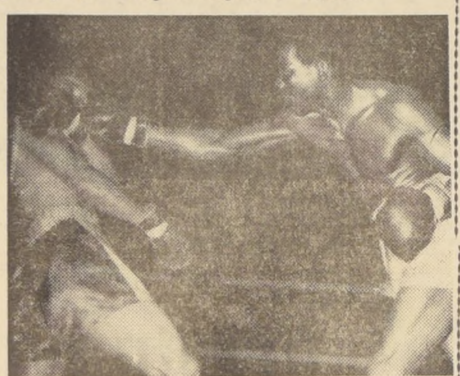


MAÑANA SE SABRA definitivamente los puntos que calza Godfrey Stevens. La revancha con el panameño Brown estima superarla con buen éxito. Ambos se hallan en la plenitud de sus medios.

Stevens y Brown ponen fin a su preparación

Está seguro el pugilista panameño de hacer los 60 kilos de peso exigidos para su combate de mañana. Comentario de Juan Mora y Araujo, corresponsal de LA NACION en Buenos Aires, de la pelea que terminó empatada entre Federico Thompson y José Burgos, campeón de Caracas.





Federico Thompson, a la derecha, expide un golpe largo que da en el guante del caraqueño Burgos. Aquél, más experimentado, se las ingenió para parar la impetuosidad de su joven rival. La pelea terminó en empate.

■ Con el trabajo que realizaran Godfrey Stevens y Valentín Brown, protagonistas del combate de mañana en el Caupolicán, quedarán listos para afrontar este difícil compromiso. Ambos le han dado singular importancia a la pelea, cuyo resultado despejará la incógnita que se estableció en el match anterior que terminó con un empate.

■ Stevens necesita ganar esta vez al porfiado pugilista panameño: una porque siempre es grato agregar un triunfo a su record y otra porque le abrirá un camino más en sus posibilidades de consagrarse definitivamente como un auténtico valor de la categoría.

■ Por su parte, Brown se despedirá de la serie de los livianos, pues en lo sucesivo peleará en la de los mediomedianos. El boxeador panameño ha trabajado a "full", pues tiene la obligación de subir mañana al ring con 60 kilos. Por el momento, se ve muy ceñido en su físico, y no le ha provacado nigún esfuerzo la exigencia formulada por su rival. Por el contrario, ha superado su agresividad y la rapidez de sus impactos, arma que Brown domina a la perfección, y que mañana puede provocar más de un desasosiego en su promisor adversario.

■ Juan Mora y Araujo, corresponsal de LA NACION en Buenos Aires, nos envió la siguiente nota de la pelea de Luis Federico Thompson y el caraqueño José Burgos, cuyo fallo final fue un empate. La nota dice así:

Luis Federico Thompson, el campeón sudamericano de los mediomedianos, va sintiendo el peso de los años. Tiene que administrar muy bien sus energías en cada combate, porque por ahí, se queda sin piernas y sin "aire". Pero dispone de un caudal tan abundoso de sapiencia boxística, que aún así, con su escasez de reservas físicas, sabe encontrar el rumbo de la victoria, inclusive frente a adversarios a los que concede amplio handicap en la edad y la vitalidad.

El sábado último, Thompson enfrentó al campeón venezolano de la categoría: José Burgos. El caraqueño es un hombre de 24 años, con 3 de actuación profesional, 25 peleas (sin la del sábado), de las cuales una sola derrota, frente al entonces campeón mundial Virgil Atkins, y un empate. Entre sus vencidos, "Sugar" Boy Nando, a su vez vencedor de los argentinos Juan Carlos Rivero y Andrés Selpa.

Burgos, un poco retacón para la categoría, pero recio, rápido, de buenas piernas, golpe duro, capaz de atacar sin descuidar la defensa y zurdo con los inconvenientes que un hombre de guardia invertida significa para los diestros, encontró en las cuatro primeras vueltas una barrera inexpugnable en la sabiduría boxística de Thompson. La izquierda en jaz del campeón sudamericano, la derecha cruzada en contras sorpresivos, andanadas que surgían de improviso acosando a Burgos, oportunos sidesteps, tejieron un problema que pareció iba a ser insoluble para el venezolano. Ahí estaba Thompson, magistral, haciendo una nueva exhibición de boxeo. Así, Thompsin tenía que ir derecho a la victoria.

Pero, Burgos que aunque superado no había sido abrumados en ningún momento, comprendió que en la insistente actividad, que en la ofensiva inclaudicable, estaba su única posibilidad. Porque así, iba a explotar su superior vitalidad, su mayor reserva de energía. Y no amainó; atacando o cediendo el terreno, exigió permanente trajín a Thompson. Y del quinto round en adelante, Thompson comenzó a sentir el esfuerzo. Si no supiera todo lo que sabe, quien sabe qué le habría ocurrido. Pero la sapiencia, la destreza, la inteligencia y la astucia, fueron los elementos con los que compensó lo que le faltaba en el otro terreno. Y hasta administrando bien sus energías, hasta se dio el lujo (para él lo era en esas condiciones) de ganar el último round. Después de cumplido el 4.o asalto, no volvió a tener la victoria a su disposición en ningún momento. Pero con los cuatro primeros y el último, y algo que "rapiñó" en los otros cinco, creemos que había logrado la ventaja imprescindible para merecer la victoria. Solamente un jurado lo entendió así, asignándole tres puntos de ventaja. Los otros dos solamente le dieron 2 y el veredito fue empate.

Pese a los silbidos del público al promediar el encuentro, el combate fue bueno, y tuvo pasajes de excelencia en las cuatro primeras vueltas, cuando Thompson estaba en plena posesión de sus medios. El público, injustamente, silbó también a Thompson al final. Se pretende de él que dé tanto como años atrás, y que cuando no da así, vaya lisa y llanamente a la pelea. Es mucho pretender. Thompson ya está en declive y, sobre todo, no es un peleador. Nunca lo fue. Es un boxeador en la más amplia y genuina dirección del vocablo. ¿Cómo pedírsele, pues, que vaya al toma y daca como cualquier novicio? ¿Es que ahora, de viejo, va a tirar por la borda todo lo que sabe para hacer lo que no hacía no de joven? No puede ser.

ATLETISMO:

ALUMNOS FISCALES Y PARTICULARES TIENEN TORNEOS SABADO Y DOMINGO

En el Estadio Nacional y en el de Tobalaba. El 10 y 11 de agosto, A. Santiago realiza el XXX Campeonato anual reservado a Colegios Particulares. Hoy vence el plazo de las inscripciones.

Este fin de semana tendrá lugar la realización de dos torneos destinados a los atletas escolares pertenecientes a los establecimientos fiscales y a los particulares. El primero de ellos organizado por la Asociación Escolar de Deportes de los Liceos estatales, el que se desarrollará en la pista del Estadio Nacional. El segundo, bajo la tuición de la rama atlética del Stade Francais, y su escenario estará en el estadio que la entidad gala posee en Tobalaba esquina Avenida Lota. Ambos certámenes son antesala de campeonatos de mayor envergadura.

■ En efecto, los días 10 y 11 de agosto próximo, organizado por el Club Atlético Santiago, se verificará el trigésimo Campeonato Interescolar masculino de atletismo, reservado a colegios particulares. Esta tradicional competencia escolar se llevará a la pista del Estadio Nacional y en sus cuatro categorías: Preparatoria; Infantil, Intermedia y Superior.

En una fecha posterior, la Asociación de Deportes Escolar Secundaria, a su vez, celebrará su torneo anual entre los alumnos de los liceos fiscales, y también en cuatro categorías. El campo donde lucharán por sus respectivas divisas escolares los futuros campeones del atletismo chileno, será la pista del Estadio Nacional.

■ **Los colegios particulares tendrán plazo hasta hoy jueves —19 horas— para materializar sus inscripciones en el certamen a cargo del Atlético Santiago, en la secretaría de los organizadores, Ahumada 312, oficina 607. Vencido dicho plazo se procederá al sorteo de las series y pistas.**

Los dirigentes del Atlético Santiago, con motivo de ser este certamen el XXX realizado anualmente, sin interrupciones, han resuelto conceder, como recuerdo, a todos los establecimientos participantes, el presente año, una hermosa copa.

EN SANTA LAURA:

U. TECNICA, JUGANDO MEJOR, BATIO A VALPSO.- FERRO: 4-1

CANCHA: Estadio Santa Laura.

ARBITRO: Sergio Vera, regular.

U. TECNICA (4): Nazur; Pérez, Becerra y Zúñiga; Otazo y Núñez; Oteiza, Mercury, Moreno, Avila y González. Entrenador: Ovidio Cassartelli.

VALPO-FERRO (1): Pastene; Carlos Zamora, Juan Zamora y Alvarez; Sánchez y Valdebenito; Ulloa, Seguel, Castillo, Rolón y Araya. Entrenador: Luis Rodríguez.

GOLES: (Primer tiempo), 14', Oteiza abre la cuenta a favor de los universitarios. 32' Moreno decreta la segunda caída de la valla porteña. (Segundo tiempo), 7', Avila consigue el tercer gol estudiantil. 13', Castillo obtiene el único gol visitante. 44', Oteiza da cifras definitivas al marcador. U. Técnica 4, Valpo-Ferro 1.

EXPULSADOS: 44' del primer tiempo, Juan Zamora y a los 45 minutos de la segunda fracción, Valdebenito, ambos del equipo porteño.

Oteiza (2), Moreno y Avila los goles universitarios. Castillo, el descuento porteño. Siguen los arbitrajes deplorables en el Ascenso.

Un triunfo sin pena ni gloria logró en la tarde de ayer el conjunto de la Universidad Técnica, frente a un rival que, como Valparaíso-Ferroviario, no tiene jugadores para ejecutar el buen planteo de juego que desea imponerle el entrenador Luis Rodríguez. Sin embargo, pese al marcador, el cuadro porteño no cejó jamás en su espíritu de lucha, exhibiendo una moral combativa que no le vimos en su encuentro anterior en la capital, ante Deportivo Municipal. A lo mejor influyó en la presentación de ayer, el hecho cierto de saberse visitantes, en inferioridad numérica y con un arbitraje que ya analizaremos más adelante.

El conjunto estudiantil tuvo un desempeño irregular durante el transcurso del partido. Por momentos jugó buen fútbol. Mercury, Oteiza, Núñez, buscaban ese camino. Por lo menos en la fracción inicial, cada vez que lo intentaron, hubo peligro cierto en la valla defendida por Pastene. Los dos goles de esa etapa —Oteiza y Moreno— fueron muy bien logrados, luego de una faena limpia técnicamente hablando. Pero eso d u r a b a p o c o. Las más de las v e c e s se fue al t r á m i t e vigoroso entusiasta y desordenado del cuadro porteño. La victoria estudiantil, de haber jugado su gente siempre al fútbol, pudo haber sido más holgada, sin zozobras. Pero también, es verdad que Valpo-Ferro pudo haber conseguido que el tanteador fuese más estrecho, a poco de haber contado con algún atacante que supiera finiquitar lo bueno que de atrás tejían Valdebenito y Máximo Rolón. Ocasiones propicias las tuvo el equipo porteño, pero lastimosamente, repetimos, no hay ahí un hombre con los recursos necesarios. Rolón, por lo menos ayer, no quiso saber nada con el área. Siempre en el medio campo. La extrema defensa estudiantil no utilizó la rudeza como expediente de juego, de manera que la actitud conservadora de Rolón no se explica.

El árbitro, con sus yerros reglamentarios, por un lado, y dejando muchas veces la responsabilidad a los guardalíneas, se complicó la existencia. La expulsión de Juan Zamora, totalmente carente de criterio. Es verdad que intentó agredir a un adversario. Nada más. Intención. Empero, con un rigor que no tuvo para otras incidencias, decretó su salida del campo. Hasta ese momento, el partido se jugaba con una limpieza que no es usual en la división de Ascenso. De manera —repetimos— no tenía asidero tal decisión. Una severa admonición era lo más justo y aceptable. Las posiciones fuera de juego cobradas al equipo visitante, en su mayoría, fueron erradas. Los escasos 30 espectadores rieron de buena gana con algunos de esos cobros.

Otra incidencia digna de consignar, es el hecho de que a los 40 minutos de la segunda etapa, Oteiza desperdició un lanzamiento penal, al desviar su remate. Cuatro minutos después el laborioso puntero derecho "devolvió" el tanto perdido al señalar el cuarto de su equipo, en acción que movió al aplauso.

RENAN ANDRADE M.



DURA FAENA.— Esa fue la que tuvo el guardavallas Pastene, de Valparaíso-Ferroviario, en la tarde de ayer, en Santa Laura. Pese a los cuatro goles que le marcaron, el arquero cumplió una recomendable actuación. En el grabado, salta espectacularmente y se queda con el balón ante un centro de Oteiza. Avila, interior izquierdo de la Técnica, frena su carrera, al no poder intervenir.

Un lugar subió U. Técnica

Lugar Equipo:	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Pts.
1.o GREEN CROSS	11	7	4	0	27	10	18
2.o TRASANDINO	12	7	2	3	31	17	16
2.o TEMUCO	11	6	4	1	18	10	16
4.o OVALLE	12	6	3	3	15	15	15
5.o SAN ANTONIO	12	5	4	3	20	21	14
6.o ÑUBLENSE	12	5	3	4	22	17	13
6.o LISTER ROSSEL	12	5	3	4	16	19	13
8.o IBERIA	12	4	3	5	20	21	11
9.o LUIS CRUZ	11	4	2	5	19	20	10
9.o U. TECNICA	12	3	4	5	19	22	10
11.o COLCHAGUA	11	4	1	6	10	13	9
12.o MUNICIPAL	11	3	1	7	19	23	7
13.o SAN BERNARDO	12	1	4	7	12	23	6
14.o VALPARAISO	11	1	2	8	15	32	4

EL DOMINGO EN PORTILLO::

KANDAHAR DE LOS ANDES, PRUEBA MAXIMA DE ESQUI

Tendrá el carácter de internacional, con la participación de norteamericanos, alemanes, austríacos y chilenos.

El sábado se dará comienzo al evento máximo de la temporada internacional de esquí. Los competidores nacionales que habían estado entrenando en La Parva, a cargo de André Simon, subieron ayer a Portillo, para reconocer las pistas en que se desarrollará el descenso y el slalom del Kandahar de los Andes.

Los representantes del Club Argentino de Esquí y del Club Andino Bariloche, junto con competidores de Alemania, Estados Unidos y Austria, ya están entrenando desde hace días en nuestro primer centro de esquí.

Hasta el momento se han inscrito los siguientes: Mario Vera, Universidad de Chile; Francisco Cortés, Hernán Briones y Augusto Tagle, de Ski Club Portillo; Ricardo Leatherbee, Ski Club Chile; Claudio Wernli, Univ. de Chile; Hernán Boher, Universidad Católica; Juan Holz, Maccabí; Ronald Funk, Sun Valley Ski Club, USA; Dick Dortworth, Reno Ski Club, USA; C. B. Vaugh, USA; Willy Bogner y Fritz Wagnerberger, miembros del equipo olímpico de Alemania occidental.

Pepi Stiegler, del equipo austríaco, hasta ayer se encontraba aquejado de una influenza. Se espera que se reponga y pueda competir.

Ronald Funk estuvo en Chile en 1955, y trató, junto con Ralph Miller, de batir el record mundial de velocidad, cosa que sólo logró este último, ya que Funk sufrió un desequilibrio y caída que le provocó serias fracturas en ambas piernas.

Esta temporada ha venido con el propósito de entrenar bien y tratar de batir el record de Miller —176 km. por hora de velocidad—, lo que hará dentro de unos diez días en Portillo.

Ya se encuentran en el Hotel casi todos los dirigentes del Kandahar de los Andes, que es organizada cada dos akos por el Ski Club Chile.

EN PARTIDO... (De la Pág. 13)

a ellas su oportunismo, habilidad y condición de goleador— para que el marcador se diera una vuelta de campana. Junto con ocurrir esto, y sin que la "U" tuviese el tiempo suficiente para reaccionar, se vinieron encima los hechos anormales ya enunciados, que decretaron prematuramente la derrota del campeón chileno. Sin embargo, Universidad de Chile tuvo entereza moral para jugarse toda en procura de una mejor suerte, aunque esta advertible era que estaba sellada en su contra. Los universitarios derrocharon energías, y por largos pasajes acosaron a Errea, llevando a Boca a una faena netamente defensiva. Y como en esto de congelar el balón los argentinos son maestros, "el carrousel" que efectuaron en algunos momentos fue perfecto, destiñendo sí cuando "hicieron tiempo", como cualquier equipo de barrio. Llegó, pues, Boca a obtener el triunfo por vías poco auspiciosas. Perdió la "U" por situaciones ajenas a lo que es su real capacidad de juego. Pero al decir esto, hay que establecer responsables. Creemos que el principal causante de las anormalidades, fue el juez Marino. Hombre de muchos años a cuestas, no tuvo velocidad para controlar de cerca el juego, pasando para él inadvertida la mucha leña gruesa que dio la defensa argentina en el primer tiempo, lo que fue algo así como la primera piedra para la hoguera que se encendió en el segundo lapso. Destaquemos, por otra parte, que el señor Marino, haciendo caso omiso a los guardalíneas, hizo jugar cuatro minutos de más en el primer tiempo. Y si bien esto no es índice de lo que fue su error garrafal, contribuye indudablemente a e s t a b l e c e r que los años ya están pesando mucho en él. Su falta de estado físico, —lo poco que se hizo ayudar por los guardalíneas—, y el juego vehemente que dejó pasar en su inicio, fueron factores fundamentales en el epílogo anormal e ingrato del encuentro.

Felizmente, y al margen de los hechos narrados, que establecen lo poco feliz que fue la parte final de esta serie eliminatoria de la Copa "Libertadores de América", hay que consignar que mientras hubo juego normal, tuvimos oportunidad de ver en la gramilla del Estadio Nacional a valores de gran categoría en Boca Juniors, como Rattin, que dirigió la batuta en el campeón argentino; Marzolini —hasta que se lesionó—; Rojas, el joven y virtuoso delantero xeneise, y el artillero Sanfilippo. En la "U" el derroche de Marcos fue sorprendente. Y lo que hizo Eyzaguirre en el segundo tiempo, extraordinario. Nos llamó la atención, sí, que no formara en el campeón chileno, el medio José Moris, quien a decir de todos había sido la mejor figura en el cuadro universitario en el match que perdió ante este mismo rival, en Buenos Aires.

FUTBOLERIAS

■ Ante el Tribunal de Penalidades de la Asociación Central deberán comparecer esta noche los siguientes elementos: (de división de honor), Valdivia y Vargas, expulsado (U. Calera), Astorga y Cruz, expulsado (San Felipe); Marcos y Rojas, expulsado (U. de Chile); Rodríguez y Haroldo (Wanderers); Zúñiga (Magallanes); Gallardo (Everton); Tunessi y Brunetti (San Luis); Cabrera y J. Pérez, entrenador (O'Higgins); González (Colo Colo); Valenzuela (Ferrobádminton); (división de ascenso), Campos, expulsado (San Antonio); Amigó (L. Rossel); Vega, Espinoza y Beltrán (Municipal); Barrera (Trasandino); Clemente, expulsado (Ñublense), y L. Rojas, expulsado (Iberia).

■ A las 13.15 horas, regresó ayer Colo Colo desde Lima. En Los Cerrillos se le tributó un cariñoso recibimiento al equipo albo, que en la capital peruana obtuvo brillante triunfo sobre el campeón del Rimac, Alianza. Todos los jugadores colocolinos regresaron en perfectas condiciones, y dispuestos a reeditar su excelente campaña en el torneo oficial. Manifestaron a su retorno que el público limeño los había tratado con mucho cariño, recibiendo gentiles atenciones.

■ El directorio del Club de Deportes San Luis, está empeñado en que al próximo partido a jugarse en Calera, asista el mayor número de sus socios. Motivo por el cual ha organizado una intensa campaña para que viajen en un número aproximado a los 2.000. Y para ello ha dispuesto una moratoria, a los que se encuentren muy atrasados en el pago de sus cuotas.

Para tal ocasión, San Luis espera contar con el mayor número de socios que haya asistido como visitante; y están respondiendo desde ya por asistir al partido del próximo domingo. Justificado por cierto, dada la tradición que existe entre estos rivales vecinos de la zona, y cuya confrontación se cree tendrá una de las mejores asistencias a estos cotejos clásicos de la región.

■ Para el próximo miércoles 7 de agosto, ha sido fijado el partido que estaba pendiente, entre San Luis y Ferro, en el Estadio Santa Laura, y que fuera suspendido por el mal estado del campo.

■ El encuentro con O'Higgins no registró lesionados en el plantel de San Luis. Solamente Tunessi sufrió una pequeña contusión, sin mayores problemas, y que está tratando desde ya, a la espera de una recuperación en el transcurso de la semana.

COLO COLO REGRESO TRIUNFAL DESDE LIMA

En las primeras horas de la tarde retornaron los vencedores de Alianza. Esta noche sesiona el Tribunal de Penalidades.



LUIS H. ALVAREZ, CRUZ Y MONTALVA, van camino a la Aduana para cumplir con los trámites de rigor. Los albos regresaron ayer en el Interamericano de Panagra, muy agradecidos de las atenciones recibidas en Lima y muy satisfechos por su brillante triunfo sobre Alianza.



LUIS RODRIGUEZ, nuevo entrenador de Valparaíso Ferroviarios y funcionario de la Empresa de Ferrocarriles del Estado.

Valparaíso - Ferroviarios, en etapa de transición

Luis Rodríguez, su nuevo entrenador espera el resurgimiento del equipo porteño.

VALPARAISO, (Por Armando Jorquera M.).— Para ningún equipo puede resultar cómodo ser "colista" del torneo. Máxime si se han planificado situaciones tendientes a obtener una recuperación y salir de tan insoportable circunstancia. Sin embargo, hay veces en que todo lo que se haga resulta inevitable. Así, podría definirse el momento actual que vive Valparaíso-Ferroviarios que marcha en el último lugar del torneo de ascenso.

El directorio de la institución ferrocarrilera de este puerto como una de las medidas inmdiatas resolvió reemplazar al entrenador José Pastene que trabajará en lo sucesivo con las divisiones inferiores. Ocupando su cargo Luis Rodríguez que desempeñaba las funciones encomendadas ahora a Pastene. Este si bien es cierto demostró capacidad en su misión, no es menos verdad que debió reconocer su fracaso de los planteamientos impuestos que no lograron la efectividad esperada. Considerando por supuesto su labor, realizada exclusivamente con el material humano en existencia.

No ha sucedido lo mismo con Luis Rodríguez que ha conseguido implantar un padrón definido de juego, de fútbol más veloz en base principalmente al estado físico y a un trabajo incansable de los punteros.

Se desprende entonces que Valparaíso-Ferroviarios atraviesa por un período de transición de su modalidad y a decir verdad esa inquietud provocada por la ubicación en la tabla se ha suavizado con el repunte aparente del cuadro, lo que todo hace suponer en una pronta y total recuperación.

El nuevo coach "tiznado", egresado del curso que en 1960 dictó Fernando Riera fue ayudante de José Pérez y luego de Sergio Cruzat en los dos últimos años que éstos dirigieron a Wanderers, entidad de la que guarda gratísimos recuerdos. En la presente temporada fue requerido por Valparaíso-Ferroviarios.

—Bueno, en realidad es desmoralizador para uno que recién comienza que las cosas no salgan bien. No obstante, tengo confianza en la recuperación. Esta experiencia no pudo haberme sorprendido por cuanto mientras estuve en Wanderers comprendí que en la profesión hay que ser "duro".

—Por supuesto. Reconozco que supe aprovechar los conocimientos que del fútbol poseen Pérez y Cruzat. Del primero, la recia disciplina que impone tanto como sus sistemas siempre evolucionando. De Cruzat, los planteamientos tácticos. Agregando evidentemente mis conclusiones sobre el popular deporte.

Este es Luis Rodríguez, el joven director técnico del venido a menos cuadro de Valparaíso-Ferroviarios, equipo que deberá luchar tesoneramente en los próximos compromisos, con el objeto de eludir tan inevitable posición de "colista", logrando con ello su permanencia en la División de Ascenso para la temporada venidera.

Quinta prueba de regularidad el domingo

A las 12 horas de mañana, en las oficinas del Automovil Club de Chile, se procederá al cierre de las inscripciones, y al mismo tiempo se efectuará el sorteo de los participantes que animarán la disputa del quinto certámen automovilístico de regularidad denominado Premio "Club Fieles Amigos" de San Vicente de Tagua Tagua, a realizarse el próximo domingo a partir desde las 9 de la mañana.

Esta prueba cubrirá una distancia de 202 kilómetros aproximadamente, estando ubicada la partida en Punta de Rieles con Macul, en Santiago; las Citronetas serán las que saldrán en primer lugar, a continuación lo harán los 15 primeros clasificados en los ranking del año 1961, 1962 y lo que va del año 1963; después lo hará el resto de los competidores según el número de orden que les haya correspondido por sorteo. La hoja de ruta les será entregada media hora antes de la iniciación de la prueba. En ella van consignados los promedios a desarrollar y el camino a seguir.

Numerosos son los regularistas de provincia que han registrado su inscripción para intervenir en este quinto certamen de regularidad. Entre ellos podemos mencionar a Luis Oyarce y Juan Espósito de San Fernando, Wenceslao Cruzat, también de la misma ciudad, Erwin Cea, de Chillán y algunos reguladores de Concepción. De Santiago se han hecho presentes regularistas del Comité Automovilístico del Estadio Español, de la Rama de Automovilista del Club de Empleados de la Compañía de Gas y del Club Bata de Peñaflor y los del Auto Club de Regularidad de Chile.

LUIS ANGEL FIRPO
ESTUVO A LAS PUERTAS DEL CAMPEONATO MUNDIAL, EN 1923, CUANDO DEMPSEY SALIO DISPARADO DEL RING, HACIA LAS MESAS DE LOS CRONISTAS.

ARTURO GODOY
COMBATIO EN DOS OCASIONES POR EL CETRO CON EL GRAN JOE LOUIS, CONSIDERADO COMO UNO DE LOS MEJORES PESOS PESADOS DEL BOXEO MUNDIAL.

COMENTARIOS DE CHEMIN:

¿QUE SE HICIERON LOS PESADOS SUDAMERICANOS?

No surgen sucesores de Firpo, Romero, Godoy y tantos otros que en su tiempo dieron mucho que hablar en los rings.

Hubo un tiempo en que el boxeo sudamericano estaba lleno de pesos pesados de indudable calidad y muchos de ellos emprendieron la gran aventura, hacia el norte: a Estados Unidos. Prácticamente todos han desaparecido. Los últimos fueron Edgardo Romero, Alex Miteff y Alejandro Lavorante, el adonis argentino que hoy yace en un coma entre la vida y la muerte...

El pasado, en cambio, está lleno de grandes figuras en la categoría máxima. Y haciendo un poco de historia, llegamos a la conclusión que en ese peso fueron muchos los hombres que envió América del Sur a Estados Unidos. Todos ellos, con la esperanza de llegar a disputar el cetro del peso pesado.

El primero que abrió la ruta fue el argentino Luis Angel Firpo que se formó en nuestro país. Muchos otros ilusionados lo siguieron: Ferrara, "Firpito", Alfredo Porzio, Roberto Delfino Vicente Parrile, Raúl Bianchi y Alex Rely. Chile, envió dos pesados por aquellos años: Clemente Saavedra y Quintín Romero Rojas. El primero no pasó más allá de dos o tres combates. En cambio Romero tuvo por allá una larga campaña. En un principio actuó en París donde ganó tres encuentros. Más tarde desafió a Firpo y al no aceptarse su reto fue reconocido como campeón sudamericano.

Su debut en Estados Unidos fue una aplastante derrota ante Floyd Johnson, pero luego se recuperó y llegó a vencer a hombres destacados, tales como Jack Renault y Johnny Risco, el famoso "Panadero de Cleveland". Es claro que su mejor victoria fue la que alcanzó frente al bostoniano Jack Sharkey, que fue más tarde campeón mundial. Romero lo puso K. O. en el séptimo round, en el mismo asalto en que lo hiciera Dempsey. Más tarde llegó a la decadencia, pues había empezado a boxear a una edad inapropiada.

La contribución de pesos pesados sudamericanos, no se detuvo aquí. Luego aparecieron "El Gigante de Quilmes", Vitorio Campolo; Alberto Lowell, Valentín Campolo, Eduardo Primo, Abel Cestac, proteguido de Firpo; Alberto Brescia, César Brión, y los aludidos anteriormente; Lavorante y Miteff.

El primer campeón sudamericano en este peso, fue el chileno Heriberto Rojas. Luego vinieron Firpo y Quintín Romero. Y despues Lowell, Primo, Arturo Godoy, dos veces y finalmente Ricardo Ansaloni.

Hemos dejado para el final de esta nota la actuación que le cupo en Estados Unidos, al chileno Arturo Godoy, quien ademas de haberse titulado campeón sudamericano en dos ocasiones, lucho por el cetro mundial también dos veces y nada menos que con un hombre de tantos méritos como fue Joe Louis.

En realidad, Firpo y Godoy, fueron los unicos sudamericanos que lograron pelear por la corona. El iquiqueño combatió con Joe Louis nada menos que 23 asaltos, y estuvo metido entre los 10 mejores hombres del mundo por muchos años.

Con el desastrozo final de Alejandro Lavorante, parece que ha terminado la incursión de los pesados sudamericanos a Estados Unidos. El boxeo ha cobrado en esa tierras, en estos últimos años, una brutalidad tal que hace que los que empiezan en el peso pesado, lo piensen dos veces antes de viajar hacia el norte, prefiriendo combatir en este continente con menos premios pero también con menos riesgos.

tres "planchadas" luchan el sábado Fica-Indio Capanga.

ASISTIO UD. AL NUEVO CATCH...? MUY BUENO! SABADO EN EL "CAUPO"

Favorables comentarios provoca el Torneo de Catch el Calefaccionado Teatro Caupolicán. Lucha de Relevos y dos Matches de Fondo en el atractivo programa del próximo SABADO, a las 10 P. M.



Numerosos aficionados al viril deporte del catch —que sólo practican las razas fuertes del mundo— agotan las localidades altas y bajas del calefaccionado Teatro Caupolicán. Miles de "hinchas" están de acuerdo en que la actual temporada es la mejor de los últimos años. Muy bueno el plantel de luchadores competidores y de extrema emoción cada una de las pujas sabatinas.

En efecto, el próximo sábado atrae el "PROGRAMON", porque compiten a tres puestas de "espaldas", o sea, tres "planchadas", el campeón chileno Joe Fica con el machetero indio Caparanga, el más feroz del torneo. En la modalidad de "Relevos", dos contra dos, la "DUPLA CHILENA YIMMY GARRRIDO-LEO FARIAS" compiten con Steiner-Karadian. Abrirá la reunión Angel Rojo de Venezuela, compitiendo con el chileno Manuel Tolosa; Tosco Machado enfrentará al Príncipe Morella y el Tarzán Argentino contra El Gorila Español. Como segundo "plato fuerte" de fondo Nelson El Colérico enfrentará a Mister Italia Dino Deni.

Las goleadas espectaculares, que tan importantes son para determinar el triunfo de un club por el "gol average", preocupan a los concursantes que están enviando cupones a nuestro sencillo concurso deportivo. Muchos factores pueden influir en el número de veces en que cae la valla. Esto lo saben muy bien los "entendidos". Pero ese lector que es aficionado a otros deportes, no tiene para qué quebrarse la cabeza haciendo cálculos. Tiene la misma chance que los "virtuosos" del balompié. Y ahí está el enorme atractivo del certamen, cuyo primer premio es, como ya lo saben nuestros lectores, el equivalente a TRES ESCUDOS por cada gol. La escena corresponde al cotejo entre Colo Colo y Palestino. Luis Hernán Alvarez, scorer del torneo de 1a. División, ha disparado con la precisión que le es característica.

LOS "ARTILLEROS" DECIDIRAN EL CONCURSO CON LAS GOLEADAS

Y por cada tanto marcado, el lector que acierte el total cobrará TRES ESCUDOS. Los "entendidos" examinan la actuación de los perforadores de vallas para no errar. Pero el lector menos entendido en el popular deporte puede ganar el certamen.

Aún cuando el sencillo concurso deportivo organizado por LA NACION no requiere en absoluto tener conocimientos de fútbol, nuestros lectores, y principalmente aquellos que tienen aficiones por el popular deporte, están atentos a la actuación de los jugadores que se caracterizan por su especialidad en perforar las vallas el mayor número de veces posible.

Y se explica este interés, ya que ahora, gracias al certamen que ha comenzado con la décimotercera fecha del torneo profesional de primera división, cada gol tiene un premio, una magnífica recompensa, que en el total representa un aporte apreciable para cualquier bolsillo.

Los goleadores son precisamente quienes decidirán el concurso en cada jornada. Mucho depende el número de goles del estado de la cancha, de la mejoría o la baja que experimente un equipo, de las fallas de las defensas, como también de esas cosas que pasan en el fútbol y que ni los más entendidos pueden prever.

¿Y LA LLUVIA?

De aquí que, así como examinan los aficionados el desempeño de los "artilleros", igualmente están observando los registros meteorológicos. Sin embargo, todo este estudio puede, a la postre, resultar inútil, ya que un lector totalmente ajeno a canchas, chances, goles, puntapiés y clubes puede acertar medio a medio el total de los tantos marcados y llevarse el primer premio, dejando a los "técnicos" y a la cátedra con un palmo de narices.

Ahí reside, fundamentalmente, el atractivo de nuestro sencillo concurso, ya que ofrece una oportunidad única para todo lector.

Esa misma incertidumbre derivada de las probables sorpresas señala la conveniencia de enviar muchos cupones con diferentes totales. Así hay más seguridad en acertar.

30 GOLES

Veamos un ejemplo: en la última fecha jugada el sábado 27 y el domingo 28, la esférica llegó a las mallas 30 veces en los diferentes partidos de la División de Honor. Si ningún lector hubiera indicado esa cifra, el premio se habría acumulado para la nueva fecha, dándose en este caso dos primeros premios.

Pero ahora veamos qué ocurre si varios cupones traen el total exacto. El sábado 10 de agosto se efectuará el sorteo entre los ganadores de la 13a. fecha, que se juega este fin de semana en Santiago y provincias. Y los ganadores se llevarán —además del que corresponda en dinero efectivo al 1.o— los magníficos premios donados por prestigiosas casas comerciales y el Banco de Talca, que cada semana convertirá a un concursante en un nuevo cliente, regalándole un depósito de 50 escudos, a plazo indefinido-renovable.

Junto a este nuevo "banquero" saldrán también cuatro millonarios en patencia, con los cuartos de entero que obsequia la Polla Chilena de Beneficencia, para sus extraordinarios sorteos.

Y los demás afortunados se llevarán zapatos de fútbol de la acreditada Casa Alonso; o los estupendos delantales de Julín Serra; o discos 45 de RADIOLANDIA; calzado fino para niños de RAFA; libros de Librería RENACIMIENTO, o entradas para ir a los mejores cines del centro.

EN EL DEPORTIVO ESPAÑOL.— El ex jugador de Green Cross estuvo también en el Club Español, de Barcelona, aprendiendo al lado de Heriberto Herrera. En el estadio del club catalán aparece Tuane junto a varios cracks del equipo, entre los que está, arriba, en el extremo derecho, "Bolita" Carranza, el forward que triunfó aquí vistiendo la casaca de Unión Española.

MARIO TUANE:

Fue profeta en tierra extraña

Ex jugador de Green Cross, triunfó ampliamente en Grecia como entrenador. Estuvo en España como ayudante de famosos técnicos. "Recital de fútbol dio la "U" en Atenas".

No tendría por que extrañar que en el ambiente futbolístico nuestro Mario Tuane no resulte un nombre muy familiar. Es probable que lo recuerden sus amigos, algunos aficionados de esos que no se pierden partidos y los socios de Green Cross. Para el resto, Tuane no les dice nada.

Sin embargo, Tuane, fue un jugador que actuó en nuestro medio. No fue una gran figura, pero llegó a defender la valla de Green Cross en 6 partidos de la competencia de 1946. Cómo record es poca cosa y no justificaría una crónica especial; pero hay en la vida de Tuane una serie de circunstancias curiosas, con tintes dramáticos, incluso que dan validez a estos apuntes.

Desde luego que no es el Tuane jugador el que nos preocupa, sino la condición de triunfador que tuvo en el fútbol griego, pero como entrenador, profesión que logró en momentos muy difíciles y extraños de su vida.

Hace tres años, en 1960, Tuane se vió enfrentado a una alternativa dramática. Un hijo suyo de 11 años en aquel entonces sufrió un accidente que lo dejó a un paso de quedar ciego. Hombre me medios económicos discretos, Tuane no vaciló. Vendió todo lo que tenía y viajó a España, donde según supo existía un médico capaz de sanar a su hijo. Ya en la tierra hispana, con una tenacidad notable, consiguió, gracias a Alejandro Scopelli, que el facultativo muy famoso por lo demás, Joaquín Barraquet, de Barcelona, operara al niño. La intervención fue un éxito, y ahora el chico, está haciendo una vida absolutamente normal, asistiendo incluso al colegio, sin experimentar ninguna molestia.

Poco tiempo permaneció Tuane en España. Solucionado el problema que lo llevó al Viejo Mundo, resolvió viajar a Grecia, aprovechando que su esposa había nacido en ese país y allí vivían sus familiares. En la tierra helénica, nació el Tuane-entrenador. Su condición de ex jugador sudamericano y los conocimientos que había logrado en Chile le abrieron las puertas.

Ayudado por un periodista griego, rindió una especie de examen ante los dirigentes nacionales, que al salvarlo con éxito le permitió conseguir la autorización para ejercer. Casi de inmediato un club: Doxa Drama, se interesó por sus servicios. Se hizo cargo del cuadro cuando éste ocupaba el duodécimo lugar entre 14 participantes. El debut lo cumplió el Doxa ante el Olimpiakos Pireo, conjunto que a lo largo de 30 años nunca había sido derrotado por su tradicional oponente. Sin embargo, y contrariando la tradición, esa tarde ganó Doxa, por 1 a cero, ante la sorpresa general.

El triunfo lo consiguió Tuane sobre la base de un expediente simple: Sabedor que el contendor usaba el 4-2-4, le retrazó un alero, y así tuvo tres hombres en el medio campo, vale decir, que el 4-3-3 mató la eficacia del método del rival.

Como era de esperar, la victoria trajo mucha resonancia. La prensa se refirió a ello en detalles. Se habló de "un entrenador revolucionario", de que "a Grecia había llegado el fútbol sudamericano. Para abreviar, al término del torneo, Doxa Drama, luego de ganar 11 de los 12 partidos, obtuvo el cuarto puesto.

INTERVENCION DIRECTIVA

No obstante este éxito, ocurrió un hecho que parece es normal en todos los equipos del mundo. El presidente del club, preocupado por un resultado transitoriamente adverso, mientras se disputaba el campeonato nacional, entró al camarán sin autorización de Tuane. Este lo hizo salir, y, aún cuando el partido se ganó, al día siguiente fue despedido. Hubo reclamaciones de los socios, huelga de los jugadores y una extensa campaña en la prensa, pero, a la postre, triunfó la posición del dirigente. Pero fue una victoria poco airosa, ya que en el match siguiente, el equipo perdió por 7 a 0.

Posteriormente dirigió Tuane al Olympiakos Bolos, al que tomó en tercera división, para en exitosa campaña llevarlo a la primera, luego de ganar el ascenso. En este torneo de 36 partidos perdió sólo uno. Como corolario de todo esto, los dirigentes griegos le ofrecieron la selección juvenil, ofrecimiento que rechazó Tuane, aduciendo que no se consideraba preparado para asumir tal responsabilidad.

DE NUEVO EN ESPAÑA

Justamente con el deseo de aprender más, hacerse en realidad un entrenador de experiencia y mayores conocimientos, resolvió Tuane viajar de nuevo a España. Allí Scopelli, primero lo tuvo en el carácter de ayudante en el Valencia. En la misma condición trabajó con Kubala, en el Barcelona, y con Heriberto Herrera, en el Español. También al término de la competencia griega de 1962, estuvo en Italia, iniciando un curso que por la premura del tiempo no pudo terminar.

Con este caudal de conocimientos ha vuelto a Chile, pero sólo en forma transitoria, ya que su esposa y sus hijos continúan viviendo en Grecia. Conocedor por lo ya dicho del fútbol helénico, se refiere a él el ex arquero de Green Cross, diciendo: "Técnicamente, el jugador griego es sólo discreto; pero, en cambio, tiene una resistencia física sorprendente, producto de la capacidad natural y del trabajo intenso a que son sometidos".

—¿Cómo se mantiene el fútbol allá?

—Casi exclusivamente sobre la base de las entradas que paga el público, que son altas. Una galería vale dos a tres mil pesos chilenos. El entusiasmo es enorme y los estadios, que no tienen mucha capacidad, se llenan en todos los partidos. El hincha es el más apasionado que yo he visto, y es capaz un día de glorificar a un jugador si es que el cuadro gana, para silbarlo y golpearlo si pierden. No hay en el mundo un aficionado tan típicamente "hincha" y de tanta pasión como el griego.

—¿Qué impresión dejó la "U" en Atenas?

—Inmejorable. Los diarios, el público y los propios jugadores estuvieron acordes en afirmar que nunca había pasado por Grecia un equipo mejor que el campeón chileno. Hay que recordar que allí han jugado, entre otros, Santos, Tottenham, Duklas, Real Madrid, Partizán, Estrella Roja, Barcelona y las selecciones inglesa, francesa, polaca y checa. Sin embargo, la "U" los opacó a todos, a extremo que un diario tituló: "Los chilenos dieron un recital de fútbol".

—Individualmente, Eyzaguirre fue la gran vedette. Le hicieron una crónica extensa y de tantos elogios, como no le habían hecho a ningún jugador extranjero. Al término del match, en un gesto muy propio de Grecia, un gran número de aficionados recorrió los diarios y las radios "exigiendo" que se jugara un nuevo partido. Fue una lástima que no se realizara un segundo match, como lo pedía la afición. En todo caso, después de la que mostró la "U", tengo la impresión de que en el futuro, si un equipo chileno desea jugar en Grecia, va a tener una acogida inmediata. Esta campaña del equipo universitario y el tercer lugar que logró el cuadro chileno en el Campeonato del Mundo, valorizaron de tal manera al fútbol nuestro, que ahora se le ha colocado a la par de Argentina, Uruguay, Brasil y los mejores de Europa.

(Jorge Fernández R.)



EN BUENA COMPAÑIA.— A su paso por España, Mario Tuane (izquierda) trabajó como ayudante de Ladislao Kubala, el famoso coach húngaro, que entonces dirigía el cuadro del Real Barcelona.



SIMBOLIZANDO el meteórico triunfo de Mario Tuane en el fútbol griego, un periódico ateniense lo "dibujó", señalando que un sputnik había llegado procedente de Sudamérica.





"Los Sin Clase Internacional"

Así se les ha considerado a muchos jugadores sin pesar debidamente la razón de su fracaso. Honorino Landa, Sergio Espinoza, Nitsche y Arenas, los ejemplos más claros. El "caso" de Jorge Robledo.

Hugo Tassara, obligado por las circunstancias según dijo, llamó a la selección a Honorino Landa y al hacerlo remedió, a nuestro juicio, un error de Luis Alamos. Para darle validez a su criterio, el coach de la "U" trajo a colación el manido asunto de la falta de clase internacional del piloto hispano.

Hace algún tiempo, tocamos este asunto, diciendo como lo reiteramos ahora, que en el "fracaso" si así puede llamarse, de Honorino en los partidos internacionales, influyeron circunstancias que no se pesaron bien. Se hizo hincapié en que el 9 rojo no ofreció en los cotejos en que vistió la casaca chilena el mismo positivismo que lo transformó en la competencia nuestra en un goleador de nota. Es decir, que por el hecho de haber errado goles —que la mayoría de las veces se procuró él mismo— no habría justificado su inclusión.

Al analizar a Landa en la sola función de hombre-gol, se olvidó que tiene otras facetas en su juego tan valederas como la de hacer llegar la pelota a la red. Con ello se dejó abierta la puerta de la crítica para considerar que también habrían fracasado Tobar y Fouillioux, que en idéntica posición en el campo, tampoco se hicieron presentes en la tabla de goleadores —por lo menos en lo que dice relación con el Campeonato del Mundo. No hizo goles —fue la conclusion simplista— y por ende fracasó. ¡No tiene clase internacional!

Es ésto tan exacto. Veamos. En la rueda de clasificación el cuadro chileno enfrentó a Suiza, Alemania e Italia. ¿Qué problemas tuvo aquí Honorino? Los dos primeros jugaron en franca posición defensiva, con un gran repliegue de jugadores sobre el área. Colocado como cuña, el piloto chileno, marcado al centímetro, debió tratar primero de hacerse de la pelota, para luego sortear los golpes que de todos los ángulos le lanzaron los defensores helvéticos y germanos. Más tarde, con Italia, pudo haber tenido más facilidad, considerando la mejor calidad futbolística, el más claro deseo de jugar al fútbol que inicialmente mostraron los itálicos. Pero, vino lo que se sabe. Se hizo el partido anormal. Menudearon los golpes y el buen jugar de Honorino quedó para mejor ocasión.

Después, en Arica, frente a Rusia, la planificación dispuesta por la dirección técnica chilena, dejó al ataque nuestro entregado en la mayor parte del cotejo a sólo dos hombres: Landa y Tobar.

Ambos, desperdigados en el campo, separados entre sí por una ancha franja de terreno, deambulando uno por cada punta, no pudieron sino muy aisladamente tomar contacto y enhebrar así algunas cargas.

En una de ellas, justamente Landa, tuvo la oportunidad de anotar el tercer gol chileno. La historia de la jugada, puede dejar en claro que, si bien Honorino perdió el tanto, mucho influyó en ello la actitud asumida por el golero soviético, que en la contención del disparo estuvo realmente genial.

Landa, recibió la pelota justo en el medio del campo, cargado a la izquierda. Entró a toda velocidad, perseguido de cerca por el defensa central y por el marcador de punta derecho, que se cerraba sobre el área. Fueron muchos metros los que debió recorrer Honorino antes de quedar frente Jaschin. Cansado por el esfuerzo, sin aliento casi, hizo lo justo. Se perfiló un poco y disparó bajo, pero al hacerlo, el meta adivinó la jugada y al lanzarse, la pelota chocó en una de sus piernas. ¡Nuevo fracaso de Honorino!

Finalmente, frente a Brasil, mostró ya las inhibiciones propias del jugador joven, sin experiencia, que siente sobre sí el anatema de no haber respondido. Con todo, se ha olvidado que en ese match le dio a Tobar una oportunidad clara de haber batido a Gilmar. Erró el porteño el remate y el esfuerzo de Landa se perdió. Nos hemos extendido, tal vez demasiado, en el análisis del "caso Landa", que no es el único. Antes que él otros también sufrieron idéntico trato. ¡No tiene clase internacional!, dijeron de Sergio Espinoza. Pero se olvidó cómo y en qué oportunidades, entró al cuadro chileno el hábil delantero que triunfó en Audax. Lo hizo en los peores momentos del fútbol nuestro y normalmente sólo algunos minutos y cuando el o los partidos —porque no fueron más de dos o tres— estaban muy cerca de definirse en favor de los rivales. Es decir, que se obligó a Espinoza a "arreglar" lo que habían "desarreglado" el resto de los integrantes del equipo. Muy distinto tal vez hubiera sido el asunto si alguna vez le hubieran dado, el carácter de titular y en esta condición hubiera entrado al campo.

Hemos nombrado a Espinoza por sel el prototipo del mal llamado "sin clase internacional", pero estableciendo que hubo otros. Nitsche, jugó 20 minutos en una selección chilena. No conformó y fue suficiente. ¡20 minutos! y un arquero que nunca más tuvo su oportunidad. Salvador Arenas sin duda muy modesto en recursos futbolísticos, aunque fuerte y decidido, se alzó en un momento como un defensa en quien confiar. Llamado a la selección nacional, cayó envuelto en su propia inhabilidad. Jugando contra Brasil, no supo encontrar solución a un problema simple planteado en la cancha. En lugar de actuar con el 8 atrás, lo hicieron con éste como punta de lanza. Así se encontró Arenas con dos hombres muy cerca suyo. Quedó en el medio y no tuvo la habilidad suficiente para haberse ido con el puntero. Sin ayuda del back centro ni menos del volante que jugó como siempre arriba, fue lógico su fracaso. ¿Culpa de Arenas? Sí, pero también del resto de la defensa. Sin embargo, para la gran mayoría el responsable fue uno sólo y suya la calificación posterior de "sin clase internacional".

Lo extraño es, que la historia no ha tenido siempre el mismo epílogo. Hubo una figura que en un instante y a través de varios años, influyó decisivamente en el desarrollo del fútbol chileno. Venido de Inglaterra, porque de Jorge Robledo se trata, se hizo de un cartel que pocos han tenido. Jugador de mucho físico, sobre la base de esto, de un acertado toque de balón y de un buen golpe de cabeza, triunfó ampliamente. Sin embargo como integrante de la selección nuestra, estuvo lejos, muy lejos de ser el crack notable que muchos imaginaron. Esta deficiencia del piloto colocolino, producto esencial de su limitación técnica, fue patente cuando tuvo que enfrentar a cuadros sudamericanos. Nunca fue Robledo siquiera un elemento discreto en los partidos en que sus rivales no se amedrentaron ante su fama y le hicieron valer sus mayores recursos. Ocurrió ante argentinos, paraguayos, brasileños y casi la mayoría de los elencos de esta parte del mundo futbolístico. ¿Porqué esto? Simplemente, porque Robledo era un jugador técnicamente incompleto. No supo nunca driblear y apenas lo marcaron de cerca, quedó en evidencia que era fácilmente anulable. Así en muchas ocasiones no sólo no pudo refrendar su fama de goleador, sino que incluso pasó totalmente desapercibido. Sin embargo, a la hora de criticar, nadie, absolutamente nadie, se atrevió a decir que no tenía clase internacional.

¿Por qué esta diferencia? Es cosa de seguir comentando, porque de comentarios y de opiniones está hecho el fútbol...

Jorge Fernández R.

SERGIO ESPINOZA: Uno de los que más tuvo que sufrir la calificación de "sin clase internacional".



JORGE ROBLEDO, triunfador en nuestro medio, no pudo ratificar su éxito cuando vistió la casaca chilena.



HONORINO: Lo están privando de la oportunidad de demostrar que no sólo es un buen jugador de club.





JUAN LICHNOVSKY R.:

Ha Vuelto a su Cuerda de Juego

El espigado pivote internacional luego de su fracaso en Lima, por razones que explica a LA NACION ha demostrado en Ferroviarios, ser el jugador con mayor proyección internacional en nuestro medio. "Lo de Lima me parece una negra visión que no quisiera repetir en mi vida", señala.

...ando se suponía que era de las nuevas figuras ru... tes del básquetbol chi... la cara fea del fracaso ...ó de "puntillas" en la ca... de JUAN LICHNOVSKY ...TIK. Ello, ocurrido en ..., en el último Torneo ...mericano. Pero fue un ...so que hay que mirarlo mucho cuidado. Una serie ...etalles influyeron en la ...ación y en la calificación posteriormente de él hizo ...ítica.

...tes convendría señalar la inclusión del defensor Ferroviarios en el plantel ...nal fue la resultante de capacidad que venía insi...do desde su aparición en ...dos nacionales. Nacido en ...oslovaquia, en 1943, llegó ...ile en el año 50, y hace ...mente cuatro años que se ...ó como jugador de bás...bol en Ferroviarios. Mide ...mt., con 86 kilos de pe... Antecedentes físicos, a los ...sumó un positivismo no... frente a los tableros, lle...o a constituirse en el go...r del certamen local. ...a era la tarjeta de pre...ción de Lichnovsky, cuan...u nombre fue incluido en ...antel que viajó a Lima. ... la capital de los Virre... el espigado muchacho europeo no pudo confirmar sus antecedentes. Asomó entonces la terminante expresión de un "fracaso". Pero, ya dijimos que en esto hubo circunstancias extrañas y anormales. Ha pasado el tiempo, y el jugador siente en sí los sinsabores de esa calificación. Sin temor, explica su punto de vista: "Nunca imaginé que en un cuadro chileno pudiera haber existido tanta desorganización como la que pude vivir antes y durante el Torneo de Lima. Para mí, que el ser llamado a un seleccionado constituía todo un galardón de incalculable aprecio, me resultaba chocante la displicencia con que los demás cumplían su misión. Incluyo en esto a todos, jugadores, entrenador y dirigentes. Hubo detalles que explican mi manera de pensar. Cuando nos citaban para entrenar a las 7 de la tarde, siempre llegué a la hora, es decir, estuve listo para iniciar las prácticas. Sin embargo, otros llegaban a las 7.15 ó 7.30. De esta forma, no todos entrenamos en la mejor forma posible.

En su media lengua, Juan Lichnovsky relata algunos hechos ocurridos en Lima. "Para los nervios me dieron unas pastillas en Lima, que el único efecto que hicieron en mí, fue de una modorra que me tenía todo el día durmiendo. Prácticamente no conocí Lima, pasé acostado. Luego en la cancha, por mi condición de nacionalizado chileno, se me dijo frases hirientes, atribuyéndome que no tenía sangre para jugar. Que no me importaban las derrotas. Sin considerar que debutaba en torneos sudamericanos. Fueron días y noche terribles. Las que por ningún motivo volvería exponerme a pasar.

Tratamos de sacar a Lichnovsky de esta negra visión de lo que fue Lima. Agrega muchas otras cosas más, pero logramos preguntar.

—¿Imaginamos que todo esto ya pasó Juanito?

—Sí, hay que tratar de olvidar y empezar de nuevo.

—¿La vuelta a Chile, ha sido exitosa para usted los últimos partidos en que ha jugado se ha visto muy bien?

—Me entrenó con dedicación, corrigiendo todos los defectos que me dicen que tengo.

—¿Qué pasa que es muy duro, tieso para maniobrar?

—Debe ser porque no hago gimnasia y no sé bailar, contesta sonriendo. Algunas veces voy al Estadio Recoleta para hacer atletismo.

—¿Es cierto que algunas veces entrena solo, con el coach Danovaro?

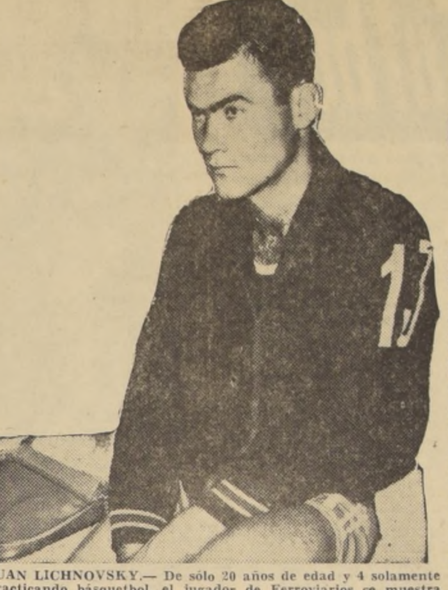
—Sí, cuando está el Gimnasio Nataniel desocupado, llamo a Danovaro para que me entrene. Muchas veces lo hago con un cinturón de plomo. Eso me acostumbra a saltar con incomodidad, naciendo las veces que tengo un adversario que me hostiliza el brinco.

—¿Usted trabajaba en la fábrica Bata, no lo hace más?

—Hubo ciertos inconvenientes con mi condición de jugador de Ferroviarios y tuve que dejar el empleo. Felizmente no tengo mayor necesidad de hacerlo, y como no tengo vicios, con poco que me den mis padres me alcanza. Así todo el tiempo se lo dedico al básquetbol.

Juan Lichnovsky, es en la actualidad, el goleador del Torneo Oficial de la Santiago. Su juego ha sufrido un vuelco manifiesto. Se le ve más desenvuelto, con más cancha para accionar bajo los tableros. Una mejoría que para el básquetbol chileno resulta conveniente y de urgente necesidad. Es el único pivote de altura con condición para confrontaciones internacionales.

Alfredo Leonel Parra



JUAN LICHNOVSKY.— De sólo 20 años de edad y 4 solamente practicando básquetbol, el jugador de Ferroviarios se muestra como la promesa más firme en esta actividad deportiva.

DIEZ MIL PUNTOS, OBJETIVO DE KUANG

El estudiante formosano, actual recordman mundial del decatlón, pretende superar luego marca reciente de 9.123 puntos.

Chang Kuang Yang, un formosano de treinta años, luce hoy por los estadios de los cinco continentes el título del "mejor deportista del mundo". Su última actuación ha tenido como escenario el Estadio de Estocolmo. Si se hubiese hecho entre los miles de espectadores una encuesta en busca de la razón de su asistencia al Estadio, la contestación al ciento por ciento hubiese sido ésta: "Hemos venido a ver a Chang".

Mucho tenía que haber realizado antes este atleta para llegar a alcanzar su título. Y, efectivamente, así es. Sus hazañas proclaman que ha llegado a conseguir 9.123 puntos en la prueba reina del atletismo: el decatlón. Esta puntuación jamás fue alcanzada por ningún otro atleta.

SU OBJETIVO: LOS DIEZ MIL PUNTOS

Chang nació hace treinta años en Formosa. Su primera actuación con reflejo en las páginas deportivas de los diarios la consiguió en los Juegos Olímpicos de 1956, que se celebraron en Melbourne. Allí se clasificó en octavo lugar, con un total de 6.521 puntos.

El paso de los años ha ido modelando su extraordinaria forma. Dos mil puntos lo separan de las marcas de cualquier otro atleta, cifra que supera todo lo que en atletismo se consideraba insuperable.

El atleta formosano reside actualmente en Estados Unidos. En la Universidad de California hace compatibles sus estudios con los intensos entrenamientos.

Su preparador, Ducky Drake, que también lo es del fenomenal Rafer Johnson, cree que Chang es la persona mejor preparada que jamás ha existido para la práctica del atletismo. Ducky es el primer convencido de que el atleta formosano alcanzará los diez mil puntos.

—Sé que éso es muy difícil; pero nada es imposible para este "superhombre".

Por otra parte, el joven atleta tampoco está satisfecho con los puntos conseguidos.

—Puedo hacer más y lo haré —ha declarado—. Me he propuesto alcanzar esos diez mil puntos.

EL PUNTAJE DE CHANG

La puntuación para el decatlón se halla sumando los puntos conseguidos en cada una de las diez especialidades que comprende esta prueba. Para llegar a sus actuales 9.123 puntos, Chang Kuang Yang tuvo que establecer las siguientes marcas:

100 metros planos, 10,7 segundos.

400 metros planos, 47,7 segundos.

1.500 metros planos, 5.02,4 minutos.

110 metros vallas, 14 segundos.

Salto de longitud, 7,16 metros.

Salto de altura, 1,91 metro.

Salto de pertiga, 4,82 metros.

Lanzamiento de peso, 13,21 metros.

Disco, 40,99 metros.

Javalina, 71,74 metros.

Cada uno de estos tiempos y distancias, por separado, no representan ninguna marca. Pero el poder alcanzar el conjunto de las mismas supone una preparación tal, que explica y justifica el que al estudiante formosano se le califique de "superhombre", y de el "mejor deportista del mundo". Si titulado ya así, algún día supera sus 9.123 puntos, lo difícil será, entonces, encontrar el adjetivo preciso con el que calificar sus ya excepcionales condiciones.

(Franz Walbert, de "Europa Press".)



EL ATLETA MAS COMPLETO DEL MUNDO.— Chang Kuang Yang, estudiante, nacido en Formosa, actualmente en la Universidad de California, batió recientemente el record mundial del decatlón. En el grabado, Kuang sonríe una vez conseguido los 9.123 puntos.

EL MEDALLON DE LA SEMANA



Club de Deportes Green Cross ya está en el tope de la tabla de posiciones en la división de Ascenso. La entidad de la "Cruz Verde" es el Ave Fénix del fútbol chileno. Golpeada por el infortunio, sus fieles dirigentes se aprietujan. Sacan fuerza de flaqueza. Y de nuevo arriba. Dos veces han caído al pozo del descenso. En un accidente de aviación pierden casi la totalidad de su equipo. Se les incendia la sede social. Nada arredra a los "pijes". Y ese espíritu estoico empapa a los jugadores que llegan a la tienda albiverde de la cruz gamada. A comienzos de año para afrontar la "campaña del regreso" vendieron a tres de sus mejores valores: Carrasco, Adriazola y Dagnino. Era la única manera de financiarse. Contrataron los servicios del entrenador Francisco Hormazábal. El cotizado técnico y gran jugador internacional chileno amalgamó las piezas de que disponía. Comenzó el certamen actual y calladamente fue ganado puntos. Es el único cuadro del Ascenso que aún no conoce la derrota. Tiene, además, la valla menos batida, con sólo diez goles en contra. Méritos le sobran al puntero Green Cross. Por esa campaña y por lo que encierra la "Cruz Verde" en el fútbol chileno, se ha hecho digno del MEDALLON DE LA SEMANA.

R. A. M.

GRAN CONCURSO "GOLES Y GOLES"

LISTA DE PREMIOS

PRIMER PREMIO: Dinero efectivo, equivalente a 3 escudos por cada gol que arroje el total de goles de la fecha.

SEGUNDO PREMIO: Un depósito a plazo indefinido-renovable, por 50 escudos, donados por el Banco de Talca, Nueva York 77, Santiago.

TERCER PREMIO: Un par de zapatos de fútbol, de la Casa Alonso e hijos, Alameda Bernardo O'Higgins 2815.

CUARTO PREMIO: Un delantal del Rey de los Delantales, Julín Serra, San Antonio 559 y Diagonal Cervantes 684.

QUINTO PREMIO: Un delantal del Rey de los Delantales, Julín Serra, San Antonio 559 y Diagonal Cervantes 684.

SEXTO PREMIO: Un cuarto de entero, de la Polla Chilena de Beneficencia.

SEPTIMO PREMIO: Un libro de Librerías Renacimiento, Estado 50 y Alameda Bernardo O'Higgins 937, local 5.

OCTAVO PREMIO: Un cuarto de entero de la Polla Chilena de Beneficencia.

NOVENO PREMIO: Un disco 45 R.P.M., a elección, de Radiolandia, ubicado en San Antonio 790.

DECIMO PREMIO: Un libro de Librerías Renacimiento, Estado 50 y Alameda Bernardo O'Higgins 937, local 5.

DECIMOPRIMERO: Un disco 45 R.P.M., de Radiolandia, ubicado en San Antonio 790.

DECIMOSEGUNDO: Un cuarto de entero de la Polla Chilena de Beneficencia.

DECIMOTERCERO: Un par de zapatos para niño, de Calzados Rafa, San Pablo N.o 1054.

DECIMOCUARTO: Un libro de Librerías Renacimiento, Estado 50 y Alameda Bernardo O'Higgins 937, local 5.

DECIMOQUINTO: Un cuarto de entero de la Polla Chilena de Beneficencia.

DECIMOSEXTO: Un disco 45 R.P.M., a elección, de Radiolandia, ubicado en San Antonio 790.

DECIMOSEPTIMO: Un vale por dos entradas para un cine del centro, donde se exhiban películas de la "Universal Pictures Corp.".

DECIMOCTAVO: Un vale por dos entradas para un cine del centro.

DECIMONOVENO: Un vale por dos entradas par un cine del centro.

VIGESIMO: Un vale por dos entradas para un cine del centro.

BASES

LA NACION, el Diario de los Deportistas, inicia el más sencillo de los concursos para sus lectores. En él podran participar con el número de cupones que cada uno desee. Bastará sólo llenar el cupón que se inserta en esta página e indicar el número de goles que, a su juicio, se anotarán en cada una de las fechas del Campeonato Profesional de Fútbol.

1º—El Concursante deberá indicar en el cupón correspondiente el número de goles que se anotarán en la 13a. fecha del Campeonato Profesional de Fútbol. Para este efecto se considerarán sólo los partidos disputados los días sábado y domingo. En el caso de suspenderse algún partido en Santiago o provincias, por mal tiempo o cualquiera otra causa, este o estos partidos quedarán fuera de concurso, vale decir, se computarán sólo los partidos que se hayan jugado los días sábado y domingo de la fecha correspondiente al cupón.

2º—EL CONCURSANTE SOLO DEBERA INDICAR EL NUMERO TOTAL DE GOLES QUE A SU JUICIO SE MARCARAN EN LA FECHA, SIN QUE TENGA NINGUNA IMPORTANCIA QUIEN SEA EL GANADOR O PERDEDOR. TODOS LOS GOLES MARCADOS VALEN PARA LOS EFECTOS DEL TOTAL.

3º—En el caso de que haya uno o más concursantes que acierten el número EXACTO de goles marcados en la fecha, se procederá a sortear entre los que hayan acertado el total, quien obtiene el primer premio, el que consistirá en un valor equivalente a Eº 3 por cada gol; es decir, si en una fecha se marcan 50 goles, el primer premio será de Eº 150.

4º—En caso de que ningún concursante acertara el número exacto de goles, el primer premio, dinero en efectivo por goles, se acumulará para la fecha siguiente, en la cual se repartirán dos premios en efectivo, por el valor equivalente al número de goles marcados en dicha fecha.

5º—El sorteo correspondiente se realizará todos los días sábado en el hall de LA NACION ante la presencia del público (sábado siguiente a la finalización de la fecha).

6º—Los cupones para cada fecha a disputarse se publicarán solamente hasta el viernes, cambiando el sábado por los cupones correspondientes a la nueva fecha.

7º—LA RECEPCION DE CUPONES SERA HASTA EL SABADO, A LAS 12 HORAS.

RECEPCION DE CUPONES

EL CONCURSANTE PODRA DEPOSITAR SUS CUPONES EN LAS SIGUIENTES DIRECCIONES:

1.—HALL DEL DIARIO "LA NACION", AGUSTINAS N.o 1269.

2.—CASA ALONSO E HIJOS, ALAMEDA B. O'HIGGINS N.o 2815.

3.—FABRICA DE DELANTALES DE JULIN SERRA, SAN ANTONIO N.o 559.

NO ES NECESARIO QUE LOS CUPONES SEAN ENVIADOS O TRAIDOS EN SOBRES.

Los concursantes de provincias o que remitan sus cupones por correo, pueden colocar en cada sobre los cupones que estimen conveniente, dirigiendo su correspondencia a Casilla 81-D, Santiago.

SORTEO ENTRE LOS GANADORES

Para los efectos del sorteo entre los que acierten el número de goles marcados en la fecha, se procederá a numerar los cupones que hayan acertado el total de goles.

A cada cupón numerado le corresponderá una ficha que se colocará en una bolsa, desde la cual un representante del público procederá a sacar los números para establecer el orden de los premios.



Futbol... siempre Futbol

Todos juegan "su mejor partido" ante Colo Colo. Juan Martínez, de goleador pasó a ser defensor. ¿Los programas en el fútbol profesional deben ser deportivos o económicos? Mientras los propios entrenadores no se respeten, no serán respetados. Cerca del fracaso estuvo la Selección de la Asociación Central. ¿Qué habría dicho Riera, de haber presenciado el cotejo con los charrúas? Botafogo, un "grande" de tomo y lomo. Team "ideal" francés. Comenzaron triunfos del cuadro amateur de URSS. Una juez en el fútbol checoslovaco.

■ Es muy cierto aquello de que todos los equipos juegan "su mejor partido" ante Colo Colo. Audax Italiano no faltó a la tradición. Lo ideal sería que siempre los elencos actuasen como lo hacen ante los albos. De haber jugado Audax en las once fechas anteriores como lo hizo ante Colo Colo de seguro que no estaría en las últimas posiciones.

■ ¿Hasta cuándo los entrenadores siguien sendo "los cabezas de turco" en las instituciones?. ¿Hasta cuándo se ocultarán tras ellos fracasos que vienen desde más arriba? La respuesta creemos que se obtendrá cuando los directores técnicos se hagan respetar y se respeten entre ellos mismos. Y no como ocurre en la actualidad en que no bien se sabe del posible "sobre azul" para un entrenador hay diez que andan "al cateo de la laucha"...

■ Saludable —y oportuno— para los bohemios su triunfo sobre Ferrobádminton. Es de esperar que el paraguayo Arce sea la "clave" del éxito en Santiago. Y que la victoria sobre Ferro, no haya sido algo circunstancial. Caso contrario, habría que pensar que quiénes dijeron —en las propias esferas directivas bohemias— que las transferencias de Cruz y Lepe serían más que lamentables para Santiago, tenían toda la razón.

■ Nueva actuación pobre de U. Católica y más añoranza de Fernando Riera en las huestes católicas. ¿Es que podrá el cotizado coach rearmar la estructura de un equipo que a Prieto ya se le entregó desarmado? De cualquier modo, es de esperar que la UC no siga en peligroso descenso. Y que no vuelva a tener que ser preliminarista de una jornada sabatina, lo cual hacía tiempo que no le correspondía.

■ Extraño el sino de Valparaíso Ferroviarios. Desde que ingresó a la división de ascenso no ha podido contar con un escenario a su disposición en el Puerto. En el primer año tuvo que echar mano del estadio limachino. Y ahora que parecía contar con el estadio tabacalero, no puede jugar ininterrumpidamente en él.

■ ¿Impera en el fútbol profesional el criterio deportivo o económico? En esto todavía no hay definición, porque a veces se esgrime lo primero, y en otras lo segundo. El programa U. Técnica-Ñublense e Iberia-Temuco queda "grande" para el estadio colegial. El equipo sureño ya rebasó en una ocasión las tribunas del Estadio Militar. Era, pues, indicado buscar Independencia o Santa Laura para dicha programación. Pero no; esta vez, aferrado en los reglamentos —y en el aspecto deportivo— tuvo que mantenerse el programa para el acogedor pero estrecho Estadio de Universidad Técnica.

■ Que entre el Wanderers que juega en Santiago al que lo hace en Valparaíso hay un mundo de diferencia, es algo muy cierto. Porque si los porteños hubiesen visto al cuadro caturro que enfrentó aquí a Palestino y Magallanes, de seguro que lo habrían "pifiado". Pero de anticipar es que ante Colo Colo —en Playa Ancha— el Wanderers será otro muy distinto.

■ Enfermo está José Pastene. Y en aflictiva situación económica. Se le esta organizando un festival en su beneficio. Muy plausible idea, —pero como todas de esta índole y para casos tan humanos como éste—, no hacen otra cosa que reclamar la previsión para los futbolistas profesionales.

■ Juan Martínez, el delantero que cuando nació en U. Española mostró virtudes de gran "artillero" hubo de oficiarlas recientemente como back centro de Rangers, su actual equipo. Es de imaginar como añoraría Juanito sus disparos al arco. Y quizas si en más de alguna ocasión estuvo tentado de "probar" a Rodenack.

■ Un sólo invicto hay en el fútbol profesional chileno. Y ése no es otro que Green Cross. Pero Pancho Hormazábal al recibir felicitaciones por la campaña de sus dirigidos se limita a decir con filosofía: es que "nos está sonando la flauta". Zorro viejo en estas lides, Pancho sabe lo que son buenas y malas rachas.

■ Desde hace cuatro años, o sea, desde que intervino Fernando Riera en la preparación de las selecciones de nuestro fútbol, que no veíamos un cuadro de tan escasa contundencia y efectividad como el que se presentó el miercoles pasado frente al conjunto representativo de la Asociación Uruguaya de Fútbol. La alineación improvisada de extremo a extremo y dirigida por manos dispares (Alamos y Tassara), estuvo muy cerca del fracaso más absoluto. No tuvo nada de nada. Menos de fútbol, de esa cuerda que impuso Riera tras intenso y sostenido trabajo. Apareció como un equipo de segundo orden, flojo, desarticulado, maltrecho. Ninguna pieza encajaba con la otra, y los "chirridos" se dejaron oír a muchas cuadras a la redonda.

■ Es cierto que faltaron hombres, y hombres casi vitales en la selección, pero, en ningún caso se deberá aferrar a estas ausencias para atenuar tan bajísima actuación, pues, entonces, querrá decir que todo el poderío de nuestro fútbol gira alrededor de determinadas e insubstituibles figuras. ¡No puede ser!

■ Si Riera hubiese presenciado el partido de chilenos y uruguayos, fijo que habría creído que estaba equivocado de cancha. O que estaba en otro país. Costaba convencerse que se trataba de una selección nacional. Menos mal que el encuentro no tenía el carácter de oficial, ni respondía a un compromiso internacional incluído en el calendario de la Federación. La responsabilidad exclusiva la tuvo la Asociación Central, a quien se le olvidó anunciar que se trataba de una presentación de "su" selección y no la de la representativa de la entidad máxima de nuestro fútbol.

■ Botafogo, que por años viene incluído en la nómina de los "grandes" del fútbol mundial, está ya clasificado para la semifinal del sudamericano de clubes campeones, por la Copa "Libertadores de América". Su triunfo sobre Alianza en el partido de vuelta disputado en Río de Janeiro, le dio los puntos suficientes para hacer suya la serie donde tuvo como rivales al campeón peruano y a Millonarios. A este último, cuando supo el resultado del match Botafogo-Alianza, no le quedaron esperanzas de amagar a los "cariocas" y estaba dispuesto, según informó el cable, a cubrir la multa de 8 mil dólares por el W. O., antes que llegar a Maracaná para su cotejo de vuelta con los albinegros cariocas.

■ Ahora, Botafogo se pondrá de acuerdo con Santos para la disputa de su serie semifinal. El ganador deberá esperar el resultado de la otra semifinal que protagonizará Peñarol y el vencedor de la serie que integraron U. de Chile, Boca Juniors y Olimpia.

■ El último ranking del fútbol francés, dio la siguiente formación del equipo "ideal": Bernard (Nimes); Adamczyk (Nancy), Charles Alfred (Nimes) y Chorda (Bordeaux); Hidalgo (Mónaco) y Maryan (Sedan); Lech (Lens), Douis (Mónaco), Kopa (Reims), Theo (Mónaco) y Rambert (Lyon).

■ Sylva Gregova, joven estudiante de Karlovy Vary, Checoslovaquia, pasó con buen éxito los exámenes para desempeñarse como referee de fútbol. En un partido reciente, ninguno de los actores le faltó el respeto, y no la zamarrearon cuando expulsó de la cancha a un indisciplinado...

■ El conjunto amateur de Unión Soviética dio un paso para su clasificacón como finalista del fútbol olímpico de 1964, apabullando por 7 goles a 0 a los aficionados de Finlandia. El encuentro de vuelta ha sido fijado para mañana en cancha de Helsinki, y la lógica adelanta, por supuesto, otra victoria del cuadro que prepara Beskov, "veterano" internacional del balompié soviético.

Enrique Vergara

Manuel E. Cossa



UNO DE LOS ATAQUES DE BOTAFOGO lo forman Romeu, Edson, Cuarentinha, Amarildo y Zagalo. El cuadro carioca se apronta para medirse con Santos, en una semifinal que vale para el Campeonato Sudamericano de Clubes Campeones por la Copa "Libertadores de America".



¿QUE SE HARA AHORA? Parece que la Selección Nacional ha perdido su línea, por lo que se impone la pregunta: ¿qué se hará por recuperarla? Hay entusiasmo en los jugadores y técnicos, pero falta algo. ¿Será Riera? En la escena, Bello, Mazábal, Montalva, Fouilloux, Ortiz, O. Ramírez y Escuti rien durante un entrenamiento.

OSCAR MONTALVA:

EL ARTE DE ESPERAR

El zaguero derecho de Colo Colo, como millares de niños, hizo realidad su sueño. Llegó a probarse a la tercera infantil del Cacique, e hizo dos años antesala. Su juego depurado y eficaz lo llevó a la Selección Nacional.

En los solares yermos de la populosa comuna de Quinta Normal el horizonte es una pelota. El embrujo del fútbol ilusiona a todos los niños. La alegre infancia corre en los baldíos trás una pelota. Ya en la pieza pequeña de la casita del barrio el niño deja correr sus sueños, sus ilusiones. Mira las figuras que sus manos recortaron de diarios y revistas. Los ídolos de la niñez de todos los muchachitos de Quinta Normal. Allí estaban Machuca, Farías, "Pituto" Muñoz, "Ratón" Aranda, "Champa" Peñaloza.

Uno de esos niños, leyó un día el aviso inserto en un diario. "Club de Deportes Colo Colo. Prueba de Infantiles. A los interesados en integrar a las divisiones infantiles de Colo Colo, nacidos entre los años 1939 y 1940, se les comunica que hoy en la tarde, de las 14.30 horas adelante, en el estadio ubicado en avenida Presidente Balmaceda, frente a Ricardo Cumming, se llevará a efecto una prueba de selección, a la que pueden concurrir sólo llevando equipo".

En esa forma Oscar Montalva Núñez, que ya había mostrado sus bondades innatas en los sitios eriazos de su comuna natal, en los patios de la Escuela Pública N.o 49 y en los infantiles del club Flamengo, llegó a la entidad de la que era hincha decidido.

—Después de ver a un centenar de cabros, don Raúl Marchant (entrenador actual de Unión La Calera), me llamó, anotó mi nombre, dirección, y díjome que sería inscrito por los albos como alero derecho. Dos años fui reserva. Entrenaba. A veces jugaba. No me importaba la espera. Después de todo, ya estaba conforme con pertenecer al club en donde jugaban mis favoritos.

La paciente espera tuvo recompensa. En la segunda infantil comenzó a jugar de half de apoyo, como titular. En la juvenil se situó de zaguero central. Fue campeón y vicecampeón en esa división. Los sueños de niños empezaban a realizarse.

—El año que subimos a la división juvenil junto con Jorge Toro, Spencer y Piturra —arquero de Ferro—, era el último en que Juanito Soto podía actuar en la división. Fuimos campeones. Era un lindo cuadro. Muchos de los compañeros se perdieron para el fútbol, vaya a saber por qué razón. El hecho cierto es que después de un año no los volví a ver.

Siendo jugador de la Cuarta Especial, debutó en la primera división de Colo Colo —año de 1958—; contaba con diecinueve años de edad. El acontecimiento tuvo lugar en el reducto de Playa Ancha. Se ganó por dos goles a uno. Montalva jugó como zaguero lateral izquierdo. De nuevo a la banca, porque el titular recuperó su eficiencia física.

La paciencia, que es un árbol de raíz amarga, pero de frutos muy dulces, la posee en grado sumo el hábil y técnico Montalva. El año 1960 el entrenador de la época, Hernán Carrasco, le ubicó en la plaza de zaguero izquierdo. Se alternó con su compañero José González. En otras oportunidades substituyó a Fernando Navarro en la plaza de zaguero centro o a Caupolicán Peña, a la derecha. Desde el año pasado es titular en la plaza de zaguero derecho.

Empero, el fútbol, con su apasionante embrujo, no lo es todo en la existencia del zaguero albo. También estudia. El sabe que alguna vez tendrá que abandonar el área de la cancha para ingresar a la otra area. La de la vida. El y los suyos precisarán de la subsistencia. Para ello estudia Contabilidad. Sólo le resta un año para alcanzar la meta. Sin duda que Montalva, de juego depurado y eficaz en el fútbol, ha de triunfar en sus propósitos estudiantiles.

El tema retorna al fútbol. Queremos saber qué piensa Oscar Montalva del momento actual del más popular de los deportes.

—El progreso es evidente —afirma categóricamente—; basta ir a mirar los partidos en la división Cadetes para darse cuenta. El muchachito de hoy hace las mismas cosas que el consagrado Eso no ocurría en mi época, pese a que no soy antiguo en esto de darle a la pelota Es producto del avance de la técnica a través de los entrenadores. Son los directores técnicos de hoy los que han llevado el fútbol al excelente nivel que ostenta.

Oscar Montalva es un hombre reposado en su hablar. De común no gusta charlar ni sobre él, ni de sus campañeros. Es un observador agudo. Nos reitera de que si los clubes siguen con la misma preocupación de los mayores la ruta de los infantiles, el fútbol nuestro tendrá que alcanzar alturas insospechadas.

El cuadro de Colo Colo abandona el vestuario para iniciar la sesión de precalentamiento. Montalva es uno de los nombres que los niños encaramados en el ventanal de una puerta de acceso gritan para que los saluden. El ídolo albo de hoy levanta su brazo derecho y sonríe a la pequeña hinchada. Montalva se detiene junto al cronista. Con un tono bajo y algo de nostalgia, exclama: "Eso me pasó a mí" Y sigue trotando. Esta vez con una indisimulada alegría. Después de todo, creo que todos fuimos como Montalva, como esos niños. Juntamos figuritas en la que aparecían nuestros ídolos. Soñamos junto a la de trapo llegar alguna vez a la primera division. Vimos cómo otros llegaron. No todos pudimos, como Oscar Montalva, hacer realidad el sueño de niño.

Renán Andrade Martínez.



DEFENSA SOLIDO.— Oscar Montalva, el zaguero lateral cho de los albos, sentó definitivamente su juego. Es pren garantía por lo parejo de su rendimiento. Es uno de los meros en su puesto en Chile.



CLUB HIPICO Resultados GENERALES

PRIMERA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.

1.o VOLDANO (7), 56, por Cobalt y Volage, del Stud Romántico. Jinete, R. Parodi	21930	
2.o Micrófono (2), 56; R. Valenzuela	2460	2,96
3.o Niña Mora (12), 49; J. Aliaga	11920	0,62
4.o Serenita (13), 52; G. Saavedra	12130	0,61
5.o Teruel (6), 55; J. Chamorro	2010	3,65
6.o Embair (9), 53; S. Vera	9310	0,79
7.o Waltari (8), 56; R. Saavedra	710	10,33
8.o Nastacia (11), 53; A. González	10010	0.73
9.o Miss Pelusa (10), 52; L. García	1440	5,10
10.o Skipper (5), 56; F. Toro	16100	0,46
11.o Novelesco (4), 56; O. Muñoz	10850	0,68
12.o Tumultuosa (14), 52; J. Baeza	390	18,80
	99260	

GANADA por 4 cuerpos y 2 1|4 cuerpo; el 3.o a 1 3|4, y el 5.o a 6 cuerpos.
Tiempo: 1.29.
Preparador: F. Jacial.
No corrieron: Manomocha y Mister K.
DIVIDENDOS: E° 0,33 y 0,18; 0,54 y 0,20.

DESARROLLO.— Niña Mora se escapó al frente tres cuerpos Serenita más atrás, delante de Novelesco y Skipper. En la curva, por el lado interior, Voldano descontó terreno. Por allí encontró el camino del triunfo.

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.

1.o MAKARIOS (4), 55, por Faubourg y Spunela, del Stud Marfar. Jinete, R. Parodi	17780	
2.o Tipperary (1a), 55; C. Pezoa	27500	0,26
3.o Gjik (3), E. Contreras	4850	1,49
4.o Alex (1), 55; S. Vera	——	0,26
5.o Ecurie (5), 52; C. Sepúlveda	11870	0,61
6.o Grenoble (6), 48; J. Aliaga	5950	1,22
7.o Don Fernando (2), 53; L. Godoy	27210	0,27
8.o Moai (8), 50; J. Baeza	270	26,74
9.o Gran Viento (7), 46; Julio Araya	690	10,48
10.o Jarquemada (a5), 48; C. Miranda	——	0,61
11.o Panameño (9), 50; A. González	1710	4,23
	97830	

GANADA por 3 y 2 cuerpos; el 4.o a 3|4 cuerpo, y el 5.o a 3 1|2 cuerpos.
Tiempo: 1.20.
Preparador: H. Medina.
Corrieron todos.
DIVIDENDOS: E° 0,41 y 0,14; 0,14 y 0,24.

DESARROLLO.— Panameño "movió" al frente. Luego le dominó Don Fernando que tomó cuatro cuerpos a su favor delante de Tipperary, Jarquemada y Alex. En la curva, Makarios descontó terreno por dentro y allí, en pista más firme, logró avanzar. Ganó con comodidad.

TERCERA CARRERA.—1.300 metros.— Condicional.

1.o PAGANA (14), 53, por Bayard III y Enseguida, del Stud "Tinguiririca". Jinete, J. Castro	9700	
2.o Fusión (11), 53; A. Núñez	9660	0,89
3.o Azucarillo (1), 56; E. Araya	26490	0,33
4.o Lady Hiss (12), 52; G. Saavedra	4650	1,85
5.o Brocolb (2), 56; O. Muñoz	1630	5,29
6.o Mi Platita (13), 49; A. Morales	3500	2,46
7.o Galán (5), 56; F. Toro	7826	1,10
8.o Venado (7), 56; S. Vera	9170	0,94
9.o Fontanet (4), 55; A. Jaque	790	10,90
10.o Barbarita (9), 54; R. Valenzuela	860	10,01
11.o Coneja (10), 50; E. Carreño	770	11,18
12.o Zarpada (15), 51; E. Guajardo	1490	5,78
13.o Slabby (6), 56; R. Parodi (I. M.)	31380	0,27
14.o Despreciado (3), 56; E. Contreras	8570	1,01
	116480	

GANADA por 2 1|4 cuerpo y 1 1|2 cuerpo; el 4.o a 3|4 cuerpo, y el 5.o a 5 cuerpos.
Tiempo: 1.30.
Preparador: J. B. Argagnon.
No corrió: Almenara.
DIVIDENDOS: E° 0,89 y 0,23; 0,25 y 0,18.

DESARROLLO.— Después de una mala partida, donde dos favoritos se quedaron parados, Pagana salió al frente. Nadie, en ningún momento, fue capaz de alcanzarla. Ganó de punta a punta.

CUARTA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.

1.o PROPINA (14), 49; por Cambronne II y Prosperidad, del señor F. León. Jinete: L. Godoy	19860	0,73
2.o Nepal (4), 56; O. Muñoz	19290	0,75
3.o Yankee (7), 56; G. Jorquera	34840	0,42
4.o Quilquilco (6), 56; F. Toro	14570	0,99
5.o Aplaudido (1), 56; P. Ulloa	24260	0,60
6.o Novareso (5), 56; E. Araya	24350	0,59
7.o Gottanwood (2), 56; C. Pezoa	10300	1,41
8.o Pimpollita (13), 49; J. Aliaga	21030	0,69
9.o Caterina (9), 53; A. Núñez	5550	2,61
10.o Negelia (1), 53; A. González	910	15,93
11.o Detita (10), 53; E. Contreras	7140	2,03
12.o Janequeo (3), 56; R. Madariaga	5110	2,83
13.o Luana (11), 53; R. Jaque	1440	10,07
14.o Violante (15), 53; S. Vera	5740	2,53
15.o Angela (8), 51; E. Guajardo	1610	9.—
	196000	

GANADA por 1 1|4 cuerpo y 3 cuerpos; el 4.o a 2 cuerpos, y el 5.o a 3|4 cuerpo.
Tiempo: 1.29.
Preparador: F. León.
Corrieron todos.
DIVIDENDOS: E° 0,73 y 0,25; 0,24 y 0,19.

DESARROLLO.— Negelia, Angela y Nepal salieron al frente. Nepal, frente a los 1.000 metros, tomó la punta y entró a la recta en esa colocación. En la recta, por el medio de la pista, avanzó Propina que, al final, fue la ganadora.

QUINTA CARRERA.— 1.100 metros.— Condicional.

1.o REQUERIDO (7), 54; por Blakemere y Cannes, del señor J. B. Alfaro. Jinete: L. Godoy	23180	
2.o Rosarino (5 a), 56; C. Pezoa	30190	0,35
3.o Mangón (2), 56; R. Jaque	14330	0,75
4.o El Caribe (1), 56; E. Araya	36200	0,30
5.o Luna Azul (8), 53; R. Madariaga	4500	2,37
6.o Orientador (3), 56; R. Parodi	18350	0,58
7.o Pan Tadeus (5), 56; O. Muñoz	——	0,35
8.o Palermo (4), 56; C. Sepúlveda	10070	1,06
9.o Regalón (6), 52; V. Bravo	7600	1,41
	144420	

GANADA por 3 cuerpos y 1 1|2 cuerpo; el 4.o a 2 cuerpos y el 5.o a 4 1|2 cuerpos.
Tiempo: 1.14.
Preparador: P. Bagú.
Corrieron todos.
DIVIDENDOS: E° 0,46 y 0,15; 0,14 y 0,16.

DESARROLLO.— Orientador, a los pocos metros corridos, se ubicó al frente. Mangón, Rosarino, Requerido, mas atrás. En la curva, Requerido descontó terreno y apareció al frente en la recta. Una vez adelante nadie pudo alcanzar al hijo de Blakemere.

SEXTA CARRERA.— 1.000 metros.— 7a. serie.

1.o APPLE CIDER (13), 49; por Holmbush y Alumkey, del señor E. Castillo. Jinete: P. Muñoz	10940	
2.o Virginia Paz (14), 49; J. Aliaga	6340	1,67
3.o Midas (16), 48; J. Araya	2480	4,77
4.o Prinkipa (11), 51; G. Saavedra	29520	0,40
5.o Eda (9), 50; E. González	12710	0,93
6.o Holocausto (5), 53; G. Meneses	15720	0,75
7.o Esquiador (4), 53; J. Baeza	11250	1,05
8.o Lonjista (1), 56; R. Neira	7440	1,59
9.o Comoedia (7), 52; S. Meneses	10660	1,11
10.o Entre Ríos (15), 51; M. Serey	3150	3,76
11.o Contesse (8), 52; L. Godoy	3400	3,48
12.o Byron (2), 55; E. Guajardo	24600	0,48
13.o Ancoa (12), 50; S. Pradenas	11310	1,05
14.o Vitry (3), 54; L. A. Marchant	2450	4,83
	159970	4,[illegible]

GANADA por ventaja apreciable y 7 cuerpos; el 4.o a 1 1|2 cuerpo y el 5.o a 2 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1.7 3|5.
Preparador: Emig. Castillo.
DIVIDENDOS: E° 0,62 y 0,25; 0,69 y 0,79.

DESARROLLO.— Comoedia, Apple Cider, Byron y Prinkipa salieron al frente. En las huinchas se quedó Vitry. En la curva Apple Cider descontó terreno y pasó al primer lugar. En los metros finales pareció que la pillaría Virginia Paz, pero triunfó la puntera por ventaja mínima.

SEPTIMA CARRERA.— 1.000 metros.— 7a. serie.

1.o RANCO (6), 51; por Antar y Futura; del señor J. Cavieres A.; jinete, A. Núñez	32860	
2.o Apenado (11), 49; S. Vera	49430	0,39
3.o Tigris (16), 47; A. Parra	25650	0,75
4.o Parlante (3), 54; C. Sepúlveda	38510	0,50
5.o Leoncavallo (6), 52; A. González	23600	0,82
6.o Toro Sentado (1), 58; C. Pezoa	9810	1,97
7.o Río Laja (9), 51; J. Aliaga	26160	0,74
8.o Bellatrix (13), 49; R. Jaque	18690	1,04
9.o Pebetero (10), 50; G. Meneses	4380	4,42
10.o Melekzaman (7), 51; P. Muñoz	14200	1,36
11.o Azul Celeste (12), 50; E. Carreño	8490	2,28
12.o Tenebroso (3a), 51; G. Jorquera	——	0,50
13.o Vulcano (14), 49; N. Vásquez	8200	2,36
14.o Beaumarchais (4), 53; F. Suárez	1360	14,22
	281420	

GANADA por 1 1|2 cuerpo; el 3.o a 3 1|2 cuerpos; el 4.o a 1 1|2 cuerpo, y el 5.o a 1 cuerpo.
Tiempo: 1.6 2|5.
Preparador: J. Cavieres A.
No corrieron: Afanosa, Mocosa y Clarinda.
DIVIDENDOS: E° 0,59 y 0,16; 0,17 y 0,25.

DESARROLLO.— Melekzaman salió al frente seguido por Ranco. En igual forma entraron al derecho. Melekzaman se abrió y Ranco, mientras tanto, siguió corriendo por la banda interior. Por allí encontró su victoria.

OCTAVA CARRERA.— 1.000 metros.— 6a. serie.

1.o ETIOLOGY (16), 50; por Holmbush y En Jaque; del stud "Maucovic"; Jinete, A. González	18030	
2.o Gran Clarín (17), 50; R. Jaque	35500	0,72
3.o Mono Fox (9), 52; S. Vera	46670	0,54
4.o Arrugado (7), 53; C. Pezoa	72110	0,35
5.o Piñacha (12), 51; G. Saavedra	12140	2,09
6.o Tía Claudina (9), 53; E. Araya	46670	0,54
7.o Gonzalito (7a), 50; P. Muñoz	——	0,35
8.o Guapo (4), 55; O. Muñoz	5890	4,31
9.o Lucano (2), 56; J. García	6150	4,13
10.o Hill Fox (1), 58; I. Sandoval	4720	5,38
11.o Colmao (15), 50; G. Jorquera	25730	0,99
12.o Regreso (6), 54; R. Madariaga	6910	3,68
13.o Piba Linda (10), 50; A. Núñez	27900	0,91
14.o Esteruzela (10), 51; F. Toro	24800	1,02
15.o Angelus (14), 50; C. Sepúlveda	10470	2,43
16.o Altavoz (13), 51; E. Contreras	3130	8,12
17.o La Unica (11), 51; J. M. Aravena	6930	3,66
	343290	

GANADA por 2 cuerpos; el 3.o a 6 cuerpos; el 4.o a 2 cuerpos, y el 5.o a 3|4 de cuerpo.
Tiempo: 1.06.
Preparador: A. Muscatt.
No corrieron: Carmelina, Reñeco y La Siesta.
DIVIDENDOS: E° 1,41 y 0,34; 0,24 y 0,21.

DESARROLLO.— Piñacha, por el lado exterior, salió a buscar la punta. Gran Clarín y Etiology, por el lado interior, no la dejaron escapar. Etiology, en la recta, por el lado interior, descontó terreno y luego se colocó al frente del conjunto. Una vez en esa colocación, nadie le pudo alcanzar.

NOVENA CARRERA.— 1.500 metros.— Carrera Especial.

1.o MARIGNAN (8), 51; por Tale of Two Cities y Mandragora del Stud "El Sauce". Jinete: C. Pozo	36200	
2.o Palo Blanco (9), 51; C. Sepúlveda	42100	0,61
3.o Doralisa (3), 55; L. Espinoza	15160	1,60
4.o Numén (11), 50; A. Núñez	60500	0,42
5.o Lustre (4), 54; S. Vera	39630	0,64
6.o Anarquista (5), 53; A. González	32680	0,70
7.o Megere (2), 56; E. Araya	15160	1,10
8.o Banfield (7), 52; H. Salas	54350	0,47
9.o Grand Slam (12), 49; J. M. Aravena	26650	0,96
10.o Taboleo (13), 45; E. González	5350	4,76
11.o Chummy (10), 50; G. Jorquera	8640	2,95
	344430	

GANADA por cabeza y 3|4 cuerpo; el cuarto a 1 cuerpo; y el quinto a 4 1|2 cuerpos.
Tiempo: 1.43.
Preparador: J. F. González.
No corrió: Epigrama y Chilenazo.
DIVIDENDOS E° 0,70 y 0,27; 0,22 y 0,43.

DECIMA CARRERA.— 1.900 metros.— Handicap.—

1.o PALETEADO (6), 50; por Mío Sea y Lautarina del Stud "Lautaro". Jinete: S. Vera	85130	
2.o Encantado (2), 50; E. Araya	36450	0,65
3.o Granjero (5), 50; C. Pezoa	17870	1,33
4.o Radiante (9), 48; G. Meneses	21100	1,13
5.o Thor (7), 50; R. Jaque	23820	1,00
6.o Rafia (13), 45; J. Aliaga	29470	0,81
7.o Orlando (10), 47; F. Meneses	36610	0,65
8.o Quel Fou (1), 62; P. Ulloa	24940	0,96
9.o Codorniz (3), 56; M. Yáñez	10510	2,27
RODO Baracaldo (11), 46; J. M. Aravena	36410	0,66
	322390	

GANADA por 1|2 cuerpo p cabeza; el cuarto a 1 1|2 cuerpo; y el quinto a pescuezo.
Tiempo: 2.11 3|5.
Preparador: J. Melero.
No corrieron: Lucas, Gloria Gaucha e Inquisidor.
DIVIDENDOS: E° 0,20 y 0,15; 0,20 y 0,25.

DESARROLLO.— Granjero salió al frente, pero luego le dominó Radiante que llegó a la curva en el primer lugar. Granjero lo seguía. En la recta, Encantado atacó y dio la impresión que ganaba. De atrás, en los últimos 150 metros, avanzó Paleteado que, en la misma raya, se adueñó del triunfo.

UNDECIMA CARRERA.— 1.600 metros.— Quinta serie.

1.o VOROBEY (12), 48; por Vlasov y Admeta del Stud "Los Quillotanos". Jinete: F. Meneses	94090	
2.o Espartero (3), 53; R. Jaque	57050	0,53
3.o Kearney (4), 53; C. Pezoa	62230	0,40
4.o Malvinas (1), 54; E. Araya	33340	0,91
5.o Banquier (2), 53; H. Salas	47020	0,64
6.o Noche Estrellada (11), 48; R. Gatica	29710	1,02
7.o Río Apure (7), 52; R. Madariaga	24010	1,26
8.o Agatha (13), 47; J. Aliaga	15990	1,89
9.o César Borgia (8), 51; J. M. Aravena	7620	3,96
10.o Purey (10), 50; E. Guajardo	5390	5,60
11.o Asturia (5), 52; S. Pérez	17500	1,72
12.o Excel (9), 51; C. Sepúlveda	8580	3,55
13.o Daguaite (14), (14), 47; N. Vásquez	5490	5,50
14.o Cortavientos (4-a), 48; J. Araya	——	0,48
	407940	

GANADA por 2 1|2 cuerpos y 1|2 cabeza; el cuarto a 3|4 cuerpos; y el quinto a 2 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1.077.
Preparador: S. González.
No corrió: Loco Verde.
DIV. E° 0,32 y 0,15; 0,17 y 0,18.

DESARROLLO.— Agatha salió a disputar la punta con Bankier, Río Apure y Vorobey. En la curva, y al ingresar a la recta, Vorobey se ubicó al frente. Cuando estaba en ese lugar resistió los ataques de Malvinas, Bankier, Espartero y Keraney —este al final—; ninguno lo alcanzó. Ganó bien.

DUODECIMA CARRERA.— 1.000 metros.— 3a. Serie.—

1.o DESPIERTO (4), 55; por Jardinire y Pesadilla, del Stud "Morvo". Jinete: R. Parodi	46590	
2.o Isetta (17), 48; G. Meneses	26830	1,16
3.o Bella Chillaneja (11), 52; H. Salas	79760	0,42
4.o Isolda (16), 49; J. Aliaga	18670	1,79
5.o Cielo Claro (2), 55; E. González	10380	3,21
6.o Rafumón (10), 53; A. González	22440	1,49
7.o Dala (15), 49; R. Jaque	42399	0,79
8.o Magancia (18), 49; E. Guajardo	35480	0,94
9.o Cuchilla (14), 49; O. Castillo	28590	1,17
10.o Queridita (9), 53, C. Pezoa	26450	1,26
11.o Licenciatura (12), 51; P. Muñoz	9210	3,62
12.o Cuyaño (1), 56; S. Pérez	3700	0,62
13.o Indulto (7), 53; F. Meneses	30180	1,11
14.o Comet (3), 55; E. Araya	19210	1.74
15.o Queen Air (8), 53; S. Vera	12940	2,58
16.o Messager (13), 51; G. Saavedra	25990	1,28
17.o El Cuco (5), 55; O; Muñoz	10260	3,25
	4 51060	

GANADA: por 1 cuerpo y 2 cuerpo, el 4.o a 3 cuerpos, y el 5.o a 3|4 cuerpos.
Tiempo: 1.07 2|5.
Preparador: A. Muscatt.
No corrió: Gaucha Linda.
DIVIDENDO: E° 0,72 y 0,27; 0,30 y 0,17.

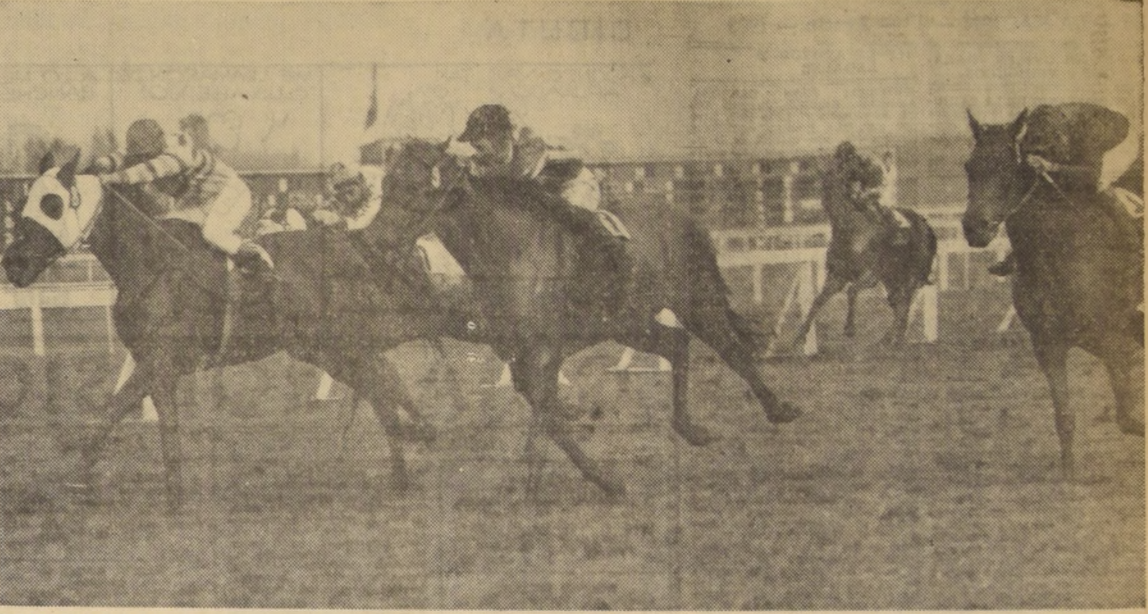
DESARROLLO.— Magancia tomó la delantera. Isetta, Dala, Cielo Claro, más atrás. En la curva Magancia salió hacia afuera, Isetta, por dentro entonces pasó al primer lugar. A 350 metros avanzó Despierto que, al final, resultó el ganador de la competencia.

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.000 metros.— 4a. Serie.

1.o TALITO (16), 48; por Forest Row y Niñada, del Stud "Hachea". Jinete: F. Meneses	61370	0,79
2.o Orgía (13), 49; J. Baeza	22800	2,11
3.o Tamar (6), 53; C. Pezoa	58230	0,83
4.o Cachuco (8), 51; R. Madariaga	55210	0,87
5.o Big Ben (14), 48; S. Vera	130580	0,37
6.o Bangkok (7), 51; S. Allende	32070	1,50
7.o Margaronia (1), 56; C. Sepúlveda	22490	2,14
8.o Congo (3), 54; G. Jorquera	7630	6,32
9.o Lipipán (5), 53; O. Muñoz	68900	0,70
10.o Panditxu (11), 50; R. Jaque	43360	1,11
11.o Cardenio (2), 55; E. Araya	80390	0,60
12.o Petardo (12), 50; A. González	36960	1,30
13.o Chosica (15), 48; P. Muñoz	6880	7,01
14.o Emiliano 4), 53; R. Montoya	18090	2.67
15.o Cortijo (17), 47; J. Amestelly	6750	7,14
	651640	

GANADA: por 1 1|4 cuerpo y 1 cuerpo, el 4.o a 1 cuerpo y el 5.o a 1 1|4 cuerpo.
Tiempo: 1.07.
Preparador: P. Inda.
No corrió: Imperioso y Polar.
DIVIDENDO: E° 0,79 y 0,31; 0,51 y 0,33.

DESARROLLO.— A los pocos metros, Talito se colocó al frente. Orgía y Bangkok salieron en su siga. Nadie pudo pillar al puntero, que llegó al disco en el primer lugar.



SEPARADOS POR UNA CABEZA llegaron al disco MARIGNAN y PALO BLANCO. En los metros finales mucho avanzó PALO BLANCO pero no pudo alcanzar al puntero. Tercera fue DORALISA por el lado exterior y cuarto NUMEN. Su tercer triunfo consecutivo alcanzó MARIGNAN en pista anormal.

Marignan: tercer triunfo consecutivo

Por una cabeza superó a Palo Blanco, que por tres cuartos de cuerpo aventajó a Doralisa. Quinto fue Lustre.

MARIGNAN completó su tercera victoria consecutiva en una campaña siempre ascendente. Su tercer triunfo, también logrado en pista blanda, lo señala como un buen elemento en carreras anormales. Ayer ganó los 1.500 metros que servían de base al programa extraordinario, que tuvo mucha asistencia.

Cuando se dio la orden de salir, Numen y Marignan disputaron el primer lugar. Definitivamente al frente quedó Marignan, que se escapó de Numen, Banfield, Anarquista, Chummy, Taboleo, Megere, Doralisa y Palo Blanco.

Marignan giró la curva de los 1.300 metros siempre pegado a las barandas. Abiertos trataban de dominar Numen y Chummy, mientras por dentro insistía Banfield y Anarquista.

En la curva, por el lado interior trataron de pasar Banfield y Anarquista. Por el medio arremetieron Palo Blanco y Lustre, mientras abierta se colocaba Doralisa. En la recta, todos, en un momento, dieron la impresión que alcanzarían. Ello, para Marignan, que seguía al frente, felizmente no sucedió y así fue como mantuvo el lugar de privilegio. En los metros finales, eso sí, tuvo su jinete, que recurrir a muchas exigencias, ya que Palo Blanco daba la impresión que lo pillaba. Ello no aconteció y Marignan llegó al disco con la diferencia de una cabeza a su favor sobre Palo Blanco que, a su vez, postergó por tres cuartos de largo a Doralisa. En el cuarto puesto terminó a un largo Numen, delante de Lustre, que fue el quinto. En las otras posiciones: 6.o Anarquista; 7.o Megere; 8.o Banfield; 9.o Grand Slam; 10.o Taboleo y último Chummy.

El ganador, Marignan, empleó, en pista muy pesada, 1 minuto y 43 segundos, para la distancia de 1.500 metros.

GUSTOS y DATOS
POR John Timba

¡Atención, cambio de monta para esta columna! "Alosé" reemplazará por un mes a John Timba.

Aquí estamos, frente a la "Underwood", estudiando y analizando las mejores chances y posibles golpes para los programas del próximo domingo, en ambas pistas. Es de esperar no se largue a llover a última hora, como ha acontecido últimamente, ya que mis estudios hípicos no alcanzan a los climáticos, y no podría predecir hoy si va o no va a llover. Confiado en que San Isidro se muestre benévolo este fin de semana, comenzaremos a analizar el programa del Hipódromo Chile, que este último tiempo se ha visto más sacudido que la ciudad de Skopje (me refiero a los dividendos, naturalmente).

En la prueba inicial de La Palma no veo perder a CACHIVACHE, que reapareció y remató tercero de Galanteo. Nuevamente estará en su silla "Sotito". En la segunda embárquense con CASTELAR, cuyo dato lo tengo con piedra. No olvidarse que lo corre Torito, jinete de la casa. En la condicional para hembras ganadoras, debe pelear la recompensa BELLA VISTA, que recién salió de perdedora, en muy buen tiempo, y en acción muy elástica. Después vienen las series para "ranas", prefiero en ese orden a DORIS DAY; en la quinta, a PERICLES, de quien me contaron maravillas. En la sexta, mis preferencias están con WATUSY, que se fue a "acomodar" al Club. Más adelante, debe cruzar victorioso la sentencia SIEMPRE MAGALLANES, que la peleó hasta la meta en el Club —no olvidar que comenzó su campaña en esta pista—. En la prueba principal no me da vuelta nadie de MASCARADE, la veloz pupila del "Martillero" Vodanovic, que trabajó en record el lunes, en una pista sumamente barrosa. Otra carta destacada para esta prueba, MARIGNAN, el coloso de Juan Fco. González, que correrá con 52 kilos, y lo montará Carlos Pezoa —no le hagan caso al programa de los diarios—, y mucho cuidadito que en esta pista corre una barbaridad el hijo de T. Of Two Cities. Ya ganó ayer en el Club Hípico, demostrando que está muy bueno.

En la novena carrera tengo un dato en "salteo": es el de PANDION, el pupilo de O. Lopez no corresponde aún a sus buenos aprontes y tiene en la ruina a su propietario que le aguantó "la palá" a un amigo que es más chueco que un espiral. ¡No lo olviden!, por que según supe, ahora será la cosa. VOLANTIN debe encumbrarse nuevamente con el triunfo, siempre que le ponga hilo curado. Enemigo de cuidado para el pupilo de C. Santos; GAGARIN, un astronauta que se está preparando un toque para ir y volver a la estratósfera sin impulso.

En la undécima prueba mis preferencias están con VERGEL, siempre y cuando mi amigo Aravena le ponga tinca. Tengan mucho, pero mucho cuidado con DADIVOSO, un ejemplar que veo sobrado, en este lote.

En la duodécima prueba me quedo sin vueltas con MAGDALENA, la pensionista de A. Henríquez que está corriendo muy bien, pero con mala fortuna. En la penúltima, no me da nadie vuelta de la llave LA LOLITO-MISTER MAGOO, debe ser "papa". Y en la última cuando todos estamos con la soga al cuello, les aconsejo que no dejen de lado a ULTIMA HORA, la pensionista de un colega, que estaba pagando un saco en el Club. ¡Cómo estará de buena!

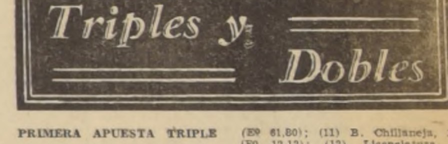
Y hasta aquí las nombradas para el Hipódromo Chile.

CLUB HIPICO

Tomamos un colectivo y vamos a la Av. Blanco Encalada. En las dos primeras condicionales mis gustos son, TABAOLA y ESTAMPADA. En la tercera, PARLANTE debe meter bulla con su triunfo, ya que va bien colocado y debe responder a sus buenos aprontes. En las pruebas siguientes no me puede carrilear mucho, porque no voy muy seguido a esa pista, pero mis cálculos me indican que deben "pelearla". COLMAO, en la cuarta; LUCRECIO, en la quinta; VIENTO NEGRO en la sexta, YACOTI en la séptima y después vienen la disputa del Arturo Lyon, donde estas niñas que se presumen de campeonas, tratarán de ratificar sus antecedentes y precio, para disputarle más adelante a los potrillos, los clásicos grandes y donde ellas han demostrado neta superioridad en los últimos años. (Eugenia, Miss Therese, y Conjetura, para nombrar algunas). En la novena prueba no veo perder a FLOR DE ULMO, con la cual están "cocinando" algo gordo. En las tres últimas y para poder salvarlos del "forro" en que se encuentren metidos a esa hora, les doy las nombradas —previas consultas con un canchero— de BLACK PETER, ganó muy bien y quedó con cuerda. En la penúltima, MITOTERO, por su magnífica campaña y en la última, BENGASI, que la anduvo regalando su jinete. Y como golpe para la última les doy el dato de DOÑA PANCHITA, que se vio muy bien en su salida de perdedores y se ha visto muy bien en sus aprontes.

Me cansé y hasta el próximo jueves.

ALOSE



PRIMERA APUESTA TRIPLE

Con un juego de 6.536 vales, se inició la Primera Apuesta Triple. Sólo acertaron 690 jugados a REQUERIDO, que en la SEGUNDA VALIDA se redujeron a sólo 102, ya que la ganadora —APPLE CIDER—, tenía ese número de vales.

Los 102 vales se repartieron de la siguiente forma en la TERCERA VALIDA.

(1) Toro Sentado (0); (3) Llave (19), E° 254,19; (4) Beaumarchais (0); (6) Leoncavallo (3). E° 1.609,88; (7) Melekzaman (1) E° 4.829,63; (8) Ranco (14) E° 344,97; (9) Río Lajo (13). E° 371, 51; (10) Pebetero (0); (11) Apenado (22), E° 219,53; (12) Azul Celeste (1), E° 4.829,63; (13) Bellatrix (7), E° 689,95; (14). Vulcano (2), E° 2.414,82; (16) Tigris (20), E° 241,48. El dividendo de la combinación ganadora: Requerido, Apple Cider y Ranco, ascendió a la suma de 344,97 escudos. Se acertaron 14 vales.

APUESTA DOBLE

Un total de 5.178 vales inició la Apuesta Doble.

La PRIMERA VALIDA fue acertada por 1.260 vales, que estaban jugados a PALETEADO. Los 1.260 vales se repartieron en la siguiente forma en la SEGUNDA VALIDA:

(1) Cuyano, 3 (E° 1.277,24); (2) Cielo Claro, 18 (E° 212,87); (3) Comet, 39 (E° 98,25); (4) Despierto, 71 (E° 53,97); (5) El Cuco, 22 (E° 174,17); (7) Induito, 113 (E° 33,91); (8) Queen Air, 30 (E° 127,72); (9) Queridita, 64 (E° 59,87); (10) Rafumón, 62 (E° 61,80); (11) B. Chillaneja, 316 (E° 12,12); (12), Licenciatura, 20 (E° 191,69); (13) Messager, 84 (E° 45,61); (14) Cuchilla, 38 (E° 100,83; (15) Dala, 177 (E° 21,65); (16) Isolda, 41 (E° 93,46); (17) Isetta, 84 (E° 45,61); (18) Magancia, 77 (E° 49,76).

El dividendo de la combinación ganadora, Paleteado y Despierto, ascendió a la suma de E° 53,97. Se acertaron 71 vales.

SEGUNDA APUESTA TRIPLE

Con las carreras 9a., 11a. y 13a., combinó la segunda apuesta doble que se inició con un juego de 16.725 vales.

La primera válida fue acertada por 2.168 que eran los jugados al ejemplar MARIGNAN. En la segunda válida acertaron 690 vales al ganar VOROBEY, éstos 690 vales se repartieron en la siguiente forma:

(1) Margoronia, 23 (E° 527,09); (2) Cardenio, 101 (E° 120,03); (3) Congo, 5 (E° 2.424,60); (4) Emiliano, 9 (E° 1.347); (5) Lipipan, 60 (E° 202,05); (6) Tamar, 78 (E° 155,42); (7) Bangkok, 10 (E° 1.212,30); (8) Cachuco, 46 (E° 263,54); (11) Panditxú, 43 (E° 281,93); (12) Petardo, 20 (E° 606,15); (13) Orgía, 18 (E° 673,50); (14) Big Ben, 180 (E° 67,35); (15) Chosica, 3 (E° 4.041); (16) Talito, 89 (E° 136,21); (17) Cortijo, 6 (E° 2.424,60). El dividendo de la combinación ganadora Marignan, Vorobey y Talito. Ascendió a la suma de E° 136,21. Se acertaron 89 vales.

¿Qué hizo su caballo?

PRIMERA CARRERA

VOLDANO: por los palos ganó mucho terreno. MICROFONO: al final descontó ventajas. NIÑA MORA: donde buscó hacia afuera perdió la diferencia que traía a su favor. SERENITA: le faltó suerte al comiento. LOS OTROS: habrá que esperar.

SEGUNDA CARRERA

MAKARIOS: su jinete "la pilló" al buscar por dentro. TIPPERARY: le faltaba el "apretón". GJIK: donde se abrió el grupo tuvo contratiempos. ALEX: al final corría. JARQUEMADA: vino con ellos. PANAMEÑO: "picó" adelante. LOS OTROS: poca cosa.

TERCERA CARRERA

PAGANA: ganó de punta a punta. FUSION: en los últimos metros descontó terreno. AZUCARILLO: pésima partida. LADY HISS: no tuvo suerte al comienzo. VENADO: partió mal. SLABBY y DESPRECIADO: se quedaron en las huinchas. EN ESTA CARRERA SE DIO UNA MALA PARTIDA. ALLI, MUCHOS EJEMPLARES PERDIERON TODA OPCION.

CUARTA CARRERA

PROPINA: corrió a la expectativa. NEPAL: punteó desde los 1.100 metros. YANKEE: apareció al final. QUILQUILCO: lo abrió otro competidor. APLAUDIDO: corrió con energías. PIMPOLLITA: buscó por fuera pero no le cundió. ANGELA: se resbalaba. LOS OTROS: nada.

QUINTA CARRERA

REQUERIDO: en la curva su jinete tomó la punta. No la entregó en ningún momento. ROSARINO: de atrás no se podía pillar en esa pista. MANGON: traía energías, pero en la pista se resbalaba. EL CARIBE: de atrás no se podía pillar. ORIENTADOR: se agotó en la curva. REGALON: dio pena cuando llegó.

SEXTA CARRERA

APPLE CIDER: pareció que la pillaban. VIRGINIA PAZ: mucho empeño pero no pudo alcanzar. MIDAS: avanzó a la llegada. PRINKIPA: se agotó. EDA: faltando 250 metros se entregó. BYRON: punteó. VITRY: no partió. COMOEDIA, LONJISTA: con contratiempos. LOS OTROS: nada.

SEPTIMA CARRERA

RANCO: muy bien corrido. Su jinete no regaló un metro. APENADO: y otra vez fue segundo. TIGRIS: por dentro descontó terreno. PARLANTE: no fue capaz de nada mejor. MELEKZAMAN: punteó hasta los 400 metros. LOS OTROS: poca cosa.

OCTAVA CARRERA

ETIOLOGY: aprovechó muy bien su rapidez. GRAN CLARIN: la peleó. MONO FOX: avanzó mucho. ARRUGADO: salió mal. PIÑACHA: peleó la punta desde el vamos. COLMAO: se abrió. GUAPO: peleó el primer lugar en los primeros metros. TIA CLAUDINA: no fue capaz. LUCANO: tuvo contratiempos. ANGELUS: muy mal. LOS OTROS: nada.

DECIMA CARRERA

PALETEADO: ganó en los últimos 150 metros. ENCANTADO: cayó luchando. GRANJERO: por dentro le hizo pelea, pero se paró al final. RADIANTE: lo pillaron al final. THOR: no fue capaz de nada más. QUEL FOU: se abrió mucho en la curva. CODORNIZ: se abrió. BARACALDO: rodó. RAFIA: venía lejos.

UNDECIMA CARRERA

VOROBEY: tuvo energías para defenderse bien. ESPARTERO: no fue capaz. Muy bien corrido. KERNEY: lo molestaron cuando avanzaba. Siempre atacó muy tapado. MALVINAS: dio la impresión, a 350 metros que ganaba. BANQUIER, CORTAVIENTOS, CESAR BORGIA: tuvieron problemas. AGATHA: luego se agotó. LOS OTROS: nada.

DUODECIMA CARRERA

DESPIERTO: lo exigieron en los últimos 300 metros y respondió. ISETTA: al final se entregó. BELLA CHILLANEJA: todo lo que era capaz. MAGANCIA: si no se abre pudo hacer más pelea. CIELO CLARO: nunca pudo correr libre. QUERIDITA: reclamó su jinete. EL CUCO: no pudo tomar la punta. LICENCIATURA: venía última. LOS OTROS: nada.

DECIMOTERCERA CARRERA

TALITO: ganó con mucha tranquilidad. ORGIA: empeño le hizo, pero no pudo pillar. TAMAR: por dentro no pudo correr libre. CACHUCO: otro que arremetió tarde. PANDITXU: no pudo tomar la punta. CARDENIO: no fue capaz. BANGKOK: vino con ellos. BIG BEN no lo olviden para otra vez. EL RESTO: no se dejó ver.



4.—AUTOMOVILES, GARAGES y VEHICULOS

AL PROPIETARIO DE LA CAMIOneta patente ZI-620 se le ruega retirarla del taller,o en caso contrario saldrá a la venta. José Alberto Bravo 307, Buin.
A. 3|4

14.—ESTATUTOS Y LEGALES

QUIEBRA COMUNIDAD LOPEZ Hermanos.— Tercer Juzgado Civil resolución 20 julio 1963, tuvo por presentada nómina créditos reconocidos, en la que figuran los siguientes: Miguel Saidel, Eº 560,77; Arturo de la Harpe Blanc, Eº 1.860,77; Pinturas Coralit, Eº 447,80; todos valistas, y crédito preferente primera clase, del Servicio Seguro Social por Eº 9.925,56.— Síndico.
C. 1.o|14

QUIEBRA SOCIEDAD CLARO Y Calvo.— Tercer Juzgado Civil, resolución 17 julio 1963, tuvo por ampliada nómina acreedores reconocidos, con siguientes créditos: Ester Nieto viuda de Iglesias, por Eº 300, y Edificio Eduardo Salas, por Eº 1.685,95, ambos valistas.— Secretario.
C. 1.o|14

CUARTO JUZGADO CIVIL MAyor Cuantía concedió posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de doña Carmen Rosa Carrasco Pérez, a sus hermanos Manuel, Quiterio y José Adán, todos de apellidos Carrasco Pérez y para don Teodoro Vergara Espinoza, hijo adoptivo de la causante.— El secretario.
Z. 1.o|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEque N.o 92572, Banco del Pacífico, Oficina Central, queda nulo por aviso correspondiente.
Z. 1.o|14

APERTURA DE SUCESION.— Apertura de sucesión de José Heriberto Molina Zárate se encuentra abierta ante árbitro liquidador de su sociedad conyugal con doña Ana Rosa Vergara Azócar y partición de sus bienes, ante árbitro don Elías Nehgme Rodríguez, en calle Ahumada 131, oficina 318 de esta ciudad. Se da este aviso para fines artículo 1285 del Código Civil.
A. 1.o|14

APERTURA SUCESION.— APERtura sucesión de doña Javiera Cancino Orellana se encuentra abierta ante árbitro liquidador de su sociedad conyugal con don Gustavo Bouchet Díaz y partición de ssu bienes, ante el árbitro, don Elías Nehgme Rodríguez, en calle Ahumada 131, oficina 318 de esta ciudad. Se da este aviso para fines artículo 1285 del Código Civil.
A. 1.o|14

POR ROBO DEL CHEQUE SERIE S E. 1290800 del Banco Español-Chile, Central, cuenta G. 465344-0, queda nulo y sin valor por haberse dado aviso al Banco.
A. 1.o|14

SOLICITUD MERCED DE AGUA.— Heriberto Leiva Z., propietario de la Chacra Las Marías, de Maipú, al señor Intendente de la provincia de Santiago, respetuosamente expone: Deseo constituir una merced de agua subterránea de 45 lts. seg. de ejercicio permanente y continuo de la napa del sistema hidrográfico del Río Mapocho. Las aguas se usarán en el regadío de una superficie aproximada de 45 hás. del predio agrícola la Chacra Las Marías, de Maipú. La obra de captación consiste en un pozo que se construirá en un punto ubicado, según la siguiente situación geográfica: 670 m. al norte del camino que va desde Maipú a La Rinconada, y a 5 m. al oriente del deslinde con el Fundo El Porvenir. Se acompañan documentos exigidos por el Código de Aguas.
A. 1.o|14.

SOLICITUD MERCED DE AGUA.— Jorge García Huidobro G., propietario de la Hijuela 2a. del Fundo San Isidro, al señor Gobernador de Buin, respetuosamente expone: Deseo constituir una merced de agua subterránea de 30 lts. seg. de ejercicio permanente y continuo de la napa del sistema hidrográfico del Estero El Escorial. Las aguas se usarán en el regadío de una superficie aproximada de 30 hás. del predio agrícola Hijuela 2a. del Fundo San Isidro. La obra de captación consiste en un pozo que se construirá en un punto ubicado que corresponde a la siguiente situación geográfica: 200 m. al poniente del camino público que va de El Escorial a Santiago, y a 320 m. al sur del predio agrícola de la Comunidad Vidal González. Se acompañan documentos exigidos por el Código de Aguas.
A. 1.o|14.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución veintinueve julio presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Roberto González Leiva a Guillermo Alberto y Roberto Enrique González Gaete, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, María Teresa Gaete Morales.— Ele secretario.
A. 1.o|14

APERTURA SUCESION.— APERtura sucesión de doña María Abud Yabure se encuentra abierta ante árbitro liquidador de su sociedad conyugal, don Rafael Massad Massad y partición de sus bienes ante el árbitro, don Elías Nehgme Rodríguez, en calle Ahumada 131, oficina 318 de esta ciudad. Se da este aviso para fines artículo 1285 del Código Civil.
A. 1.o|14

QUINTO JUZGADO CIVIL.— 2 agosto, 15 horas, practicaré inventario solemne bienes menores Figueroa Molina.— Secretario.
A. 1.o|14

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución veintinueve julio presente año, concedió con beneficio inventario, posesión efectiva herencia testada Sam Knoller Notovitz a Ronald Eduardo y Gloria Knoller Fleischer y Ruth Fleischer Symann, sin perjuicio otros derechos esta última como cónyuge sobreviviente. Practicaré inventario solemne 2 agosto presente año, 16 horas, en mi oficina, Bandera 342.— El secretario.
A. 1.o|14

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOsolución veinticinco junio presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Eduardo Guillermo Reyes Meza a Vilma Luisiana y Eduardo Enrique Reyes Leiton, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Irma Leiton Alcántara.— Secretario
A. 1.o|14

QUINTO JUZGADO CIVIL, CONcedió posesión efectiva herencia Gregorio Cerda Morales a Francisco Honorio, María Celia y Gregorio Segundo Cerda Barrera.— Secretario.
A. 1.o|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Laura del Solar Fernández a Mariana Laura, Jorge Raúl y Aída Poblete del Solar.— Secretario.
A. 1.o|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta de Seguro N.o 99344650, perteneciente a Juan Zúñiga Palma, se ruega devolverla a Carrascal 5574.
C-31-1.o-2|14

CONFORME ARTICULO 590 CODIgo Civil, Fisco es dueño predio de 60.000 metros cuadrados, ubicado en Angostura, Comuna de Paine, departamento de Maipo, provincia de Santiago con los siguientes deslindes: al norte, terrenos fiscales; al sur, terrenos fiscales, límite entre las provincias de Santiago y O'Higgins; al oriente, laderas fiscales, que lo separan de la carretera pavimentada que conduce a Santiago y túnel de Angostura; y al poniente, Estero de Angostura. Se avisa para inscribir conforme artículos 58 y 101 Reglamento Conservador Bienes Raíces. Arturo Tagle Zañartu, presidente Consejo Defensa del Estado.
C 2|14

POSESION EFECTIVA HERENCIA intestada Erasmo Rivas Ulloa concedió beneficio inventario, Primer Juzgado Civil a María, Gladys y Sylvia Rivas Alarcón, sin perjuicio derechos cónyuge. Inventario practicaré Secretaría Juzgado, 3 agosto, 11 horas.— Secretario.
A. 1.o|14

14.—ESTATUTOS Y LEGALES

QUIEBRA: JUAN CARROZA Arancibia. Segundo Juzgado Civil. Resolución 27 julio 1963, tuvo por ampliada nómina acreedores reconocidos, con crédito de Enrique Castro Donoso, por 1.500 escudos, valista.— Secretario.
C. 3|14.

FISCO A SRA. MARGARITA MARtínez Jorquera, por escritura suscrita Notaría Hacienda Azócar, fecha 23 de abril de 1963. Fisco transfirió a título gratuito dominio, sitio N.o 49, Población Chile, comuna de Colina, favor Margarita Martínez Jorquera. Siguientes deslindes: Norte, sitio N.o 48. Este, calle A. Labarca. Sur, sitio N.o 53, separado por canal, y Oeste, Alfredo Letelier. Publícase presente aviso fin inscribirlo Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago, acuerdo artículo 58, Reglamento nombre Margarita Martínez Jorquera.
A. 3|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEques serie AA-1, N.os 04941110, 04941124 y 04941125, del Banco Nacional del Trabajo, central, queden nulos por aviso correspondiente.
A. 3|14.

SEÑOR GOBERNADOR: FILIBERto de Mussy Cousiño, agricultor, casado, con domicilio en el fundo Viña Maipo, Departamento de Maipo, de acuerdo a lo establecido en el Libro Segundo, Título Primero del Código de Aguas, respetuosamente viene en solicitar al señor Gobernador una merced de agua en el río Maipo. Para tales efectos y según el artículo 258 del Código de Aguas a U. S. expone: Primero, las aguas que se desea aprovechar forman parte del caudal superficial del río Maipo. Segundo, la cantidad de agua que se desea extraer es de trescientos litros por segundo. Tercero, las aguas captadas se destinarán al riego de terrenos agrícolas situados en la margen sur del río Maipo que tienen una extensión aproximada de 150 hectáreas. Cuarto, las aguas se captarán en el lugar denominado La Finca y serán conducidas por un canal de tierra que discurre desde ese punto al terreno por regar. Quinto, las obras de captación se ubicarán en la margen sur del río Maipo a 200 metros al noroeste del hito del Instituto Geográfico Militar llamado Cerrillo de Maipo y a 3,5 kilómetros al norte del puente del ferrocarril de Paine a Talagante. Sexto, no será necesario imponer servidumbre, ya que el canal que conducirá las aguas se encuentra íntegramente en los predios de propiedad del solicitante. 7.o, el caudal mínimo normal de las aguas en el punto en que van a ser extraídas y durante los períodos que puede hacerse uso de la merced, de acuerdo a lo expresado en el número noveno, es de cuarenta metros cúbicos por segundo. Octavo, aguas abajo de la toma a que se refiere la presente solicitud se sitúan las captaciones de los canales Lonquén, Isla y Estancilla, que extraen un gasto aproximado de 1,5 metro cúbico por segundo. Noveno, la merced que se pide es de uso eventual y se utilizará durante los períodos en que el caudal del río excede a los derechos permanentes constituidos.— Es gracia. (Firmado, Filiberto de Mussy C.). En Buin, a 8 de julio de 1963. Al señor Gobernador del Departamento de Maipo.— La Secretaría que suscribe, certifica: que con fecha nueve de julio de mil novecientos sesenta y tres, siendo las diez horas, recibí en secretaría la solicitud de Merced de Aguas presentada por don Filiberto de Mussy Cousiño, domiciliado en el Departamento de Maipo, Provincia de Santiago.— María Hunzinker Marchant, secretaria. (Hay una firma y un timbre "Gobernación de Maipo-Buin".).— Departamento de Maipo, Buin, 9 de julio de 1963.— Providencia número 160. De acuerdo al Código de Aguas, publíquese esta petición en la forma que lo indica el citado cuerpo legal. Anótese en el Registro respectivo.— María Hunzinker Marchant, secretaria. (Hay una firma y un timbre "Gobernación de Maipo-Buin".). Pedro Jiménez Villarroel, Gobernador. (Hay una firma y un timbre "Gobernación de Maipo-Buin".).
A. 3|14

NOTIFICACION.— EN COMPArendo de 27 de julio de 1963, celebrado en autos rol 5.026 del Segundo Juzgado de Letras de Rancagua, sobre constitución de la Junta de Vigilancia de la Segunda Sección del Río Cachapoal y de sus afluentes, se acordó: 1.o) Dar por constituída la Junta de Vigilancia de la Segunda Sección del Río Cachapoal y de sus afluentes y aprobar los estatutos que rolan de fojas 3 a fojas 11 de dichos autos. 2.o) Designar un directorio provisional de dicha Junta, integrado por los señores Guillermo Vial Ovalle, Fabio Barroilhet Cannon, Mario Langevin Infante, Isauro Ruiz García y Fernando Marín Amenábar. 3.o) directorio provisional tendrá las mismas atribuciones que artículos 25 y 26 de proyecto de estatutos confieren al directorio definitivo. 4.o) Designar ingeniero señor Alejandro González Gandarillas, para que informe acerca de cada canal derivado de la segunda Sección del Río Cachapoal y de sus afluentes, y acerca de las dotaciones de cada canal. 5.o) Se determinó quórum de tres directores para celebrar sesiones y voto de mayoría absoluta de directores presentes para adoptar acuerdos, y atribuir al presidente provisional mismas facultades que artículo 13 de proyecto de estatutos confiere al presidente definitivo. 6.o) Directorio y presidente provisional permanecerán en funciones hasta primera asamblea general ordinaria canalistas, obtenida que sea personalidad jurídica de la Junta de Vigilancia. 7.o) Se facultó abogado Sebastián Vial V. para continuar tramitación constitución de esta Junta de Vigilancia y aceptar observaciones que Supremo Gobierno u organismo gubernamentales exigieren introducir a proyecto de estatutos. Juzgado aprobó los anteriores acuerdos por resolución misma fecha 27 julio 1963.— Secretario.
A. 1.o|14

SINDICATO PROFESIONAL DE Intermediarios de Seguros Vida.— En asamblea general efectuada el día 30 de julio y ante el Inspector del Trabajo, señorita Ana Rojas Mejías, se procedió a elegir nuevo directorio del Sindicato Profesional de Intermediarios de Seguros del Segundo Grupo (Vida), por el período 1963-1964, quedando en la siguiente forma: presidente, Octavio Araya Ferrer; secretario, Eduardo Sepúlveda Barrios; tesorero, Víctor Rodríguez; directores: Leando Sepúlveda Barrios y Fernando Rodríguez.— El directorio.
A. 3|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Juan Roca Soria a Juan, Francisco, Patricio René, María Aurora, María Gimena y María Judith Roca Cornejo, Waldina de la Cruz Roca Sepúlveda, sin perjuicio derechos cónyuge Waldina de la Cruz Sepúlveda Ortiz. Inventario solemne practicaré 5 agosto, 15 horas.— Secretario.
A. 3|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Luis Enrique Obregón Jorquera a Juan Enrique y Segundo Arturo Obregón González; Clara Rosa, María Angela, Luis Enrique, José Ernesto y Gertrudis de Jesús Obregón Retamal, sin perjuicio derechos cónyuge María Retamal Antúnez. Inventario solemne practicaré 5 agosto, 15 horas.— Secretario.
A. 3|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta N.o 918519, del Banco del Estado de Chile, perteneciente a Elmar Otfried Schwember Orrego, queda nula por haberse dado aviso.
A. 3|14

CICUTA







GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

Dr. ABRAHAM WAISSBLUTH W.
Especialidades Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consulta: República 68, Santiago. Teléfonos 94092-455451. Atención de 16 a 19 horas.
20|12 GP.

DOCTOR LECLERC
Alcoholismo. Nerviosos. Mentales. Psicoterapias. Undurraga 207 (Dieciocho). 66453. 6-9 P. M.
GP. 22|1

DOCTORA NAVARRETE
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna N.o 815. Fono 85912.
GP. 81

DR. EMANUEL IVANYI
Medicina Interna. Rayos X. San Francisco N.o 34. Teléfonos 36240 y 398649. 3 1|2-5 1|2.
GP. 6|8

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez N.o 56. Fono 68828.
H|O. C. GP.

ABDELKARIN DAVIS
Señoras.
Ginecología. Sexología. Psiconeurosis. Consultas: 3 a 7. Huérfanos 2084.
23|8 GP.

DR. ZOLTAN BERNATH
Alergia. Asma.
Pedro León Ugalde 96.
Teléfono 86369.
Atención desde las 16 horas.
GP. 28|2

Medicina Psicosomática y Somatopsíquica. Psicoterapias breves. Neurosis, angustia, depresión, desorientación, problemas psicológicos, trastornos gastrointestinales, jaquecas, vértigos, mareos, hipertensión, colon irritable, obesidad. Autoanálisis, relajación, autogene training, trastornos orgánicos de origen psíquico y psíquicos de origen orgánico. — Pedir hora de 4 a 8 al fono 63456, o en Manuel Rodríguez 123, al
Dr. GUILLERMO RIVADENEYRA
GP. 7|VIII.

DR. JOSE FROIMOVICH
Medicina Interna.
Avenida Bulnes 377, Depto. 605.
Teléfono 67176.
GP. 31

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños.
Rayos X.
Consulta de 14 a 16 horas. Mac-Iver 142, 2.o piso. Oficina 204. Fono 393601. Martes, jueves y sábado.
Domicilio: Fono 496745.
Pedir hora.

MECANICA DENTAL

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL EDWARDS.
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312. Teléfono 67378.
GP. 31|7

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Moneda 1137. Of. 78. Fono 80813.
H|O. C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Toda clase asuntos. Compañía 1048. Teléfono 84844. Horas: 6-8 P. M.
C. 31|GP.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131. Oficina N.o 318. Teléfono 88387.
GP. 6|8

EUGENIO PUGA
Abogado, asuntos criminales y tránsito.
Morandé 322, oficina 320.
Teléfono 61070.
GP. 7|31

EDUARDO PARRAGUEZ ACEVEDO
Abogado.
Huérfanos 886, oficina 502. Todo asunto. Especialmente: Compraventas, asuntos matrimoniales, cobranzas, particiones.
G. P. 2|8

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante.
Inyecciones. Curaciones. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf. Ahumada 131. Oficina 916. Teléfono 60828.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114.
H|O. C. GP.

DENTISTAS

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones. Prótesis inmediatas. Coronas. Fundas. Rapidez. Compañía 1068, Oficina 1103.
GP. 31|7

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas. Atención desde **CLINICA DENTAL CENTRAL.** Fono 85702. Edificio Teatro Plaza, Compañía 1068. Oficina 1103.
GP. 31|7

DRA. JUANA ARANDA M.
Cirujano-Dentista.
Prótesis inmediatas. Reparaciones, puentes, obturaciones y cirugía. Martes y jueves, de 10 a 12 horas. Lunes a viernes, de 16 a 20 horas. Hernando de Magallanes N.o 966, esquina de Avenida Colón.
GP. 31.12

DR. GREGORIO AGUILAR S.
Dentaduras artificiales, 20 horas. Extracciones, soldaduras, planchas, 20 minutos.
Diariamente, de 9 a 9. Inclusive sábados. República 71, teléfono 92849.
GP. 11|8

DR. DE LA CARRERA
D. D. S. Pennsylvania.
CIRUJANO DENTISTA.
Niños, Rayos X, Prótesis
Jornada única 9 a 5
930 Huérfanos (Teatro Central)

LA INFORMACION QUE UD. NECESITA

FARMACIAS DE TURNO

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 27 DE JULIO AL 3 DE AGOSTO DE 1963.

BIO-BIO, M. de Cervantes 830; CLUB HIPICO, Blanco Encalada 2108; FRANCESA, San Diego 1093; JUDAS TADEO, Santa Elena 1344; ROYAL, Franklin 1444; VIÑEZ, Chiloé 1801; EL LLANO, Gran Avenida 3388; SAN LUIS, Berlín 773; COLON, Sebastopol, 638; PROGRESO, Avda. María 6792; ROCA, San Joaquín 2399; ARCAYA, Los Muermos 202; SANTA TERESA, Benedicto XV 230; JACOBSEN, Mapocho 5704; WINTER, Serrano 1366 (Barrancas); YUNGAY, Matucana 769; BITRAN, San Pablo 1505; GALASSO, Salvador Sanfuentes 2852; SEMINARIO, Seminario 101; APOQUINDO, Apoquindo 3715; POCURO, Bilbao 2793; LORELEY, Echeñique 6433; IRARRAZAVAL, Irarrázaval 1864; EL GOLF, Renato Sánchez 3725, Las Condes; CARMEN, Pedro Fontova 5102; SAN LUIS, Independencia 1200; VICTORIA, Salas 260; ORIENTAL, Bellavista 0410; SEPULVEDA, El Salto 2707; DE URGENCIA, San Francisco 72 (turno permanente).

DENUNCIAS DEL PUBLICO

El público debe denunciar todos los abusos de especulación con artículos de primera necesidad o de uso o consumo habitual, al Comité de Defensa del Consumidor, teléfono 393789.

ITINERARIO DE TRENES

TRENES A VALPARAISO

Expresos diarios. Salen de Mapocho a las 7.45 horas, 11.45 17.40 horas.
Expreso: Sábados, sale de Mapocho a las 16 horas.
"El Rápido", diario, excepto sábados de Mapocho a las 19 horas.

RED-NORTE

Automotor La Calera-La Serena. Sale de La Calera, Jueves domingos, a las 10 horas. Lo domingos combina en La Seren con automotor a Chañaral.
Automotor La Calera-La Serena. Sale de La Calera, diariamente a las 22.30 horas. Los jueves combina en La Serena con automotor a Chañaral.
Directo La Calera-Iquique. Sale de La Calera los domingos las 10.30 horas.
Ordinario La Calera-Iquique. Sale de La Calera los jueves a la 10.30 horas.
Ordinario La Calera-Iquique. Sale de La Calera los martes, las 10.30 horas.
Ordinario La Calera-Antofagasta. Sale de La Calera los sábados a las 10.30 horas.
Mixto a La Calera-Coquimbo Sale de La Calera, los lunes miércoles y viernes.

FARMACIA DE TURNO
Permanente hasta la UNA de la madrugada
Andrade

BOMBEROS	
Santiago	61171
Cisterna	Cist. 166
Maipú	571212
Ñuñoa	40052
Quinta Normal .	90114
San Miguel	53020

RED SUR

"Flecha del Sur-Santiago-Puert Montt. Sale de Alameda los jueves y domingos a las 7 horas.
Automotor Santiago-Linares. Sale de Mapocho, diariamente las 7.40 horas.
Ordinario Santiago-San Rosendo. Sale diariamente de Alameda a las 8 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.
Ordinario Santiago-Pichilemu. Sale de Alameda, diariamente las 8.30 horas.
"El Penquista" Santiago-Concepción. Sale de Alameda lunes miércoles y viernes, a las 10 horas, con combinación a Temuco.
Automotor Santiago-Talca. Sale de Mapocho diariamente, a las 13.45 horas.
Ordinario Santiago-Talca. Sale de Alameda diariamente, a la 14 horas.
Ordinario Santiago-Curicó. Sale de Alameda diariamente a las 18.30 horas.
Automotor Santiago-Talca. Sale de Mapocho, diariamente, a las 10.30 horas.
"Flecha Norturno" Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda los martes y viernes a las 20.40 horas.
"El Valdiviano" Santiago-Valdivia. Sale de Alameda diariamente, a las 21 horas, con combinación a Puerto Montt.
"El Nocturno" Santiago-Concepción. Sale de Alameda diariamente a las 22.15 horas.

SANTORAL

Hoy: Esperanza.
Mañana: Alfonso.

ITINERARIO DE AVIONES

INTERNACIONALES
JUEVES

9.50 horas: Vuelo 107. DC-6B. Sale a Buenos Aires y Montevideo.
19.50 horas. Vuelo 106. DC-6B. Llega de Montevideo y Buenos Aires.

NACIONALES

8 horas: Vuelo 550. DC-6B. Sale a La Serena, Copiapó, Antofagasta y Calama.
8.30 horas: Vuelo 530. DC-3. Sale a La Serena, Vallenar, Copiapó, Taltal y Antofagasta.
9.10 horas: Vuelo 900. DC-6B. Sale a Antofagasta, Iquique y Arica.
16 horas: Vuelo 902. DC-6B. Sale a Antofagasta y Arica.
8 horas: Vuelo 802. DC-6B. Sale a Punta Arenas.
8.10 horas: Vuelo 420. DC-3. Sale a Temuco, Pucón y sorno.
8.30 horas: Vuelo 630. CV 440. Sale a Concepción, Valdivia y Puerto Montt.
18 horas: Vuelo 200. CV-440. Sale a Concepción.
13.40 horas: Vuelo 901. DC-6B. Llega de Antofagasta, Iquique y Arica
1820 horas: Vuelo 521. DC-3. Llega de La Serena, Vallenar, Copiapó, Chañaral y Antofagasta.
20.20 horas: Vuelo 551. CV-440. Llega de La Serena, Copiapó, Antofagasta, Tocopilla y Calama.
21.10 horas: Vuelo 903. DC-6B. Llega de Antofagasta y Arica.
16.50 horas: Vuelo 631. CV 440. Llega de Concepción, Valdivia y Puerto Montt.
18.25 horas: Vuelo 421, DC-3. Llega de Temuco, Pucón y Osorno.
20.35 horas. Vuelo 803. DC-6B. Llega de Puerto Montt y Punta Arenas.
21 horas. Vuelo 201. CV 440. Llega de Concepción.

PANAGRA
JUEVES

JUEVES: Vuelo 80 llega procedente de Buenos Aires a las 20.50. Sale a las 21.35 con destino a Nueva York y escalas en Lima, Panamá y Miami.

LLEGADAS Y SALIDAS DE LOS AVIONES DE AEROLINEAS ARGENTINAS AL AEROPUERTO DE LOS CERRILLOS (571308 y 571056), SANTIAGO DE CHILE.
JUEVES.

JUEVES.— AR-216: Jet-Caravelle.— Llegada a las 16.20 horas, conexiones a Uruguay, Paraguay, Brasil y Europa.
AR-217: Jet-Caravelle.— Salida a las 17 horas a Mendoza y Buenos Aires; con conexiones a Uruguay, Paraguay, Brasil, Trinidad y Nueva York.

K. L. M.
(Cía. Real Holandesa de Aviación) (398001-2-3 — 571234).

JUEVES

DC-8. Vuelo KL 791. Llega a las 15.55 horas, procedente de Amsterdam, y escalas en Zurich, Lisboa, Dákar, Río de Janeiro.

K L M
(Cía. Real Holandesa de Aviación) (398001-571234)

MIERCOLES

DC-8, vuelo KL 792. Sale a las 7.30 horas, con destino a Amsterdam y escalas en Buenos Aires, Montevideo, Río de Janeiro, Lisboa

INVESTIGACIONES	
Servicio de Investigaciones. General Mackenna-Teatinos	82211
Radiopatrullas Carabineros	62261

SERVICIOS DE URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA. — Posta Central: San Francisco 75, teléfonos 382244 - 450001. Posta N.o 3: Compañía esquina Chacabuco, teléfono 91011. Posta N.o 2: Maule esquina Chiloé. La Cisterna: Esperanza 0187, teléfono 146, La Cisterna. Asistencia Pública de Ñuñoa: Avenida Irarrázaval esquina de Villaseca, teléfono 43360. De Providencia: Avenida Salvador 364. Vacunatorio Internacional: 397571, anexo 278, Monjitas 665.

Denuncias de enfermedades infecciosas: Hospital Barros Luco, Gran Avenida 3204, teléfono 59045. Denuncias de alimentos sospechosos: Independencia 2, primer pabellón, tercer piso, fono 374303. Vacunatorio de Emergencia: Monjitas N.o 665, departamento 11, de 8.30 a 12.30 y de 14.30 a 18.30 horas; sábados, de 9 a 12 horas. Cruz Roja de las Mujeres de Chile: Independencia N.o 399 policlínica para curaciones de cirugía menor, inyecciones, luz ultravioleta lunes y sábado, de 11.30 a 12.30 horas, y viernes, de 17 a 19 horas; radiografía del tórax, sábado, de 12 a 13 horas.

14.—ESTATUTOS y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Carlos Víctor Leiva Astorga a Juan Raúl e Hilda Inés Raggio Bilcazen Inventario solemne practicaré 5 agosto, 15 horas.— Secretario.
A. 3|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Francisca de Paula Rodríguez González a Enrique Gabriel Contreras Rodríguez y Teresa del Alba y Bernardo Enrique Moreno Contreras. Inventario solemne practicaré 5 agosto, 15 horas.— Secretario.
A. 3|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Teresa Ubilla Valenzuela a cónyuge Humberto Horacio Passi, sin perjuicio sus derechos.— Secretario.
A. 3|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Rafael Orellana Miño a Solana Isabel y Rafael Angel Orellana Baeza, sin perjuicio derechos cónyuge Petronila Solana Baeza Cerpa. Inventario solemne practicaré 5 agosto, 15 horas.— Secretario.
A. 3|14

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución veintiséis julio presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Juanita Puffe Kind de Schmidt a Irmgard Schmidt Puffe, Karin Schmidt de Schwidrowsky, Wiltrud Olga Schmidt de Mahn y Christian Hans Adolf Schmidt Puffe, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Max Schmidt.— El Secretario.
A. 3|14

PRIMER JUZGADO CIVIL, REsolución treinta julio presente año, concedió posesión efectiva herencia testada Luis Donato Ovalle Toro a Olga Eliana Ovalle Guzmán, María Victoria y Miguel Hernán Ovalle Narváez y Berta Victorina Narváez Torrejón, sin perjuicio derechos esta última, además, como cónyuge sobreviviente. Practicaré inventario solemne 6 agosto presente año, 16 horas, en mi oficina, Bandera 342.— El Secretario.
A. 3|14

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel, resolución 26 julio 1963, concedió posesión efectiva herencia intestada de Humberto Inarejo Sepúlveda a hijos legítimos Clara Lucrecia del Carmen y Zoila Eliana de Jesús Inarejo Catalán; José Antonio, Aída Lucrecia de los Angeles, César Humberto de Jesús, Leonora María, Teresa Isabel del Carmen, Daniel Segismundo del Carmen y Daissy Paula Salvadora Inarejo Salinas, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente María Luisa Salinas Salinas.— Secretario.
A. 2|14

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA San Miguel, resolución 28 julio 1960, concedió posesión efectiva herencia intestada de Mercedes Elba Guerrero Ramírez a hijos legítimos Gabriel y Justina de las Mercedes Taylor Guerrero, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente. Edmundo Taylor Reyes, y posesión efectiva herencia intestada de este último a mismos nombrados e igual calidad.— Secretario.
A. 2|14.

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA San Miguel, resolución 17 abril 1962, concedió posesión efectiva herencia intestada de Ignacio Mujica Castro, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Elena Araya Castro, a hijos legítimos Elena, Ignacio, María y José Mujica Araya. Practicaré inventario solemne 6 agosto 1963, 11 horas, en Secretaría.— Secretario.
A. 2|14.

LIBRETA CORVI N.o 8807, PERTEneciente a Emiliano Toro Chávez, queda sin efecto por haberse extraviado.
A. 2|14.

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA San Miguel, resolución 19 junio 1963, concedió posesión efectiva herencia intestada de Audolia del Carmen Osorio Osorio a hermanas legítimas Eladia del Carmen y Abelina del Tránsito Osorio Osorio y a Juan Henríquez Ponce, en calidad cesionario los derechos esta herencia de Emelina del Carmen Osorio Osorio.— Secretario.
A. 2|14.

JUZGADO DE LETRAS PUENTE Alto, por resolución 10 julio, autos 4146, concediose posesión efectiva herencia testada de Cristóforo Rodríguez Bahamondez a su cónyuge sobreviviente y heredera testamentaria Florodila Bustos Moraga. Practicaré inventario solemne el 3 de agosto, a las 11 horas.— Rosa Stuardo Luengo, Secretaria.
A. 2|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEque serie AA-3, N.o 0668651, del Banco Nacional del Trabajo, oficina central, queda nulo por aviso correspondiente.
A. 2|14.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución veintinueve julio presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada María del Tránsito Galarce Cornejo a Alfonso, Sergio y Juvenal Contreras Galarce, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Alfonso Contreras Vargas.— Practicaré inventario solemne 6 agosto presente año, 16 horas, en mi oficina, Bandera 342.— El secretario.
A. 2|14

QUINTO JUZGADO CIVIL.— CItase audiencia 5 agosto, 15 horas, parientes menor Juan Carlos Lillo Carrasco, fin deliberar tutela.— Secretario.
A. 2|14

FEDERACION DE SINDICATOS Profesionales de Choferes y Cobradores de Autobuses y Microbuses de Chile, con fecha 27 de julio, ante la presencia de la Srta. inspectora del Trabajo, doña Margarita María Almonacín, se procedió a renovar la directiva de esta institución, quedando ésta compuesta de la siguiente manera, en los cargos que se indican: Presidente, Carlos Ibáñez King. Secretario, Evaristo León Sandoval. Tesorero, Carlos Olivares Saavedra. Director, Luis Gómez Reyes. Director, Ricardo Alfaro Carrizo. Se hace la presente publicación de acuerdo al Art. 378 del Código del Trabajo. Santiago, 30 julio de 1963.— El Secretario.
A. 2|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL.— CItase audiencia de 5 agosto, 15 horas, parientes menor María Inés Lillo Mora, fin deliberar tutela.— Secretario.
A. 2|14

14.—ESTATUTOS Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Germán Schwartz Lambert a Berta María Emilia y Carlos Enrique Schwartz Lambert por transmisión derechos Sofía Lambert Much. Posesión efectiva Sofía Lambert Much concediose también a los mismos herederos nombrados.— Inventario solemne practicaré 5 agosto, 15 horas.— Secretario.
A. 2|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Luis Alberto García Valenzuela a Ricardo Francisco García Peña y Lillo, sin perjuicio derechos cónyuge, Aída Dolores Peña y Lillo Peña y Lillo.— Secretario.
A. 2|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Ana Monardes Videla, a Lucía Nicolasa de Lourdes Téllez Monárdez.— Secretario.
A. 2|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Luis Herrera García a heredera testamentaria Aurelia Reyes Fuentes, sin perjuicio sus derechos calidad cónyuge.— Secretario.
A. 2|14

QUIEBRA: COMPAÑIA CONSERvera y Productos Alimenticios "Ciptal" S. A. Con fecha 2 de agosto de 1963 a las 14 horas, procederá a la facción del inventario de los bienes de la quiebra del rubro, ubicados en Camino a Melipilla N.o 8.207.. El Síndico.
C-1.o|14

QUIEBRA: RUDI PETRIKOWSKI. Rervansk. 2 de agosto 1963, practicaré facción inventario bienes ubicados en calle Huérfanos N.o 1055, departamento N.o 812.
C-1.o|14

QUIEBRA SOC. HAMDORF Y Cía. Ltda. Quinto Juzgado Civil, resolución 27 de julio 1963, tuvo por ampliado inventario. Será aprobado si no se objetare dentro de plazo legal.
C-3|14

QUIEBRA SOCIEDAD WEDELES, Balmaceda, Mathieu y Cía. Ltda. Cuarto Juzgado Civil. Resolución 22 de julio, tuvo por agregado inventario. Será aprobado si no se objetare dentro de plazo legal.
C-3|14

QUIEBRA MARCOS GUENDELman Biler; Cuarto Juzgado Civil. Resolución 27 de julio 1963, tuvo por agregado inventario. Será aprobado si no se objetare dentro de plazo legal.
C-3|14

QUIEBRA JOSE GARABEB KAGG Cuarto Juzgado Civil. Resolución 27 de julio 1963, tuvo por agregado inventario. Será aprobado si no se objetare dentro de plazo legal.
C-3|14

QUIEBRA NISSEN GUROVICH Cohen: Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía. Resolución 20 de julio 1963, tuvo por agregado inventario. Será aprobado si no se objetare dentro de plazo legal.
C-3|14

48.—REMATES Y CITACIONES

SE CITA A ASAMBLEA DE SOcios del Ballet de Arte Moderno, el viernes 2, a las 19 horas, en San Antonio 220.
Z-31-1.o-2|48

15.—FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile Casa Sostin. Nueva York 66.
FABRICA TEXTIL DE MEDIAS y Calcetines La Verbena se trasladó a Los Tres Antonio 132, Ñuñoa.
Z. 31|15

18.—INSTRUCCION Y EDUCACION

CURSO COMPLETO COMERCIO, matrícula abierta comprende: contabilidad, aritmética, documentación comercial, taquigrafía, redacción, ortografía, escritura máquina, máquina sumadora. Sección separada señoritas Enseñanza completa. Profesores especializados, Instituto Contabilidad. Fundado 1922. Santo Domingo 1030 (cerca puente), teléfono N.o 69595.
A. 6|18.

ACADEMIA SUPERIOR CORTE Confección Catedral 1257. Curso rápidos muy económicos. Modas camisería, cortador sastre. Diplomas.
A. 4|18

ESCUELA NACIONAL PELUQUEría, Catedral 1257, Secciones independientes, señoras, caballeros. Otórgase diplomas
A. 4|18

EMPIEZAN CURSOS RAPIDOS dactilografía, taquigrafía, contabilidad. Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1257.
A. 4|18

ESCUELAS POLITECNICAS PROfesionales "Díaz Gascogne". Matrícula abierta. Modas e infantil (corte - confección), peluquería completa, señoras, caballeros, niños, pedicuro, cortador sastre, tejidos, enseñanza rápida, práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimientos reconocidos Supremo Gobierno. Fundados 1914. Internado femenino, alumnas provincias. Unica dirección: Eulogia Sánchez 064 (por Vicuña Mackenna, frente Marcoleta).
C-5|18

27.—MEDICINA, FARMACIA Y LABORATORIOS

CONTRA LA FIEBRE AFTOSA, use la vacuna Waldman, polivalente. Una vacuna ch' a para los ganados de Chile. Monjitas. 667.
Z. 2|27.

24.—MAQUINAS DE ESCRIBIR

REPARACIONES MAQUINAS EScribir, sumadoras, calculadoras. Talleres "Continentales", Bandera 517. Teléfono 85479.
A. 9|24.

COMPRO MAQUINAS ESCRIBIR, sumadoras, calculadoras, pago bien. Bandera 517. Teléfono 85479.
A. 9|24.

VENDO MAQUINAS ESCRIBIR Y sumadoras. Bandera 517.
A. 9|24.

30.—MUEBLES Y UTILES

MUEBLES FINOS, COMEDORES, dormitorios, livings, Carnot 785, fono 56724.
Z 30|In.

ALFOMBRA LANA 250 x 150, IMportada, nueva, $ 75.000, teléfono 473505, Echeñique 4835.
A. 5|30

35.—OPTICA, FOTOGRAFIA

PARA ANTEOJOS, OPTICA Tschumi, Huérfanos 796, esquina San Antonio. Atención esmerada. Economía y precisión.
Z-31|35

ANTEOJOS, BIFOCALES, ROdolfo Hammersley, Agustinas esquina Bandera.
Z-35|In.

OPTICA PINCUS, MONEDA 1037 lado Teatro Windsor, ofrece atención especial a estudiantes y adultos. Optico diplomado en Europa y Chile.
Z-35|In.

36.—OCUPACIONES BUSCAN

OFREZCOME COSER CASA PARticular, teléfono 462135.
Z. 1.o|36

FUNDIDOR, LAMINADOR EN metales o estampador se ofrece, conoce todo el ramo, o cuidador de edificios, fábricas con años de servicios en el Ejército. Buenos Antecedentes. Tratar Población Neptuno, manzana 23, casa 449, Barrancas, Miguel Estadella.
Z. 1.o|36

MAYORDOMO, 11 AÑOS TRABAjando mismo edificio, conocimientos completos, mantención certificado de competencia, otorgado por S. S. S. Se ofrece buenos informes. Alfredo Gambetta, Merced 54, casa mayordomo.
Z. 3|36.

37.—OCUPACIONES OFRECEN

Eº 35 NECESITO NIÑA RESPONsable ayudar quehaceres 483649.
A. 1.o|37

48.—REMATES y CITACIONES

REMATE DE MAQUINARIAS, fierro para techo, romanas, San Pablo 1441, jueves 1.o de agosto, ... horas, por orden de Juan E. ... cerra, Tomás Burón, Rizzeri ... ni, G. Anabalón, Davor Dec... Manuel Fuentes, Guillermo ... koff, Régulo Bustamante, ... Varas, maquinarias Ralman, ... los Gálvez, Domingo Mon... Aldunate Morel y Cía., ... Vallejos. A la vista, Carlos Sch... Roestel, Carlos Schmidt Vou... Martilleros Públicos.

REMATE JUDICIAL.— Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Bandera 342, ... piso, día 20 de agosto próximo, a las quince y media horas, se rematará propiedad ubicada en Avenida Einstein N.o 661, esta ciudad, inscrita fojas 281, N.o ... del Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago, ... 1954 a nombre de la deudora. Mínimum para subasta 27.615 ... dos, pagados contado más ... remate. Garantía diez por ciento mínimum. Demás bases, antecedentes, autos N.o 161409 "... Nicolás con Sociedad Pac... Cía.", juicio ejecutivo, en secretaría.— El secretario.

REMATE: JUZGADO LETRAS Puente Alto causa "Banco del ... tado contra Alfonso Cáceres", ordenó rematar propiedad ... do ubicada Prat 35 ex 216 Pu... Alto, inscrita Conservador ... Bernardo antecedentes expedientes respectivo, audiencia 31 presente, diez horas.— Rosa Stuardo, ... cretaria.

SOCIEDAD COOPERATIVA Consumos de las Fuerzas Armadas Limitada.— Citación.— Convócase Junta General Ordinaria de So... para el día 9 de agosto del presente año, en el local de la Cooperativa, (Avda. Bulnes N.o 39..., las 19 en primera citación, y a las 19.15 horas en segunda citación. Tabla: a) Aprobación Balance General y Memoria del Ejercicio; ... Elección de tres Consejeros: ... Un oficial de Ejército en servicio activo o en retiro, propietario y suplente; 2.o) Un oficial de Marina o empleado civil de la Armada, servicio activo o en retiro, propietario y suplente; 3.o) Un oficial o empleado civil en servicio activo o en retiro del Ejército de la Armada o de la Fuerza Aérea, propietario y suplente; c) Elección de la Junta de Vigilancia, d) Incidentes.— El Presidente Consejo.

REMATE SEMANAL JUDICIAL voluntario, viernes 2 de agosto a las 3.30 de la tarde, Compañía 1390. Pedro Eweng, José Vás... Leontina Mezzano, Alicia Ta... quin, Alberto del Solar, C... Peñafiel, Elvia Reyes, María ... driguez, Violeta Reyes, S... Navarro. A la vista desde ... las 10.— Alfredo Recart Sch... Gustavo Echeverría Vigil, ... do Araya Navarrete, Martilleros Públicos.

NOMINA DE CONSIGNATARIOS del remate de calle Chacabuco N.o 763: La nómina de consignatarios del remate a efectuarse en calle Chacabuco N.o 763 ... viernes 2 de agosto a las ... M. Dicha nómina es la siguiente: Enrique Rebalsky, ... Linch, Jesús Martínez, Arm... Contreras, Pierre Lehmann, ... berto Cornejo, Abel Araya, ... riano Cesarejo, Juan Bravo, ... riberto Sánchez, Enrique La... ne, Lorenzo Navarro, Juan ... tínez, Juan Montes, The ... Asiatic, Mario Contreras, ... Almarza, Michel Baboun, J... Satt, Adriano Razeto, Ruby J... Heriberto Keim, René Araya, ... go Díaz, Domingo Leiva, ... Bastidas, Antonio Solanova, ... ciano Acevedo, Mercedes de ... rrari de Budge.— Nicanor ... ticorena Pereira, Martillero Público.

REMATE DEL MENAJE DE C... por orden del señor Jorge ... Inostroza, J. Meza, Fco. ... M. Salas, E. Ragazzoni, R. ... zuela, J. Escudero, R. Giacam... M. L. de Gevara. Mañana ... nes 2 de agosto, a las 6.30 de la tarde, en calle Compañía 17... Carlos Schmidt Martillero P... co.

ORDEN SINDICO DE QUIEBRAS — Caja de Crédito Popular rematará el día 9 de agosto, ... 15.30, en Maruri 849: ... R. C. A. Víctor, modelo 232-... M., mínimo, Eº 1.303,64. E... embargado en juicio ejecutivo Ley 4.702, Ivanovic con Cea, ... cer Juzgado Mayor Cuantía ... Exequiel Sagredo Foncea, Síndico de Quiebras.

RESOLUCION PRIMER JUZGADO do Trabajo, día martes 6 agosto 1963, 16 horas, en Compañía 1357, y ante Martillero Público don Miguel Herrera L., efectuaráse remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos ... Servicio de Seguro Social, contra infractores indicanse: ... ped. Rol N.o 50.189 con Ca... Astudillo, Enrique, Máquina ... cuadora, revolvedora y mol... eléctrica, "Kenwood", N.o ... modelo A-700, usada, con ... nos implementos. 49.330 con Abonies Wabb, María Teresa, ... dio-electrola de mueble, con ... dio "Blaupunkt", sin número ... sible y toca discos, "Garra... también sin número visible, ... da y mesita costurero, encha... caoba. 50.238, con Jerez Me... Rubén. Licuadora eléctrica, "... delén", N.o 37927, buen estado ... radio sobremesa, "Philips", ... 0762, funcionando.— El secretario.

RESOLUCION SEGUNDO JUZGADO do Trabajo, día 6 agosto 1963, ... horas, en Compañía N.o 1357 ... ante Martillero Público, don ... guel Herrera L., efectuaráse re... mate especies embargadas en ... cios ejecutivos seguidos por ... vicio de Seguro Social, en contra infractores indicanse: Exped. ... N.o 54518, con Garcés de Lir... Manuel: Máquina escribir, po... til, "Hermes", N.o 334762. ... con Oneto Serrano, Carlos, ... dio "Pilot", modelo 63-A, ... 25861, sobremesa, mueble en... do, ondas corta y larga, muy ... nas condiciones. 54766, con ... baj Chamy, Elías, Balanza, "... ton Hoart", N.o 6564, muy ... nas condiciones. 54737, con ... gado Iribarra, Enrique, Máq... coser, "Peace", número ... 71272, buen estado uso y con... vación. 54744, con Villani F... cecchino, María. Veintiún pa... lones lana, para señora y ... tas, diversas tallas y colores.— ... secretario.

RESOLUCION CUARTO JUZGADO do Trabajo, día 6 agosto 1... horas, en Compañía N.o ... ante Martillero Público, don ... guel Herrera L., efectuaráse re... mate especie embargada en ... cio ejecutivo seguido por el ... vicio de Seguro Social, en ... infractor indicase: Exped. ... N.o 52594, con Morales Cruz, ... dro, Motoneta, "Lambretta", ... 150, N.o 857337, patente ... 1962, Stgo., incompleta.— El ... cretario.

RESOLUCION, SEXTO JUZGADO Trabajo, día 6 agosto 1963, ... ras, en Compañía N.o 1357, ... ante Martillero Público, don ... guel Herrera L., efectuaráse re... mate especies embargadas en ... cios ejecutivos seguidos por ... vicio de Seguro Social, en contra infractores indicanse: Exp... Rol N.o 36844, con Moyano A... Ana María, Enceradora, "... lén", N.o 52563, regular estado ... conservación. 36161, con ... Vega, Enrique. Radiola "RCA ... tor", N.o 93207, con tocadiscos ... una velocidad, regular estado ... conservación. 37048, con Vás... Rodríguez, José. Balanza "... co", con número 3353, en la ... buen estado.— El secretario.

55.—CITACIONES COMPAÑIAS DE BOMBEROS

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMberos, "Esmeralda".— Por orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el día jueves 1.o de agosto del presente año, a las 22 horas. Punto de reunión: El Cuartel. Tenida: De ... vil.— El ayudante.

CRONICAS SOCIALES

por LUCIA ARRIETA

LA EMBAJADA AUSTRIA.—

tendrá lugar el coctel que ofrecen el gado de Negocios de Austria, señor Doppler, y señora María Z. de Dop- en su residencia de Avenida Alcánta- n motivo de condecorar al señor Hugo laza.

IDAS.—

señor Genaro Letelier Fuenzalida y se- Mercedes Larraín de Letelier ofrecie- na comida en su residencia de Avenida o.

señor Alvaro Labbé Franco y señora es Achondo de Labbé, reunieron en comida a un grupo de sus relaciones es.

as señoritas María Magdalena y Ana Ureta Vargas ofrecerán el próximo s una comida a sus amistades.

SANTO DOMINGO.—

aron el último fin de semana en la de Las Rocas de Santo Domingo, las ntes personas: oritas Luisa y Rosario Sotomayor Luz Carvallo Stagg, señoras Lucía Sa- e Mackenna, Dolores Videla de Vial, Victoria García-Huidobro de Sáenz, Alfredo Sánchez Lazcano y señora za Rivas de Sánchez y Manuel Undu- Izquierdo y señora Luz García-Hui- de Sánchez.

EUROPA.—

r regresaron de Europa el señor Eu- Tagle Valdés y señora María Yrarrá- de Tagle.

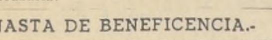
Europa ha regresado la señora Blanca de Guzmán.

LIMA.—

Lima ha regresado la señora Isabel in Errázuriz.

EN LA DIPLOMACIA —

SEÑORA HENRIETTE DUPUY DE STINER, esposa del Embajador de Suiza, señor Sven Stiner. Los Embajadores, con motivo de celebrarse el 672.o aniversario de la Confederación Suiza, recibirán de 11.30 a 13.30 horas, a sus compatriotas en su residencia de calle Burgos.



CANASTA DE BENEFICENCIA.-



L SALON DE HONOR DEL HOTEL ERA se efectuaron el martes y ayer oles los té-canasta a beneficio de la de Don Orione. Una numerosa y se- concurrencia contribuyó a darle mayor a estos tés con desfile de modelos. EN RABADO, un grupo de damas organizadoras de este beneficio: de izquierda a derecha, Emilia Nogueira de Martínez Sotomayor, Adriana Valenzuela de Ducci, Juanita Izquierdo de Alessandri, Luz Santa María de Ortúzar e Isabel Jordán de Mackenna.

RIMONIO VALENCIA- REA.—

ulan los siguientes partes de matri-

os Correa Montero e Isabel Carvajal rrea participan a usted el matrimonio hija María Soledad con el señor José sco Valencia Hetterich y le invitan a emonia religiosa que se efectuará en esia de Nuestra Señora de Luján, el o 3 de agosto, a las 18 horas.

Francisco Valencia Simms e Hilda rich de Valencia participan a usted el monio de su hijo José Francisco con norita María Soledad Correa Carvajal, invitan a la ceremonia religiosa que ectuará en la Iglesia de Nuestra Se- de Luján, el sábado 3 de agosto, a las ras.

Francisco Valencia Hetterich participa d su matrimonio con la señorita Ma- oledad Correa Carvajal y le invita a emonia religiosa que se efectuará en la de Nuestra Señora de Luján, el sá- 3 de agosto, a las 18 horas.

CALEUCHE.—

Los cadetes tripulantes del Caleuche B. M. y de reparticiones vecinas, han cubierto ya numerosas bancadas para el Bogatún de Falúa que en conmemoración del 145.o aniversario de la fundación de la Escuela Naval se efectuará a las 13.30 horas del próximo sábado 3, en la sede de la institución, Mac Iver 358.

Por esta razón, se encarece a los cadetes que aún no hayan cubierto sus bancadas, lo hagan a la brevedad posible en el mismo B. M., ya que en caso contrario serán pasados al parte de castigo. Se ordenará galeras al Bogatún a hora prudente.

A IQUIQUE.—

Se ha dirigido a Iquique el señor Ramón Herrera Ortiz.

MISA.—

Mañana viernes, a las 12.30 horas, en la Capilla de la Universidad Católica de Chile, el Prorrector, Pbro. Adamiro Ramírez, oficiará una misa por el alma de la señora Ercilia Gaete de Latorre. Se invita a sus familiares y amigos.

Conferencias, Exposiciones, Música

MUSEOS PERMANENTES

MUSEO PEDAGOGICO.— Dieciocho 145. De lunes a viernes, de 14.30 a 19.30 horas. Sábado, de 9 a 12.30 horas.

BIBLIOTECA NACIONAL.— Av. B. O'Higgins entre Miraflores y Mac-Iver. De lunes a viernes, de 9 a 12.30 y 15 a 19 horas. Sábados de 9 a 12.30 y 15 a 18 hrs. Domingo de 15 a 18 hrs.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.— Quinta Normal, martes a sábado, de 15 a 20 horas. Domingo, de 11 a 18 horas. Cerrado los lunes; entrada libre.

MUSEO DE ARTE POPULAR: Cerro Santa Lucía. Martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 hrs. Domingos, de 15 a 18.30 hrs.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL.— Quinta Normal. Martes a sábado, de 9 a 12 y de 14.30 a 18 horas.

MUSEO DE BELLAS ARTES.— Parque Forestal. De martes a sábado, desde las 9.30 a 12.30 y de 15 a 16.30 horas. Domingo, de 15 a 18.30 horas.

MUSEO, B. VICUÑA MACKENNA.— Avenida Vicuña Mackenna 94-A. Martes a sábado, de 15 a 20 horas. Domingo, de 11 a 18 horas.

MUSEO HISTORICO: Miraflores 50. Martes a sábado, de 9 a 12 y de 15 a 18 hrs. Domingos, de 15 a 18 hrs.

HOY:

LOGIA ARUNDHATI: Hoy, a las 19 horas, diserta Sady Concha sobre "Dominio y Cultura del pensamiento". Grajales 1761.

LAURA RODIG.— Expone óleos y dibujos en Sala Previsión del Banco de Chile. San Antonio 327, subterráneo.

FERNANDO DE SYSZLO.— Pintor peruano expone en Moneda 873.

OPAZO.— Pinturas en Galería Carmen Waugh. Bandera 101, altos.

VALPARAISO EN LA PINTURA. — Sala Chile, del Museo Nacional.

PEDRO MARTINEZ SANCHO.— Palacio de la Alhambra, Compañía 1340, exposición de óleos, de marinas y paisajes. De 11 a 13 y de 17 a 21 horas, hasta el 3 de agosto.

AGUSTIN ABARCA.— Casa de la Cultura de Ñuñoa, Irarrázaval 4055, muestra del fallecido paisajista nacional.

LUIS STROZZI.— Sala de Arte Banco de Chile, Huérfanos 972. Paisajes con motivos de la zona central.

WALTRAUD PETERSEN.— Expone esculturas y cerámicas. Sala Libertad, Catedral 1261.

JOHN DUGUID.— Expone en altos Librería Universitaria. Alameda y Arturo Prat.

SERGIO MONTECINO.— Exposición de pinturas en Sala Bolt. Londres 92.

JAIME GONZALEZ: Exposición pinturas y tintas-ilustraciones de poemas de Vicente Huidobro. Instituto Chileno Cubano de Cultura, Av. O'Higgins 292.

M. TERESA GELLONA: Exposición de cerámicas, Casa Moder, Merced 588.

MILKA KUKOC.— Expone dibujos y óleos en la galería de Arte del Centro Brasileño de Cultura, Alameda 1650.

AYER INAUGURO LAURA RODIG una exposición de óleos y dibujos en la Sala Previsión del Banco de Chile, San Antonio 327, subterráneo. Se puede visitar de 11 a 13 y de 17 a 21 horas. EN EL GRABADO, uno de los temas expuestos.

Noticias de Arte y Cultura

CINE-ARTE.— Hoy, a las 19 horas, se efectúa en el Instituto Cultural de Providencia 2653, la tercera función del ciclo de Cine-Arte. La entrada es libre.

CUENTO DE BRUJAS.— El Comité de Música del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura organiza un foro sobre la creación coreográfica chilena "Cuento de Brujas". Actuarán de relatores Hernán Baldrich, Gustavo Becerra, Nemesio Antúnez, Ana Cremaschi, Rayén Méndez y Oscar Escauriaza. Coordinará Yolanda Montecinos y bailarines del Ballet Nacional Chileno ilustrarán el foro.

El acto se realizará el próximo lunes, a las 19 horas, en Moneda 1467.

SESION DE INSTITUTO BINACIONAL.— Hoy, a las 19 horas, en la Sala América, Huérfanos 1147, tercer piso, sesiona el Instituto Chileno-Uruguayo de Cultura. Se tratará el nombramiento de presidente honorario, la admisión de nuevos socios, renovación del directorio y organización de la velada para el Día Nacional de Uruguay.

MAGIA Y MITOS ARAUCANOS.— Hoy, a las 19,30 horas, el antropólogo y profesor argentino Horacio Zapater disertará sobre el tema del epígrafe. Presentará al conferenciante Jorge Vélez. La reunión se efectuará en la Casa del Escritor, Almirante Simpson N.o 7.

EXPOSICION DE MANUEL BANDERAS.— El próximo lunes, a las 18 horas, inaugura una exposición de óleos el escultor y pintor Manuel Banderas Demarchi, en la Sala del Banco de Chile, Huérfanos 972.

La muestra comprende 35 telas con motivos chilenos y extranjeros.

"LOS ARCANOS".— El jueves 8 del presente, Manuel Fuentes inaugura su exposición de litografías titulada "Los Arcanos", en la Sala de Exposiciones del Instituto Chileno Norteamericano de Cultura.

In Memoriam.-

Sra. LAURA DOGGENWEILER DE DOGGENWEILER.— Hoy jueves, 1.o de agosto, a las 20 horas, se oficiará una misa por el descanso de su alma, en la Parroquia de La Asunción, Av. Vicuña Mackenna N.o 69.

MAÑANA SE INAUGURA MUESTRA DE PINTURA ARGENTINA ACTUAL

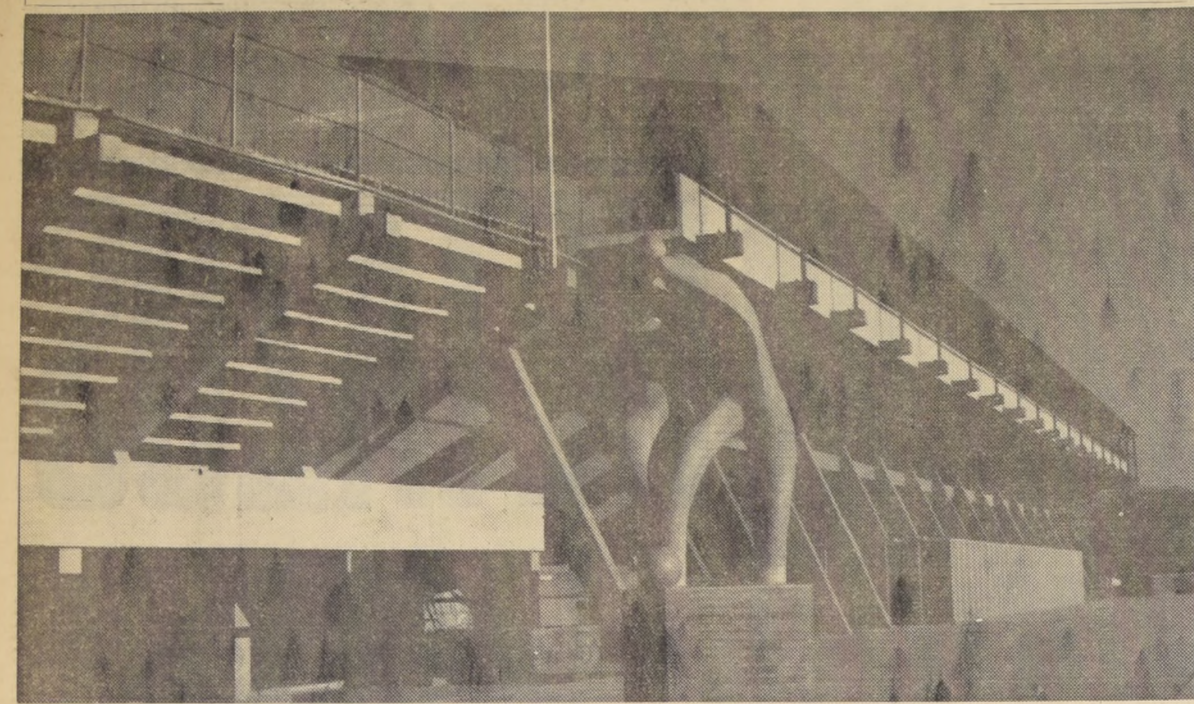
Con el auspicio de la Embajada argentina y la Sociedad Amigos del Museo de Arte Contemporáneo de la Universidad de Chile se inaugura mañana la más importante exposición de pintura argentina realizada en Chile, en la cual se presentarán obras de los mejores pintores contemporáneos del vecino país.

Para inaugurar la muestra viajará especialmente a Santiago el Intendente Municipal de Buenos Aires, Alberto Prebisch, quien participó personalmente en el envío de las pinturas. También llegará Hugo Parpagnoli, Director del Museo de Arte Moderno de Buenos Aires, quien coleccionó las obras.

LA NACION

JUEVES 1.o DE AGOSTO DE
SANTIAGO DE CHILE

OBRAS PUBLICAS PARA TODO EL PAIS



ESTADIO "CARLOS DITTBORN" DE ARICA.— Este hermoso estadio, con capacidad para 25 mil espectadores, se vio repleto de gente en el Campeonato Mundial y sirvió de escenario al triunfo de Chile sobre la Unión Soviética, que dio opción a nuestro país para pasar a la categoría de finalista. Estadios como éste erige la Dirección de Arquitectura en distintos puntos del país.

AMPLIACIONES PORTUARIAS.— Estas obras, que corresponden al recinto portuario de Coquimbo, forman parte de un plan general de modernización de los puertos entre Iquique y Talcahuano. Se mejoran los pavimentos, las vías férreas y los servicios eléctricos.



ADUCCION "LAS VEGAS" EN VALPARAISO.— Aquí vemos obras de ampliación para asegurar el abastecimiento de agua potable en la próxima temporada veraniega en Valparaíso y Viña del Mar, que acusa un grave déficit. Este año se han destinado 900 mil escudos para estas obras, que proseguirán hasta completar un abastecimiento normal de dos mil litros por segundo, que será suficiente para las necesidades de la población en los próximos años.



DEFENSAS EN VALPARAISO.— Esta hermosa foto nos muestra las defensas de enrocado realizadas a lo largo de la avenida Costanera en Valparaíso, para proteger el litoral contra las tempestades. Estas obras forman parte de un plan general de defensas y mejoramiento a lo largo de toda nuestra costa. Hay un estudio en marcha, en el que colaboran el Ministerio de Obras Públicas, la Armada Nacional, la Empresa Portuaria de Chile y otros organismos similares.

Cartas al Director

Las cartas que se publican en esta secci[ón deben] venir firmadas y con indicación del nom[bre com]pleto, dirección y número de carnet de[l o los] autores. Sin embargo, omitiremos estos [datos si] él o los autores lo desean.

1094) Falta de cortesía de escolares

Señor Director:

Con más frecuencia de la que fuera necesaria he comprobado en los buses y micros la conducta un tanto desordenada de los escolares, que con sus gritos y malos modales causan molestias a los pasajeros adultos.

Lo que más llama la atención es que esos niños —a los que no culpo— pertenecen a colegios particulares de cierto prestigio. Podría, incluso, dar nombres, pero no es el caso, esta es una crítica constructiva y no un ataque.

En varias oportunidades he visto cómo estos escolares se apoderan en lucha franca de los asientos y no tienen el menor gesto de cortesía cuando sube una señora con un niño en los brazos. Cuando no es ésto, atropellan a las personas que se encuentran en el pasillo sin siquiera dar una excusa. No soy de aquellos trogloditas que sostienen que los escolares por el hecho de pagar una tarifa inferior a la corriente no tienen derecho a ocupar los asientos, pero estimo que tanto los padres como los profesores deben dedicar algunos momentos de su importante tiempo, para inculcar a sus hijos y alumnos algunas elementales normas de cortesía y consideración hacia sus prójimos. **Rigoberto León Suárez**, Quilicura.

1095) Incidentes en vehículos de la locomoción

Señor Director:

Por razones de mi trabajo debo realizar diariamente varios viajes en los distintos medios de locomoción colectiva de esta capital. En estos viajes he podido ser testigo de numerosos incidentes entre choferes y pasajeros por cuestiones relacionadas con el pago de pasajes.

Ocurre que en la mayoría de los casos, los conductores no disponen del suficiente sencillo para dar vuelto y en muchas oportunidades se olvidan de hacerlo. Cuando el pasajero reclama su dinero surge el incidente porque generalmente el chofer no "reconoce" la deuda.

Yo creo que con un poco de buena voluntad de ambas partes podría evitarse este problema. Buena voluntad de parte del público para tratar de cancelar sus pasajes con sencillo. Me ha correspondido ver a señoras que p[agan su] pasaje en el micro co[n un bi]llete de cinco escudos[. Es na]tural que el chofer se [moleste], pues la operación de [cambiar] el billete le hace[perder] tiempo. Pero tambié[n he vis]to a choferes que dic[en no te]ner vuelto cuando se [les paga] con un humilde bille[te de ...] pesos.

Las asociaciones d[e dueños de] buses, taxibuses y la E[mpresa de]berían tener en sus t[erminales] una caja de cambio, [pa]ra que al salir a c[ircular] los vehículos, sus co[nductores] llevaran sencillo en [cantidad] suficiente. Esto y la [coopera]ción del público reso[lvería el] caso. **J. V. W.** Santi[ago].

1096) Agradece a firma Chiprodal

Señor Director:

Por intermedio de [la pro]vicial sección del di[ario que tan] digna dirección qu[iero ex]presar mis agradecim[ientos a] la firma Chiprodal [que por] intermedio del Ro[pero del] Pueblo entregó a [mi hijo] Germán Antonio, [una caja] completa de product[os]. Pero ocurre que este [beneficio] era sólo hasta que [mi hijo] cumpliera un año y [en la ac]tualidad me hace[n mucha] falta, debido a que [cuen]to con los recursos [...]

¿No sería posib[le, señor] Director, obtener [una am]pliación de este be[neficio ya] que estoy tan a[...]. **María Marta Caro** [...]

1097) Desea ent[regar] libreta de un escolar

El sábado pasado [...] y media de la tar[de, más o] menos, encontré en [el micro] N.o 6810 del reco[rrido San] Pablo, una libreta [de pase] correspondiente a u[n ... de] Santiago, a nombre [de ...] Segundo Peña. I[nmediata]mente la entregué [al chofer] de dicho micro para [que la] haga llegar a su d[ueño].

Como el chofer [parece ha]ber tenido alguna [dificultad] para poner en m[anos de su] dueño esta libreta [...] parece fuera de al[cance ...] es que ruego al señ[or Direc]tor tenga a bien dar [pu]blicidad estas líneas [para que] el interesado se i[mponga y] vaya al paradero d[e los mi]cros San Pablo a r[etirarla].

Agradece esta ate[nción ...] queda de Ud. Atta[...]

Rosa Ercilla [...]

Así Atendemos al Público

"CONGELACION" DE PRESTAMOS EN LA CAJA DE CREDITO NO ES DEFINITIVA

1093) Préstamos de Caja de Crédito Popular

Señor Director:

Recientemente leí en la prensa que la Caja de Crédito Popular sería facultada para otorgar préstamos sobre prendas hasta por un sueldo vital. No pude menos que felicitar mentalmente a los autores de la iniciativa, ya que dicha institución crediticia es una de las pocas fuentes con que cuentan las personas de modestos recursos para obtener dinero cuando se presenta una situación de emergencia.

El lector Juan de Dios Balcarce, de Renca, nos hizo llegar una consulta acerca del monto de los préstamos sobre prendas que está otorgando la Caja de Crédito Popular. Según el lector, dicha institución ha puesto un límite de cinco escudos en esa clase de préstamos. Don Juan de Dios Balcarce estima que en los tiempos que corremos esa suma resulta ridícula e insignificante.

El encargado de esta sección ha realizado averiguaciones en la Dirección de Martillo y Crédito Prendario, y ha sido informado por personas responsables de lo siguiente: a) La actual situación es temporal, en una fecha que por el momento no es posible precisar, el nivel de los préstamos será alzado de acuerdo con las posibilidades de la Caja; b) Salió del Congreso una ley que aún no ha sido promulgada, cuyas disposiciones facultan a la Caja de Crédito Popular para otorgar préstamos hasta por un sueldo vital.

De acuerdo con ambas posibilidades, podemos señalar a nuestro preocupado lector que el tope de los préstamos de la Caja de Crédito ha sido "congelado" provisoriamente en cinco escudos, y que próximamente será alzado. La fecha exacta no nos fue proporcionada por nuestros informantes, pero en todo caso existe la seguridad de que el actual tope de préstamos no es definitivo.

JUAN MARINO — POR SAM LEFF



DICK TRACY — POR CHESTER GOULD

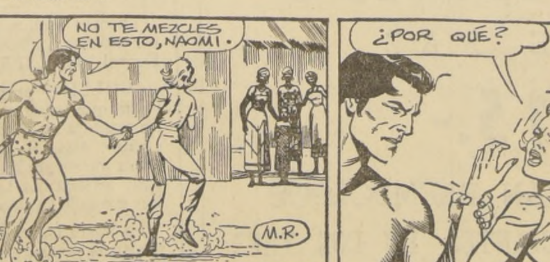








TARZAN — Por Edgard Rice B[urroughs]







RAMONA — POR JORGE PALAC[IOS]



